

STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES



ALLGEMEINES STATISTISCHES BULLETIN  
BULLETIN GÉNÉRAL DE STATISTIQUES  
BOLLETTINO GENERALE DI STATISTICHE  
ALGEMEEN STATISTISCH BULLETIN  
GENERAL STATISTICAL BULLETIN

1964 - No. 2

ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITA' EUROPEE

BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

**STATISTISCHES AMT  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**

**Anschriften**

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft  
Brüssel, Avenue de Tervueren 188a — Tel. 71 00 90

Europäische Atomgemeinschaft  
Brüssel, rue Belliard 51 — Tel. 13 40 90

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl  
Luxemburg, Hotel Staar — Tel. 4 08 41

**Zuschriften erbeten an:**

Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften  
Avenue de Tervueren 188a  
Brüssel 15

**OFFICE STATISTIQUE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

**Adresses**

Communauté économique européenne  
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — tél. 71 00 90

Communauté européenne de l'énergie atomique  
Bruxelles, 51, rue Belliard — tél. 13 40 90

Communauté européenne du charbon et de l'acier  
Luxembourg, Hôtel Staar — tél. 4 08 41

**Adresser la correspondance relative  
à cette publication:**

Office statistique des Communautés européennes  
188a, avenue de Tervueren  
Bruxelles 15

**ISTITUTO STATISTICO  
DELLE COMUNITA' EUROPEE**

**Indirizzi**

Comunità Economica Europea  
Bruxelles, 188a, avenue de Tervueren — tel. 71 00 90

Comunità Europea dell'Energia Atomica  
Bruxelles, 51, rue Belliard — tel. 13 40 90

Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio  
Lussemburgo, Hotel Staar — tel. 4 08 41

**Indirizzare la corrispondenza relativa a questa  
pubblicazione a:**

Istituto Statistico delle Comunità Europee  
188a, avenue de Tervueren  
Bruxelles 15

**BUREAU VOOR DE STATISTIEK  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

**Adressen**

Europese Economische Gemeenschap  
Brussel, Tervurenlaan 188a — tel. 71 00 90

Europese Gemeenschap voor Atoomenergie  
Brussel, Belliardstraat 51 — tel. 13 40 90

Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal  
Luxemburg, Hotel Staar — tel. 4 08 41

**Correspondentie betreffende deze publikatie gelieve  
men te richten aan het:**

Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen  
Tervurenlaan 188a  
Brussel 15

**STATISTICAL OFFICE  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Addresses**

European Economic Community  
Brussels, 188a, avenue de Tervueren. Tel. 71 00 90

European Atomic Energy Community  
Brussels, 51, rue Belliard. Tel. 13 40 90

European Coal and Steel Community  
Luxembourg, Hôtel Staar. Tel. 4 08 41

**Correspondence concerning this publication should  
be addressed to:**

Statistical Office of the European Communities  
188a, avenue de Tervueren  
Brussels 15

**ALLGEMEINES STATISTISCHES BULLETIN**  
**BULLETIN GÉNÉRAL DE STATISTIQUES**  
**BOLLETTINO GENERALE DI STATISTICHE**  
**ALGEMEEN STATISTISCH BULLETIN**  
**GENERAL STATISTICAL BULLETIN**

**1964 — No. 2**

**Monatliche Veröffentlichung**  
**Publication mensuelle**  
**Pubblicazione mensile**  
**Maandelijkse uitgave**  
**Monthly**

**Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis  
gestattet**

**La reproduction des données est subordonnée  
à l'indication de la source**

**La riproduzione del contenuto è subordinata  
alla citazione della fonte**

**Het overnemen van gegevens is toegestaan  
mits duidelijke bronvermelding**

**Reproduction of the contents of this publication  
is subject to acknowledgement of the source**

## Vorbemerkung

Das « Allgemeine Statistische Bulletin » soll monatlich die neuesten Zahlen zur kurzfristigen wirtschaftlichen Entwicklung in den Ländern der EWG liefern und damit der Konjunkturbeobachtung dienen. Es besteht aus einem jeweils wechselnden Teil, dem « Statistischen Sonderbericht », in dem aktuelle Themen behandelt werden, und aus dem gleichbleibenden Teil der « Statistischen Monatszahlen », der für 130 konjunktur-erhebliche Indikatoren die letzten verfügbaren Angaben enthält. So weit wie möglich werden hier Vergleichsreihen für das Vereinigte Königreich, die USA und die Sowjetunion herangezogen. Methodologische Erläuterungen zu einzelnen Monatstabellen erscheinen von Zeit zu Zeit als statistischer Sonderbericht.

## Avertissement

L'« Bulletin général de Statistiques » a pour but de fournir mensuellement les chiffres les plus récents concernant l'évolution économique à court terme dans les Pays de la CEE et de servir ainsi à l'observation conjoncturelle.

Il comporte une partie variable, la « Note statistique », dans laquelle sont traités un ou plusieurs sujets d'actualité et une partie permanente fournissant les dernières données disponibles pour 130 indicateurs concernant la conjoncture. Pour le Royaume-Uni, les États-Unis et l'URSS, des séries analogues ont été introduites chaque fois que cela était possible. Des renseignements méthodologiques concernant des

## Avvertenza

Il « Bollettino Generale di Statistiche » pubblica mensilmente i dati piu' recenti relativi all'evoluzione economica a breve termine nei Paesi della CEE con lo scopo di favorire l'osservazione congiunturale.

Si compone di una parte variabile, la « Nota statistica », nella quale vengono trattati uno o piu' argomenti d'attualità, e di una parte fissa, contenente gli ultimi dati disponibili per 130 indicatori concernenti la congiuntura. Per il Regno Unito, gli Stati Uniti e l'URSS si sono introdotte serie analoghe ogni qualvolta sia stato possibile. Si daranno

## Woord vooraf

Het « Algemeen Statistisch Bulletin » bevat de meest recente maandcijfers over de economische ontwikkeling op korte termijn in de landen van de EEG en is derhalve bedoeld als bijdrage tot de conjunctuurwaarneming.

In het van inhoud wisselende gedeelte: het « Bijzonder Statistisch Overzicht » worden één of meer actuele onderwerpen behandeld. Het overige gedeelte van het Bulletin, de « Statistische Maandreeksen », bestaat uit vaste rubrieken met de jongste maandcijfers over 130 conjunctuur-indicatoren. In dit gedeelte zijn tevens, indien en voorzover mogelijk, analoge cijferreeksen opgenomen over de ontwikkeling in het Verenigd Koninkrijk, de Verenigde Staten en de Sowjet-Unie. Metho-

## Foreword

The « General Statistical Bulletin » gives a monthly survey of the up-to-date figures for short-term economic developments in the EEC countries and is intended to assist in the observation of economic trends. The Bulletin is divided into two parts, one of which, the « Special Statistical Report », is variable and deals with one or more subjects of topical interest, whereas the other, the « Monthly Statistical Figures », contains the latest available data for a fixed group of 130 indicators of importance in economic trends. Wherever possible, comparisons are made with the United Kingdom, the United States and the Soviet

In den Monatszahlen der Bundesrepublik Deutschland ist — falls nichts anderes vermerkt — das Saarland enthalten. West-Berlin ist — vorbehaltlich anderslautender Hinweise — in den deutschen Monatsreihen Nr. 1-37 und 41-74 nicht erfaßt, in den Tabellen Nr. 38-40 und 75-130 (Fleischerzeugung, Außenhandel, öffentliche Finanzen, Geld- und Kreditwesen) aber einbegriffen.

Er wird besonders darauf aufmerksam gemacht, daß die Zahlen für die jeweils letzten Berichtszeiträume vielfach nur vorläufige Werte darstellen und daher oft Änderungen in späteren Ausgaben unterworfen sind.

séries mensuelles paraîtront de temps en temps sous forme de « Note statistique ».

Salvo indicazione contraria les chiffres mensuels de l'Allemagne Fédérale comprennent la Sarre; Berlin-Ouest n'est pas compris dans les séries mensuelles allemandes n<sup>os</sup> 1 à 37 et 41 à 74, mais il est inclus dans celles numérotées 38 à 40 et 75 à 130 (Production de viande, commerce extérieur, finances publiques, monnaie et crédit).

L'attention du lecteur est attirée sur le fait que les données des dernières périodes sont en majorité provisoires et donc susceptibles de modifications dans les éditions ultérieures.

di tanto in tanto informazioni metodologiche relative a serie mensili sotto forma di « Nota Statistica »

Salvo indicazione contraria i dati mensili della Germania federale comprendono la Saar. Berlino-Ovest è escluso dalle serie mensili tedesche nn. da 1 a 37 e da 41 a 74 ed è invece compreso nei nn. da 38 a 40 e da 75 a 130 (produzione di carne, commercio estero, finanze pubbliche, moneta e credito)

Si segnala al lettore che i dati degli ultimi periodi sono per lo piu' provvisori e quindi suscettibili di modifiche nelle successive edizioni.

dologische toelichtingen op afzonderlijke maandtabellen worden van tijd tot tijd als bijzonder statistisch overzicht opgenomen.

In de maandcijfers van de Bondsrepubliek Duitsland is — indien niet anders aangegeven — Saarland begrepen. West-Berlijn is — onder voorbehoud van andersluidende verwijzingen — niet opgenomen in de Duitse maandreeksen n<sup>rs</sup> 1 - 37 en 41 - 74, echter wel in de tabellen n<sup>rs</sup> 38 - 40 en 75 - 130 (vleesproductie, buitenlandse handel, overheidsfinanciën, geld- en kredietwezen).

De lezer zij er op gewezen, dat de gegevens over de jongste perioden merendeels een voorlopig karakter dragen en derhalve in latere afleveringen gewijzigd kunnen voorkomen.

Union. Methodological explanations concerning individual monthly tables are published from time to time as Special Statistical Reports. Unless otherwise indicated, the monthly figures for the Federal Republic of Germany include those for the Saar. Except where otherwise stated, West Berlin is not included in the German monthly figures N<sup>rs</sup> 1 - 37 and 41 - 74 but is included in Tables 38 - 40 and 75 - 130 (meat produced, foreign trade, public finance, money and credit).

Attention is drawn to the fact that figures relating to the most recent period are in many cases tentative and may be amended in later editions.

## Zeichen und Abkürzungen

Null (nichts)

Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimale)

Kein Nachweis vorhanden

Monatsdurchschnitt oder Monat

Für das Vereinigte Königreich und die Vereinigten Staaten beziehen sich die Monatsangaben mit diesem Zeichen auf Monate zu 5 Wochen, während die anderen Monate der betreffenden Reihe zu 4 Wochen berechnet sind

Unsichere oder geschätzte Angabe

Vom Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften vorgenommene Schätzung

Metrische Tonne

Tonnen-Kilometer

Hektoliter

Tera-Kalorie

Kilowattstunde

Million

Milliarde

Deutsche Mark

Französischer Franc

Lira

Gulden

Belgischer Franc

Luxemburger Franc

Dollar

Pfund Sterling

Belgisch-Luxemburgische Wirtschafts-Union.

Assoziierte Übersee-Gebiete

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft

Europäische Atomgemeinschaft

Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften

## Abréviations et signes employés

néant

donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des nombres mentionnés sous la rubrique)

donnée non disponible

moyenne mensuelle ou mois

pour le Royaume-Uni et les Etats-Unis, les données mensuelles accompagnées de ce signe concernent un mois de 5 semaines, les autres mois ayant 4 semaines

donnée incertaine ou estimée

estimation faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes

tonne métrique

tonne-kilomètre

hectolitre

tera-calorie

kilowatt-heure

million

milliard

Deutschmark

franc français

Lira

florin

franc belge

franc luxembourgeois

dollar

livre sterling

Union Économique Belgo-Luxembourgeoise.

Associés d'Outre-Mer

Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier

Communauté Économique Européenne

Communauté Européenne de l'Énergie Atomique

Office Statistique des Communautés Européennes

—

0

Ø M

\*

( )

[ ]

t

tkm

hl

Tcal

kWh

Mio

Mrd

DM

Ffr

Lit.

Fl

Fb

Flbg

\$

£

UEBL-BLEU

AOM

EGKS-CECA-ECSC

EWG-CEE-EEG-EEC

EURATOM

SAEG-OSCE-ISCE-BSEG-SOEC

## Abbreviazioni e segni convenzionali

il fenomeno non esiste

cifra trascurabile (generalmente inferiore alla metà dell'ultima unità o dell'ultimo decimale dei numeri indicati sotto la rispettiva rubrica)

dato non disponibile

media mensile o mese

per il Regno Unito e gli Stati Uniti i dati mensili contrassegnati da un asterisco riguardano un mese di cinque settimane, mentre gli altri mesi ne hanno quattro

dato incerto o stima

stima effettuata dall'Istituto Statistico delle Comunità Europee

tonnellata metrica

tonnellata-chilometro

ettolitro

tera-caloria

kilowatt-ora

milione

miliardo

marco tedesco

franco francese

lira

fiorino

franco belga

franco lussemburghese

dollaro

lira sterlina

Unione Economica Belgo-Lussemburghese

Associati d'Oltremare

Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio

Comunità Economica Europea

Comunità Europea dell'Energia Atomica

Istituto Statistico delle Comunità Europee

## Tekens en afkortingen

Nul

Zeer kleine hoeveelheid (in het algemeen minder dan de helft van de kleinste, in de betreffende reeks, gebruikte eenheid of decimaal)

Geen gegevens beschikbaar

Maandgemiddelde of maand

Voor het Verenigd Koninkrijk en de Verenigde Staten hebben maandcijfers voorzien van dit teken betrekking op maanden van 5 weken; de andere maandcijfers betreffen maanden van 4 weken

Onzekere of geschatte gegevens

Schatting van het Bureau voor de Statistiek der Europese gemeenschappen

Metrische tonnen

Tonkilometer

Hectoliter

Terakalorie

Kilowattuur

Miljoen

Miljard

Duitse mark

Franse frank

Lire

Gulden

Belgische frank

Luxemburgse frank

Dollar

Pond sterling

Belgisch-Luxemburgse Economische Unie

Geassocieerde Overzeese Gebieden

Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal

Europese Economische Gemeenschap

Europese Gemeenschap voor Atoomenergie

Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen

## Abbreviations and symbols used

nil

very small (generally less than half of the smallest unit used in the table)

not available

monthly average or month

in the case of the United Kingdom and the United States, figures thus marked relate to a five-week month, whereas the other months shown cover four weeks

uncertain or estimated

Estimate made by the Statistical Office of the European Communities

metric ton

ton-kilometres

hectolitre

tera-calory

kilowatt-hour

million

thousand million (US: billion)

Deutsche Mark

French Francs

Lira

Florins (Guilders)

Belgian Francs

Luxembourg Francs

Dollars

Pounds Sterling

Belgo-Luxembourg Economic Union

Overseas associated countries

European Coal and Steel Community

European Economic Community

European Atomic Energy Community

Statistical Office of the European Communities

## Inhaltsverzeichnis

### STATISTISCHE SONDERBERICHTEN

1. Die Ernte der Gemeinschaft im Jahre 1963
2. Statistiken der Beschäftigung

### GRAPHISCHE DARSTELLUNGEN

### STATISTISCHE MONATZAHLEN :

#### Industrie :

##### Produktionsindizes :

1. Gesamtproduktion
2. Bergbau
3. Verarbeitende Industrie
4. Textilindustrie
5. Papier erzeugende Industrie
6. Leder erzeugende Industrie
7. Chemische Industrie
8. Metallverarbeitende Industrie
9. Nahrungs- und Genußmittelindustrie

##### Erzeugung :

10. Steinkohle: Schichtleistung
11. Steinkohle: Förderung
12. Steinkohle: Bestände
13. Steinkohlenkoks
14. Elektrizität
15. Verarbeitung von Rohöl
16. Kokerei- und Gaswerkgas
17. Eisenerz (Roherz)
18. Rohstahl
19. Roheisen
20. Wollgarne
21. Baumwollgarne
22. Reyon
23. Zellwolle
24. Schwefelsäure
25. Ätznatron und Natronlauge
26. Synthesammoniak
27. Stickstoffdüngemittel
28. Superphosphate
29. Aluminium
30. Zement
31. Mauerziegel
32. Personenkraftwagen
33. Nutzfahrzeuge
34. Zigaretten
35. Bier

#### Bauwirtschaft :

36. Erteilte Baugenehmigungen
37. Fertigstellungen

#### Landwirtschaft :

##### Erzeugung :

38. Rindfleisch
39. Kalbfleisch
40. Schweinefleisch
41. Kuhmilch

## Table des matières

### NOTES STATISTIQUES

1. Récoltes de la communauté pour l'année 1963
2. Statistiques de l'emploi

### GRAPHIQUES

### SÉRIES STATISTIQUES MENSUELLES

#### Industrie :

##### Indices de la production :

1. Production totale
2. Industries extractives
3. Industries manufacturières
4. Industrie textile
5. Industrie du papier et carton
6. Industrie du cuir
7. Industrie chimique
8. Industrie transformatrice des métaux
9. Ind. des denrées alim., boissons et tabacs

##### Production :

10. Houille: rendement par ouvrier
11. Houille: extraction
12. Houille: stocks
13. Coke de four
14. Electricité
15. Pétrole brut traité
16. Gaz de cokerie et gaz d'usine
17. Minerai de fer
18. Acier brut
19. Fonte brute
20. Filés de laine
21. Filés de coton
22. Rayonne
23. Fibranne
24. Acide sulfurique
25. Soude caustique
26. Ammoniaque
27. Engrais azotés
28. Superphosphate
29. Aluminium
30. Ciment
31. Briques (constr.)
32. Voitures particulières
33. Véhicules utilitaires
34. Cigarettes
35. Bière

#### Construction :

36. Permis de construire délivrés
37. Logements achevés

#### Agriculture :

##### Production :

38. Viande de bœuf
39. Viande de veau
40. Viande de porc
41. Lait de vache



## Indice

### NOTE STATISTICHE

1. Raccolti della Comunità nell'anno 1963
2. Statistiche dell'occupazione

### GRAFICI

### SERIE STATISTICHE MENSILI :

#### Industria :

##### Indici della produzione :

1. Produzione totale
2. Industria estrattiva
3. Industria manifatturiera
4. Industria tessile
5. Industria della carta e del cartone
6. Industria del cuoio
7. Industria chimica
8. Industria trasformatrice dei metalli
9. Industria alim., bevande e tabacco

##### Produzione :

10. Carbon fossile: rendimento per operaio
11. Carbon fossile: estrazione
12. Carbon fossile: stocks
13. Coke di cokeria
14. Elettricità
15. Petrolio grezzo lavorato
16. Gas di cokeria e gas d'officina
17. Minerale di ferro
18. Acciaio grezzo
19. Ghisa grezza
20. Filati di lana
21. Filati di cotone
22. Raion
23. Fiocco
24. Acido solforico
25. Soda caustica
26. Ammoniaca
27. Concimi azotati
28. Superfosfati
29. Alluminio
30. Cemento
31. Mattoni
32. Automobili per uso privato
33. Autoveicoli utilitari
34. Sigarette
35. Birra

#### Costruzione :

36. Permessi di costruzione rilasciati
37. Abitazioni costruite

#### Agricoltura :

##### Produzione :

38. Carne bovina
39. Carne di vitello
40. Carne suina
41. Latte di vacca

## Inhoudsopgave

### BIJZONDERE STATISTISCHE OVERZICHTEN

1. De oogsten van de Gemeenschap in 1963
2. Statistieken der werkgelegenheid

### GRAFIEKEN

### STATISTISCHE MAANDCIJFERS :

#### Industrie :

##### Productie-indexcijfers :

1. Totale produktie
2. Mijnbouw
3. Verwerkende industrie
4. Textielindustrie
5. Papierindustrie
6. Lederindustrie
7. Chemische industrie
8. Metaalverwerkende industrie
9. Voedings- en genotmiddelenindustrie

##### Productie :

10. Steenkool: prestatie per man
11. Steenkool: produktie
12. Steenkool: voorraden
13. Cokesovencokes
14. Elektriciteit
15. Verwerking van ruwe aardolie
16. Steenkoolgas
17. IJzererts (ruwerts)
18. Ruwstaal
19. Ruwijzer
20. Wollen garens
21. Katoenen garens
22. Rayongarens
23. Rayonvezels
24. Zwavelzuur
25. Natriumhydroxyde
26. Ammoniak
27. Stikstofhoudende kunstmest
28. Superfosfaat
29. Aluminium
30. Cement
31. Metselstenen
32. Personenauto's
33. Bedrijfsauto's
34. Sigaretten
35. Bier

#### Bouwnijverheid :

36. Verleende bouwvergunningen
37. Voltooidde woningen

#### Landbouw :

##### Productie :

38. Rundvlees
39. Kalfsvlees
40. Varkensvlees
41. Koemelk

## Table of contents

### SPECIAL STATISTICAL NOTES

1. Community crops for 1963
2. Employment statistics

### GRAPHS

### MONTHLY FIGURES :

#### Industry :

##### Production indices :

1. Total production
2. Mining and quarrying
3. Manufacturing
4. Textiles
5. Paper and paper board
6. Leather
7. Chemicals
8. Metal manufacturing
9. Foodstuffs, beverages and tobacco

##### Production :

10. Hard coal: output per manshift
11. Hard coal: production
12. Hard coal: stocks
13. Coke oven coke
14. Electricity
15. Crude petroleum refinery throughput
16. Gas
17. Iron ore (mined)
18. Crude steel
19. Pig iron
20. Woollen yarn
21. Cotton yarn
22. Rayon
23. Staple fibres
24. Sulphuric acid
25. Caustic soda
26. Synthetic ammonia
27. Nitrogenous fertilizers
28. Superphosphates
29. Aluminium
30. Cement
31. Bricks
32. Passenger cars
33. Commercial vehicles
34. Cigarettes
35. Beer

#### Building :

36. Licences issued
37. Dwellings completed

#### Agriculture :

##### Production :

38. Beef
39. Veal
40. Pigmeat
41. Milk

	Seite Page Pagina Bladz. Page
<b>Verkehr :</b>	
Eisenbahn	
42. Beladene Güterwagen	50
43. Beförderte Tonnen	50
44. Tonnenkilometer	51
Binnenschifffahrt	
45. Beförderte Tonnen	52
46. Tonnenkilometer	52
<b>Binnenhandel :</b>	
Indices der Einzelhandelsumsätze :	
47. Warenhäuser: Gesamtindex	53
48. Warenhäuser: Lebensmittel	53
49. Warenhäuser: Textilien und Bekleidung	54
50. Warenhäuser: Hausrat und Wohnbedarf	54
51. Warenhäuser: Sonstige Waren	55
52. Konsumgenossenschaften: Gesamtindex	55
<b>Beschäftigung und Arbeitslosigkeit :</b>	
53. Bergbau und verarbeitende Industrie	56
54. Baugewerbe	56
55. Arbeiterstunden: Industrie	57
56. Arbeitsstunden: Verarbeitende Industrie	57
57. Offene Stellen	58
58. Index der Arbeitslosenzahl	58
59. Männliche Arbeitslose	59
60. Weibliche Arbeitslose	59
<b>Löhne :</b>	
61. Index der Bruttostundenlöhne: Industrie	60
<b>Preisindizes :</b>	
Verbraucherpreise :	
62. Gesamtindex	61
63. Nahrungs- und Genußmittel	62
64. Bekleidung	62
65. Wohnung	63
66. Heizung und Beleuchtung	63
Großhandelspreise :	
67. Gesamtindex	64
68. Erzeugnisse landw. Ursprungs	64
69. Industrieerzeugnisse	65
70. Brennstoffe und Energie	65
71. Baumaterialien	66
Landwirtschaftliche Erzeugerpreise :	
72. Gesamtindex	66
73. Produkte pflanzlichen Ursprungs	67
74. Produkte tierischen Ursprungs	67
<b>Außenhandel :</b>	
75. Gesamteinfuhr	68
76. Gesamtausfuhr	69
77. Einfuhr/Ausfuhr-Überschuß	70
78. Einfuhr aus den Mitgliedsländern	71
79. Ausfuhr nach den Mitgliedsländern	71
80. Einfuhr aus den Nicht-Mitgliedsländern	72
81. Ausfuhr nach den Nicht-Mitgliedsländern	72
82. Einfuhr aus den überseeischen Assoziierten	73
83. Ausfuhr nach den überseeischen Assoziierten	73
84. Einfuhr aus der EFTA	74
85. Ausfuhr nach der EFTA	74
86. Einfuhr aus den USA	75
<b>Traffic :</b>	
Ferroviaire	
42. Wagons chargés	50
43. Tonnes transportées	50
44. Tonnes-kilomètres	51
Fluvial	
45. Tonnes transportées	52
46. Tonnes-kilomètres	52
<b>Commerce intérieur :</b>	
Indices des chiffres d'affaires du commerce de détail :	
47. Grands Magasins: indice général	53
48. Grands Magasins: denrées alimentaires	53
49. Grands Magasins: textiles et habillement	54
50. Grands Magasins: art. d'ameublement et de ménage	54
51. Grands Magasins: autres marchandises	55
52. Coopératives de consommation: indice général	55
<b>Emploi et chômage :</b>	
53. Industries extractives et manufacturières	56
54. Construction	56
55. Heures-ouvriers: industrie	57
56. Heures de travail: ind. manufacturières	57
57. Emplois vacants	58
58. Indice du nombre de chômeurs	58
59. Chômeurs masculins	59
60. Chômeurs féminins	59
<b>Salaires :</b>	
61. Indice des salaires horaires bruts: industrie	60
<b>Indices de prix :</b>	
Prix à la consommation :	
62. Indice général	61
63. Denrées alimentaires, boissons, tabacs	62
64. Habillement	62
65. Loyers	63
66. Chauffage et éclairage	63
Prix de gros :	
67. Indice général	64
68. Produits d'origine agricole	64
69. Produits industriels	65
70. Combustibles et énergie	65
71. Matériaux de construction	66
Prix agricoles à la production :	
72. Indice général	66
73. Produits d'origine végétale	67
74. Produits d'origine animale	67
<b>Commerce extérieur :</b>	
75. Importations totales	68
76. Exportations totales	69
77. Balance commerciale	70
78. Importations des Etats membres	71
79. Exportations vers les Etats membres	71
80. Importations des pays non-membres	72
81. Exportations vers les pays non-membres	72
82. Importations des Associés d'Outre-Mer	73
83. Exportations vers les Associés d'Outre-Mer	73
84. Importations de l'AELE	74
85. Exportations vers l'AELE	74
86. Importations des Etats-Unis	75

**Traffico :****Ferrovio**

- 42. Vagoni carichi
- 43. Tonnellate trasportate
- 44. Tonnellate-chilometro

**Fluviale**

- 45. Tonnellate trasportate
- 46. Tonnellate-chilometro

**Commercio interno :****Indice della cifra d'affari del commercio al minuto :**

- 47. Grandi Magazzini: indice generale
- 48. Grandi Magazzini: alimentari
- 49. Grandi Magazzini: tessili e abbigliamento
- 50. Grandi Magazzini: art. di arredamento e di uso domestico
- 51. Grandi Magazzini: altre merci
- 52. Coop. di consumo: indice generale

**Occupazione e disoccupazione :**

- 53. Industrie estrattive e manifatturiere
- 54. Costruzione
- 55. Ore operai: industria
- 56. Ore di lavoro: industrie manifatturiere
- 57. Posti liberi
- 58. Indice del numero di disoccupati
- 59. Disoccupati di sesso maschile
- 60. Disoccupati di sesso femminile

**Salari :**

- 61. Indice dei salari orari lordi: industria

**Indici dei prezzi :****Prezzi al consumo :**

- 62. Indice generale
- 63. Alimentari, bevande e tabacco
- 64. Abbigliamento
- 65. Affitti
- 66. Riscaldamento ed illuminazione

**Prezzi all'ingrosso :**

- 67. Indice generale
- 68. Prodotti di origine agricola
- 69. Prodotti industriali
- 70. Combustibili e energia
- 71. Materiale da costruzione

**Prezzi agricoli alla produzione :**

- 72. Indice generale
- 73. Prodotti di origine vegetale
- 74. Prodotti di origine animale

**Commercio estero :**

- 75. Importazioni totali
- 76. Esportazioni totali
- 77. Bilancia commerciale
- 78. Importazioni dai paesi membri
- 79. Esportazioni verso i paesi membri
- 80. Importazioni dai Paesi non membri
- 81. Esportazioni verso i paesi non membri
- 82. Importazioni dagli Associati d'Oltremare
- 83. Esportazioni verso gli Associati d'Oltremare
- 84. Importazioni dall'EFTA
- 85. Esportazioni verso l'EFTA
- 86. Importazioni dagli S.U.

**Vervoer :****Spoorwegen**

- 42. Geladen goederenwagens
- 43. Vervoerd gewicht
- 44. Tonkilometers

**Binnenvaart**

- 45. Vervoerd gewicht
- 46. Tonkilometers

**Binnenlandse handel :****Indexcijfers van de geldomzetten in de kleinhandel :**

- 47. Warenhuizen: totaal indexcijfer
- 48. Warenhuizen: levensmiddelen
- 49. Warenhuizen: textiel en kleding
- 50. Warenhuizen: huisraad en huish. art.
- 51. Warenhuizen: overige goederen
- 52. Coöp. verbruiksver.: totaal indexcijfer

**Werkgelegenheid en Werkloosheid :**

- 53. Mijnbouw en verwerkende industrie
- 54. Bouwnijverheid
- 55. Door arb. gewerkte uren in de industrie
- 56. Gewerkte uren in de verwerkende ind.
- 57. Vacante plaatsen
- 58. Indexcijfer van het aantal werklozen
- 59. Werkloze mannen
- 60. Werkloze vrouwen

**Lonen :**

- 61. Indexcijfer van de bruto-uurlonen: industrie

**Prijsindexcijfers :****Levensonderhoud :**

- 62. Totaal indexcijfer
- 63. Voedings- en genotmiddelen
- 64. Kleding
- 65. Woning
- 66. Verwarming en verlichting

**Groothandelsprijzen :**

- 67. Totaal indexcijfer
- 68. Produkten van agrarische oorsprong
- 69. Industriële produkten
- 70. Brandstoffen en energie
- 71. Bouwmaterialen

**Prijzen - af boerderij :**

- 72. Totaal indexcijfer
- 73. Produkten van plantaardige oorsprong
- 74. Produkten van dierlijke oorsprong

**Buitenlandse handel :**

- 75. Totale invoer
- 76. Totale uitvoer
- 77. Handelsbalans
- 78. Invoer uit de Lid-Staten
- 79. Uitvoer naar de Lid-Staten
- 80. Invoer uit niet Lid-Staten
- 81. Uitvoer naar niet Lid-Staten
- 82. Invoer uit de geassocieerde landen overzee
- 83. Uitvoer naar de geassocieerde landen overzee
- 84. Invoer uit de EVA-landen
- 85. Uitvoer naar de EVA-landen
- 86. Invoer uit de USA

**Transport :****Railways**

- 42. Wagons loaded
- 43. Tonnes carried
- 44. Tonkilometres

**Inland waterways**

- 45. Tonnes carried
- 46. Tonkilometres

**Internal trade :****Indices of retail trade/turnover :**

- 47. Department stores: overall index
- 48. Department stores: foodstuffs
- 49. Department stores: textiles and clothing
- 50. Department stores: household utensils
- 51. Department stores: other goods
- 52. Co-operative societies: overall index

**Employment and unemployment :**

- 53. Mining, quarrying and manufacturing
- 54. Building
- 55. Man hours: industry
- 56. Hours worked: manufacturing
- 57. Total vacancies
- 58. Index of number of unemployed
- 59. Number of male unemployed
- 60. Number of female unemployed

**Wages :**

- 61. Index of gross hourly wages in industry

**Price indices :****Consumer prices :**

- 62. Overall index
- 63. Foodstuffs, beverages and tobacco
- 64. Clothing
- 65. Housing
- 66. Fuel and light

**Wholesale prices :**

- 67. Items
- 68. Agricultural products
- 69. Industrial products
- 70. Fuel and power
- 71. Building materials

**Agricultural producer prices :**

- 72. Overall index
- 73. Vegetable products
- 74. Livestock products

**Foreign trade :**

- 75. Total imports
- 76. Total exports
- 77. Trade balance
- 78. Imports from EEC Member States
- 79. Exports to EEC Member States
- 80. Imports from non-member States
- 81. Exports to non-member States
- 82. Imports from overseas ass. countries
- 83. Exports to overseas ass. countries
- 84. Imports from EFTA countries
- 85. Exports to EFTA countries
- 86. Imports from USA

	Seite Page Pagina Bladz. Page
87. Ausfuhr nach den USA	75
88. Einfuhr aus den Entwicklungsländern	76
89. Ausfuhr nach den Entwicklungsländern	76
90. Einfuhr aus den europäischen Ostblockländern	77
91. Ausfuhr nach den europäischen Ostblockländern	77
92. Einfuhr nach großen Warenklassen	78
93. Ausfuhr nach großen Warenklassen	78
94. EWG-Binnenaustausch nach großen Warenklassen	79
95. EWG-Binnenaustausch nach wichtigen Warenkategorien	79
96. Einfuhr aus übrigen Ländern	80
97. Ausfuhr nach übrigen Ländern	81
98. Index des Einfuhrvolumens	82
99. Index des Ausfuhrvolumens	82
100. Index der Einfuhrdurchschnittswerte	83
101. Index der Ausfuhrdurchschnittswerte	83
102. Index der « Terms of Trade »	84
103. Verhältnis der Volumenindizes	84
104. EWG: Indices der Einfuhr	85
105. EWG: Indices der Ausfuhr	85
<b>Öffentliche Finanzen :</b>	
106. Staatshaushalt: Kassenausgänge	86
107. Staatshaushalt: Kassenüberschuß bzw. -defizit	86
108. Staatsverschuldung	87
109. Innere und äußere Staatsverschuldung	87
110. Kurzfristige innere Staatsverschuldung	88
111. Fiskaleinnahmen des Staates	88
112. Aufkommen aus Lohnsteuer	89
113. Aufkommen aus Umsatzsteuer	89
<b>Geld- und Kreditwesen :</b>	
114. Bilanzen der Zentralbanken	90
115. Geldmarktsätze	90
116. Bruttoreserven an Gold und konvertiblen Währungen	91
117. Goldreserven (in % der Bruttoreserven)	91
118. Inlandwechselkurs	92
119. Geldversorgung	92
120. Bargeld	93
121. Buchgeld	93
122. Spareinlagen	94
123. Kurzfristige Bankkredite	94
124. Emission von Wertpapieren insgesamt	95
125. Emission von Aktien	95
126. Emission von Anleihen der öffentl. Hand	96
127. Emission von privaten Schuldverschreibungen	96
128. Index der Aktienkurse	97
129. Rendite der Aktien	98
130. Rendite der festverzinslichen Wertpapiere	98
87. Exportations vers les Etats-Unis	75
88. Importations des pays en voie de développement	76
89. Exportations vers les pays en voie de développement	76
90. Importations des pays européens de l'Est	77
91. Exportations vers les pays européens de l'Est	77
92. Importations par grandes classes de produits	78
93. Exportations par grandes classes de produits	78
94. Echanges intracommunautaires par grandes classes de produits	79
95. Echanges intracommunautaires pour les principales catégories de produits	79
96. Importations en provenance des principaux autres pays	80
97. Exportations vers les principaux autres pays	81
98. Indice du volume des importations	82
99. Indice du volume des exportations	82
100. Indice des valeurs moyennes des importations	83
101. Indice des valeurs moyennes des exportations	83
102. Indice des termes de l'échange	84
103. Rapport des indices de volume	84
104. CEE: indices des importations	85
105. CEE: indices des exportations et des termes de l'échange	85
<b>Finances publiques :</b>	
106. Exécution du budget: décaissements	86
107. Exécution du budget: solde de financement	86
108. Dette publique: totale.	87
109. Dette publique intérieure et extérieure	87
110. Dette publique intérieure à court terme	88
111. Recettes fiscales de l'Etat	88
112. Impôts sur les salaires	89
113. Impôts sur le chiffre d'affaires	89
<b>Monnaie et crédit :</b>	
114. Bilans des banques centrales	90
115. Taux du marché monétaire	90
116. Réserves brutes en or et en devises convertibles	91
117. Réserves en or (en % des réserves brutes)	91
118. Taux de change intérieur	92
119. Disponibilités monétaires	92
120. Monnaie fiduciaire	93
121. Monnaie scripturale	93
122. Dépôts d'épargne	94
123. Crédits à court terme des org. monét.	94
124. Émissions de valeurs mobilières : total	95
125. Émissions d'actions	95
126. Émissions d'emprunts du secteur public	96
127. Émissions d'obligations du secteur privé	96
128. Indice du cours des actions	97
129. Rendement des actions	98
130. Rendement des titres à revenu fixe	98

87. Esportazioni verso gli S.U.
88. Importazioni dai paesi in via di sviluppo
89. Esportazioni verso i paesi in via di sviluppo
90. Importazioni dai paesi europei dell'Est
91. Esportazioni verso i paesi europei dell'Est
92. Importazioni per grandi classi di prodotti
93. Esportazioni per grandi classi di prodotti
94. Scambi intra CEE per grandi classi di prodotti
95. Scambi intra CEE secondo le principali categorie di prodotti
96. Importazioni dagli altri principali paesi
97. Esportazioni verso gli altri principali paesi
98. Indice del volume delle importazioni
99. Indice del volume delle esportazioni
100. Indice del valore medio delle importazioni
101. Indice del valore medio delle esportazioni
102. Indice dei termini di scambio
103. Rapporto degli indici di volume
104. CEE: Indici delle importazioni
105. CEE: Indici delle esportazioni e dei termini di scambio

#### Finanze pubbliche :

106. Bilancio pubblico: uscite di cassa
107. Bilancio pubblico: eccedenze o deficit di cassa
108. Debito pubblico: totale
109. Debito pubblico interno ed estero
110. Debito pubblico interno a breve termine
111. Entrate fiscali dello Stato
112. Imposte sui salari
113. Imposte sulla cifra d'affari

#### Finanze e credito :

114. Situazione delle banche centrali
115. Tasso del mercato monetario
116. Disponibilità in oro e divise convertibili
117. Percentuale delle disponibilità in oro
118. Tasso di cambio interno
119. Disponibilità monetarie
120. Biglietti e moneta in circolazione
121. Moneta scritturale
122. Depositi a risparmio
123. Crediti bancari a breve termine
124. Emissione totale di valori mobiliari
125. Emissione di azioni
126. Emissione di titoli a reddito fisso: settore pubblico
127. Emissione di titoli a reddito fisso: settore privato
128. Indice del corso delle azioni
129. Rendimento delle azioni
130. Rendimento dei titoli a reddito fisso

87. Uitvoer naar de USA
88. Invoer uit de ontwikkelingslanden
89. Uitvoer naar de ontwikkelingslanden
90. Invoer uit de Europese Oostbloklanden
91. Uitvoer naar de Eur. Oostbloklanden
92. Invoer volgens grote goederenklassen
93. Uitvoer volgens grote goederenklassen
94. Handelsverkeer binnen de EEG naar grote goederenklassen
95. Handelsverkeer binnen de EEG naar de belangrijkste categorieën van goederen
96. Invoer uit overige landen
97. Uitvoer naar overige landen
98. Indexcijfer van het invoervolume
99. Indexcijfer van het uitvoervolume
100. Indexcijfer van de gemiddelde waarden van de invoer
101. Indexcijfer van de gemiddelde waarden van de uitvoer
102. Indexcijfer van de ruilvoet
103. Onderlinge verhouding van de hoeveelhedsindexcijfers
104. EEG: Indexcijfers van de invoer
105. EEG: Indexcijfers van de uitvoer en van de ruilvoet

#### Overheidsfinanciën :

106. Staatsfinanciën: uitgaven op kasbasis
107. Staatsfinanciën: kasoverschot resp. kastekort
108. Staatsschuld
109. Binnenlandse en buitenlandse staatsschuld
110. Binnenlandse staatsschuld op korte termijn
111. Door het Rijk geïnde belastingen
112. Opbrengst uit loonbelasting
113. Opbrengst uit omzetbelasting

#### Geld- en kredietwezen :

114. Balansen van de centrale banken
115. Rentevoet van de geldmarkt
116. Brutoreserves aan goud en inwisselbare valuta's
117. Goudreserves (in % van de brutoreserves)
118. Binnenlandse wisselkoers
119. Geldhoeveelheid
120. Chartaalgeld
121. Giraalgeld
122. Spaarbanken
123. Bankkredieten op korte termijn
124. Emissies van waardepapieren: totaal
125. Emissies van aandelen
126. Emissies van obligaties: overheidssector
127. Emissies van obligaties: particuliere sector
128. Indexcijfer van de aandelenkoersen
129. Rendement van de aandelen
130. Rendement van de obligaties

87. Exports to USA
88. Imports from developing countries
89. Exports to developing countries
90. Imports from eastern European countries
91. Exports to eastern European countries
92. Imports by big commodity classes
93. Exports by big commodity classes
94. Intra-EEC trade by big commodity classes
95. Intra-EEC trade for selected commodity categories
96. Imports from principal remaining countries
97. Exports to principal remaining countries
98. Index of volume of imports
99. Index of volume of exports
100. Index of average import values
101. Index of average export values
102. Index of terms of trade
103. Ratio of volume indices
104. Indices of imports
105. Indices of exports

#### Public finance :

106. National budgets: cash expenditure
107. National budgets: cash surpluses or deficits
108. National debt: total
109. Domestic and foreign national debt
110. Short-term domestic national debt
111. Government tax revenue
112. Yield from wages tax
113. Yield from turnover tax

#### Money and credit :

114. Balances of Central Banks
115. Money market rates
116. Gross reserves of gold and convertible currencies
117. Gold reserves (in % of gross reserves)
118. National rates of exchange
119. Money supply
120. Notes and coin
121. Scriptural money
122. Savings deposits
123. Short-term bank advances
124. Total security issues
125. Share issues
126. Public loans issued
127. Private bonds issued
128. Index of share quotations
129. Yields on shares
130. Yields on bonds



## Die Ernte der Gemeinschaft im Jahre 1963

### Wichtigste Ergebnisse

*Bedeutende Ernte* an Getreide, Kartoffeln, Ölfrüchten, Obst und wahrscheinlich auch an Gemüse. — *Normale Ernte* an Hülsenfrüchten, Zuckerrüben und Wein. — *Mäßige Ernte* an Futterrüben und Tafeltrauben.

Trotz beträchtlicher Schäden, die der Getreideanbau im Laufe des Winters 1962/63 erlitten hat, ist die *Getreideernte* 1963 der Gemeinschaft eine der bedeutendsten der Nachkriegszeit. Nach den letzten verfügbaren offiziellen Ergebnissen wird sie sich auf ca. 56 Mio t belaufen (1962 = 58,2 Mio t,  $\bar{\varnothing}$  1958-62 = 52,9 Mio t). Diese Zahl gibt jedoch nicht vollständig die Situation wieder, denn in mehreren Gebieten ist die Qualität des Getreides oft nur mäßig (geringes spezifisches Gewicht und hoher Feuchtigkeitsgrad). Ein Teil der Ernte des zur Brotherstellung bestimmten Getreides ist für den vorgesehenen Zweck ungeeignet und muß als Futter verwendet werden. Die *Getreideernte dieses Jahres setzt sich aus einer unterdurchschnittlichen Ernte an Weizen und einer sehr hohen Ernte an Futtergetreide zusammen.*

Die *Weizenernte* wird auf 23,9 Mio t geschätzt. Diese Ernte ist im Vergleich zu der von 1962 um 19 % geringer (29,7 Mio t) und im Vergleich zum Durchschnitt 1958-62 (25,5 Mio t) um 6 % geringer. Dieser Erzeugungsrückgang ist zum großen Teil auf die Verkleinerung der Anbauflächen zurückzuführen. Diese Verringerung beträgt 9 % im Vergleich zu 1962 und 8 % im Vergleich zum Durchschnitt der Jahre 1958-62. Sie wurde durch die Auswinterungsschäden während des Winters 1962/63 bei einem großen Teil der ausgesäten Flächen hervorgerufen.

Obleich die Ernte an *Roggen und Wintermenggetreide* (4,3 Mio t) im Vergleich zum Jahre 1962 (4,1 Mio t) um 6 % gestiegen ist, erreicht sie nicht das Niveau der Durchschnittsernte 1958-62 (4,7 Mio t).

Die *Gersteernte* (12,0 Mio t) ist die bedeutendste während der Nachkriegszeit. Sie ist um 9 % höher im Vergleich zur Ernte 1962 und um 30 % im Vergleich zum Durchschnitt der Jahre 1958-62. Diese außergewöhnliche Erzeugung ist einerseits auf eine Ausdehnung der Anbauflächen an Sommergerste in Frankreich (1963 = 2,35 Mio ha; 1962 = 1,87 Mio ha; 1961 = 1,96 Mio ha) zurückzuführen, anderer-

seits auf die höheren Erträge, die dort bei dieser Getreideart erzielt wurden (28,8 dz/ha).

Bei *Hafer und Sommermenggetreide* (7,9 Mio t) ist ein Erzeugungsrückgang von ca. 2 % im Vergleich zu 1962 festzustellen. Im Vergleich zum Durchschnitt der Jahre 1958-62 liegt jedoch die geschätzte Produktionsziffer um 6 % höher.

Die Schätzungen der Erzeugung an *Körnermais* belaufen sich auf ungefähr 7,5 Mio t (1962 = 5,2 Mio t,  $\bar{\varnothing}$  1958-62 = 5,9 Mio t). Diese Ernte ist ebenfalls die größte, die jemals in der Gemeinschaft registriert wurde. Sie übersteigt die Ernte von 1962 mit 45 % und die Durchschnittsernte 1958-62 um 28 %.

Die Ernte an *Hülsenfrüchten* (1,2 Mio t) liegt etwas über dem Durchschnitt der letzten 5 Jahre und überragt mit 0,1 Mio t diejenigen der zwei vorhergehenden Jahre.

Obwohl die Anbauflächen an *Kartoffeln* 1963 noch verringert wurden, ist die Gesamternte mit ca. 51,6 Mio t die höchste der letzten sechs Jahre. Sie ist um 8 % höher als die Ernte 1962 und um 12 % im Vergleich zum Durchschnitt der letzten fünf Jahre.

Im Vergleich zu 1962 ist die *Zuckerrübenernte* (37,6 Mio t) um 13 % gestiegen und überragt somit auch den Durchschnitt 1958-62 (37,3 Mio t). Die Ernte an *Futterrüben* (59,3 Mio t), die sich im Vergleich zum letzten Jahr um ungefähr 3 Mio t erhöhte, liegt jedoch 8 % unter dem Durchschnitt.

Bei den *Ölsaaten* kann man im Vergleich zu der außergewöhnlichen Ernte des Jahres 1962 einen beträchtlichen Produktionsrückgang feststellen (1963 = 331 100 t, 1962 = 377 000 t). Die Gesamterzeugung an Ölfrüchten ist jedoch im Vergleich zum Durchschnitt der letzten 5 Jahre um 12 % höher (295 600 t).

Die *Tabakernte* ist mit 120 400 t größer als die im Laufe der beiden letzten Jahre registrierte Ernte (1962 = 97 300, 1961 = 70 700 t).

## Récoltes de la Communauté pour l'année 1963

### Principaux résultats

*Importante récolte de céréales, de pommes de terre, d'oléagineux, de fruits et probablement de légumes. — Récolte normale de légumes secs, de betteraves sucrières et de vin. — Faible récolte de betteraves fourragères et de raisins de table.*

Malgré les dégâts importants subis par les cultures céréalières au cours de l'hiver 1962/63, la récolte de céréales 1963 dans la Communauté est une des plus importantes enregistrées depuis la dernière guerre. D'après les derniers résultats officiels disponibles, elle devrait s'élever à environ 56 Mio t (1962 = 58,2 Mio t,  $\bar{\varnothing}$  1958-62 = 52,9 Mio t). Ce chiffre ne reflète cependant pas réellement la situation. En effet dans plusieurs régions la qualité du grain est souvent médiocre (poids spécifique faible et taux d'humidité élevé). Une partie de la récolte des céréales panifiables est inapte à la panification et devra être utilisée comme fourrage. *La récolte de céréales de cette année se caractérise par une faible récolte de blé et une importante récolte de céréales secondaires.*

La récolte de blé est estimée à 23,9 Mio t, elle est en diminution de 19 % par rapport à celle de 1962 (29,7 Mio t) et de 6 % par rapport à la moyenne 1958-62 (25,5 Mio t). Ce recul de production est dû en grande partie à la diminution des superficies (9 % par rapport à 1962 et 8 % par rapport à la moyenne 1958-62) provoquée par la destruction d'une grande partie des emblavements au cours de l'hiver 1962/63.

Bien que la récolte de seigle et de méteil (4,3 Mio t) soit en augmentation de 6 % par rapport à celle de 1962 (4,1 Mio t) elle n'atteint cependant pas le niveau de la récolte moyenne 1958-62 (4,7 Mio t).

La récolte d'orge (12,0 Mio t) est la plus importante enregistrée au cours de l'après-guerre. Elle est en augmentation de 9 % par rapport à la récolte de 1962 et de 30 % par rapport à la moyenne 1958-62. Cette production exceptionnelle est due d'une part à l'extension des superficies en orge de printemps en France (1963 = 2,35 Mio ha; 1962 = 1,87 Mio ha; 1961 = 1,96 Mio ha), et d'autre part aux rendements élevés obtenus pour cette culture dans le même pays (28,8 qx/ha).

Pour l'avoine et les mélanges de céréales d'été (7,9 Mio t) on peut constater une diminution de la production d'environ 2 % par rapport à 1962. Par rapport à la moyenne 1958-62 par contre le chiffre de production avancé est supérieur de 6 %.

La production de maïs pour la graine s'élève à environ 7,5 Mio t (1962 = 5,2 Mio t,  $\bar{\varnothing}$  1958-62 = 5,9 Mio t). Cette récolte est la plus importante jamais enregistrée dans la Communauté. Elle dépasse de 45 % la récolte de 1962 et de 28 % la récolte moyenne 1958-62.

La récolte de légumes secs (1,2 Mio t) dépasse légèrement la récolte moyenne des cinq dernières années et est supérieure de 0,1 Mio t à celle des 2 années précédentes.

Bien que les superficies en pommes de terre aient encore diminuées en 1963, la récolte totale d'environ 51,6 Mio t est la plus élevée des 6 dernières années. Elle est en augmentation de 8 % par rapport à la récolte de 1962 et de 12 % par rapport à la moyenne des cinq dernières années.

Par rapport à 1962 la récolte de betteraves sucrières (37,6 Mio t) augmente de 13 % et dépasse également le niveau de la moyenne 1958-62 (37,3 Mio t). La récolte de betteraves fourragères (59,3 Mio t) en augmentation d'environ 3 Mio t par rapport à l'année dernière se situe cependant à 8 % au dessous de la moyenne.

Pour les oléagineux, on peut constater une diminution de production assez importante par rapport à la récolte exceptionnelle de l'année 1962 (1963 = 331 100 t; 1962 = 377 000 t). La production totale d'oléagineux est toutefois supérieure de 12 % à la moyenne des cinq dernières années (295 600 t).

La récolte de tabac de l'ordre de 120 400 t est plus élevée que celle enregistrée au cours des deux dernières années (1962 = 97 300 t; 1961 = 70 700 t).



## Raccolti della Comunità nell'anno 1963

### Principali risultati

*Importante raccolto* di cereali, patate, semi oleginosi, frutta e presumibilmente di ortaggi. — *Raccolto normale* di legumi secchi, barbabietole da zucchero e vino. — *Debole raccolto* di barbabietole da foraggio e di uva da tavola.

Malgrado i danni rilevanti subiti dalle colture di cereali nell'inverno 1962/63, il raccolto di cereali della Comunità nel 1963 è tra i più importanti registrati dopo l'ultima guerra: secondo i più recenti dati ufficiali esso ammonterebbe a circa 56 milioni di t (1962 = 58,2 milioni di t,  $\bar{\varnothing}$  1958-62 = 52,9 milioni di t). Tale cifra non riflette, tuttavia, la reale situazione. Infatti, in diverse regioni la qualità del grano è spesso mediocre (peso specifico basso e tasso d'umidità elevato). Una parte del raccolto dei cereali panificabile non è adatto alla panificazione e dovrà essere utilizzato come foraggio. Il raccolto di quest'anno si presenta scarso per il frumento e abbondante per i cereali secondari.

Il raccolto di frumento è stimato a 23,9 milioni di t, con una diminuzione del 19 % rispetto al 1962 (29,7 mil. t) e del 6 % rispetto alla media del periodo 1958-62 (25,5 milioni di t). Tale regresso della produzione è dovuta in gran parte alla riduzione delle superfici (9 % rispetto al 1962 e 8 % rispetto alla media 1958-62) provocata dalla distruzione di una gran parte dei terreni seminati a frumento nel corso dell'inverno 1962/63.

Benché il raccolto di segala e di ferrana (4,3 milioni di t) sia aumentato del 6 % rispetto al 1962 (4,1 milioni di t) non raggiunge ancora il livello del raccolto medio 1958-62 (4,7 milioni di t).

Il raccolto di orzo (12,0 milioni di t) è il più elevato del dopo guerra con un aumento del 9 % rispetto al 1962 e del 30 % rispetto alla media 1958-62. Questa produzione eccezionale è dovuta in parte all'estensione delle superfici ad orzo dell'avarietà estiva in Francia (1963 = 2,35 milioni di ha; 1962 = 1,87 milioni di ha; 1961 = 1,96 milioni di ha), e in parte, all'alto rendimento ottenuto per tale coltura nello stesso paese (28,8 qx/ha).

Per l'avena e le miscele di cereali etivi (7,9 milioni di t) si constata una diminuzione della produzione di circa il 2 % rispetto al 1962. Rispetto alla media 1958-62 la cifra di produzione appare invece superiore del 6 %.

La produzione di granoturco ammonta a circa 7,5 milioni di t (1962 = 5,2 milioni di t,  $\bar{\varnothing}$  1958-62 = 5,9 milioni di t) e rappresenta il raccolto più importante registrato nella Comunità. Supera del 45 % quello del 1962 e del 28 % la media 1958-62.

Il raccolto di legumi secchi (1,2 milioni di t) supera di poco la media degli ultimi cinque anni ed è di 0,1 milioni di t più elevato di quello dei due anni precedenti.

Benché le superfici coltivate a patate abbiano subito una nuova diminuzione nel 1963, il raccolto globale (ca. 51,6 milioni di t) è il più elevato degli ultimi 6 anni. Si registra un aumento dell'8 % rispetto al 1962 e dell'12 % rispetto alla media degli ultimi cinque anni.

Rispetto al 1962 il raccolto delle barbabietole da zucchero (37,6 milioni di t) presenta un aumento del 13 % e supera anche il livello della media 1958-62 (37,3 milioni di t). Il raccolto di barbabietole da foraggio (59,3 milioni di t) di circa 3 milioni di t più elevato rispetto allo scorso anno, è tuttavia dell'8 % al di sotto della media.

Per i semi oleginosi si osserva una diminuzione della produzione piuttosto marcata rispetto all'eccezionale raccolto del 1962 (1963 = 331 100 t, 1962 = 377 000 t). Ciò non-dimeno la produzione totale è del 12 % superiore alla media degli ultimi cinque anni (295 600 t).

Il raccolto di tabacco (120 400 t) è più elevato di quello registrato negli ultimi due anni (1962 = 97 300 t, 1961 = 70 700 t).

# Bijzonder statistisch overzicht Nr 1

## De oogsten van de Gemeenschap in 1963

### Voornaamste resultaten

*Aanzienlijke oogsten* voor granen, aardappelen, oliehoudende vruchten, fruit en waarschijnlijk ook voor groenten. — *Normale oogsten* voor peulvruchten, suikerbieten en wijn. — *Matige oogsten* voor voederbieten en druiven.

Ondanks de aanzienlijke schade welke de graanbouw in de winter van 1962/63 heeft geleden, is de *graanoogst* 1963 van de Gemeenschap een van de grootste sedert de laatste wereldoorlog. Volgens de laatste beschikbare officiële resultaten zal deze ongeveer 56 miljoen t bedragen (1962 = 58,2 miljoen t,  $\bar{\varnothing}$  1958-62 = 52,9 miljoen t). Dit cijfer geeft echter geen volledig beeld van de situatie, want in verschillende streken is de kwaliteit van het graan dikwijls matig (gering specifiek gewicht en hoge vochtigheidsgraad). Een deel van de oogst van het voor de broodbereiding bestemde graan blijkt voor dit doel ongeschikt te zijn en moet als voedergraan worden gebruikt. *De graanoogst van dit jaar wordt gekenmerkt door een korenoogst die beneden het gemiddelde is gebleven en een zeer grote oogst van voedergranen.*

De *korenoogst* wordt op 23,9 miljoen t geraamd. Deze oogst is in vergelijking met die van 1962 (29,7 miljoen t) ongeveer 19 % minder en in vergelijking met het gemiddelde van 1958-62 (25,5 miljoen t) ongeveer 6 % minder. Deze achteruitgang van de opbrengst kan voor het grootste deel worden verklaard uit de verkleining van de bebouwde oppervlakten, welke 9 % in vergelijking met 1962 en 8 % in vergelijking met het gemiddelde van de jaren 1958-62 bedraagt, en werd veroorzaakt door de vernietiging van een groot deel van de uitgezaaide granen in de loop van de winter 1962/63.

Hoewel de oogst van *rogge en gemengd winterkoren* (4,3 miljoen ton) in vergelijking met 1962 (4,1 miljoen t) met ongeveer 6 % is gestegen bereikt deze nog niet het niveau van de gemiddelde oogst over de periode 1958-62 (4,7 miljoen t).

De *gerstoogst* (12,0 miljoen t) is de grootste sedert de laatste oorlog en ligt ongeveer 9 % hoger dan de oogst van 1962 en ongeveer 30 % hoger dan het gemiddelde van de jaren 1958-62. Deze buitengewone opbrengst is enerzijds het gevolg van een uitbreiding van de bebouwde oppervlakte voor de zomergerst in Frankrijk (1963 = 2,35 miljoen ha;

1962 = 1,87 miljoen ha; 1961 = 1,96 miljoen ha), en anderzijds van de grotere opbrengsten welke in datzelfde land voor deze graansoorten werden bereikt (28,8 ctr/ha).

Voor *haver en gemengd zomerkoren* (7,9 miljoen t) kan een achteruitgang van ongeveer 2 % in vergelijking met 1962 worden waargenomen. In vergelijking met het gemiddelde van de jaren 1958-62 ligt het geraamde productiecijfer echter ongeveer 6 % hoger.

De ramingen voor de opbrengst van *maïs* bedragen ongeveer 7,5 miljoen t (1962 = 5,2 miljoen t,  $\bar{\varnothing}$  1958-62 = 5,9 miljoen t). Deze oogst is de grootste die ooit in de Gemeenschap werd geregistreerd en overtreft die van 1962 met 45 % en de gemiddelde oogst van 1958-62 met 28 %.

De oogst van *peulvruchten* (1,2 miljoen t) ligt iets boven het gemiddelde van de laatste vijf jaren en overtreft met 0,1 miljoen t de oogsten van de voorgaande twee jaren.

Hoewel de bebouwde oppervlakten voor *aardappelen* in 1963 nog werden verminderd is de totale oogst met ongeveer 51,6 miljoen t de hoogste van de laatste zes jaren. Hij ligt ongeveer 8 % hoger dan die van 1962 en ca. 12 % hoger dan het gemiddelde van de laatste vijf jaren.

In vergelijking met 1962 is de *suikerbietenogst* (37,6 miljoen ton) met 13 % gestegen en overtreft daardoor ook het gemiddelde van 1958-62 (37,3 miljoen t). De *voederbietenogst* (59,3 miljoen t), welke in vergelijking met het laatste jaar met ongeveer 3 miljoen ton is gestegen, ligt echter nog 8 % onder het gemiddelde.

Voor de *oliehoudende zaden* kan men in vergelijking met de buitengewone oogst van 1962 een aanzienlijke achteruitgang van de opbrengst constateren (1963 = 331 100 t, 1962 = 377 000 t). De totale opbrengst van oliehoudende vruchten ligt echter in vergelijking met het gemiddelde van de laatste vijf jaren ongeveer 12 % hoger (295 600 t).

De *tabakoogst* is met 120 400 t groter dan de in de loop van de beide laatste jaren geregistreerde oogsten (1962 = 97 300 t, 1961 = 70 700 t).

# Special statistical report N° 1

## Community crops for 1963

### Main results

*Heavy crops* of cereals, potatoes, oleaginous fruits, fruit and vegetables (probably). — *Normal crops* of pulses, sugar beet and wine. — *Poor crops* of fodder beet and table grapes.

Despite heavy damage in the winter of 1962-63, the *grain harvest* for 1963 in the Community was one of the biggest since the war. According to the latest official figures available it should total about 56 million metric tons (1962, 58.2 million m.t., average 1958-62, 52.9 million m.t.). However, this figure is not a true reflection of the situation : in several regions the quality of the grain was disappointing (low specific weight and high humidity rate). Part of the bread grain crop was not suitable for bread and will have to be used as fodder. *The 1963 grain crop was composed of a poor crop of wheat and a heavy crop of coarse grains.*

*The wheat crop* is estimated at 23.9 million m.t. This is 19 % below the 1962 figure (29.7 million m.t.) and 6 % below the 1958-62 average (25.5 million m.t.). The decline is largely due to a reduction in the area cultivated, which was 9 % in comparison with 1962 and 8 % in comparison with the average for 1958-62. It was caused by the loss of a large proportion of the wheat sowings during the 1962-63 winter.

Although *the rye and meslin harvest* (4.3 million m.t.) was 6 % up on that of 1962 (4.1 million m.t.), it did not reach the 1958-62 average (4.7 million m.t.).

*The barley harvest* (12 million m.t.) was the heaviest since the war. It was 9 % up on the 1962 figure and 30 % up on the 1958-62 average. This exceptional output was partly due to the extension of areas under spring barley in France (1963, 2.35 million ha.; 1962, 1.87 million ha.; 1961, 1.96 million ha.), and partly to the high yields obtained in the same country (28.8 quintals/ha.).

For *oats and mixed spring grain* (7.9 million m.t.), output was 2 % less than in 1962, but 6 % up on the 1958-62 average.

The output of *grain maize* was about 7.5 million m.t. (1962, 5.2 million m.t., 1958-62 average, 5.9 million m.t.). This harvest was also the heaviest ever recorded in the Community; it was 45 % up on the 1962 figure and 28 % better than the average for 1958-62.

*Pulses* (1.2 million m.t.) showed a slight improvement on the average for the last five years and were 0.1 million m.t. better than the average for 1961 and 1962.

Although areas sown to *potatoes* again declined in 1963, the total crop of about 51.6 million m.t. was the highest of the last six years. It was 8 % up on the 1962 crop, and 12 % up on the average for the last five years.

In comparison with 1962, the *sugar-beet* harvest (37.6 million m.t.) was 13 % up and was also better than the 1958-62 average (37.3 million m.t.). The harvest of *fodder beet* (59.3 million m.t.) was about 3 million m.t. up on the 1962 figure, but this left it 8 % below the average.

For *oleaginous fruit* there was a fairly heavy decline compared with the exceptional harvest of 1962 (1963, 331 100 m.t.; 1962, 377 000 m.t.). The total production of oleaginous fruit was, however, up by 12 % on the average for the last five years (295 600 m.t.).

*The tobacco crop*, at 120 400 m.t., was higher than in the last two years (1962, 97 300 m.t.; 1961, 70 700 m.t.).

**Die wichtigsten Ernteergebnisse in der Gemeinschaft**  
**Principaux résultats des récoltes dans la Communauté**  
**Principali risultati delle raccolte nella Comunità**  
**Belangrijkste oogstresultaten in de Gemeenschap**  
**Major harvests in the Community**

Länder Pays Land Country Paese	Fläche Superficie Oppervlakte Area			Ertrag Rendimento Rendimento Opbrengst Yield			Erzeugung Produzione Produzione Produktie Production		
	(1 000 ha)	(1 000 ha)	(1 000 ha)	(100 kg/ha)	(100 kg/ha)	(100 kg/ha)	(1 000 t)	(1 000 t)	(1 000 t)
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
<b>1</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	1 397	1 319	1 382	28,9	34,8	35,1	4 038	4 591	4 856
France . . . . .	3 997	4 571	3 761	24,0	30,7	25,4	9 573	14 054	9 571
Italia . . . . .	4 345	4 556	4 394	19,1	20,9	18,5	8 301	9 521	8 127
Nederland . . . . .	123	133	126	39,3	45,5	42,0	482	603	530
Belgique/België . . . .	212	212	204	34,8	40,0	38,0	738	844	774
Luxembourg . . . . .	20	19	19	22,2	23,3	.	44	43	[40]
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>10 094</b>	<b>10 810</b>	<b>9 886</b>	<b>23,0</b>	<b>27,4</b>	<b>[24,2]</b>	<b>23 176</b>	<b>29 656</b>	<b>[23 898]</b>
<b>2</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	1 246	1 147	1 197	21,4	27,2	28,5	2 662	3 126	3 415
France . . . . .	276	254	250	13,4	14,8	15,4	370	375	385
Italia . . . . .	60	56	52	16,1	16,6	14,6	92	93	76
Nederland . . . . .	120	107	106	25,2	31,8	29,7	301	339	313
Belgique/België . . . .	44	40	42	27,5	30,8	30,1	121	123	126
Luxembourg . . . . .	4	2	3	21,3	21,2	.	8	5	[5]
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>1 750</b>	<b>1 606</b>	<b>1 650</b>	<b>20,3</b>	<b>25,3</b>	<b>[26,2]</b>	<b>3 558</b>	<b>4 061</b>	<b>[4 320]</b>
<b>3</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	1 120	1 138	1 144	24,3	32,9	31,1	2 722	3 744	3 561
France . . . . .	2 259	2 177	2 527	24,0	27,6	28,8	5 413	6 003	7 281
Italia . . . . .	220	209	204	12,7	13,6	13,7	279	285	281
Nederland . . . . .	102	100	101	37,6	43,0	38,4	385	431	387
Belgique/België . . . .	121	128	134	33,8	39,0	35,8	409	499	482
Luxembourg . . . . .	7	9	8	25,7	25,9	.	19	23	[20]
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>3 829</b>	<b>3 761</b>	<b>4 118</b>	<b>24,1</b>	<b>29,2</b>	<b>[29,2]</b>	<b>9 227</b>	<b>10 985</b>	<b>[12 012]</b>
<b>4</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	1 133	1 280	1 192	26,2	29,1	29,8	2 966	3 723	3 551
France . . . . .	1 442	1 356	1 275	18,0	19,4	22,0	2 591	2 628	2 810
Italia . . . . .	428	411	400	13,7	14,5	13,7	585	597	548
Nederland . . . . .	176	167	154	33,8	37,8	37,0	593	632	570
Belgique/België . . . .	141	131	121	32,7	34,2	34,5	462	448	415
Luxembourg . . . . .	18	19	18	24,9	22,8	.	45	43	[40]
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>3 338</b>	<b>3 364</b>	<b>3 160</b>	<b>21,7</b>	<b>24,0</b>	<b>[25,1]</b>	<b>7 242</b>	<b>8 071</b>	<b>[7 934]</b>
<b>5</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	8	13	13	30,7	33,6	36,4	23	43	48
France . . . . .	975	866	977	25,3	21,5	38,0	2 470	1 864	3 715
Italia . . . . .	1 197	1 120	1 115	32,9	29,1	33,6	3 936	3 262	3 751
Nederland . . . . .	0	0	0	39,0	38,0	42,6	1	0	0
Belgique/België . . . .	1	1	0	45,2	43,9	43,3	3	4	2
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>2 181</b>	<b>2 000</b>	<b>2 105</b>	<b>29,5</b>	<b>25,9</b>	<b>35,7</b>	<b>6 433</b>	<b>5 173</b>	<b>7 516</b>

**1**  
Weizen  
Blé  
Frumento  
Tarwe  
Wheat

**2**  
Roggen und Wintermengen-  
treide  
Seigle et méteil  
Segala e miscela di frumento  
e segala  
Rogge en mengsels van win-  
tergranen  
Rye and meslin

**3**  
Gerste  
Orge  
Orzo  
Gerst  
Barley

**4**  
Hafer und Sommermengen-  
treide  
Avoine et mélange de céréales  
d'été  
Avena e miscela di cereali  
estivi  
Haver en mengsels van zo-  
mergranen  
Oats and mixtures of summer  
cereals

**5**  
Körnermais  
Maïs  
Granturco da granella  
Korrelmais  
Grain maize

	Länder Pays Land Country Paese	Fläche Superficie Superficie Oppervlakte Area (1 000 ha)			Ertrag Rendimento Rendimento Opbrengst Yield (100 kg/ha)			Erzeugung Production Produzione Produktie Production (1 000 t)		
		1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
<b>6</b>	<b>6</b>									
Andere Getreidearten Autres céréales Altri cereali Andere granen Other cereals	France . . . . .	153	151	226	15,8	16,5	17,1	242	249	387
	Italia . . . . .	14	13	13	26,8	22,2	27,7	37	28	36
	Belgique/België . . . . .	0	.	.	20,0	.	.	0	.	.
	Luxembourg . . . . .	0	0	0	13,0	14,7	.	0	0	0
	<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>	<b>167</b>	<b>164</b>	<b>239</b>	<b>16,7</b>	<b>16,9</b>	<b>17,7</b>	<b>279</b>	<b>277</b>	<b>423</b>
<b>7</b>	<b>7</b>									
Getreide insgesamt Total des céréales Totale cereali Granen totaal Total	Deutschland (B.R.) . . . . .	4 904	4 897	4 928	25,3	31,1	31,3	12 411	15 227	15 431
	France . . . . .	9 102	9 375	9 016	22,7	26,9	26,8	20 659	25 173	24 149
	Italia . . . . .	6 264	6 365	6 178	21,1	21,7	20,7	13 234	13 786	12 819
	Nederland . . . . .	521	507	487	33,8	39,6	37,0	1 762	2 005	1 800
	Belgique/België . . . . .	519	512	501	33,4	37,4	35,9	1 733	1 918	1 799
	Luxembourg . . . . .	49	49	48	23,7	23,5	.	116	114	[105]
	<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>21 359</b>	<b>21 705</b>	<b>21 158</b>	<b>23,4</b>	<b>26,8</b>	<b>[26,5]</b>	<b>49 915</b>	<b>58 223</b>	<b>[56 103]</b>
<b>8</b>	<b>8</b>									
Reis a) (in Halbrohreis) Riz a) (en riz décortiqué) Riso a) (in riso semigreggio) Rijst a) (in gepelde rijst) Rice a) (in hulled rice)	France . . . . .	33	31	30	30,0	31,0	[28,1]	99	96	[83]
	Italia . . . . .	123	119	115	45,5	43,9	41,0	560	522	472
	<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>156</b>	<b>150</b>	<b>145</b>	<b>42,2</b>	<b>41,2</b>	<b>[38,3]</b>	<b>659</b>	<b>618</b>	<b>[555]</b>
<b>9</b>	<b>9</b>									
Hülsenfrüchte Légumes secs Legumi secchi Peulvruchten Légumes	Deutschland (B.R.) . . . . .	32,3	39,6	39,6	23,9	25,4	25,2	77,2	100,8	101,2
	France . . . . .	141,5	125,6	123,7	11,9	11,6	12,6	168,5	145,7	156,1
	Italia . . . . .	1 089,2	1 052,9	996,2	6,5	6,8	8,3	702,2	720,7	829,1
	Nederland . . . . .	29,4	20,1	24,5	33,3	39,6	30,4	97,9	79,6	74,7
	Belgique/België . . . . .	10,9	10,0	10,3	33,4	35,8	29,7	36,4	36,0	30,6
	Luxembourg . . . . .	1,0	1,7	1,5	22,9	16,5	.	2,3	2,8	[2,4]
	<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>1 304,3</b>	<b>1 249,9</b>	<b>[1 195,8]</b>	<b>8,3</b>	<b>8,7</b>	<b>[10,0]</b>	<b>1 084,5</b>	<b>1 085,6</b>	<b>[1 194,1]</b>
<b>10</b>	<b>10</b>									
Frühkartoffeln Pommes de terre hâtives Patate primaticcie Vroege aardappelen Carly potatoes	Deutschland (B.R.) . . . . .	61	62	64	152	164	210	923	1 020	1 351
	France . . . . .	54	51	47	123	120	145	668	613	689
	Italia . . . . .	23	25	28	96	88	110	219	222	304
	Nederland . . . . .	9	9	10	193	186	235	168	158	229
	Belgique/België . . . . .	6	7	7	195	139	185	129	94	138
	Luxembourg . . . . .	0	0	0	155	183	.	2	2	[2]
	<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>153</b>	<b>154</b>	<b>156</b>	<b>138</b>	<b>137</b>	<b>[174]</b>	<b>2 109</b>	<b>2 109</b>	<b>[2 713]</b>

a) Nettoerzeugung ohne Abfälle a) Production nette sans les déchets a) Produzione netta esclusi gli scarti  
a) Netto-produktie zonder afvalfen a) Net production excluding waste

Länder Pays Land Country Paese	Fläche Superficie Superficie Oppervlakte Area			Ertrag Rendimento Rendimento Opbrengst Yield			Erzeugung Produzione Produzione Produktie Production		
	(1 000 ha)			(100 kg/ha)			(1 000 t)		
	1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
<b>11</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	915	901	861	225	267	284	20 581	24 071	24 450
France . . . . .	824	801	817	164	158	200	13 521	12 606	15 219
Italia . . . . .	356	352	358	104	95	114	3 713	3 335	4 080
Nederland . . . . .	124	121	123	287	313	292	3 552	3 795	3 625
Belgique/België . . . . .	66	61	62	255	289	226	1 660	1 778	1 392
Luxembourg . . . . .	5	5	5	198	246	.	97	117	[103]
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>2 290</b>	<b>2 241</b>	<b>2 226</b>	<b>188</b>	<b>204</b>	<b>[220]</b>	<b>43 124</b>	<b>45 739</b>	<b>[48 869]</b>
<b>12</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	976	963	925	220	261	279	21 504	25 091	25 801
France . . . . .	878	852	864	162	156	184	14 189	13 256	15 908
Italia . . . . .	379	377	386	104	94	114	3 932	3 557	4 384
Nederland . . . . .	133	130	133	280	305	290	3 720	3 953	3 854
Belgique/België . . . . .	72	68	69	247	274	221	1 789	1 872	1 530
Luxembourg . . . . .	5	5	5	198	245	.	99	119	[105]
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>2 443</b>	<b>2 395</b>	<b>2 382</b>	<b>185</b>	<b>200</b>	<b>[217]</b>	<b>45 233</b>	<b>47 848</b>	<b>[51 582]</b>
<b>13</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	260	290	301	356	328	416	9 253	9 525	12 493
France . . . . .	359	352	372	368	328	345	13 236	11 565	12 818
Italia . . . . .	227	225	224	312	317	335	7 071	7 147	7 500
Nederland . . . . .	85	77	69	455	379	389	3 854	2 934	2 691
Belgique/België . . . . .	62	57	57	434	354	375	2 703	2 019	2 135
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>993</b>	<b>1 001</b>	<b>1 023</b>	<b>364</b>	<b>332</b>	<b>368</b>	<b>36 117</b>	<b>33 190</b>	<b>37 637</b>
<b>14</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	444	439	409	493	441	549	21 883	19 336	22 431
France . . . . .	776	757	761	477	416	411	36 955	31 484	31 318
Italia . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Nederland . . . . .	34	31	28	759	621	689	2 588	1 926	1 915
Belgique/België . . . . .	47	47	44	861	772	793	4 067	3 603	3 506
Luxembourg . . . . .	3	2	2	519	419	.	137	98	[105]
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>1 304</b>	<b>1 276</b>	<b>1 244</b>	<b>503</b>	<b>442</b>	<b>[476]</b>	<b>65 630</b>	<b>56 447</b>	<b>[59 275]</b>
<b>15</b>									
Deutschland (B.R.) . . .	35,0	46,9	44,1	20,7	24,2	21,3	72,3	113,6	93,9
France . . . . .	64,0	83,4	65,0	15,0	18,5	16,6	100,6	154,2	108,2
Italia . . . . .	4,3	4,3	3,7	14,6	16,0	15,1	6,3	6,9	5,6
Nederland . . . . .	3,9	4,1	4,0	25,1	25,0	25,2	9,8	10,2	10,0
Belgique/België . . . . .	0,1	0,1	0,1	18,8	26,0	16,8	0,1	0,2	0,1
Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>107,3</b>	<b>138,8</b>	<b>116,9</b>	<b>17,6</b>	<b>20,5</b>	<b>18,6</b>	<b>189,1</b>	<b>285,1</b>	<b>217,8</b>

**11**  
Andere Kartoffeln  
Autres pommes de terre  
Altre patate  
Andere aardappelen  
Other potatoes

**12**  
Kartoffeln insgesamt  
Total des pommes de terre  
Patate (totale)  
Totaal aardappelen  
Potatoes (total)

**13**  
Zuckerrüben  
Betteraves sucrières  
Barbabietole da zucchero  
Suikerbieten  
Sugar beet

**14**  
Futtermühen  
Betteraves fourragères  
Barbabietole foraggiere  
Voederbieten  
Fodder beet

**15**  
Raps  
Colza  
Colza  
Koolzaad  
Rape-seed

	Länder Pays Land Country Paese	Fläche Superficie Superficie Oppervlakte Area (1 000 ha)			Ertrag Rendement Rendimento Opbrengst Yield (100 kg/ha)			Erzeugung Production Produzione Produktie Production (1 000 t)		
		1961	1962	1963	1961	1962	1963	1961	1962	1963
<b>16</b>	<b>16</b>									
Ölsaaten insgesamt	Deutschland (B.R.) . . .	36,5	48,1	45,5	20,5	24,1	21,2	74,8	115,7	96,2
Total des oléagineux	France . . . . .	114,7	139,2	131,2	14,0	16,0	15,1	160,5	222,4	198,4
Totale semi oleosi	Italia . . . . .	17,4	16,9	15,2	17,2	16,8	17,3	29,9	28,3	26,3
Totaal oliehoudende zaden	Nederland . . . . .	4,5	4,2	4,1	23,2	24,6	25,0	10,5	10,4	10,1
Oil seeds (total)	Belgique/België . . . . .	0,1	0,1	0,1	13,0	13,5	16,8	0,1	0,2	0,1
	Luxembourg . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	<b>EWG/CEE . . . . .</b>	<b>173,2</b>	<b>208,5</b>	<b>206,2</b>	<b>15,9</b>	<b>18,1</b>	<b>16,1</b>	<b>275,8</b>	<b>377,0</b>	<b>331,1</b>
<b>17</b>	<b>17</b>									
Flachs (Fasergehalt)	France . . . . .	45,4	56,2	58,0	9,0	9,2	9,6	40,9	51,7	55,6
Lin (filasse)	Italia . . . . .	7,3	6,7	.	0,7	0,6	.	0,5	0,4	.
Lino (tiglio)	Nederland . . . . .	21,7	24,0	26,6	7,4	7,5	7,5	16,1	17,9	20,0
Vezelvlas (vezelgehalte)	Belgique/België . . . . .	26,6	32,7	33,9	8,7	8,4	8,4	23,2	27,3	28,6
Flax (fibre content)	<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>	<b>101,0</b>	<b>119,6</b>	<b>.</b>	<b>8,0</b>	<b>8,1</b>	<b>.</b>	<b>80,7</b>	<b>97,3</b>	<b>.</b>
<b>18</b>	<b>18</b>									
Tabak	Deutschland (B.R.) . . .	4,0	3,9	4,2	22,2	24,8	23,7	8,8	9,8	9,9
Tabac	France <sup>1)</sup> . . . . .	21,8	21,6	20,8	15,7	18,2	22,2	34,2	39,4	46,2
Tabacco	Italia . . . . .	46,2	35,6	48,0	5,4	13,0	12,8	25,0	46,3	61,4
Tabak	Belgique/België . . . . .	1,0	1,0	1,0	26,3	30,5	28,8	2,7	3,2	2,9
Tobacco	<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>	<b>73,0</b>	<b>62,1</b>	<b>74,6</b>	<b>9,7</b>	<b>15,9</b>	<b>16,1</b>	<b>70,7</b>	<b>98,7</b>	<b>120,4</b>
<b>19</b>	<b>19</b>									
Hopfen	Deutschland (B.R.) . . .	8,2	8,4	9,1	15,7	17,4	19,1	12,9	14,6	17,3
Houblon	France . . . . .	1,1	1,2	1,3	17,1	13,6	16,7	1,9	1,6	2,2
Hop	Belgique/België . . . . .	0,7	0,7	0,7	13,7	14,8	17,4	0,9	1,0	1,3
Luppolo	<b>Insgesamt/Total . . . . .</b>	<b>10,0</b>	<b>10,3</b>	<b>11,1</b>	<b>15,7</b>	<b>16,7</b>	<b>18,7</b>	<b>15,7</b>	<b>17,2</b>	<b>20,8</b>
Hop										

1) Quelle :  
 Source :  
 Fonte : } SEITA, Service d'exploitation industrielle des tabacs et des allumettes  
 Bron :  
 Source :

# Statistischer Sonderbericht Nr 2

## Statistiken der Beschäftigung

In enger Zusammenarbeit mit den zuständigen Regierungsdienststellen hat das Statistische Amt im Laufe des Jahres 1963 eine sehr vollständige Dokumentation über Statistiken der Beschäftigung in den Ländern der Gemeinschaft und in Griechenland zusammengestellt. Ein Handbuch « Statistiken der Erwerbstätigkeit » ist soeben in der Reihe « Sozialstatistik » des Amtes (Nummer 4/1963) erschienen. Es enthält Angaben über die Struktur der Erwerbspersonen und der Erwerbstätigen, die Arbeitszeit, die Arbeitslosigkeit, die offenen Stellen, die Stellenvermittlungen, die Arbeitskonflikte und die ausländischen Arbeitnehmer. Diese Veröffentlichung enthält außer den Zahlenangaben für die Zeit von 1958 bis 1962 Erläuterungen über die Quellen der betreffenden Statistiken und die Definitionen.

Da eine Reihe der Angaben über die Beschäftigung und die Arbeitslosigkeit regelmäßig als Tabellen 53 bis 60 dieses Bulletins veröffentlicht werden, erschien es zweckmäßig, diese monatlichen Angaben zu überprüfen, und zwar unter Berücksichtigung der Anmerkungen und Verbesserungsvorschläge der Arbeitsgruppe « Statistiken der Erwerbstätigkeit ».

In Tabelle 53 « Index der beschäftigten Arbeiter : Bergbau und verarbeitende Industrie » wurde die bisher für Italien ausgewiesene Reihe durch die Ergebnisse der vierteljährlichen Stichprobenerhebung über Erwerbspersonen (Rilevazione delle forze di lavoro) des Istituto Centrale di Statistica (ISTAT) ersetzt.

Die Stichprobenerhebung des ISTAT erlaubte es außerdem, die Tabelle 54 « Index der beschäftigten Arbeiter im Baugewerbe » für Italien zu ergänzen.

Die Tabellen 55 und 56 über die geleisteten Arbeitsstunden bleiben im wesentlichen unverändert. Hinsichtlich der Zahl der geleisteten Arbeitsstunden war es jedoch möglich, die Vergleichbarkeit für Italien zu verbessern; aufgrund der monatlichen Angaben der Erhebung des Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale wurde eine theoretische Berechnung der wöchentlichen Arbeitszeit vorgenommen.

Das italienische Arbeitsministerium erstellt im übrigen seit März 1962 eine Statistik der Zahl der offenen Stellen. Diese Angaben wurden in Tabelle 57 aufgenommen.

An den Tabellen 58 bis 60 wurden einige Änderungen vorgenommen. Es wurde vor allem jeweils auf die genaue Bezeichnung der Angaben hingewiesen, da die sehr allgemeine Überschrift « Arbeitslose » zu leicht zu Irrtümern Anlaß geben kann. Im einzelnen werden in den Tabellen ausgewiesen, für :

- Deutschland bei den Arbeitsämtern registrierte Personen, die ohne Hauptbeschäftigung sind, überwiegend als Arbeitnehmer tätig zu sein pflegen und sich beim Arbeitsamt arbeitsuchend gemeldet haben; sie müssen dem Arbeitsamt zur Verfügung stehen.
- Frankreich nicht befriedigte Nachfrage nach Arbeit. Diese Statistik betrifft die Arbeitnehmer ohne Arbeit, die am Ende des Monats bei den Arbeitsämtern einge-

tragen sind. Sie enthält keine Angaben über die Arbeitsgesuche von Arbeitnehmern, die beschäftigt sind, jedoch einen anderen Arbeitgeber, einen anderen Beruf oder einen anderen Arbeitsort wünschen. Nicht einbezogen sind die Rückkehrer aus Nordafrika.

- Die Niederlande bei den Arbeitsämtern eingetragene Personen, deren physische oder intellektuelle Fähigkeit kein Hindernis für ihre Integration in den Arbeitsprozeß bildet, die keinen Arbeitsvertrag haben und die eine ganztätige Arbeit wünschen. Unberücksichtigt bleiben verheiratete Frauen, die nicht den Familienunterhalt gewährleisten müssen.
- Belgien nicht befriedigte Nachfrage nach Arbeit, wobei alle Personen von mindestens 15 Jahren berücksichtigt werden, die Arbeit suchen, bei den Arbeitsämtern eingetragen sind und keinen Arbeitsvertrag mehr haben sowie Personen ohne Arbeit, die eine Arbeit suchen.
- Luxemburg alle Arbeitnehmer deren Arbeitsvertrag unterbrochen ist, oder die eine erste Tätigkeit suchen, sofern sie bei den Arbeitsämtern eingetragen sind und bereit, jede ihren Fähigkeiten entsprechende zumutbare Arbeit anzunehmen.
- Für Italien stehen Angaben über Arbeitslose aus zwei Erhebungen zur Verfügung; die erste ist statistischer Art (Stichprobenerhebung des ISTAT über Erwerbspersonen), die zweite beruht auf den Anschreibungen der Verwaltung (in den Listen der Arbeitsämter eingetragene Personen, bearbeitet vom Ministerium für Arbeit und Soziale Sicherheit).

Es ist zu beachten, daß die Angaben aus den beiden obengenannten Quellen insofern nicht vergleichbar sind, als die Stichprobenerhebung, basierend auf auch international festgelegten Definitionen, für das Land insgesamt mit genügender Genauigkeit die Zahl der wirklichen Arbeitslosen (Vollarbeitslosen) angibt, während in den Listen der Arbeitsämter auch Personen eingeschrieben sind, die « unterbeschäftigt » sind und Personen, die sich eintragen, um Geld oder Unterstützung zu erhalten <sup>(1)</sup>.

Das oben Gesagte wird bestätigt dadurch, daß sich der Unterschied zwischen den Angaben aus den beiden Quellen wesentlich verringert, wenn zu den Arbeitslosen (einschließlich der Personen auf der Suche nach einer ersten Tätigkeit), wie sie sich aus der ISTAT-Erhebung ergeben, die Zahl der « Unterbeschäftigten » hinzugefügt wird, d.h. die Zahl der Personen, die keine volle Arbeitstätigkeit haben, weil ihnen nicht mehr Arbeit angeboten wird. Die Zahl dieser Personen wird in der Stichprobe über Erwerbspersonen ab Januar 1963 erfaßt.

Alle Angaben der Tabellen 59 und 60 betreffen den Stand am Monatsende, außer den Angaben aus der Erhebung des ISTAT, die einen bestimmten Tag des Monats betreffen. Die Jahresdurchschnitte sind aus den Monatsangaben berechnet.

Die Indexzahlen der Tabelle 58 basieren auf den Angaben der Tabellen 59 und 60.

<sup>(1)</sup> Vergl. Bericht der Kommission für Arbeitsstatistiken « Relazione della Commissione per le statistiche del lavoro », Note e Relazione ISTAT, Nr. 20, Mai 1963, Seiten 41-49.



## Note statistique N° 2

### Statistiques de l'emploi

En étroite collaboration avec les services gouvernementaux compétents, l'Office statistique a rassemblé au cours de l'année 1963, une documentation très complète sur les statistiques de l'emploi existant dans les pays de la Communauté et en Grèce. Un recueil « Statistiques de l'emploi » vient de paraître dans la série Statistiques sociales de l'Office (n° 4/1963) qui renseigne sur la structure de la population active et de l'emploi, la durée du travail, le chômage, les offres d'emploi, les placements, les conflits de travail et la main-d'œuvre étrangère. Cette publication comprend, outre les données chiffrées pour la période 1958 à 1962, des notes explicatives sur la source des statistiques et les définitions.

Étant donné que certaines des données sur l'emploi et le chômage figurent régulièrement dans les tableaux 53 à 60 de ce bulletin, il a été jugé utile de revoir les séries mensuelles en fonction des précisions et des améliorations qui ont été proposées par le groupe de travail « Statistiques de l'emploi ».

Dans le tableau 53 relatif à l'indice des effectifs ouvriers (industries extractives et manufacturières) la série relative à l'Italie a été remplacée par les résultats de l'enquête trimestrielle sur la main-d'œuvre (Rilevazione delle forze di lavoro) de l'Istituto Centrale di Statistica (ISTAT).

L'enquête par sondage de l'ISTAT a également permis de compléter pour l'Italie le tableau 54 relatif à l'indice des effectifs ouvriers dans la construction.

Les tableaux 55 et 56 sur les heures de travail effectuées restent en principe inchangés. En ce qui concerne le nombre d'heures de travail, il a été toutefois possible d'améliorer la comparabilité pour l'Italie en effectuant un calcul théorique de la durée hebdomadaire du travail sur la base des données mensuelles de l'enquête du Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale.

Le ministère du travail italien procède en outre depuis le mois de mars 1962 à un relevé du nombre d'emplois vacants. Cette série a été incluse dans le tableau 57.

Les tableaux 58 à 60 ont subi quelques légères modifications. Il a notamment été jugé utile d'indiquer dans les tableaux la désignation exacte des données reprises, le titre général de « chômeurs » se prêtant trop facilement à des erreurs d'interprétation. Il s'agit en fait dans ces tableaux :

- Pour l'Allemagne, des personnes inscrites auprès des bureaux de placement qui, occupant généralement un emploi salarié, sont sans activité principale et ont déclaré chercher du travail. Ces personnes doivent être disponibles pour le marché du travail.
- Pour la France, des demandes d'emploi non satisfaites. La statistique comprend les travailleurs sans emploi recensés dans les bureaux de main-d'œuvre à la fin de chaque mois et ne comprend pas les travailleurs pourvus

d'un emploi mais désireux de changer d'employeur, de profession ou de région. Les rapatriés d'Afrique du Nord ne sont pas compris.

- Pour les Pays-Bas, des personnes inscrites dans les bureaux de placement, dont la condition physique ou intellectuelle ne fait pas obstacle à leur intégration dans le marché du travail et qui n'ont pas de contrat de travail et souhaitent entrer en ligne de compte pour occuper un emploi à plein temps. Ne sont pas considérées les femmes mariées qui ne sont pas soutenues de famille.
- Pour la Belgique, des demandes d'emploi non satisfaites. Sont considérées les personnes âgées d'au moins 15 ans qui cherchent du travail, sont inscrites au bureau de placement et n'ont plus de contrat de travail, ainsi que les personnes à la recherche d'un emploi et sans travail.
- Pour le Luxembourg, des demandeurs d'emploi inscrits au bureau de placement, dont le contrat d'emploi a été rompu ou qui se trouvent à la recherche d'un premier emploi, à condition qu'ils soient aptes au travail et disposés à accepter tout emploi convenable répondant à leurs aptitudes.
- Pour l'Italie, les données sur le chômage proviennent de deux sources : la première est purement statistique (enquête par sondage sur la population active, effectuée par l'ISTAT), la seconde est de nature administrative (personnes inscrites sur les listes des bureaux de placement recensées par les soins du ministère du travail et de la prévoyance sociale).

Il faut faire remarquer que les données fournies par ces deux sources ne sont pas comparables en ce sens que l'enquête par sondage, fondée sur des définitions internationales et valable pour l'ensemble du pays, donne avec une approximation suffisante le nombre de chômeurs complets proprement dits, alors que la liste des chômeurs inscrits auprès des bureaux de placement contient des personnes « sous-occupées » ou qui se sont inscrites pour bénéficier d'indemnités ou d'assistance <sup>(1)</sup>.

En confirmation de ce fait, on observe que les différences entre les données fournies par les deux sources précitées se réduisent considérablement si l'on ajoute aux chômeurs et aux personnes à la recherche d'un premier emploi, relevés par l'ISTAT, les « sous-occupés » (c'est-à-dire les personnes exerçant une activité réduite à défaut d'une plus grande offre de travail) recensés par ces mêmes enquêtes sur la population active depuis janvier 1963.

Toutes les données mensuelles des tableaux 59 et 60 concernent la situation à la fin du mois, sauf celles de l'enquête ISTAT qui se réfèrent à un jour déterminé du mois. Les valeurs annuelles sont la moyenne des valeurs mensuelles.

Les indices du tableau 58 sont basés sur les séries des tableaux 59 et 60.

(1) Voir le rapport de la Commission pour les statistiques du travail : « Relazione della Commissione per le statistiche del lavoro », Note e Relazione ISTAT, n° 20, mai 1963, p. 41 à 49.

# Nota statistica N° 2

## Statistiche dell'occupazione

In stretta collaborazione con i servizi governativi competenti, l'Istituto statistico ha riunito nel corso dell'anno 1963, una completa documentazione sulle statistiche dell'occupazione esistenti nei paesi della Comunità ed in Grecia. Una raccolta « Statistiche dell'occupazione » è stata recentemente pubblicata nella serie Statistiche sociali dell'Istituto (n. 4/1963) riguardante la struttura della popolazione e delle forze di lavoro, dell'occupazione, la durata del lavoro, la disoccupazione, le offerte di lavoro, il collocamento, i conflitti di lavoro e la manodopera straniera. Questa pubblicazione riporta, oltre ai dati per il periodo 1958-1962, note esplicative sulla fonte delle statistiche e delle definizioni.

Poichè alcuni dati sull'occupazione e la disoccupazione figurano regolarmente nelle tabelle n. 53 a n. 60 di questo bollettino, si è ritenuto opportuno rivedere le serie mensili in funzione di alcune precisazioni e miglioramenti proposti dal gruppo di lavoro « Statistiche dell'occupazione ».

Nella tabella n. 53, « Indice degli operai occupati : industrie estrattive e manifatturiere », la serie relativa all'Italia è stata sostituita dai risultati dell'inchiesta trimestrale sulle forze di lavoro (Rilevazione delle forze di lavoro) dell'Istituto Centrale di Statistica (ISTAT).

L'inchiesta campionaria dell'ISTAT ha ugualmente permesso di completare per l'Italia la tabella n. 54 relativa all'indice degli operai occupati nella costruzione.

Le tabelle n. 55 e n. 56 relative alle ore di lavoro prestate, rimangono, in linea generale, immutate. Per quanto riguarda le ore di lavoro, è stato tuttavia possibile migliorarne la comparabilità con l'Italia, effettuando un calcolo teorico della durata settimanale del lavoro sulla base dei dati mensili dell'inchiesta del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale.

Il Ministero del Lavoro italiano procede inoltre sino dal mese di marzo 1962, alla rilevazione del numero delle offerte di lavoro rimaste insoddisfatte alla fine del mese. Tali dati figurano nella tabella n. 57.

Le tabelle n. 58, n. 59 e n. 60 hanno subito alcune lievi modifiche. In particolare, si è ritenuto opportuno indicare nelle tabelle la denominazione esatta dei dati riportati, in quanto il titolo generale « disoccupati » si presta facilmente ad errori d'interpretazione. In queste tabelle si tratta infatti :

- Per la Germania (R.f.), di persone iscritte presso gli uffici di collocamento, le quali svolgono normalmente un'occupazione dipendente, sono senza un'attività principale e si sono dichiarate in cerca di lavoro. Devono altresì essere immediatamente disponibili per il mercato del lavoro.
- Per la Francia, delle domande di lavoro non soddisfatte. Queste statistiche comprendono i lavoratori senza occu-

pazione censiti a fine mese presso gli uffici della manodopera e non tengono conto di quei lavoratori che, pur essendo provvisti di una occupazione, desiderano cambiare il datore di lavoro, la professione o la regione. Sono esclusi i rimpatriati dall'Africa del Nord.

- Per i Paesi Bassi, delle persone iscritte presso gli uffici di collocamento il cui stato fisico o intellettuale non ostacola la loro integrazione nel mercato del lavoro, non hanno un contratto di lavoro e desiderano ottenere una occupazione a tempo pieno. Non vi figurano le disoccupate coniugate che non sono capo-famiglia.
- Per il Belgio, delle domande di lavoro non soddisfatte. Vi sono incluse le persone di almeno 15 anni di età che cercano un'occupazione, sono iscritte presso gli uffici di collocamento e non hanno più un contratto di lavoro, nonché le persone in cerca di occupazione e senza lavoro.
- Per il Lussemburgo, di tutti i lavoratori il cui contratto di lavoro è stato interrotto o che cercano una prima occupazione a condizione che siano iscritti agli uffici di collocamento e siano disposti ad accettare un'occupazione soddisfacente che risponda alle loro attitudini.
- Per l'Italia di dati sulla disoccupazione ottenuti da due rilevazioni, la prima di natura statistica (indagini per campione sulle forze di lavoro, effettuate dall'ISTAT), la seconda di natura amministrativa (iscritti nelle liste di collocamento, a cura del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale).

È da tenere presente che i dati forniti dalle due sopradette fonti non sono comparabili in quanto mentre le indagini per campione, in base a definizioni stabilite anche in sede internazionale, valutano per il complesso del paese, con sufficiente approssimazione, il numero dei veri e propri disoccupati (disoccupazione piena), le liste degli uffici di collocamento includono anche persone sottoccupate e persone che si iscrivono per ottenere sussidi o assistenza <sup>(1)</sup>.

A conferma di quanto sopra si osserva che il divario tra i dati forniti dalle due citate fonti si riduce notevolmente se alle forze di lavoro non occupate (disoccupati e persone in cerca di prima occupazione) rilevate dall'ISTAT si aggiungono i « sottoccupati » (ossia persone che svolgono attività lavorativa ridotta per mancanza di una maggiore offerta di lavoro), rilevati a mezzo delle stesse indagini sulle forze di lavoro, a partire dal gennaio 1963.

Tutti i dati mensili delle tabelle n. 59 e n. 60 riguardano la situazione a fine mese, salvo quelli dell'indagine dell'ISTAT che si riferiscono ad un determinato giorno del mese. I valori annui corrispondono alla media dei valori mensili.

Gli indici della tabella n. 58 sono basati sulle serie delle tabelle n. 59 e n. 60.

(1) Cfr. note e relazione ISTAT, no. 20, maggio 1963 : « Relazione della Commissione per le statistiche del lavoro », pagg. 41-49.

## Bijzonder statistisch overzicht N° 2

### Statistieken der werkgelegenheid

In nauwe samenwerking met de verantwoordelijke regeringsinstanties heeft het Bureau voor de Statistiek in de loop van het jaar 1963 een zeer uitgebreide documentatie over de werkgelegenheid in de landen der Gemeenschap en in Griekenland samengesteld. Het handboek « Statistiek der beroepsbevolking » is zojuist in de reeks Sociale Statistiek van het Bureau (N° 4/1963) verschenen. Het bevat gegevens over de structuur der beroepsbevolking en de werkgelegenheid, de arbeidstijd, de werkloosheid, de vacante betrekkingen, de arbeidsbemiddeling, de arbeidsconflicten en de buitenlandse werknemers. Deze publikatie bevat behalve de cijfers voor de periode van 1958 tot 1962 toelichtingen over de bronnen der betreffende statistieken en de definities.

Omdat een reeks van de gegevens over de werkgelegenheid en de werkloosheid regelmatig als tabellen 53 tot 60 in dit Bulletin gepubliceerd wordt, leek het nuttig deze maandelijkse gegevens te controleren en wel onder inachtnaam der opmerkingen en voorstellen tot correctie van de werkgroep « Statistieken der Beroepsbevolking ».

In tabel 53 « Indexcijfer van de werkzame arbeiders : mijnbouw en verwerkende industrie » werd tot dusverre de voor Italië gegeven cijfers door de gegevens der driemaandelijkse steekproefenquête naar de beroepsbevolking (Rilevazione delle forze di lavoro) van het Istituto Centrale di Statistica (ISTAT) vervangen.

De steekproefenquête van het ISTAT maakte het bovendien mogelijk tabel 54 « Indexcijfer van de werkzame arbeiders: bouwnijverheid » voor Italië te completeren.

Tabellen 55 en 56 over de gewerkte arbeidsuren blijven in de grond onveranderd. Betreffende het getal der gewerkte arbeidsuren was het evenwel mogelijk de vergelijkbaarheid voor Italië te verbeteren; op grond van de maandelijkse gegevens van de enquête door het Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale werd een theoretische berekening van de wekelijkse arbeidstijd gemaakt.

Het Italiaanse ministerie van arbeid stelt overigens sinds maart 1962 een statistiek op van het aantal vacante posten. Deze gegevens werden in tabel 57 opgenomen.

In de tabellen 58 tot 60 werden enige veranderingen aangebracht. Er werd in het bijzonder steeds op de preciese omschrijving der gegevens gewezen, aangezien het zeer algemene opschrift « werklozen » gemakkelijk tot vergissingen kan leiden. Afzonderlijk wordt in de tabellen vermeld voor :

- Duitsland, de bij de arbeidsbureaus ingeschreven personen die geen voornaamste werkzaamheid hebben, in de regel als werknemer werkzaam zijn en bij de arbeidsbureaus verklaard hebben werk te zoeken; deze personen dienen ter beschikking van de arbeidsmarkt te staan.
- Frankrijk, de nog openstaande aanvragen naar werk. Deze statistieken bevatten de werknemers zonder werk die aan het einde van iedere maand bij de arbeidsbureaus zijn geregistreerd en betreffen niet de werkzoekende werk-

nemers die werk hebben, doch van werkgever, van beroep of van standplaats wensen te veranderen. Niet inbegrepen zijn de gerepatrieerden uit Noord-Afrika.

- Nederland, de bij de arbeidsbureaus ingeschreven personen wier lichamelijke of geestelijke gesteldheid geen beletsel vormt om hen in het normale arbeidsproces op te nemen, die geen arbeidsovereenkomst hebben en die een volledige dagtaak wensen. Zijn niet in aanmerking genomen gehuwde vrouwen die geen kostwinner zijn.
- België, de nog openstaande aanvragen naar werk waarbij in aanmerking zijn genomen alle personen van 15 jaar en ouder, die werk zoeken, bij de arbeidsbureaus zijn ingeschreven en die geen arbeidsovereenkomst meer hebben, evenals personen die geen werk hebben en werk zoeken.
- Luxemburg, alle werknemers worden in aanmerking genomen wier arbeidsovereenkomst onderbroken is of die voor het eerst werk zoeken en als werkzoekenden bij de arbeidsbureaus zijn ingeschreven en bereid zijn alle met hun bekwaamheden strokende werkzaamheden te aanvaarden.
- Italië. Hier worden de gegevens over de werkloosheid door twee enquêtes geleverd : de eerste is zuiver statistisch (steekproefenquête onder de werkende bevolking, uitgevoerd door ISTAT), de tweede is van administratieve aard (in de registers der arbeidsbureaus ingeschreven personen, geteld door het Ministerie van Arbeid en Sociale Zekerheid).

Opgemerkt moet worden dat de gegevens uit deze twee bronnen in zoverre niet vergelijkbaar zijn dat de steekproefenquête, gebaseerd op internationale definities en geldig voor het gehele land, met voldoende nauwkeurigheid het aantal werkelijke werklozen geeft, terwijl op de lijst van bij de arbeidsbureaus ingeschreven werklozen ook personen staan die « onderbezet » zijn, of die zich lieten inschrijven om geld of ondersteuning te ontvangen <sup>(1)</sup>.

Dit wordt bevestigd door het feit dat het verschil tussen de gegevens uit de beide bronnen wezenlijk vermindert indien aan de werklozen en aan de personen die voor de eerste maal werk zoeken, volgens de ISTAT-enquête, het aantal der « onderbezette » personen (d.w.z. personen die geen volledige dagtaak hebben door gebrek aan een groter arbeidsaanbod) wordt toegevoegd. Het aantal van deze « onderbezette » personen wordt in de steekproeven onder de werkende bevolking sedert januari 1963 geteld.

Alle gegevens van de tabellen 59 en 60 betreffen de stand aan het einde van de maand, behalve de gegevens van de enquête door ISTAT, die een bepaalde dag van een maand betreffen. Het jaargemiddelde is berekend uit de maandgegevens.

De indexcijfers van tabel 58 zijn gebaseerd op de gegevens van de tabellen 59 en 60.

<sup>(1)</sup> Zie het rapport van de Commissie voor arbeidsstatistieken : « Relazione della Commissione per le statistiche del lavoro », Note e Relazione ISTAT, n° 20, mei 1963, blz. 41-49.

# Special statistical report Nr 2

## Employment statistics

In close co-operation with the responsible government departments the Statistical Office assembled very full documentary material in 1963 on employment statistics in the countries of the Community and in Greece. A handbook of « Employment statistics » has just been published in the SOEC's Social Statistics series (No. 4/1963). It gives information on the structure of the working population, employment, working hours, unemployment, vacancies, placings, labour disputes and foreign manpower. In addition to the figures for the period 1958 to 1962, this publication also gives definitions and explanatory notes on sources.

Since certain of the figures on employment and unemployment are regularly given in Tables 53 to 60 of this Bulletin, it has been considered expedient to revise the monthly series to take into account the notes and suggested improvements put forward by the Employment Statistics Working Party.

In Table 53—index of workers employed (manufacturing and extractive industries)—the series concerning Italy has been replaced by the results of the quarterly manpower survey (Rilevazione delle forze di lavoro) carried out by the Istituto Centrale di Statistica (ISTAT).

The ISTAT sample survey has also made it possible to supplement for Italy Table 54—Index of building workers.

Tables 55 and 56 on hours worked are largely unchanged. It has however been possible to improve comparability for Italy by making a theoretical calculation of the length of the working week on the basis of monthly figures obtained from a survey of the Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale.

Since March 1962 the Italian Ministry of Labour has also made surveys of the number of vacancies, and the figures have been included in Table 57.

Certain minor changes have been made in Tables 58 to 60. For example, it has been decided to give a precise description of the data, as the broad term « unemployed » is too easily misinterpreted. In fact these tables cover :

- For Germany, persons who, though usually in paid employment, have no particular trade or profession and have registered at labour exchanges as seeking employment. Such persons must be actually available to the labour market.
- For France, unsatisfied applications for employment. The figures refer to unemployed workers on the books

of labour exchanges at the end of each month but not workers in employment wishing to change their employer or occupation or move to another area. Repatriates from North Africa are not included.

- For the Netherlands, persons registered at labour exchanges who are not physically or mentally unfit for work, have no work contract and wish to be considered for full-time employment. Married women who are not family breadwinners are not counted.
- For Belgium, unsatisfied applications for employment. The figures refer to persons not under fifteen years of age who are looking for work, are registered at the labour exchange and have no labour contract and unemployed persons seeking employment.
- For Luxembourg, applicants for employment registered at the labour exchange whose employment contract has been terminated or who are seeking their first job, provided they are willing to accept any job for which they are fitted.
- For Italy, the figures on unemployment come from two sources : the first is purely statistical (ISTAT sample survey of the working population), the second is administrative in nature (persons registered on labour exchange lists and included in Ministry of Labour and Social Security figures).

It should be noted that the figures from these two sources are not comparable, since the sample survey, based on international definitions and valid for the whole of the country, gives with sufficient accuracy the number of wholly unemployed properly so called, whereas the list of unemployed registered with the labour exchanges includes « under-employed » persons or persons who have registered to claim benefit or assistance <sup>(1)</sup>.

This is confirmed by the fact that the differences between the figures from the two sources are considerably reduced if one adds to the unemployed and persons seeking their first job counted by ISTAT, the « under-employed » (i.e. persons working part time because no full-time job is available) counted in these surveys of the working population since January 1963.

All the monthly figures in Tables 59 and 60 refer to the end-of-month situation, except those taken from the ISTAT survey, which refer to a given day in the month. The annual figures are the average of the monthly figures.

The indices of Table 58 are based on the series in Tables 59 and 60

<sup>(1)</sup> See the report of the Labour Statistics Committee : « Relazione della Commissione per le statistiche del lavoro », Note e Relazione ISTAT, N. 20, May 1963, pp. 41 to 49.

**STATISTISCHE MONATZAHLEN**  
**SÉRIES STATISTIQUES MENSUELLES**  
**SERIE STATISTICHE MENSILI**  
**STATISTISCHE MAANDCIJFERS**  
**MONTHLY STATISTICAL FIGURES**



**1**

**Gesamtindex der industriellen Produktion <sup>a)</sup>**  
**Indice général de la production industrielle <sup>a)</sup>**  
**Indice generale della produzione industriale <sup>a)</sup>**  
**Totaal indexcijfer van de industriële produktie <sup>a)</sup>**  
**Industrial production : general index <sup>a)</sup>**

1958 = 100

Ø M		Deutschland (B.R.) <sup>b)</sup>	France <sup>c)</sup>	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
<b>TAB. 1</b>										
<i>a) Ohne Baugewerbe und ohne Nahrungs- und Genußmittel-industrie</i>										
<i>b) Ohne Saarland</i>										
<i>c) Bis einschl. 1962 unabhängig von den Monatsindizes berechneter Jahresindex</i>										
1954		74	.	76	87	91	86	.	.	92
1955		86	82	83	94	100	96	85	.	104
1956		92	88	90	98	107	103	92	.	108
1957		97	96	97	100	107	104	97	.	109
<i>a) A l'exclusion du bâtiment et de l'industrie des denrées alm., boissons et tabacs</i>										
1958		100	100	100	100	100	100	100	100	100
1959		108	101	111	112	105	104	106	105	114
<i>b) Sarre non comprise</i>										
1960		121	111	129	127	112	114	119	113	117
<i>c) Jusqu'en 1962, indice annuel calculé indépendamment des indices mensuels</i>										
1961		129	117	145	130	117	117	127	113	118
1962		135	123	159	134	123	112	134	114	128
1963		140	131	173			113			
<i>a) Edilizia, industria alimentare, bevande e tabacco esclusi</i>										
<i>b) Saar esclusa</i>										
<i>c) Fino al 1962 indice annuale calcolato indipendentemente dagli indici mensili</i>										
1961	I	123	117	133	130	83	115	121	114	111
	II	127	119	140	131	121	115	126	118	112
	III	130	120	142	134	124	118	129	119	113
	IV	133	120	146	138	122	120	131	115	116
<i>a) Zonder bouwrijverheid en voedings- en genotmiddelenindustrie</i>										
	V	132	121	148	133	124	123	131	113	117
	VI	130	122	149	132	123	119	130	118	120
<i>b) Zonder Saarland</i>										
<i>c) Tot en met 1962 onafhankelijk van de maandelijkse indexcijfers berekende jaarindex</i>										
	VII	119	108	147	122	99	118	119	108	114
	VIII	116	84	115	115	113	115	106	91	119
	IX	131	115	150	127	121	115	128	117	121
	X	132	122	152	133	124	116	132	118	125
<i>a) Excl. building, food, beverages and tobacco</i>										
	XI	138	126	158	132	126	116	136	119	125
<i>b) Excl. the Saar</i>										
	XII	134	129	154	132	121	109	135	111	124
<i>c) Up to and including 1962 annual index calculated independently of monthly indices</i>										
1962	I	125	125	155	134	120	108	130	112	123
	II	131	127	159	136	122	111	134	118	127
	III	130	129	160	134	122	111	134	122	129
	IV	138	129	163	137	126	116	138	112	129
	V	139	130	167	138	128	113	140	119	128
	VI	139	129	160	139	125	114	138	116	130
	VII	125	115	162	124	107	111	127	106	122
	VIII	123	88	126	123	118	107	112	96	126
	IX	141	124	160	137	125	116	138	120	131
	X	139	131	162	141	128	114	139	120	132
	XI	148	135	169	137	133	119	146	122	130
	XII	140	134	167	134	125	109	141	113	127
1963	I	127	130	164	133	120	108	134	113	128
	II	129	129	165	139	124	108	135	120	131
	III	138	121	173	142	129	109	138	123	133
	IV	143	134	179	142	138	114	145	114	134
	V	142	139	181	145	138	117	147	121	136
	VI	147	139	182	149	135	117	149	119	139
	VII	128	124	175	130	113	114	133	110	130
	VIII	127	86	131	130	121	109	115	101	133
	IX	145	134	183	141	138	116	147	125	138
	X	147	141	181		141	112		127	140
	XI	157	144	184			114		131	138
	XII	146	146	176			116			

**Index der bergbaulichen Produktion**  
**Indice de la production des industries extractives**  
**Indice della produzione delle industrie estrattive**  
**Produktie-index van de mijnbouw**  
**Production index of mining and quarrying**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	102	102	125	112	84	108	103	93	107
1962	104	104	125	108	84	94	104	95	110
1963	107	101				99			
1962 VII	99	101	123	108	67	89	99	87	106
VIII	98	94	113	103	86	86	97	74	111
IX	101	108	130	108	83	101	104	98	111
X	104	111	127	107	88	94	106	102	112
XI	112	115	131	111	96	93	112	103	111
XII	110	108	128	109	82	96	108	93	108
1963 I	107	104	116	104	83	84	104	89	107
II	107	103	112	104	79	84	104	98	110
III	108	37	123	107	84	114	86	103	109
IV	107	103	125	108	93	97	106	96	112
V	107	118	116	112	95	97	110	104	114
VI	109	114	116	112	86	94	109	94	116
VII	101	102	114	107	67	111	99	86	110
VIII	99	89	111	106	82	109	96	74	117
IX	102	108	126	115	88	102	105	97	117
X	107	114	122		92	99		102	116
XI	115	116	130		96	97		105	114
XII	114	108				100			

TAB. 2

- a) Ohne Saarland  
a) Sarre non comprise  
a) Saar esclusa  
a) Zonder Saarland  
a) Excl. the Saar

**Produktionsindex der verarbeitenden Industrie a)**  
**Indice de la production des industries manufacturières a)**  
**Indice della produzione delle industrie manifatturiere a)**  
**Produktie-index van de verwerkende industrie a)**  
**Production index of manufacturing industries a)**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) b)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	132	118	147	131	123	118	129	116	119
1962	137	125	163	136	130	114	137	116	129
1963	142	132				114			
1962 VII	127	116	166	125	114	113	129	109	123
VIII	125	86	127	124	124	108	113	98	127
IX	145	125	163	138	133	118	141	123	132
X	142	133	165	143	135	116	143	121	134
XI	151	136	173	138	139	121	148	122	132
XII	141	135	170	134	132	111	143	111	129
1963 I	126	129	167	133	126	109	134	110	129
II	129	128	168	140	132	109	136	118	133
III	139	128	178	143	136	109	142	124	136
IV	146	136	185	144	146	115	149	115	137
V	146	141	186	147	146	118	151	123	139
VI	151	142	188	151	144	119	154	123	141
VII	130	126	180	131	121	115	136	113	131
VIII	129	85	132	131	128	109	116	104	133
IX	149	136	188	142	148	116	151	129	139
X	150	143	186		150	113		129	142
XI	160	146	188			116		132	140
XII	147	148	180			116			

TAB. 3

- a) Ohne Nahrungs- und Genuß-  
mittelindustrie  
b) Ohne Saarland  
a) A l'exclusion de l'industrie des  
denrées alimentaires, boissons et  
tabacs  
b) Sarre non comprise  
a) Industria alimentare, bevande e  
tabacco esclusi  
b) Saar esclusa  
a) Zonder voedings- en genot-  
middelenindustrie  
b) Zonder Saarland  
a) Excl. foodstuffs, beverages and  
tobacco  
b) Excl. the Saar



**Produktionsindex der Textilindustrie**  
**Indice de la production de l'industrie textile**  
**Indice della produzione delle industrie tessili**  
**Produktie-index van de textielindustrie**  
**Production index of textile industry**

4

1958 = 100

**TAB. 4**

- a) Ohne Saarland  
 b) Neue Reihe
- a) *Sarre non comprise*  
 b) *Nouvelle série*
- a) Saar esclusa  
 b) Nuova serie
- a) *Zonder Saarlan*  
 b) *Nieuwe reeks*
- a) Excl. the Saar  
 b) New Series

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland b)	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	110	109	120	123	130	71	114	107	113
1962	112	109	129	123	133	65	116	105	122
1963	116	119	133			52			
1962 VII	97	109	136	104	108	44	109	95	107
VIII	92	49	79	122	119	65	81	85	125
IX	118	119	137	126	137	69	124	112	123
1963 X	118	114	139	133	145	67	124	114	123
XI	125	122	139	129	153	65	129	117	122
XII	114	114	131	120	138	59	119	103	115
1963 I	113	117	134	134	133	66	120	103	119
II	113	122	135	134	142	61	123	109	123
III	117	120	134	135	139	61	124	111	127
IV	119	125	141	137	150	57	128	103	122
V	121	127	139	139	148	51	129	113	128
VI	117	135	139	133	145	48	129	107	129
VII	101	100	137	110	109	44	108	100	112
VIII	94	58	77	124	132	40	85	94	128
IX	120	119	144		151	50		117	127
X	124	131	144			53		124	127
XI	131	140	143		156	50		126	127
XII	116	128	130			48			

**Produktionsindex der Papier erzeugenden Industrie**  
**Indice de la production de l'industrie du papier et du carton**  
**Indice della produzione delle industrie della carta e del cartone**  
**Produktie-index van de papierindustrie**  
**Production index of the paper and paper board industry**

5

1958 = 100

**TAB. 5**

- a) Ohne Saarland  
 b) Einschl. graphisches Gewerbe und Verlagswesen
- a) *Sarre non comprise*  
 b) *Y compris imprimerie et édition*
- a) Saar esclusa  
 b) Compr. stampa e edizioni
- a) *Zonder Saarland*  
 b) *Incl. drukkerijen en uitgeverijen*
- a) Excl. the Saar  
 b) Incl. printing and publication

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom b)	United States
1961	118	126	137	126	126	—	124	120	117
1962	120	130	148	124	131	—	127	122	123
1963	124	138				—			
1962 VII	120	125	149	103	105	—	122	111	111
VIII	118	66	121	112	124	—	103	102	127
IX	119	136	151	130	136	—	130	126	126
1963 X	121	135	155	136	142	—	132	134	131
XI	126	138	156	126	145	—	133	134	127
XII	117	138	139	116	132	—	127	116	112
1963 I	120	140	153	135	144	—	132	123	122
II	121	141	149	140	141	—	133	122	130
III	125	143	159	142	140	—	137	125	131
IV	120	141	162	134	146	—	134	126	129
V	130	151	163	142	145	—	142	134	130
VI	128	147	168	144	147	—	141	127	132
VII	122	124	155	120	113	—	126	119	117
VIII	123	73	126	118	137	—	108	107	135
IX	125	144	162		151	—		130	131
X	125	146	164		160	—		145	139
XI	130	150	166			—		147	131
XII	120	152				—			

**Produktionsindex der Leder erzeugenden Industrie**  
**Indice de la production de l'industrie du cuir**  
**Indice della produzione delle industrie del cuoio**  
**Produktie-index van de lederindustrie**  
**Production index of the leather industry**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	95	88	132	106	106	—	96	102	104
1962	93	82	134	100	110	—	92	97	107
1963	91	83				—			
1962 VII	85	65	125	98	62	—	80	90	96
VIII	81	57	87	81	98	—	72	75	112
IX	95	80	147	101	114	—	93	101	110
X	93	82	146	103	119	—	94	101	107
XI	102	88	153	103	134	—	101	102	102
XII	94	85	146	97	117	—	95	93	96
1963 I	94	83	139	104	129	—	94	100	102
II	91	85	140	108	112	—	93	101	110
III	91	87	139	100	112	—	94	103	109
IV	89	89	138	97	114	—	94	92	99
V	93	84	138	100	107	—	93	103	98
VI	87	97	152	111	114	—	98	100	105
VII	83	63	140	97	74	—	79	91	93
VIII	84	50	92	81	106	—	71	77	113
IX	91	86	145	103	118	—	94	105	110
X	95	88	152		121	—		107	110
XI	103	92	178		136	—		109	
XII	95	87				—			

TAB. 6

a) Ohne Saarland

a) Sarre non comprise

a) Saar esclusa

a) Zonder Saarland

a) Excl. the Saar

**Produktionsindex der chemischen Industrie**  
**Indice de la production de l'industrie chimique**  
**Indice della produzione delle industrie chimiche**  
**Produktie-index van de chemische industrie**  
**Production index of the chemical industry**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	140	135	168	b)	139	105		125	129
1962	157	146	192		161	105		130	142
1963	173	158	208			106			
1962 VII	157	136	192		168	102		125	137
VIII	151	119	178		159	98		118	144
IX	160	145	193		163	108		136	144
X	158	154	191		164	112		135	146
XI	167	155	191		171	115		137	145
XII	159	155	201		145	107		126	143
1963 I	155	149	192		161	105		130	145
II	162	154	189		154	106		139	149
III	170	141	202		164	104		142	152
IV	175	159	213		167	109		140	156
V	177	168	210		154	111		144	157
VI	185	168	217		148	110		143	158
VII	164	160	206		144	107		137	151
VIII	165	121	196		143	94		128	157
IX	174	165	216		153	102		145	159
X	177	166	211		145	105		148	161
XI	192	169	228		147	106		148	160
XII	181	176	219			111			

TAB. 7

a) Ohne Saarland

b) Veröffentlichung unterbrochen

a) Sarre non comprise

b) Publication interrompue

a) Saar esclusa

b) Pubblicazione interrotta

a) Zonder Saarland

b) Publikatie onderbroken

a) Excl. the Saar

b) Publication interrupted

**Produktionsindex der metallverarbeitenden Industrie**  
**Indice de la production de l'industrie transformatrice des métaux**  
**Indice della produzione delle industrie trasformatrici dei metalli**  
**Produktie-index van de metaalverwerkende industrie**  
**Production index of metal industries**

8

1958 = 100

**TAB. 8**

- a) Ohne Saarland  
 a) Sarre non comprise  
 a) Saar esclusa  
 a) Zonder Saarland  
 a) Excl. the Saar

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States		
1961	135	115	149	146	118	98	131	113	120		
1962	139	124	163	153	125	95	138	115	134		
1963	141	129	184			91					
1962	VII	123	110	169	148	109	91	127	106	132	
	VIII	120	83	96	136	120	89	107	96	126	
	IX	146	122	158	152	126	93	140	122	138	
	X	142	133	161	165	127	96	143	117	140	
	XI	153	135	182	158	132	99	151	119	139	
	XII	149	137	176	148	131	90	148	113	140	
	1963	I	128	127	175	147	115	98	135	109	138
		II	132	123	173	158	127	93	137	119	139
		III	142	124	188	159	133	94	144	126	140
		IV	146	135	197	164	149	97	151	111	140
		V	143	134	204	169	153	94	151	122	141
		VI	155	138	208	171	152	90	160	123	146
VII		126	121	199		123	86		110	138	
VIII		121	78	95		126	82		101	131	
IX		148	129	201		154	90		126	144	
X		146	143	195		157	91		122	148	
XI		160	144	189		158	91		127	148	
XII		149	149	189			92				

**Produktionsindex der Nahrungs- und Genußmittelindustrie**  
**Indice de la production de l'ind. des denrées aliment., boissons et tabacs**  
**Indice della produzione dell'industria alimentare, bevande e tabacco**  
**Produktie-index van de voedings- en genotmiddelenindustrie**  
**Production index of the food, beverages and tobacco industries**

9

1958 = 100

**TAB. 9**

- a) Ohne Saarland  
 a) Sarre non comprise  
 a) Saar esclusa  
 a) Zonder Saarland  
 a) Excl. the Saar

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States		
1961	110	106	120	112	110	127	112	110	111		
1962	115	111	126	115	117	113	117	112	114		
1963	122					120					
1962	VII	110	104	109	114	128	123	111	110	116	
	VIII	113		90	110	134	116		106	106	123
	IX	115		126	117	126	106		114	128	
	X	131	116	137	129	122	98	132	118	124	
	XI	146		154	131	127	121		120	116	
	XII	127		161	117	110	106		108	109	
	1963	I	101	121	130	98	107	107	115	101	107
		II	104		121	103	106	101		108	107
		III	107		134	113	113	105		115	110
		IV	120	121	141	118	114	126	126	112	110
		V	119		141	125	123	124		121	115
		VI	127		136	135	124	137		122	120
VII		120		116	116	131	136		115	118	
VIII		117		111	111	139	125		110	127	
IX		118		146		124	114		117	130	
X		140		142		127	119		129	129	
XI		150		161			120		121	119	
XII		140					127				

10

**Steinkohle: Leistung je Mann und Schicht unter Tage <sup>a)</sup>**  
**Houille: Rendement par ouvrier du fond et par poste dans les mines <sup>a)</sup>**  
**Carbon fossile: rendimento per operaio e per turno nelle miniere <sup>a)</sup>**  
**Steenkool: prestatie per man en per dienst ondergronds <sup>a)</sup>**  
**Hard coal: output per manshift underground <sup>a)</sup>**

kg

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia <sup>b)</sup>	Nederland	Belgique België	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom
1958	1 708	1 680	1 039	1 572	1 261	1 634	1 786
1961	2 279	1 878	1 573	2 103	1 714	2 100	2 057
1962	2 459	1 922	1 676	2 117	1 818	2 229	2 214
1963	2 617	1 958	1 990	2 137	1 819	2 330	
1962 VII	2 468	1 873	1 778	2 033	1 812	2 229	2 232
VIII	2 502	1 879	1 637	2 124	1 832	2 247	2 225
IX	2 488	1 897	1 671	2 096	1 842	2 236	2 207
X	2 501	1 919	2 008	2 094	1 838	2 247	2 262
XI	2 527	1 956	2 175	2 156	1 846	2 280	2 291
XII	2 544	1 943	2 018	2 064	1 893	2 288	2 278
1963 I	2 577	1 937	1 825	2 110	1 855	2 299	2 258
II	2 638	1 971	1 864	2 224	1 883	2 344	2 361
III	2 604		1 572	2 229	1 854	2 455 <sup>c)</sup>	2 391
IV	2 607	1 892	1 783	2 213	1 856	2 318	2 340
V	2 608	1 999	2 077	2 151	1 857	2 331	2 359
VI	2 580	1 965	2 064	2 108	1 780	2 289	2 306
VII	2 608	1 956	1 994	2 043	1 738	2 320	2 329
VIII	2 620	1 893	2 114	2 110	1 747	2 302	2 205
IX	2 612	1 948	2 213	2 128	1 793	2 311	2 220
X	2 638	1 990	2 173	2 124	1 812	2 337	2 386
XI	2 630	2 031	2 474	2 095	1 805	2 344	2 421
XII	2 680	2 004	2 168	2 118	1 841	2 357	

TAB. 10

- a) Neue Reihe auf Basis t = t  
b) Sulcis  
c) Ohne Frankreich
- a) Nouvelles séries sur la base t = t  
b) Sulcis  
c) Escluse la Francia
- a) Nieuwe reeks t = t  
b) Sulcis  
c) Zonder Frankrijk
- a) New series t = t  
b) Sulcis  
c) Excluding France

11

**Steinkohle: Förderung <sup>a)</sup>**  
**Houille: extraction <sup>a)</sup>**  
**Carbon fossile: estrazione <sup>a)</sup>**  
**Steenkool: produktie <sup>a)</sup>**  
**Hard coal: production <sup>a)</sup>**

1000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States <sup>b)</sup>	SSSR
1958	12 875	4 810	60	1 023	2 255	21 023	18 272	32 446	29 419
1961	12 358	4 363	62	1 076	1 795	19 634	16 127	31 585	31 418
1962	12 259	4 363	58	986	1 769	19 435	16 716	33 019	32 200
1963	12 351	3 980	49	982	1 785	19 146	16 578	35 392	33 100
1962 VIII	12 386	3 951	52	969	1 812	19 171	12 809	36 519	
IX	11 356	3 997	54	917	1 663	17 988	16 793	32 023	
X	13 225	4 808	74	1 058	1 929	21 093	17 986	37 918	} 32 570
XI	13 003	4 762	70	1 070	1 922	20 828	17 664	35 072	
XII	11 647	4 155	51	862	1 756	18 471	16 501	30 936	
1963 I	13 630	4 724	58	1 078	2 017	21 507	16 656	34 909	} 32 600
II	11 816	4 403	42	974	1 719	18 954	18 199	32 155	
III	12 808	92	47	1 034	1 853	15 836	18 365	31 965	
IV	12 246	3 692	46	956	1 875	18 816	16 283	35 754	} 32 600
V	12 921	4 738	54	1 071	1 917	20 703	18 322	38 539	
VI	10 900	4 191	46	866	1 611	17 614	15 866	36 971	
VII	12 458	4 235	51	986	1 331	19 062	14 964	26 432	} 33 600
VIII	11 758	3 751	48	923	1 663	18 143	12 454	39 874	
IX	11 654	4 104	48	969	1 712	18 488	16 362	37 538	
X	13 406	4 907	54	1 059	1 964	21 390	16 278	41 974	} 33 600
XI	12 561	4 566	47	946	1 855	19 974	16 849	34 650	
XII	12 051	4 352	43	921	1 901	19 268	16 640	33 940	
1964 I	13 910	4 958	55	1 061	2 011	21 985			

TAB. 11

- a) Neue Reihe auf Basis t = t  
b) Einschl. geringer Mengen Lignite
- a) Nouvelles séries sur la base t = t  
b) Y compris de faibles quantités de lignite
- a) Nuova serie sulla base t = t  
b) Compresa piccole quantità di lignite
- a) Nieuwe reeks t = t  
b) Met inbegrip van geringe hoeveelheden bruinkool
- a) New series t = t  
b) Incl. small quantities of lignite

**Steinkohle: Gesamtbestände bei den Zechen <sup>a)</sup>**  
**Houille: stocks totaux des mines <sup>a)</sup>**  
**Carbon fossile: stocks totali presso le miniere <sup>a)</sup>**  
**Steenkool: totale voorraden bij de mijnen <sup>a)</sup>**  
**Hard coal: total pithead stocks <sup>a)</sup>**

12

1 000 t

**TAB. 12**

- a) Neue Reihe auf Basis t = t  
 a) Nouvelles séries sur la base t = t  
 a) Nuova serie sulla base t = t  
 a) Nieuwe reeks t = t  
 a) New series t = t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom
1958	9 473	7 380	21	877	6 928	24 699	19 984
1961	8 302	11 618	8	663	4 394	24 984	21 495
1962	6 166	8 550	43	604	1 351	16 714	25 767
1963	3 760	6 335	68	428	454	11 045	19 600
1962 VII	6 847	10 821	43	407	2 434	20 551	22 865
VIII	6 943	10 788	36	437	2 221	20 423	23 500
IX	6 412	10 313	31	497	2 002	19 254	24 970
X	6 842	9 756	50	609	1 845	19 102	25 886
XI	7 108	9 225	53	686	1 642	18 714	25 986
XII	6 166	8 550	43	604	1 351	16 714	25 767
1963 I	6 242	8 078	54	614	1 294	16 283	24 798
II	5 616	7 412	58	605	1 158	14 848	22 126
III	4 881	6 701	68	543	974	13 168	21 453
IV	4 417	6 693	80	485	766	12 441	21 449
V	4 648	6 711	92	531	726	12 707	21 804
VI	4 205	6 613	94	487	631	12 030	22 448
VII	4 396	6 623	73	484	563	12 139	22 365
VIII	4 143	6 728	61	464	473	11 869	22 283
IX	3 852	6 457	50	500	460	11 320	22 179
X	4 151	6 325	51	544	466	11 537	21 261
XI	4 059	6 418	56	532	481	11 546	20 944
XII	3 760	6 335	68	428	454	11 045	19 600

**Erzeugung von Steinkohlenkoks**  
**Production de coke de four**  
**Produzione di coke di cokeria**  
**Produktie van cokesovencokes**  
**Production of coke-oven coke**

13

1 000 t

**TAB. 13**

- a) Ohne Koksgrus  
 a) Poussier de coke non compris  
 a) Esclusa la polvere di coke  
 a) Zonder cokesgruis  
 a) Excl. coking duff

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom a)	United States
1958	3 968	1 039	280	340	576	—	6 203	1 562	4 354
1961	3 691	1 121	325	380	604	—	6 121	1 506	4 160
1962	3 572	1 124	361	356	600	—	6 012	1 316	4 175
1963	3 465	1 118	383	356	600	—	5 922	—	—
1962 VII	3 638	1 055	366	353	579	—	5 991	1 251	3 442
VIII	3 557	1 064	372	352	603	—	5 947	1 212	3 679
IX	3 432	1 083	370	338	592	—	5 815	1 215	3 616
X	3 560	1 125	390	359	583	—	6 017	1 301	3 789
XI	3 467	1 130	389	374	587	—	5 948	1 278	3 759
XII	3 562	1 208	414	389	613	—	6 185	1 300	3 775
1963 I	3 774	1 184	396	406	628	—	6 387	1 337	4 175
II	3 469	1 111	359	355	577	—	5 873	1 238	3 888
III	3 628	810	398	384	632	—	5 852	1 381	4 540
IV	3 343	1 073	378	350	593	—	5 736	1 259	4 685
V	3 484	1 187	398	345	601	—	6 016	1 272	4 919
VI	3 288	1 131	372	327	584	—	5 702	1 239	4 678
VII	3 442	1 111	385	341	576	—	5 856	1 296	4 400
VIII	3 402	1 054	389	338	598	—	5 781	1 237	4 126
IX	3 308	1 133	367	337	581	—	5 726	1 275	4 084
X	3 496	1 203	385	356	615	—	6 055	1 260	4 312
XI	3 410	1 181	372	352	593	—	5 908	1 295	4 224
XII	3 542	1 227	395	372	626	—	6 162	—	—

Nettoerzeugung von Elektrizität  
Production nette d'électricité  
Produzione netta di elettricità  
Nettoproduktie van elektriciteit  
Output of electricity (net)

Mio kWh

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States	SSSR a)
1958	7 691	5 148	3 724	1 093	1 043	102	18 801	8 942	60 396	19 617
1961	9 706	6 387	4 947	1 388	1 247	127	23 802	11 533	73 226	27 300
1962	10 547	6 938	5 275	1 518	1 368	127	25 773	12 634	78 588	30 775
1963	11 449	[7 365]		1 653	1 483	153				34 330
1962 VII	9 752	6 414	[5 390]	1 304	1 133	117	[24 110]	9 871	80 322	} [29 167]
VIII	9 866	5 563	[4 989]	1 355	1 266	113	[23 152]	9 880	84 093	
IX	10 234	6 660	[5 108]	1 443	1 360	124	[24 929]	10 974	77 018	
X	11 531	7 410	[5 293]	1 665	1 541	138	[27 578]	12 682	79 784	} [33 930]
XI	11 745	7 577	[5 536]	1 763	1 555	140	[28 316]	14 545	78 109	
XII	12 112	8 093	[5 692]	1 773	1 600	164	[29 434]	16 184	82 702	
1963 I	12 870	(8 556)	[6 033]	1 930	1 665	157	[31 211]	18 554	86 509	} [36 080]
II	11 494	(7 516)	[5 355]	1 664	1 501	131	[27 661]	16 169	77 123	
III	12 283	(6 841)	[5 605]	1 708	1 599	129	[28 165]	14 892	81 530	
IV	10 859	(7 050)	[5 364]	1 533	1 460	135	[26 401]	12 744	78 273	} [31 920]
V	10 702	(7 235)	[5 877]	1 563	1 399	158	[26 934]	12 421	81 756	
VI	9 651	(7 019)	[5 624]	1 376	1 316	148	[25 134]	10 361	83 665	
VII	10 422	(6 980)	[5 957]	1 414	1 253	157	[26 183]	[10 417]	88 703	} [34 710]
VIII	10 579	(5 840)	[5 297]	1 469	1 324	159	[24 668]	[10 422]	89 861	
IX	10 955	(7 050)	[5 795]	1 580	1 420	161	[26 961]	[11 551]	82 892	
X	12 538	(7 890)	[6 027]	1 824	1 608	161	[30 048]	[13 560]	84 845	} [34 623]
XI	12 262	(7 770)	[5 902]	1 828	1 553	164	[29 479]	[14 602]		
XII	12 769	(8 620)		1 947	1 703	176				

TAB. 14

a) Bruttoerzeugung  
a) Production brute  
a) Produzione lorda  
a) Brutoproduktie  
a) Gross production

Verarbeitung von Rohöl  
Pétrole brut traité  
Petrolio grezzo lavorato  
Verwerking van ruwe aardolie  
Crude petroleum refinery throughput

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States
1958	1 280	2 483	2 015	1 325	542	—	7 645	2 788	
1961	2 943	3 089	2 913	1 791	660	—	11 396	4 158	33 637
1962	3 322	3 322	3 488	2 020	705	—	12 857	4 428	34 569
1963		3 895							
1962 VII	3 531	3 271	3 538	} [2 034]	719	—	} [13 042]	4 767	35 732
VIII	3 619	3 306	3 635		714	—		4 816	35 475
IX	3 332	3 022	3 703		632	—		4 639	34 150
X	3 300	3 99	3 871	} [2 112]	759	—	} [13 657]	4 724	34 610
XI	3 483	3 589	3 647		725	—		4 437	33 921
XII	3 537	3 566	3 828		701	—		4 732	35 623
1963 I	3 614	3 887	3 821	} [1 950]	811	—	} [13 902]	4 660	36 407
II	3 397	3 270	3 569		1 004	—		4 192	33 975
III	3 861	3 633	3 891		1 098	—		4 765	36 353
IV	3 572	3 663	3 745	} [1 997]	940	—	} [14 166]	4 619	33 745
V	3 741	3 837	3 870		1 028	—		4 754	35 664
VI	3 938	3 636	3 515		1 021	—		4 546	35 623
VII	4 082	3 908	3 922	} [2 017]	1 024	—	} [15 155]	4 318	36 853
VIII	4 260	3 996	4 035		1 047	—		4 218	36 961
IX	3 976	4 158	3 983		1 022	—		3 980	35 164
X	4 109	4 146			1 058	—		4 285	
XI	4 088	4 130				—		4 923	
XII		4 471							

**Erzeugung von Kokerei- und Gaswerksgas**  
**Production de gaz de cokerie et de gaz d'usine**  
**Produzione di gas di cokeria e di gas d'officina**  
**Produktie van cokesoven- en stadsgas**  
**Production of gas (coke ovens and gasworks)**

16

Tcal

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom a)
1958	9 318	2 642	743	1 050	1 104	8	14 865	5 941
a) Ohne Nordirland. Erzeugung der Gaswerke einschl. hinzugekaufte Mengen; rund 3/4 der Gesamtzeugung								
a) Irlande du Nord non comprise. Gaz produit et acheté par les usines à gaz; environ 3/4 de la production totale								
1961	8 988	2 394	847	1 058	1 166	8	14 461	6 019
1962	8 855	2 397	931	1 038	1 172	8	14 401	6 305
a) Esclusa l'Irlanda Settentrionale. Gas prodotto ed acquistato dalle officine da gas, rappresentante circa i 3/4 della produzione totale								
1962 VI	8 316	2 272	870	963	1 135	8	13 564	5 955
VII	8 669	2 232	891	933	1 083	9	13 817	4 951
VIII	8 472	2 117	902	937	1 122	8	13 558	4 568
IX	8 361	2 122	944	1 004	1 126	8	13 565	5 184
a) Zonder Noord-Ierland. Het door de gasfabrieken geproduceerde en bijgekochte gas vormt ongeveer 3/4 van de totale productie								
X	8 854	2 258	1 036	987	1 180	9	14 324	5 943
XI	8 888	2 450	1 055	1 023	1 171	8	14 595	6 793
XII	9 404	2 772	1 111	1 161	1 250	9	15 707	7 947
1963 I	9 973	2 928	1 063	1 358	1 314	10	16 646	9 530
II	8 929	2 804	983	1 217	1 169	8	15 110	8 260
III	9 188	2 125	1 060	1 198	1 230	9	14 810	7 877
IV	8 388	2 291	943	1 057	1 142	8	13 829	6 432
V	8 549	2 641	966	959	1 151	8	14 274	6 188
VI	7 619	2 343	908	937	1 110	8	12 925	4 982
VII	7 944	2 315	902	988	1 092	8	13 259	5 010
VIII	8 128	2 207	885	992	1 128	8	13 348	4 509
IX	8 029	2 304	938	996	1 112	8	13 387	5 240
X	8 681	2 587	990	1 116	1 165	8	14 547	5 400
XI	8 541	2 600	1 005	1 130	1 125	8	14 409	
a) Excl. Northern Ireland. Production in gas-works plus additional quantities purchased; approx. 3/4 of total production								

**Förderung von Eisenerz (Roherz)**  
**Extraction brute de minerai de fer**  
**Estrazione grezza di minerale di ferro**  
**Winning van ijzererts (ruwerts)**  
**Production of iron ore (unworked)**

17

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States	SSSR
1958	1 499	5 015	179	—	10	553	7 256	1 238	5 722	7 400
1961	1 572	5 617	172	—	9	622	7 992	1 398	6 057	9 803
1962	1 387	5 593	165	—	7	542	7 694	1 293	6 124	10 675
1963	1 075	4 873	142	—	8	583	6 681			11 417
1962 VIII	1 382	4 444	184	—	6	505	6 522	1 347*	9 166	
IX	1 365	5 590	179	—	5	581	7 720	1 133	7 575	
X	1 439	6 008	167	—	8	578	8 200	1 577*	5 630	
XI	1 391	5 686	141	—	9	531	7 758	1 246	3 222	10 967
XII	1 176	5 227	131	—	9	526	7 070	1 170	3 157	
1963 I	1 258	5 806	132	—	9	516	7 721	1 443*	3 378	
II	1 168	5 384	110	—	6	480	7 149	1 272	3 202	10 900
III	1 231	2 678	151	—	11	696	4 768	1 227	3 823	
IV	1 071	5 490	142	—	10	562	7 275	1 162	4 096	
V	1 130	5 660	135	—	11	558	7 493	1 527*	8 454	11 430
VI	1 002	5 168	127	—	11	498	6 805	1 084	9 068	
VII	1 032	4 619	162	—	9	695	6 517	1 279*	8 998	
VIII	1 011	3 588	166	—	10	662	5 437	998	8 936	12 000
IX	1 017	4 969	144	—	7	594	6 730	1 122	8 641	
X	1 085	5 515	150	—	4	618	7 372			
XI	1 011	4 764	153	—	3	565	6 496			11 330
XII	881	4 842	135	—	5	544	6 407			
1964 I	1 020	5 491	131	—	6	519	7 167			

37

**Erzeugung von Rohstahl (Blöcke und Flüssigstahl)**  
**Production d'acier brut (lingots et moulages)**  
**Produzione di acciaio grezzo (lingotti e getti)**  
**Produktie van ruwstaal (ruwe blokken en vloeibaar staal voor gietwerk)**  
**Production of crude steel (ingots and metal for casting)**

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgîe	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States	SSSR
1958	2 189	1 219	522	120	501	282	4 833	1 656	6 593	4 577
1961	2 788	1 467	760	164	584	343	6 106	1 870	7 538	5 892
1962	2 714	1 436	813	174	612	334	6 084	1 735	7 598	6 358
1963	2 633	1 462	849	195	627	336	6 103			6 683
1962 VIII	2 872	1 198	741	184	621	321	5 937	1 621*	6 602	
IX	2 748	1 481	778	176	622	347	6 152	1 714	6 738	
X	2 860	1 528	831	182	612	362	6 375	2 187*	7 216	} 6 600
XI	2 672	1 463	869	167	610	342	6 123	1 619	7 254	
XII	2 295	1 461	844	170	616	317	5 703	1 391	7 474	
1963 I	2 644	1 473	870	177	629	342	6 135	1 952*	7 789	} 6 500
II	2 405	1 419	794	164	571	315	5 668	1 701	7 661	
III	2 700	1 428	891	200	635	328	6 183	1 761	9 311	
IV	2 484	1 545	851	195	618	330	6 023	1 733	9 875	} 6 700
V	2 695	1 588	914	207	635	343	6 382	2 195*	10 618	
VI	2 446	1 470	858	207	604	325	5 910	1 704	9 591	
VII	2 771	1 436	855	186	589	361	6 198	1 859*	8 007	} 6 667
VIII	2 707	1 088	717	177	627	332	5 647	1 584	7 215	
IX	2 589	1 507	850	210	628	338	6 122	1 942	7 286	
X	2 870	1 622	894	210	696	348	6 640	2 521*	7 850	} 6 867
XI	2 709	1 450	838	195	630	337	6 159			
XII	2 578	1 524	835	216	662	333	6 150			
1964 I	3 011	1 623	845	225	707	356	6 767			

**Erzeugung von Roheisen**  
**Production de fonte brute**  
**Produzione di ghisa grezza**  
**Produktie van ruwijzer**  
**Production of pig iron**

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgîe	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States	SSSR
1958	1 645	996	176	76	460	273	3 626	1 098	4 367	3 300
1961	2 119	1 200	258	121	538	315	4 551	1 249	4 936	4 240
1962	2 021	1 163	299	131	564	299	4 477	1 159	5 012	4 608
1963	1 909	1 192	314	142	579	297				4 908
1962 VIII	2 110	995	332	148	561	287	4 433	1 233*	4 196	
IX	2 056	1 155	296	129	582	303	4 521	1 102	4 259	
X	2 108	1 229	322	136	568	312	4 675	1 401*	4 579	} 4 800
XI	1 961	1 184	302	124	552	302	4 425	1 054	4 664	
XII	1 835	1 203	322	136	576	294	4 366	1 011	4 885	
1963 I	1 982	1 202	312	126	577	305	4 504	1 253*	5 102	} 4 700
II	1 770	1 112	282	120	523	274	4 081	1 051	4 851	
III	1 953	1 141	302	144	592	285	4 417	1 093	5 884	
IV	1 805	1 233	307	134	563	283	4 325	1 119	6 154	} 4 867
V	1 958	1 295	333	140	583	305	4 614	1 404*	6 755	
VI	1 801	1 226	337	147	570	292	4 373	1 108	6 313	
VII	1 976	1 214	342	146	553	311	4 541	1 351*	5 471	} 4 967
VIII	1 929	912	333	139	575	293	4 181	1 073	4 839	
IX	1 883	1 217	302	161	584	303	4 449	1 187	4 743	
X	2 050	1 298	315	154	627	307	4 752	1 594*		} 5 033
XI	1 916	1 188	298	136	585	303	4 426			
XII	1 887	1 260	309	162	620	303	4 541			
1964 I	2 080	1 311	307	165	644	320	4 827			



**Erzeugung von Wollgarnen <sup>a)</sup>**  
**Production de filés de laine <sup>a)</sup>**  
**Produzione di filati di lana <sup>a)</sup>**  
**Produktie van wollen garens <sup>a)</sup>**  
**Production of woollen yarn <sup>a)</sup>**

1 000 t

Ø M		Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom b)	United States	
1958		8,9	11,2	11,3	1,8	3,2	—	36,4	18,7	24,5	
1961		9,5	12,3	16,3	2,0	4,5	—	44,6	19,9	26,5	
1962		9,5	12,1	17,0	2,0	4,9	—	45,5	19,6	26,7	
1963		9,6	13,2		2,1		—				
1962 VII		9,1	12,2	18,8	1,7	4,0	—	45,8	} 17,9	26,0*	
VIII		8,7	5,7	12,7	2,1	4,2	—	33,4		26,4	
IX		9,5	12,6	16,9	1,9	5,1	—	46,0		25,5	
a) Puri e misti a fibre artificiali o sintetiche		X	11,0	13,6	18,7	2,3	5,3	—	50,9	} 20,1	31,8*
b) Inclusa la forniture di lana pettinata		XI	10,1	13,6	17,6	2,1	5,5	—	48,9		24,8
		XII	8,4	12,4	15,2	1,8	5,2	—	43,0		22,7
1963 I		10,1	13,2	17,7	2,2	5,5	—	48,7	} 21,3	30,8*	
II		9,2	13,4	16,6	2,1	5,1	—	46,4		27,8	
III		10,1	13,6	16,9	2,2	5,3	—	48,1		28,1	
a) Pure or mixed with man-made fibres		IV	9,8	14,1	17,2	2,1	5,2	—	48,4	} 20,8	32,7*
b) Incl. deliveries of worsted yarn		V	10,2	14,9	18,0	2,3	5,6	—	51,0		27,6
		VI	8,5	14,1	16,8	1,9	5,2	—	46,5		26,4
		VII	9,7	} 18,6	19,6	2,0	3,9	} 83,0	} 19,2	26,7*	
		VIII	8,6		13,0	2,2	5,4			—	26,6
		IX	9,9		17,8	2,2	5,7			—	25,4
		X	11,2	15,5	19,2	2,4	6,3	—	54,6	} 30,1*	
		XI	9,9	13,6	18,0	2,1	5,4	—	49,0		
		XII	8,1	13,5		2,0		—			

**Erzeugung von Baumwollgarnen <sup>a)</sup>**  
**Production de filés de coton <sup>a)</sup>**  
**Produzione di filati di cotone <sup>a)</sup>**  
**Produktie van katoenen garens <sup>a)</sup>**  
**Production of cotton yarn <sup>a)</sup>**

1 000 t

Ø M		Deutschland (B.R.)	France c)	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom		
1958		32,7 b)	25,7	16,6	5,7	7,6	—	88,3	29,6		
1961		33,6	26,2	19,9	6,4	9,4	—	95,5	26,0		
1962		31,9	23,7	20,8	6,0	8,9	—	91,3	23,1		
1963		31,1	23,8		6,1	9,1	—				
1962 VII		28,3	23,4	23,1	5,0	7,9	—	87,7	17,0		
VIII		26,3	10,0	12,7	6,4	8,3	—	63,7	23,9*		
IX		31,7	24,0	21,6	5,8	8,9	—	92,0	20,9		
a) Puri e misti a fibre artificiali o sintetiche		X	35,8	27,5	24,0	6,7	11,8	—	105,8	28,6*	
b) Non compresa la Saar		XI	33,0	25,7	22,7	6,3	9,3	—	97,0	23,3	
c) Filati di vigogna esclusi a decorrere dal gennaio 1962 (circa 1 000 t al mese)		XII	27,5	23,5	19,4	5,3	8,8	—	84,5	19,7	
1963 I		34,1	26,1	23,5	6,6	9,0	—	99,3	27,1*		
II		30,1	24,5	21,0	5,9	9,2	—	90,7	22,5		
b) Zonder Saarland		III	33,2	25,2	21,2	6,2	9,3	—	95,1	22,7	
c) Vanaf januari 1962 zonder schlauchcopgarens (ca 1 000 ton per maand)		IV	31,6	25,6	21,5	6,1	11,4	—	96,2	20,4	
		V	33,8	26,2	22,3	6,3	9,0	—	97,6	29,1*	
		VI	27,3	24,2	19,8	5,1	8,6	—	85,0	19,1	
a) Pure and mixed with man-made fibres		VII	29,9	} 31,7	22,9	5,1	8,2	} 147,7	} 21,3*	21,3*	
b) Excl. the Saar		VIII	23,9		11,4	6,2	8,4			—	21,9
c) From January 1962, excl. vicuna yarns (approx. 1 000 t per month)		IX	32,1		22,1	6,2	9,1			—	21,0
		X	36,6	28,4	24,5	6,9	9,4	—	105,8	29,4*	
		XI	32,5	24,2		6,3	9,0	—		23,9	
		XII	28,6	24,7		5,9	9,1	—			

Erzeugung von Rayon <sup>a)</sup>  
 Production de rayonne <sup>a)</sup>  
 Produzione di raion <sup>a)</sup>  
 Produktie van rayongarens <sup>a)</sup>  
 Rayon production <sup>a)</sup>

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom <sup>b)</sup>	United States
1958	5,41	4,69	5,13	2,63	0,86	—	18,72	7,24	24,0
1961	6,29	4,71	6,98	2,83	1,10	—	21,91	9,90	24,3
1962	6,48	4,83	7,32	2,70	1,08	—	22,41	11,00	27,4
1963	6,55	4,88	(7,41)	2,79	1,11	—	[22,74]		
1962 VII	6,7 <sup>n</sup>	4,46	7,43	2,70	0,95	—	22,32	11,03	26,5
VIII	6,7	2,16	7,01	2,75	1,14	—	19,79	9,98	28,7
IX	6,52	4,96	7,26	2,59	1,02	—	22,35	11,20	26,5
X	7,11	5,21	7,72	2,77	1,16	—	23,97	12,11	28,4
XI	6,65	5,06	7,44	3,15	1,12	—	23,42	11,70	27,4
XII	5,62	5,03	7,41	2,54	1,03	—	21,63	11,86	26,7
1963 I	6,73	5,34	7,77	2,59	0,98	—	23,41	11,78	26,6
II	6,10	4,90	6,88	2,55	1,02	—	21,45	10,75	24,4
III	7,09	5,13	7,61	2,69	1,08	—	23,60	12,27	25,9
IV	6,44	5,17	7,58	2,73	1,13	—	23,05	11,85	26,7
V	6,88	5,39	7,58	2,87	1,13	—	23,85	13,07	27,0
VI	5,59	5,15	7,31	2,50	1,13	—	21,68	12,54	25,3
VII	6,97	4,71	7,70	2,98	1,09	—	23,45	12,88	26,2
VIII	6,69	2,07	6,73	2,84	1,15	—	19,48	11,32	26,9
IX	6,34	5,07	7,08	2,81	1,13	—	22,43	12,31	26,9
X	7,09	5,53	7,86	3,27	1,22	—	24,97	14,05	29,0
XI	6,61	5,00	7,45	3,03	1,18	—	23,27	13,36	28,5
XII	6,09	5,12		2,66	1,07	—			

TAB. 22

- a) Ohne Abfälle  
 b) Einschl. synthetische Fäden  
 a) Déchets non compris  
 b) Fils synthétiques compris  
 a) Esclusi i cascami  
 b) Compresi i fili sintetici  
 a) Zonder afval  
 b) Met inbegrip van synthetische garens  
 a) Excl. waste  
 b) Incl. man-made fibres

Erzeugung von Zellwolle <sup>a)</sup>  
 Production de fibranne <sup>a)</sup>  
 Produzione di fiocco <sup>a)</sup>  
 Produktie van rayonvezels <sup>a)</sup>  
 Production of staple fibres <sup>a)</sup>

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxem- bourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom <sup>b)</sup>	United States <sup>c)</sup>
1958	11,55	5,82	6,33	1,02	1,39	—	26,11	8,72	12,2
1961	12,92	5,61	7,46	1,24	1,71	—	28,94	11,55	15,1
1962	13,88	5,61	8,50	1,16	1,90	—	31,06	12,71	20,6
1963	15,55	6,96	(9,24)	1,41	1,90	—	[35,06]		
1962 VII	12,50	4,48	8,74	1,13	1,30	—	28,15	13,30	18,4
VIII	12,92	2,65	8,79	1,12	2,05	—	27,53	9,31	18,8
IX	14,61	6,31	8,39	1,21	1,96	—	32,48	13,26	17,3
X	15,61	6,46	9,17	1,44	1,96	—	34,64	14,02	20,8
XI	14,84	6,24	8,66	1,10	1,82	—	32,66	14,29	21,0
XII	13,87	6,33	9,00	0,97	2,03	—	32,20	14,64	20,7
1963 I	15,00	6,60	9,12	1,47	1,97	—	34,16	14,42	22,5
II	14,24	6,29	8,27	1,58	1,68	—	32,06	13,67	19,9
III	16,27	7,15	9,02	1,28	1,72	—	35,44	15,15	20,7
IV	15,37	7,46	9,17	1,34	1,98	—	35,32	14,28	21,1
V	16,42	7,87	9,63	1,53	2,05	—	37,50	15,06	22,2
VI	15,05	7,47	8,31	1,19	1,91	—	33,93	13,96	20,7
VII	13,36	4,53	8,89	1,25	1,40	—	29,43	14,48	22,2
VIII	14,61	4,84	9,68	1,30	1,99	—	32,42	12,19	22,0
IX	15,91	7,92	9,44	1,10	2,01	—	36,38	14,58	22,1
X	16,91	8,01	9,90	2,16	2,04	—	39,02	15,94	23,9
XI	16,76	7,53	9,94	1,31	1,99	—	37,53	15,87	21,5
XII	16,75	7,86		1,41	2,04	—			

TAB. 23

- a) Ohne Abfälle  
 b) Einschl. synthetische Fasern  
 c) Ohne Azetat-Fasern  
 a) Déchets non compris  
 b) Fibres synthétiques comprises  
 c) Fibranne d'acétate non comprise  
 a) Esclusi i cascami  
 b) Compresse le fibre sintetiche  
 c) Escluse le fibre all'acetato  
 a) Zonder afval  
 b) Met inbegrip van synthetische vezels  
 c) Zonder acetatvezels  
 a) Excl. waste  
 b) Incl. man-made fibres  
 c) Excl. acetate fibres

**Erzeugung von Schwefelsäure**  
**Production d'acide sulfurique**  
**Produzione di acido solforico**  
**Produktie van zwavelzuur**  
**Production of sulphuric acid**

24

1 000 t H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>

**TAB. 24, 25**

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgîe	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States	SSSR
1958	243,1	148,8	169,2	62,2	90,6	—	713,9	189,8	1 205,8	400
1961	258,6	179,2	203,8	69,1	112,5	—	823,2	225,3	1 349,7	477
1962	258,4	184,5	213,3	68,5	102,7	—	827,4	231,2	1 445,0	511
1963	275,9	194,2				—				574
1962 VII	259,9	161,4	212,9	(72)	101,4	—	808	230,4	1 304,9	} 500
VIII	271,3	161,5	217,6	(68)	105,1	—	824	215,7	1 360,7	
IX	258,5	180,4	203,4	(66)	103,3	—	812	228,9	1 330,7	
X	266,1	199,9	216,2	(61)	107,5	—	851	242,7	1 483,9	}
XI	260,4	193,4	206,0	(69)	102,5	—	831	245,8	1 496,6	
XII	269,9	201,7	223,0	(73)	98,5	—	866	259,6	1 500,8	
1963 I	264,8	198,9	221,5	(68)	92,7	—	846	238,5	1 522,7	} 567
II	244,1	177,4	201,0	(63)	72,4	—	758	230,8	1 418,3	
III	274,2	181,2	244,0		98,9	—	.	256,4	1 597,9	
IV	266,5	187,3	231,4		97,3	—	.	240,2	1 603,7	} 567
V	277,6	199,7	231,3		72,4	—	.	231,9	1 661,3	
VI	277,0	193,9	214,1		98,9	—	.	245,5	1 486,0	
VII	286,5	187,6	222,7		97,3	—	.	245,1	1 418,1	} 533
VIII	287,1	171,7	227,2		108,9	—	.	222,9	1 491,8	
IX	269,0	193,4	229,6		102,0	—	.	226,5	1 482,7	
X	290,2	215,2	226,4			—	.	272,7	1 627,0	} 629
XI	280,0	206,9	231,0			—	.	247,1		
XII	294,1	216,7				—	.			

**Erzeugung von Ätznatron und Natronlauge**  
**Production de soude caustique**  
**Produzione di soda caustica**  
**Produktie van natriumhydroxyde**  
**Production of caustic soda**

25

1 000 t NaOH

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgîe	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United States	SSSR
1958	53,0	41,2	22,9	[5,8]	(2,7)	—	[126]	306,5	54,4
1961	67,6	49,6	44,0	[9,1]	(4,2)	—	[175]	371,5	74,8
1962	75,0	49,0	43,3	[10,4]	(4,1)	—	[182]	413,0	80,1
1963	87,4	53,4				—			87,4
1962 VII	75,0	45,6	43,8	.	.	—	.	423,7	} .
VIII	78,2	48,2	41,1	.	.	—	.	426,1	
IX	76,2	50,7	42,2	.	.	—	.	409,3	
X	81,6	48,3	46,3	.	.	—	.	430,6	} .
XI	79,7	45,0	37,1	.	.	—	.	422,7	
XII	82,6	45,9	44,6	.	.	—	.	419,5	
1963 I	82,4	47,4	45,7	.	.	—	.	410,8	} 83,7
II	78,4	43,9	39,7	.	.	—	.	387,3	
III	89,4	42,6	44,5	.	.	—	.	433,7	
IV	87,7	49,3	47,6	.	.	—	.	420,0	} 85,7
V	86,4	57,7	47,1	.	.	—	.	430,5	
VI	88,0	55,5	46,5	.	.	—	.	429,6	
VII	90,3	55,7	48,6	.	.	—	.	432,5	} 87,7
VIII	87,8	53,5	45,5	.	.	—	.	449,5	
IX	87,3	56,8	49,5	.	.	—	.	428,6	
X	90,1	56,8	49,1	.	.	—	.	451,6	} 92,7
XI	90,0	59,0	50,1	.	.	—	.		
XII	91,4	63,1		.	.	—	.		

**Erzeugung von Synthesammoniak (Stickstoffgehalt)**  
**Production d'ammoniaque (azote contenu)**  
**Produzione di ammoniaca (azoto contenuto)**  
**Produktie van ammoniak (stikstofgehalte)**  
**Production of synthetic ammonia (nitrogen content)**

1 000 t N

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United States
1958	93,4	49,4	41,8	29,0	22,9	—	236,5	238,4
1961	106,4	71,9	63,2	(34,1)	23,0	—	299,5	324,0
1962	111,0	77,0	67,9	(34,1)	23,4	—	314,3	359,6
1963	117,4	78,0						
1962 VII	111,1	76,3	66,5	.	25,8	—	.	351,7
VIII	113,8	73,4	66,2	.	25,5	—	.	346,6
IX	116,0	74,4	65,5	.	23,7	—	.	351,3
X	120,3	83,6	68,6	.	24,8	—	.	365,2
XI	112,5	79,7	72,5	.	24,3	—	.	376,6
XII	115,2	82,3	72,2	.	25,3	—	.	391,4
1963 I	107,3	77,2	72,1	.	24,9	—	.	374,3
II	96,5	72,6	60,7	.	22,9	—	.	374,5
III	118,1	28,9	72,6	.	26,0	—	.	426,6
IV	119,4	71,0	70,9	.	26,8	—	.	428,6
V	123,5	91,4	68,7	.	26,9	—	.	446,5
VI	115,4	86,5	71,4	.	21,7	—	.	419,9
VII	119,5	80,8	70,7	.	26,6	—	.	401,2
VIII	120,9	82,9	73,4	.	27,9	—	.	394,5
IX	119,4	83,3	68,7	.	24,3	—	.	394,5
X	122,9	83,7	71,9	.	29,6	—	.	409,5
XI	122,3	87,6	72,4	.	29,5	—	.	
XII	123,8	90,4						

**Erzeugung von Stickstoffdüngemitteln (Stickstoffgehalt)**  
**Production d'engrais azotés (azote contenu)**  
**Produzione di concimi azotati (azoto contenuto)**  
**Produktie van stikstofhoudende kunstmest (stikstofgehalte)**  
**Production of nitrogenous fertilizers (nitrogen content)**

1 000 t N

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom
1958	89,8	42,7	39,6	(33,2)	22,1	—	(227,4)	28,5
1961	95,2	61,0	56,0	(35,1)	21,7	—	(269,0)	38,6
1962	97,8	66,3	59,4	(35,8)	21,2	—	(280,4)	39,2
1963	101,7	67,4						
1962 VII	99,2	64,7	57,9	(35,8)	23,4	—	(281,0)	35,3
VIII	109,4	65,8	58,4	(37,7)	22,6	—	(293,6)	42,0
IX	101,4	65,3	58,3	(36,2)	21,4	—	(282,6)	37,2
X	105,5	70,5	61,6	(34,7)	21,7	—	(294,0)	40,6
XI	101,8	68,8	61,3	(36,0)	21,4	—	(289,3)	40,0
XII	97,0	70,7	63,0	(36,4)	22,6	—	(289,7)	41,1
1963 I	94,6	66,3	65,0	(36,6)	20,7	—	(283,2)	48,4
II	84,0		53,5	(31,8)	19,8	—		43,9
III	100,7	27,0	61,1	(36,0)	23,0	—	(247,8)	47,8
IV	95,7	56,9	60,1	(35,5)	22,3	—	(270,5)	46,3
V	105,5	78,0	58,6	(34,5)	23,4	—	(276,1)	47,1
VI	103,7	72,6	63,2		21,3	—		43,9
VII	103,6	71,6	63,1		22,6	—		41,7
VIII	108,8	75,9	63,6		24,3	—		44,5
IX	104,8	73,6	62,2		20,5	—		37,9
X	106,7	71,7	67,2		24,5	—		49,4
XI	105,1	76,8	64,8		21,4	—		
XII	107,6	79,4						

**Erzeugung von Superphosphaten**  
**Production de superphosphate**  
**Produzione di superfosfati**  
**Produktie van superfosfaat**  
**Production of superphosphates**

28

1 000 t P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>

**TAB. 28**

- a) Einschl. der zur Erzeugung von Komplexdüngemitteln bestimmten Mengen  
 b) 1958/59, 1960/61 und 1961/62  
 c) Die Monatszahlen enthalten auch die anderen Phosphatdüngemittel
- a) Y compris les quantités réemployées pour la production d'engrais complexes  
 b) 1958/59, 1960/61 et 1961/62  
 c) Les chiffres mensuels comprennent aussi les autres engrais phosphatés
- a) Comprese le quantità riutilizzate per la produzione di fertilizzanti complessi  
 b) 1958/59, 1960/61 e 1961/62  
 c) I dati mensili comprendono anche gli altri fertilizzanti fosfatici
- a) Met inbegrip van de voor de produktie van samengestelde meststoffen opnieuw gebruikte hoeveelheden  
 b) 1958/59, 1960/61 en 1961/62  
 c) De maandcijfers omvatten tevens de overige fosfaatmeststoffen
- a) Incl. amounts used in production of compound fertilizers  
 b) 1958/59, 1960/61 and 1961/62  
 c) The monthly figures incl. de the other phosphate fertilizers.

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia a)	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States c)
1958	6,4	22,8	28,6	9,5 b)	3,6 b)	—	70,9	12,9	183,2
1961	4,4	27,2	25,4	14,4 b)	5,4 b)	—	76,8	11,1	207,7
1962	4,3	30,1	23,4	10,9 b)	6,6 b)	—	75,3	10,4	210,5
1963	4,5								
1962 VII	4,0	28,1	24,0	.	.	—	.	8,3	161,5
VIII	3,6	28,3	23,9	.	.	—	.	8,1	187,8
IX	4,9	26,4	21,6	.	.	—	.	10,4	195,0
X	5,3	34,4	25,3	.	.	—	.	12,4	223,2
XI	5,3	31,5	23,2	.	.	—	.	12,4	234,1
XII	4,5	31,9	20,8	.	.	—	.	9,7	215,0
1963 I	4,2	32,7	24,0	.	.	—	.	10,5	236,8
II	4,3	28,4	22,4	.	.	—	.	8,6	224,1
III	5,0	32,4	23,5	.	.	—	.	8,9	245,9
IV	4,0	29,9	24,1	.	.	—	.	10,7	271,2
V	4,5	31,0	24,3	.	.	—	.	12,1	263,1
VI	3,7	31,1	22,6	.	.	—	.	6,5	210,5
VII	4,7	31,8	24,2	.	.	—	.	7,5	180,5
VIII	4,7	33,1	24,5	.	.	—	.	6,5	215,0
IX	4,9	30,4	24,4	.	.	—	.	6,9	215,0
X	4,3	33,9	27,8	.	.	—	.	9,7	252,2
XI	4,3	30,0	26,3	.	.	—	.	9,1	
XII	4,8			.	.	—	.		

**Erzeugung von Aluminium (Neumetall)**  
**Production d'aluminium (métal neuf)**  
**Produzione di alluminio (metallo nuovo)**  
**Produktie van aluminium (nieuw metaal)**  
**Production of aluminium (primary metal)**

29

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1958	11,4	14,1	5,3	—	—	—	30,8	2,2	118,4
1961	14,4	23,3	6,9	—	—	—	44,6	2,7	144,0
1962	14,8	24,5	6,8	—	—	—	46,1	2,9	160,1
1963	17,4	24,9							
1962 VII	15,5	24,4	7,3	—	—	—	47,2	2,5	167,0
VIII	15,6	24,6	7,7	—	—	—	47,9	2,6	152,5
IX	15,0	24,2	6,7	—	—	—	45,9	2,5	159,8
X	15,0	25,0	7,0	—	—	—	47,0	3,1	168,0
XI	14,5	24,8	6,8	—	—	—	46,1	3,1	163,0
XII	15,7	25,2	7,2	—	—	—	48,1	2,8	165,5
1963 I	16,5	24,9	7,1	—	—	—	48,5	3,3	167,1
II	14,4	22,3	6,3	—	—	—	43,0	2,7	147,9
III	15,9	24,0	6,4	—	—	—	46,3	1,9	164,7
IV	17,8	23,5	7,0	—	—	—	48,3	1,9	164,5
V	18,7	24,9	8,3	—	—	—	51,9	2,1	175,0
VI	18,1	24,5	8,1	—	—	—	50,7	2,4	174,6
VII	18,9	25,3	8,3	—	—	—	52,5	2,7	182,7
VIII	19,0	25,7	8,2	—	—	—	52,9	2,6	184,2
IX	18,2	23,5	7,9	—	—	—	51,6	2,5	179,1
X	18,4	26,0	8,1	—	—	—	52,5	2,8	
XI	16,8	24,8	7,4	—	—	—	49,0	3,1	
XII	16,0	27,0							

Erzeugung von Zement  
Production de ciment  
Produzione di cemento  
Produktie van cement  
Production of cement

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia b)	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States c)	SSSR
1958	1 644	1 136	1 050	114	338	16	4 298	988	4 425	2 776
1961	2 262	1 307	1 503	159	396	19	5 646	1 198	4 596	4 242
1962	2 383	1 404	1 680	168	399		(6 050)	1 188	4 780	4 775
1963	2 438			173	393			1 171		5 080
1962 VII	3 024	1 579	1 970	162	424	.	(7 175)	1 202	5 694	} 4 767
VIII	3 036	1 488	1 888	182	450	.	(7 060)	1 371*	6 162	
IX	2 925	1 521	1 922	210	484	.	(7 080)	1 169	5 742	
X	3 039	1 617	1 949	208	488	.	(7 320)	1 200	5 786	} 5 100
XI	2 475	1 371	1 574	196	392	.	(6 025)	1 400*	5 004	
XII	1 249	1 140	1 358	125	282	.	(4 164)	889	3 912	
1963 I	377	660	1 048	23	119	.	(2 245)	328	3 119	} 4 967
II	350	666	1 015	27	81	.	(2 150)	503	2 516	
III	1 833	1 423	1 841	147	315	.	(5 580)	1 230*	3 671	
IV	2 966	1 711	1 917	202	464	.	(7 280)	1 199	5 000	} 5 130
V	3 399	1 821	2 114	243	525	.	(8 120)	1 318	5 883	
VI	2 968	1 775	2 044	212	504	.	(7 520)	1 636*	5 968	
VII	3 381	1 845	2 210	182	473	.	(8 110)	1 262	6 277	} 5 130
VIII	3 244	1 710	2 138	215	475	.	(7 800)	1 436*	6 387	
IX	3 195	1 741	2 071	240	494	.	(7 760)	1 269	5 915	
X	3 268	1 806	2 161	246	510	.	(8 010)	1 288	6 246	} 5 100
XI	2 957	1 571	1 947	222	445	.	(7 160)	1 500*		
XII	1 317			121	315	.		1 089		

TAB. 30

a) Einschl. zementähnliche Bindemittel  
b) Einschl. Wasserbindemittel  
c) Nur Portlandzement

a) Y compris certains autres liants  
b) Y compris des liants hydrauliques  
c) Ciment de Portland uniquement

a) Compresi alcuni agglomerati  
b) Compresi gli agglomerati idraulici  
c) Soltanto cemento Portland

a) Met inbegrip van op cement gelijkende bindmiddelen  
b) Met inbegrip van waterbindmiddelen  
c) Uitsluitend Portlandzement

a) Incl. binding agents similar to cement

b) Incl. binding agents based on the use of water

c) Portland cement only

Erzeugung von Mauerziegeln  
Production de briques de construction  
Produzione di mattoni  
Produktie van metselstenen  
Production of bricks

Mio

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom a)
1958	456,7	166,7	256,0	126,4	171,4	[0]	1 171	536
1961	526,0	178,3	332,7	131,5	177,3	[0]	1 346	618
1962	527,3	194,0	351,2	131,8	171,4		1 376	607
1963	494,5	213,2		132,5				595
1962 VII	652,7	199,7	512,6	130,3	199,7		1 695	601
VIII	674,0	195,6	505,4	133,7	216,0		1 724	586
IX	623,2	201,9	477,7	130,6	212,2		1 646	602
X	668,3	220,0	407,0	145,7	221,9		1 663	681
XI	597,0	214,0	313,4	145,0	182,1		1 452	633
XII	409,2	196,7	237,7	132,1	141,5		1 117	541
1963 I	199,7	186,1	164,0	129,6	102,4		782	526
II	157,9	175,7	157,3	117,7	72,5		681	497
III	334,6	192,2	231,9	118,9	87,3		965	572
IV	487,5	199,0	347,1	117,1	131,0		1 282	564
V	621,6	209,9	449,7	134,0	187,4		1 603	650
VI	578,5	217,2	490,4	126,1	190,0		1 602	582
VII	678,6	226,1	549,0	135,0	200,2		1 789	608
VIII	644,5	219,2	530,2	133,4	197,2		1 725	577
IX	612,1	229,7		134,5	195,6			630
X	637,1	240,7		154,6	213,2			694
XI	565,4	230,7		144,1	169,2			635
XII	425,2	232,5		144,6				602

TAB. 31

a) Ohne Nordirland

a) Irlande du Nord non comprise

a) Esclusa l'Irlanda Settentrionale

a) Zonder Noord-Ierland

a) Excl. Northern Ireland

**Erzeugung von Personen- und Kombinationskraftwagen**  
**Production de voitures particulières et commerciales**  
**Produzione di automobili per uso privato e commerciale**  
**Produktie van personen- en combinatieauto's**  
**Motor-vehicle production (passenger vehicles)**

32

**TAB. 32**

- a) Absatz der Fabriken  
a) *Ventes des usines*  
a) Vendite effettuate dalle fabbriche  
a) *Afzet van de fabrieken*  
a) Factory sales

Ø M	Deutsch-land (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgie	Luxemb-ourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States a)	SSSR
1958	108 905	80 750	30 781	—	—	—	220 436	87 629	354 818	10 183
1961	158 665	88 633	57 806	1 121	—	—	306 225	83 664	461 900	12 417
1962	175 764	111 694	73 151	1 964	—	—	362 573	104 119	577 800	
1963	201 176	126 736		1 406				133 995		
1962 VII	118 277	94 504	82 302	2 300	—	—	297 383	63 171	587 100	} 13 670
VIII	169 422	54 285	34 736	1 446	—	—	259 889	93 940	218 600	
IX	186 624	117 763	79 119	1 767	—	—	385 273	131 949*	442 500	
X	217 505	138 453	89 856	3 456	—	—	449 270	92 786	726 900	
XI	204 808	132 324	86 258	1 772	—	—	425 162	95 606	689 500	
XII	153 857	118 819	73 167	1 400	—	—	347 243	112 747*	661 400	
1963 I	193 562	142 302	92 015	1 239	—	—	429 118	105 213	670 200	
II	165 615	123 469	81 920	1 233	—	—	372 237	121 872	607 900	
III	221 408	130 005	89 590	1 200	—	—	442 200	155 118*	654 100	
IV	214 138	137 224	91 753	1 149	—	—	444 264	120 917	689 200	
V	224 225	144 214	102 733	1 273	—	—	472 432	134 902	711 800	
VI	197 018	132 463	95 249	1 148	—	—	425 841	165 077*	687 500	
VII	175 372	126 821	115 272	1 346	—	—	418 811	94 101	660 900	
VIII	168 943	34 518	39 329	1 291	—	—	244 081	103 664	167 800	
IX	217 029	133 711	105 762	631	—	—	457 133	168 464*	481 800	
X	239 882	152 823	112 815	2 984	—	—	508 504	140 937	804 000	
XI	221 983	127 237	88 726	1 809	—	—	439 755	143 566		
XII	174 932	136 040		1 671	—	—		154 108*		

**Erzeugung von Nutzfahrzeugen a)**  
**Production de véhicules utilitaires a)**  
**Produzione di autoveicoli utilitari a)**  
**Produktie van bedrijfsauto's a)**  
**Production of commercial vehicles a)**

33

**TAB. 33**

- a) Einschl. Spezialfahrzeuge, ohne Straßenzugmaschinen  
b) Absatz der Fabriken  
a) *Y compris les véhicules spéciaux, tracteurs routiers exclus*  
b) *Ventes des usines*  
a) *Compresi i veicoli speciali, esclusi i trattori stradali*  
b) *Vendite effettuate dalle fabbriche*  
a) *Met inbegrip van speciale voertuigen, zonder trekauto's*  
b) *Afzet van de fabrieken*  
a) Incl. special vehicles, excl. road tractors  
b) Factory sales

Ø M	Deutsch-land (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique Belgie	Luxemb-ourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States b)	SSSR
1958	15 650	13 011	2 865	116	—	—	31 642	26 071	73 108	32 433
1961	20 277	14 789	5 479	429	—	—	40 974	38 347	94 500	33 833
1962	20 212	16 049	5 746	417	—	—	42 424	35 425	103 300	
1963	20 656	17 695		449				33 648		
1962 VII	15 915	12 366	6 382	387	—	—	35 050	22 261	100 700	} 34 670
VIII	21 429	9 211	3 066	242	—	—	33 948	30 938	80 600	
IX	20 690	16 777	6 463	376	—	—	44 306	43 560*	77 400	
X	23 888	19 588	7 167	646	—	—	51 289	34 768	124 100	
XI	22 329	18 581	7 385	425	—	—	48 720	36 496	112 500	
XII	17 308	16 958	5 662	475	—	—	40 403	39 597*	114 700	
1963 I	22 330	20 606	6 905	372	—	—	50 213	30 917	120 800	
II	20 764	17 451	5 696	415	—	—	44 326	32 173	115 800	
III	21 916	17 982	6 506	446	—	—	46 850	39 326*	128 500	
IV	21 103	17 874	6 445	528	—	—	45 950	28 315	128 800	
V	20 531	18 676	7 487	375	—	—	47 069	32 354	128 300	
VI	18 445	17 890	7 123	386	—	—	43 844	40 527*	166 600	
VII	16 482	20 596	7 799	431	—	—	45 308	25 557	129 100	
VIII	19 209	1 400	2 668	500	—	—	23 777	23 550	83 600	
IX	22 841	19 484	7 480	287	—	—	50 092	43 504*	117 000	
X	23 962	21 674	6 390	797	—	—	52 823	33 990	141 700	
XI	22 524	18 358	5 239	407	—	—	46 528	35 269		
XII	17 784	20 352		444	—	—		38 299*		

Erzeugung von Zigaretten  
Production de cigarettes  
Produzione di sigarette  
Produktie van sigaretten  
Production of cigarettes

Mrd

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC a)	United States	SSSR
1958	4,73	3,84	3,82	0,98	0,91	.	14,28	39,17	19,30
1961	4,65	3,94	4,45	1,02	0,96	(0,2)	15,02	43,97	20,65
1962	4,87	4,19	4,66	1,14	1,03	(0,2)	15,89	44,63	19,14
1963	5,10	4,27	4,68						
1962 VIII	5,41	0,52	4,10	1,13	1,08	.	12,24	50,93	.
IX	4,86	4,34	5,19	1,18	1,01	.	16,58	43,71	.
X	5,66	5,41	5,80	1,33	1,07	.	19,27	48,68	.
XI	5,44	4,93	4,95	1,30	0,99	.	17,61	46,21	.
XII	4,03	3,98	4,01	1,04	1,06	.	14,12	38,25	.
1963 I	5,08	4,93	4,51	1,16	1,05	.	16,73	45,88	.
II	4,59	4,50	3,28	1,07	0,90	.	14,34	41,31	.
III	4,85	4,75	4,61	1,11	1,02	.	16,34	42,98	.
IV	4,86	5,12	4,48	1,09	1,06	.	16,61	45,75	.
V	5,34	4,97	4,82	1,28	1,27	.	17,68	52,36	.
VI	4,59	4,32	4,44	1,19	1,13	.	15,67	44,83	.
VII	5,68	4,31	5,03	1,30	1,22	.	17,54	45,76	.
VIII	5,36	0,45	4,67	0,99	1,12	.	12,59	50,87	.
IX	5,18	4,35	5,30	1,22	1,23	.	17,28	45,57	.
X	5,86	5,01	5,73	1,26	1,27	.	19,13		
XI	5,33	4,18	4,75		1,07	.			
XII	4,47	4,41	4,49			.			
1964 I		4,86							

TAB. 34

a) Ohne Luxemburg  
a) Luxembourg non compris  
a) Escluso il Lussemburgo  
a) Zonder Luxemburg  
a) Excl. Luxembourg

Erzeugung von Bier  
Production de bière  
Produzione di birra  
Produktie van bier  
Production of beer

1 000 hl

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland a)	Belgique België	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States	SSSR
1958	3 855	1 464	165	245	846	36	6 611	3 289	12 143	1 659
1961	4 709	1 513	254	316	876	32	7 700	3 780	12 962	2 223
1962	5 024	1 507	315	330	[866]	37	[8 079]	3 813	13 207	2 350
1963	5 358			368						
1962 VII	5 648	2 036	594	401	.	.	.	4 484	16 202	.
VIII	6 249	1 966	555	404	.	.	.	4 239	14 827	.
IX	4 879	1 566	466	304	.	.	.	3 535	12 078	.
X	5 297	1 293	153	326	.	.	.	4 010	12 127	.
XI	4 450	1 049	69	303	.	.	.	3 911	10 638	.
XII	4 814	919	143	308	.	.	.	3 420	11 145	.
1963 I	3 956	1 168	124	238	.	.	.	2 946	12 389	.
II	4 123	1 115	268	285	.	.	.	2 799	10 801	.
III	4 682	1 526	336	293	.	.	.	3 682	13 273	.
IV	5 849	1 723	349	373	.	.	.	3 911	14 958	.
V	6 033	1 948	551	431	.	.	.	4 402	16 055	.
VI	5 744	1 945	415	427	.	.	.	4 059	15 826	.
VII	6 979	2 070	727	499	.	.	.	4 664	17 724	.
VIII	6 044	1 873	631	425	.	.	.	4 255	15 351	.
IX	5 448	1 119	141	347	.	.	.	3 650	12 143	.
X	5 384	1 170	51	363	.	.	.	4 124		
XI	4 777	1 064		326	.	.	.	3 993		
XII	5 272			408	.	.	.			

TAB. 35

a) Ausstoß  
a) Livraisons  
a) Forniture  
a) Afleveringen  
a) Deliveries



**Wohnungsbau: genehmigte Wohnungen**  
**Construction de logements: logements autorisés**  
**Costruzione di alloggi: abitazioni progettate**  
**Woningen, waarvoor bouwvergunning is verleend**  
**Housing construction: dwellings licensed**

36

**TAB. 36, 37**

- a) In Italien: Provinzhauptstädte und Gemeinden mit mehr als 20 000 Einwohnern  
 b) Wohngebäude  
 c) Schätzung für Belgien und Luxemburg  
 d) Unvollständige Reihe
- a) *En Italie: Chefs-lieux de province et communes de plus de 20 000 habitants*  
 b) *Immeubles d'habitation*  
 c) *Estimation pour la Belgique et le Luxembourg*  
 d) *Série incomplète*
- a) In Italia: Capoluoghi di provincia e comuni di oltre 20 000 abitanti  
 b) Case d'abitazione  
 c) Stima per il Belgio e il Lussemburgo  
 d) Cifre parziali
- a) In Italië: Provinciale hoofdsteden en gemeenten met meer dan 20 000 inwoners  
 b) Woongebouwen  
 c) Schatting voor België en Luxemburg  
 d) Onvolledige serie
- a) In Italy: Provincial capitals and towns with more than 20 000 inhabitants  
 b) Dwelling houses  
 c) Estimated for Belgium and Luxembourg  
 d) Incomplete coverage

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia a)	Nederland	Belgique België b)	Luxembourg b)	EWG - CEE EEG - CEE a) c)
1958	47 308	28 782	19 643	6 480	2 694	41	105 900
1961	52 417	31 715	23 794	8 427	3 713	38	121 450
1962	52 220	35 597	26 250	6 810	3 251	35	125 600
1963	46 500		31 392	7 502		31	
1962 VII	59 077	38 631	26 195	7 413	3 517	54	[136 500]
VIII	56 780	35 123	20 106	5 744	3 398	22	[122 700]
IX	57 603	36 161	23 195	7 688	3 044	41	[129 100]
X	60 676	37 198	27 961	8 728	3 155	18	[139 100]
XI	51 057	40 297	28 506	8 135	2 891	26	[132 300]
XII	45 566	44 649	26 245	8 313	2 783	14	[128 800]
1963 I	34 768	33 712	30 336	7 685	2 804	35	[110 600]
II	36 868	35 244	28 875	6 455	2 884	20	[111 600]
III	42 257	38 651	34 663	6 727	3 717	48	[127 700]
IV	47 558	34 950	32 878	4 217	4 582	41	[126 300]
V	50 265	39 888	37 941	5 085	4 707	28	[140 000]
VI	47 813	46 026	33 756	7 624	4 598	33	[141 900]
VII	56 022	50 203	36 122	9 004	4 800	58	[158 300]
VIII	49 508	43 659	30 638	5 911	4 379	16	[136 000]
IX	51 883	52 429	29 532	8 024	4 383	19	[148 200]
X	51 300	52 353	32 238	9 815	3 651	35	[151 000]
XI	45 517		20 872	7 862		21	
XII	44 262		28 852	11 615		12	

**Wohnungsbau: fertiggestellte Wohnungen**  
**Construction de logements: logements achevés**  
**Costruzione di alloggi: abitazioni costruite**  
**Woningbouw: voltooide woningen**  
**Housing construction: dwellings completed**

37

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia a)	Nederland	Belgique België b) d)	Luxembourg b)	EWG - CEE EEG - CEE a) c)
1958	41 600	24 300	14 650	7 497	2 459	67	91 400
1961	45 283	26 300	16 062	6 946	2 936	87	98 800
1962	46 096	25 700	17 612	6 573	2 645	81	99 900
1963		(27 900)	20 921				
1962 VII	34 865	} 23 500	16 194	6 607	2 910	.	} [91 300]
VIII	37 849		14 906	5 979	3 067	.	
IX	49 687		16 705	6 822	3 319	.	
X	57 645	} 28 400	20 645	} 17 120	3 327	.	} [163 400]
XI	53 775		19 681		2 710	.	
XII	189 243		26 639		2 360	.	
1963 I	13 982	} 19 200	20 817	1 308	2 262	.	} [56 900]
II	15 034		14 721	835	932	.	
III	14 494		17 112	4 688	3 537	.	
IV	17 272		17 705	8 445	3 125	.	
V	21 044		17 477	6 826	2 922	.	
VI	25 952		18 031	8 215	2 634	.	
VII	31 717		19 313	6 931	2 724	.	
VIII	42 742		16 568	6 462		.	
IX	46 293		17 727	8 272		.	
X	55 453		24 184	9 229		.	
XI	62 577		30 064	9 670		.	
XII			37 329			.	

**Bruttoerzeugung von Rindfleisch <sup>a)</sup>**  
**Production brute de viande de bœuf <sup>a)</sup>**  
**Produzione lorda di carne bovina <sup>a)</sup>**  
**Brutoproductie van rundvlees <sup>a)</sup>**  
**Gross production of beef <sup>a)</sup>**

Ø M	Deutschland (B.R.) <sup>b)</sup>	France <sup>c)</sup>	Italia <sup>d)</sup>	Nederland <sup>e)</sup>	Belgique België <sup>f)</sup>	Luxembourg <sup>f)</sup>	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States <sup>g)</sup>
1958	64 589	60 100	27 041	14 081	14 676	346	[214 800]	67 466	490 787
1961	72 163	77 425	36 950	15 825	14 816	380	[262 609]	73 663	564 042
1962	78 785	80 400	39 595	17 998	15 517	410	[274 900]	74 933	564 420
1963	81 556	78 100				444		77 423	
1962 VII	77 984	75 500	39 873	17 575	} 15 880	446	[270 300]	76 813*	582 412
VIII	80 210	80 300	42 101	18 450		431	[282 600]	66 754	609 628
IX	84 645	78 400	39 042	18 350		390	[279 300]	73 663	542 042
X	107 217	94 800	43 555	22 525	} 17 166	479	[337 000]	91 748*	615 978
XI	95 840	91 600	39 092	22 775		384	[313 400]	77 524	548 393
XII	77 283	84 700	41 456	21 000		409	[284 500]	66 754	519 816
1963 I	86 506	88 400	38 580	20 600	} 16 630	394	[296 700]	89 819*	610 535
II	69 660	73 200	34 624	18 900		426	[251 700]	71 835	530 703
III	74 196	74 800	36 028	19 475		374	[261 000]	72 647	578 783
IV	80 344	80 200	37 958	20 050	} 18 318	484	[279 700]	93 070*	591 484
V	79 894	77 700	39 418	22 075		422	[279 700]	75 086	637 297
VI	67 788	65 600	34 105	16 825		401	[238 500]	62 995	595 113
VII	84 814	74 000	37 903	20 475	} 19 384	506	[278 200]	77 728*	621 875
VIII	80 505	73 600	37 879	21 425		418	[273 600]	69 192	633 668
IX	88 189	73 900		22 925		432		71 022	608 720
X	101 445	87 394		26 275		545		93 273*	686 285
XI	85 385	81 451		23 450		442		80 674	589 670
XII	79 945	86 883				489		71 835	

TAB. 38, 39, 40

- a) Einschl. Schlachtfette  
b) Gewerbliche Schlachtungen von Tieren inländischer Herkunft  
c) Kontrollierte Schlachtungen  
d) Schlachtungen in Gemeinden mit mehr als 5 000 Einwohnern  
e) Inländische Nettoerzeugung einschl. Schlachtfette  
f) Schlachtungen in öffentlichen Schlachthäusern  
g) Gewerbliche Schlachtungen

- a) Y compris graisses d'abattage  
b) Abattages commerciaux d'animaux originaires du pays  
c) Abattages contrôlés  
d) Abattages dans les communes de plus de 5 000 habitants  
e) Production indigène nette, y compris les graisses d'abattage  
f) Abattages dans les abattoirs publics  
g) Abattages commerciaux

- a) Compresi i grassi di macellazione  
b) Macellazioni commerciali di animali originari del paese  
c) Macellazioni controllate  
d) Macellazioni nei comuni di oltre 5 000 abitanti  
e) Produzione indigena netta, compresi i grassi di macellazione  
f) Macellazioni nei macelli pubblici  
g) Macellazioni commerciali

- a) Met Inbegrip van slachtvet  
b) Alle slachtungen van dieren van binnenlandse herkomst uitgezonderd huisslachtungen  
c) Gecontroleerde slachtungen  
d) Slachtungen in gemeenten met meer dan 5 000 inwoners  
e) Binnenlandse nettoproductie met Inbegrip van slachtvet  
f) Slachtungen in openbare slachthuizen  
g) Alle slachtungen uitgezonderd huisslachtungen

- a) Incl. slaughter fats  
b) Commercial slaughter of home-reared animals  
c) Controlled slaughter  
d) Slaughter in communities with more than 5 000 inhabitants  
e) Net home production incl. slaughter fats  
f) Slaughter in public slaughterhouses  
g) Commercial slaughter

**Bruttoerzeugung von Kalbfleisch <sup>a)</sup>**  
**Production brute de viande de veau <sup>a)</sup>**  
**Produzione lorda di carne di vitello <sup>a)</sup>**  
**Brutoproductie van kalfsvlees <sup>a)</sup>**  
**Gross production of veal <sup>a)</sup>**

Ø M	Deutschland (B.R.) <sup>b)</sup>	France <sup>c)</sup>	Italia <sup>d)</sup>	Nederland <sup>e)</sup>	Belgique België <sup>f)</sup>	Luxembourg <sup>f)</sup>	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States <sup>g)</sup>
1958	7 774	21 000	4 512	2 667	1 591	42	45 700	1 321	41 731
1961	7 604	25 342	6 631	2 775	1 595	27	[54 333]	1 727	36 250
1962	8 478	26 400	6 722	4 144	1 805	28	[58 500]	1 651	35 229
1963	9 270	26 800				31		1 321	
1962 VII	9 138	29 400	6 954	5 175	} 1 879	31	[63 500]	1 321*	34 473
VIII	8 446	30 100	7 357	5 250		27	[64 300]	1 422	39 009
IX	8 101	26 400	6 744	3 900		26	[57 000]	1 930	36 741
X	9 438	28 600	6 919	3 925	} 1 915	31	[61 500]	2 438*	42 184
XI	7 721	25 000	6 011	3 375		28	[54 400]	1 829	35 834
XII	9 322	23 900	6 319	2 625		27	[54 200]	1 219	31 751
1963 I	10 293	25 300	6 135	3 000	} 1 788	29	[57 100]	1 727*	35 380
II	8 780	21 900	5 678	3 700		32	[51 100]	1 626	29 937
III	9 560	24 500	6 459	5 725		30	[58 400]	1 727	30 844
IV	11 883	28 500	6 807	5 950	} 2 884	46	[67 900]	1 626*	29 483
V	10 657	30 600	6 696	6 400		43	[69 700]	914	29 483
VI	8 793	28 200	5 895	4 350		34	[61 500]	711	27 669
VII	10 011	31 500	6 460	8 100	} 2 776	32	[71 500]	914*	32 205
VIII	8 673	29 500	6 247	6 225		20	[65 300]	1 118	34 473
IX	8 672	27 100		6 025		23		1 422	34 473
X	8 113	28 200		4 650		28		1 626*	37 648
XI	6 798	23 300		3 200		25		1 219	31 751
XII	9 008	23 400				28		1 219	

t

Ø M	Deutschland (B.R.) <sup>b)</sup>	France <sup>c)</sup>	Italia <sup>d)</sup>	Nederland <sup>e)</sup>	Belgique België <sup>f)</sup>	Luxembourg <sup>f)</sup>	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States <sup>g)</sup>
1958	111 281	55 400	19 861	29 160	15 530	386	[321 100]	54 562	363 781
1961	125 247	60 525	22 726	33 310	16 959	383	[349 100]	54 765	405 360
1962	136 256	67 600	22 086	34 835	18 805	502	[369 700]	60 954	423 655
1963	139 362	63 950				493		62 487	
1962 VII	145 304	69 800	11 496	30 500	} 19 549	408	[369 000]	67 567*	361 059
VIII	134 085	66 400	10 483	33 350		444	[351 000]	56 086	392 811
IX	129 515	65 200	12 915	31 000		532	[342 000]	60 760	356 070
X	155 640	75 800	21 391	33 800	} 19 733	699	[408 000]	73 968*	489 879
XI	136 546	69 400	23 881	32 050		622	[374 800]	60 352	475 364
XII	139 198	68 200	49 372	33 575		645	[415 900]	64 214	450 417
1963 I	139 577	70 100	49 120	39 300	} 18 29 <sup>s</sup>	494	[422 700]	66 347*	482 168
II	122 358	61 400	24 570	35 475		558	[346 900]	58 829	418 665
III	133 779	64 300	14 607	36 700		473	[352 200]	60 556	478 993
IV	154 441	71 400	11 958	37 775	} 21 963	599	[391 300]	72 749*	470 375
V	141 632	73 200	11 386	36 675		591	[375 900]	58 423	447 242
VI	128 812	63 700	10 734	29 400		592	[336 290]	53 038	373 760
VII	148 459	66 000	11 814	37 300	} 16 439	613	[368 200]	67 059*	385 553
VIII	134 950	58 700	10 234	36 375		451	[335 900]	55 883	389 182
IX	144 596	58 600		36 450		372		58 422	433 180
X	145 544	64 000		34 675		467		73 359*	503 941
XI	136 608	58 000		29 125		348		60 963	487 611
XII	141 585	58 000				360		64 519	

TAB. 41

- a) Experimentierreihe ; ca. 95 % der Gesamterzeugung
- b) Milchlieferungen an die Molke-reien: für die Niederlande 88 %, für Luxemburg 80 % der Gesamterzeugung
- c) Lieferungen von Milch und Sahne an die Molkereien in Milcheinheiten zu 3,3 % Fettgehalt: 59 % der Gesamterzeugung
- d) Milchverkäufe durch die « Milk Marketing Schemes »: 87 % der Gesamterzeugung

- a) Serie expérimentale ; environ 95 % de la production totale
- b) Livraisons de lait aux laiteries: Pays-Bas 88 %, Luxembourg 80 % de la production totale
- c) Livraisons de lait et de crème aux laiteries, converties en lait à 3,3 % de matières grasses, soit 59 % de la production totale
- d) Ventes de lait par les « Milk Marketing Schemes »: 87 % de la production totale

- a) Serie sperimentale ; circa 95 % della produzione totale
- b) Forniture di latte alle latterie industriali: per i Paesi Bassi e il Lussemburgo rispettivamente l'88 % e l'80 % della produzione totale
- c) Forniture alle latterie industriali di crema e di latte convertiti in latte al 3,3 % di materie grasse, ossia il 59 % della produzione totale
- d) Vendite di latte mediante i « Milk Marketing Schemes »: 87 % della produzione totale

- a) Experimentele reeks ; ongeveer 95 % van de totale produktie
- b) Melkleveringen aan de melkfabrieken; deze vormen voor Nederland 88 % en voor Luxemburg 80 % van de totale produktie
- c) Leveringen van melk en room aan de melkfabrieken, berekend in melkeenheden van 3,3 % vetgehalte: 59 % van de totale produktie
- d) Melkverkoop door de « Milk Marketing Schemes »; deze vormt 87 % van de totale produktie

Erzeugung von Kuhmilch  
Production de lait de vache  
Produzione di latte di vacca  
Produktie van koemelk  
Production of cow's milk

1 000 t

Ø M	Deutschland (B.R.)	France <sup>a)</sup>	Italia	Nederland <sup>b)</sup>	Belgique Belgie <sup>c)</sup>	Luxembourg <sup>b)</sup>	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom <sup>d)</sup>	United States
1958	1 498	1 760	774	448	160	12	4 652	834	4 721
1961	1 656	1 906	820	513	188	14	5 174	930	4 724
1962	1 692	1 903	782	541	196	13	5 250	957	4 784
1963	1 726	2 002		524		14		930	
1962 VII	1 930	2 153	.	719	254	16	.	1 000	4 979
VIII	1 787	1 913	.	673	240	15	.	932	4 647
IX	1 566	1 756	.	523	213	12	.	891	4 392
X	1 500	1 755	.	461	198	11	.	922	4 432
XI	1 416	1 625	.	370	160	9	.	874	4 239
XII	1 490	1 601	.	345	139	10	.	881	4 451
1963 I	1 570	1 585	.	341	132	11	.	868	4 556
II	1 515	1 625	.	335	129	11	.	808	4 296
III	1 810	1 881	.	508	170	14	.	951	4 947
IV	1 879	2 014	.	657	188	15	.	963	5 057
V	2 094	2 424	.	768	253	20	.	1 140	5 577
VI	2 029	2 415	.	728	256	18	.	1 094	5 372
VII	1 942	2 304	.	731	252	17	.	1 013	4 924
VIII	1 805	2 173	.	646	240	15	.	945	4 606
IX	1 602	2 070	.	488	210	13	.	881	4 354
X	1 530	2 012	.	421	196	12	.	893	
XI	1 433	1 817	.	341	159	10	.	804	
XII	1 497	1 699	.	322		10	.	795	

**42 Eisenbahngüterverkehr <sup>a)</sup> : beladene u. beladen eingegangene Güterwagen**  
**Trafic ferroviaire marchandises <sup>a)</sup> : wagons chargés et entrés chargés**  
**Traffico ferroviario merci <sup>a)</sup> : vagoni carichi e entrati carichi**  
**Goederenverv. per spoor <sup>a)</sup> : geladen en gel. binnengekomen goederenwagons**  
**Goods traffic by rail <sup>a)</sup> : wagons loaded and entered loaded**

1 000

Ø M	Deutschland	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom
1958	1 642	1 153	334	148	265	59	2 253
1961	1 716	1 131	381	148	263	62	2 002
1962	1 709	1 140	385	149	263	59	1 886
1963	1 693	1 164				57	
1962 VII	1 750	1 135	407	142	235	61	1 691
VIII	1 761	950	375	146	260	57	1 671
IX	1 697	1 139	380	141	257	58	1 805
X	1 963	1 282	404	169	289	60	1 990
XI	1 861	1 225	390	173	284	61	1 973
XII	1 558	1 153	368	141	259	60	1 829
1963 I	1 650	1 156	389	164	270	60	1 814
II	1 593	1 142	360	163	275	60	1 753
III	1 743	1 080	408	166	289	63	1 902
IV	1 631	1 091	399	160	277	57	
V	1 695	1 237	409	161	273	56	
VI	1 520	1 171	395	139	252	53	
VII	1 776	1 223	424	151	237	56	
VIII	1 694	947	385	145	248	55	
IX	1 692	1 137	400	150	256	59	
X	1 946	1 287	412			60	
XI	1 797	1 188	384			54	
XII	1 581	1 209				56	

**TAB. 42, 43**

- a) Nur Haupteisenbahngesellschaften  
a) Chemins de fer principaux seulement  
a) Ferrovie principali solamente  
a) Uitsluitend de voornaamste spoorwegmaatschappijen  
a) Principal railways only

**43 Eisenbahngüterverkehr <sup>a)</sup> : beförderte Tonnen**  
**Trafic ferroviaire marchandises <sup>a)</sup> : tonnes transportées**  
**Traffico ferroviario merci <sup>a)</sup> : tonnellate trasportate**  
**Goederenvervoer per spoor <sup>a)</sup> : vervoerd gewicht**  
**Goods traffic by rail <sup>a)</sup> : tonnes carried**

1 000 t

Ø M	Deutschland	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom	SSSR
1958	22 995	17 661	3 910	1 966	4 869	1 404	20 541	
1961	25 011	19 142	4 728	2 203	5 164	1 470	20 233	164 500
1962	24 868	19 239	4 801	2 316	5 238	1 406	19 333	172 000
1963	24 610	19 941						178 660
1962 VII	24 992	18 627	5 059	2 145	4 621	1 414	17 100	} 172 000
VIII	25 900	16 289	4 626	2 213	5 129	1 329	16 700	
IX	24 426	18 888	4 805	2 191	5 081	1 350	18 200	
X	28 948	21 250	5 178	2 662	5 699	1 486	20 700	
XI	28 513	20 776	5 014	2 774	5 684	1 513	20 600	
XII	23 448	19 450	4 615	2 318	5 261	1 471	19 600	
1963 I	25 003	19 717	4 941	2 687	5 499	1 503	20 000	} 174 500
II	24 980	19 775	4 529	2 734	5 691	1 456	19 300	
III	26 777	16 661	5 077	2 749	5 792	1 469	21 100	
IV	24 625	20 710	4 911	2 517	5 660	1 369		
V	24 940	21 590	5 171	2 633	5 570	1 374		
VI	22 709	20 160	5 037	2 260	5 200	1 277		
VII	26 168	20 410	5 399	2 405	4 750	1 354		} 182 800
VIII	25 209	16 350	4 866	2 349	5 070	1 284		
IX	25 132	19 780	5 144	2 443	5 200	1 381		
X	29 234	22 340	5 317	2 858		1 453		
XI	27 807	20 900	4 937	2 737		1 358		
XII	22 741	20 900						

**Eisenbahngüterverkehr <sup>a)</sup>: Tonnenkilometer**  
**Trafic ferroviaire marchandises <sup>a)</sup>: tonnes-kilometres**  
**Traffico ferroviario merci <sup>a)</sup>: tonnellate-chilometri**  
**Goederenvervoer per spoor <sup>a)</sup>: tonkilometers**  
**Goods traffic by rail <sup>a)</sup>: ton-kilometres**

Mio tkm

Ø M		Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom b)	United States	SSSR
<b>TAB. 44</b>											
a) Nur Hauptbahngesellschaften											
b) Ohne Nordirland; einschl. Dienstgutverkehr											
a) Chemins de fer principaux seulement											
b) Irlande du Nord non comprise; trafic de service compris											
a) Ferrovie principali solamente											
b) Esclusa l'Irlanda Settentrionale; compreso il traffico di servizio											
a) Uitsluitend de voornaamste spoorwegmaatschappijen											
b) Zonder Noord-Ierland; met inbegrip van het dienstgoederenvervoer											
a) Principal railways only											
b) Excl. Northern Ireland; incl. free hauled traffic											
1958		3 908	4 407	1 089	260	481	49	10 194	2 508	69 053	108 500
1961		4 420	4 903	1 286	283	534	54	11 480	2 397	70 323	130 330
1962		4 587	5 098	1 312	309	535	53	11 894	2 191	73 899	136 920
1963		4 958									145 420
1962	VII	4 589	4 930	1 300	278	488	53	11 638	1 937	} 73 339	} 139 170
	VIII	4 706	4 330	1 139	294	508	51	11 028	1 908		
	IX	4 409	5 070	1 218	292	508	52	11 549	2 044		
	X	5 270	5 670	1 347	359	563	56	13 265	2 356	} 74 897	} 142 500
	XI	5 422	5 510	1 271	372	576	57	13 208	2 314		
	XII	4 664	5 200	1 304	313	557	57	12 095	2 115		
1963	I	5 052	5 130	1 370	371	604	60	12 587	2 064	} 72 415	} 142 500
	II	5 360	5 040	1 318	382	639	59	12 798	2 184		
	III	5 645	4 790	1 424	369	598	61	12 887	2 428		
	IV	4 589	5 410	1 376	322	575	54	12 326	2 234	} 80 396	} 148 330
	V	4 739	5 600	1 391	346	552	53	12 681	2 331		
	VI	4 489	5 250	1 362	300	519	49	11 969	2 124		
	VII	5 025	5 430	1 280	316	495	52	12 598	2 022	} 148 330	} 148 330
	VIII	4 840	4 290	1 182	306	503	50	11 171	1 998		
	IX	4 824	5 120	1 292	319	524	52	12 131	2 213		
	X	5 373	5 830	1 384	367	602	54	13 610			
	XI	5 149	5 540		359	570	52				
	XII	4 407									

Binnenschifffahrt : siehe folgende Seite

Trafic fluvial : voir page suivante

Traffico fluviale merci : vedere a pag. seguente

Binnenvaart : zie volgende bladzijde

Inland waterways transport : see next page

**Binnenschifffahrt: beförderte Tonnen**  
**Trafic fluvial: tonnes transportées**  
**Traffico fluviale merci: tonnellate trasportate**  
**Binnenvaart: vervoerd gewicht**  
**Inland waterways transport: tonnes carried**

1000 t

Ø M	Deutschland			France			Nederland			Belgique-België		
	Binnen- verkehr	Verkehr mit dem Ausland		Trafic inté- rieur	Im- porta- tion	Ex- porta- tion	Binnen- landse vervoer	Gelost	Geladen	Trafic inté- rieur	Im- porta- tions	Ex- porta- tions
		Empfang	Versand									
1958	5 539	3 243	1 764	3 827	541	486	4 162	1 368	3 733	1 866	1 306	932
1961	7 568	3 557	2 681	4 027	649	630	5 116	1 956	4 090	2 068	1 823	1 243
1962	7 566	3 526	2 547	4 085	669	542	5 274	1 906	4 130	2 127	1 846	1 309
1963				4 267	682	771						
1962 VII	9 010	4 320	2 992	3 938	830	544	4 855	2 061	4 923	1 973	2 038	1 561
VIII	9 341	4 129	3 048	4 037	754	523	5 385	2 211	4 818	2 223	1 901	1 530
IX	7 983	3 421	2 614	4 079	601	543	5 477	1 897	4 033	2 147	1 866	1 263
X	7 655	2 992	2 201	4 663	666	499	6 368	1 773	3 378	2 302	2 049	1 291
XI	6 172	2 293	1 802	4 297	531	419	6 106	1 563	3 063	2 228	1 675	1 111
XII	4 895	2 590	1 484	3 588	458	357	4 168	1 374	3 423	2 052	1 547	986
1963 I	1 265	1 410	300	2 397	210	166	922	254	1 058	791	413	428
II	448	631	173	1 932	161	54	1 165	267	1 037	652	352	379
III	5 375	4 011	2 166	3 744	513	501	4 561	1 679	4 744	1 914	1 631	1 128
IV	8 682	4 380	3 459	4 817	987	627	5 954	2 251	4 721	2 187	2 297	1 681
V	9 623	4 384	3 772	4 868	945	994	6 495	2 504	4 874	2 302	2 457	1 699
VI	8 489	4 111	3 277	4 772	818	956	5 523	2 311	4 719	2 121	2 187	1 532
VII	9 846	4 913	3 191	4 854	926	1 070	5 519	2 305	5 294	2 234	2 457	1 872
VIII	9 256	5 030	2 964	4 313	759	943	5 838	2 347	5 122	2 032	2 326	1 776
XI	8 586	4 332	3 069	4 950	774	957	6 213	2 245	4 657	2 149	2 182	1 518
X	8 529	4 281	3 177	5 430	837	1 021	6 900	2 311	4 663			
XI	8 019	3 929	2 790	4 612	618	887						
XII				4 263	637	784						

**Binnenschifffahrt: Tonnenkilometer**  
**Trafic fluvial: tonnes-kilomètres**  
**Traffico fluviale merci: tonnellate-chilometri**  
**Binnenvaart: tonkilometers**  
**Inland waterways transport: ton-kilometres**

Mio tkm

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France a)	Nederland		Belgique België	Luxembourg	EWG - CEE EEG - EEC	SSSR
			b)	c)				
1958	2 732	667	416	1 004	361	—	5 180	7 120
1961	3 349	774	485	1 202	456	—	6 266	8 830
1962	3 302	774	502	1 188	452	—	6 218	9 150
1963		768						
1962 VII	4 131	712	483	1 396	479	—	7 198	11 830
VIII	4 093	744	520	1 390	473	—	7 220	
IX	3 424	787	517	1 175	430	—	6 333	
X	2 809	870	603	1 012	503	—	5 797	
XI	2 013	785	565	893	448	—	4 704	
XII	1 730	677	387	889	406	—	4 089	
1963 I	613	424	53	241	114	—	1 445	6 500
II	128	318	76	248	87	—	857	
III	2 686	712	440	1 219	394	—	5 451	
IV	4 184	892	577	1 453	526	—	7 632	
V	4 550	914	610	1 526	561	—	8 161	
VI	4 035	866	527	1 432	510	—	7 370	
VII	4 565	860	545	1 572	562	—	8 104	
VIII	4 334	787	589	1 536	510	—		
IX	3 956	898	610	1 414				
X	3 796	971	670	1 416				
XI	3 474	811						
XII		759						

TAB. 46

a) Der gesamte Durchgangsverkehr auf dem Rhein zwischen Lauterburg und Basel (deutsch-französische Grenze) ist in den deutschen Ziffern enthalten

b) Binnenverkehr  
c) Grenzüberschreitender Verkehr

a) Le trafic rhénan de transit entre Lauterburg et Bâle (frontière franco-allemande) est inclus dans les chiffres relatifs à l'Allemagne

b) Trafic intérieur  
c) Trafic international

a) L'insieme del traffico renano di transito fra Lauterburg e Basilea (confine franco-tedesco) è compreso nei dati della Germania  
b) Traffico interno  
c) Traffico internazionale

a) Het totale doorgaande vervoer op de Rijn tussen Lauterburg en Basel (Duits-Franse grens) is uitsluitend in de Duitse cijfers begrepen

b) Binnenlands vervoer  
c) Grensoverschrijdend vervoer

a) The entire transit traffic on the Rhine between Lauterburg and Basel (Franco-German frontier) is included in the German figures

b) Domestic traffic  
c) International traffic

**Index der Umsätze der Warenhäuser <sup>a)</sup> : Gesamtindex**  
**Indice du chiffre d'affaires des Grands Magasins <sup>a)</sup> : indice général**  
**Indice delle vendite dei Grandi Magazzini <sup>a)</sup> : indice generale**  
**Indexcijfer van de geldomzetten van de warenhuizen <sup>a)</sup> : totaal indexcijfer**  
**Index of retail turnover of department stores <sup>a)</sup> : overall index**

47

1958 = 100

TAB. 47

- a) Gesamtumsätze der Unternehmungen (Warenhäuser und Kleinpreisgeschäfte)  
 b) Warenhäuser in Paris  
 c) Revidierte Reihe  
 d) Keine Warenhäuser
- a) *Chiffres d'affaires totaux des entreprises (Grands Magasins et magasins à prix unique)*  
 b) *Grands Magasins à Paris*  
 c) *Série révisée*  
 d) *Aucun grand magasin*
- a) Cifre d'affari totali delle imprese (Grandi Magazzini e magazzini a prezzo unico)  
 b) Grandi Magazzini di Parigi  
 c) Serie riveduta  
 d) Grandi magazzini non esistono
- a) *Totale omzetten van de ondernemingen (warenhuizen en eenheidsprijswinkels)*  
 b) *Warenhuizen in Parijs*  
 c) *Herziene reeks*  
 d) *Geen warenhuizen*
- a) Total sales of establishments (department stores and „single-price stores“)  
 b) Department stores in Paris  
 c) Revised series  
 d) No department stores

Ø M	Deutschland (B.R.)	France <sup>b)</sup>	Italia <sup>c)</sup>	Nederland	Belgique België	Luxembourg <sup>d)</sup>	United Kingdom	United States
1961	142	145	169	132	114	—	118	110
1962	159	165	207	149	120	—	121	115
1963	170	186			128			
1962 VII	155	124	196	165	114	—	134	97
VIII	143	111	163	137	108	—	102	105
IX	134	175	207	139	115	—	116	117
X	168	199	248	153	126	—	127	114
XI	198	205	232	214	143	—	144	141
XII	281	292	387	191	166	—	188	211
1963 I	139	179	205	143	109	—	127	86
II	122	121	169	108	104	—	85	85
III	149	173	198	152	120	—	104	101
IV	163	161	244	159	125	—	115	112
V	164	183	242	172	126	—	121	112
VI	137	163	256	155	123	—	110	114
VII	171	156	262	186	126	—	141	101
VIII	155	138	214	167	122	—	109	113
IX	140	196	256	148	116	—	121	121
X	183	235	319	183	134	—	137	116
XI	216	214	273		150	—	147	140
XII	300	317			178			

**Index der Umsätze der Warenhäuser <sup>a)</sup> : Lebensmittel**  
**Indice du chiffre d'affaires des Grands Magasins <sup>a)</sup> : denrées alimentaires**  
**Indice delle vendite dei Grandi Magazzini <sup>a)</sup> : alimentari**  
**Indexcijfer van de geldomzetten van de warenhuizen <sup>a)</sup> : levensmiddelen**  
**Index of retail turnover of department stores <sup>a)</sup> : foodstuffs**

48

1958 = 100

TAB. 48

- a) Gesamtumsätze der Unternehmungen (Warenhäuser und Kleinpreisgeschäfte)  
 b) Keine Lebensmittelabteilung in den Warenhäusern in Paris  
 c) Revidierte Reihe
- a) *Chiffres d'affaires totaux des entreprises (Grands Magasins et magasins à prix unique)*  
 b) *Pas de rayon d'alimentation dans les Grands Magasins à Paris*  
 c) *Série révisée*
- a) Cifre d'affari totali delle imprese (Grandi Magazzini e magazzini a prezzo unico)  
 b) Il reparto alimentazione non esiste nei Grandi Magazzini  
 c) Serie riveduta
- a) *Totale omzetten van de ondernemingen (warenhuizen en eenheidsprijswinkels)*  
 b) *In de warenhuizen van Parijs geen levensmiddelenafdeling*  
 c) *Herziene reeks*
- a) Total sales of establishments (department stores and „single-price stores“)  
 b) Department stores in Paris have no food section  
 c) Revised series

Ø M	Deutschland (B.R.)	France <sup>b)</sup>	Italia <sup>c)</sup>	Nederland	Belgique België	Luxembourg
1961	163	—	297	141	111	—
1962	188	—	415	173	119	—
1963	210	—			122	—
1962 VII	169	—	353	166	99	—
VIII	174	—	340	178	107	—
IX	169	—	371	159	112	—
X	195	—	403	175	128	—
XI	213	—	435	221	122	—
XII	289	—	757	263	152	—
1963 I	186	—	497	169	123	—
II	188	—	516	169	123	—
III	215	—	580	202	131	—
IV	212	—	639	198	122	—
V	201	—	535	193	119	—
VI	172	—	499	173	105	—
VII	185	—	487	196	102	—
VIII	198	—	493	224	115	—
IX	180	—	491	179	112	—
X	219	—	618	213	127	—
XI	243	—	630		130	—
XII	316	—			156	—

49

**Index der Umsätze der Warenhäuser <sup>a)</sup>: Textilien und Bekleidung**  
**Indice du chiffre d'affaires des Grands Magasins <sup>a)</sup>: textiles et habillement**  
**Indice delle vendite dei Grandi Magazzini <sup>a)</sup>: tessili e abbigliamento**  
**Indexcijfer van de geldomzetten van de warenhuizen <sup>a)</sup>: textiel en kleding**  
**Index of retail turnover of department stores <sup>a)</sup>: textiles and clothing**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France <sup>b)</sup>	Italia <sup>c)</sup>	Nederland	Belgique België	Luxembourg
1961	132	128	160	125	117	—
1962	144	152	191	137	123	—
1963	152	160			132	
1962 VII	147	106	184	157	124	—
VIII	127	93	135	113	101	—
IX	115	176	191	135	115	—
X	158	198	257	158	135	—
XI	187	175	235	180	140	—
XII	251	232	314	149	164	—
1963 I	126	200	175	147	113	—
II	101	105	127	92	93	—
III	124	164	159	138	121	—
IV	147	159	218	154	137	—
V	151	181	231	158	136	—
VI	126	159	257	139	142	—
VII	165	147	242	169	141	—
VIII	133	121	169	137	118	—
IX	119	193	230	139	116	—
X	169	238	324	186	147	—
XI	196	193	255		140	—
XII	267	254			183	—

TAB. 49

a) Gesamtumsätze der Unternehmungen (Warenhäuser und Kleinpreisgeschäfte)  
 b) Warenhäuser in Paris  
 c) Revidierte Reihe

a) *Chiffres d'affaires totaux des entreprises (Grands Magasins et magasins à prix unique)*  
 b) *Grands Magasins à Paris*  
 c) *Série révisée*

a) Cifre d'affari totali delle imprese (Grandi Magazzini e Magazzini a prezzo unico)  
 b) Grandi Magazzini di Parigi  
 c) Serie riveduta

a) *Totale omzetten van de ondernemingen (warenhuizen en eenheidsprjswinkels)*  
 b) *Warenhuizen in Parijs*  
 c) *Herziene reeks*

a) Total sales of establishments (department stores and „single-price stores“)  
 b) Department stores in Paris  
 c) Revised series

50

**Index der Umsätze der Warenhäuser <sup>a)</sup>: Hausrat und Wohnbedarf**  
**Indice du chiffre d'affaires des Grands Magasins <sup>a)</sup>: ameublement, ménage**  
**Indice delle vendite dei Grandi Magazzini <sup>a)</sup>: mobili e casalinghi**  
**Indexcijfer v/d geldomzetten van de warenhuizen <sup>a)</sup>: huisraad, huish. art.**  
**Index of retail turnover of department stores <sup>a)</sup>: household equipment**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France <sup>b)</sup>	Italia <sup>c)</sup>	Nederland	Belgique België	Luxembourg
1961	154	171	143	132	111	—
1962	174	190	166	150	115	—
1963	184	203			122	
1962 VII	172	128	151	167	119	—
VIII	168	136	157	148	113	—
IX	163	214	190	144	122	—
X	186	227	202	143	119	—
XI	206	211	177	188	114	—
XII	275	331	232	166	143	—
1963 I	154	167	164	144	95	—
II	134	123	159	115	109	—
III	169	232	176	169	116	—
IV	169	180	201	158	115	—
V	178	208	200	186	125	—
VI	144	170	183	161	118	—
VII	185	157	203	193	130	—
VIII	184	164	215	177	126	—
IX	171	230	232	160	125	—
X	200	257	251	177	127	—
XI	229	222	209		123	—
XII	293	333			154	—

TAB. 50

a) Gesamtumsätze der Unternehmungen (Warenhäuser und Kleinpreisgeschäfte)  
 b) Warenhäuser in Paris  
 c) Revidierte Reihe

a) *Chiffres d'affaires totaux des entreprises (Grands Magasins et magasins à prix unique)*  
 b) *Grands Magasins à Paris*  
 c) *Série révisée*

a) Cifre d'affari totali delle imprese (Grandi Magazzini e magazzini a prezzo unico)  
 b) Grandi Magazzini di Parigi  
 c) Serie riveduta

a) *Totale omzetten van de ondernemingen (warenhuizen en eenheidsprjswinkels)*  
 b) *Warenhuizen in Parijs*  
 c) *Herziene reeks*

a) Total sales of establishments (department stores and „single-price stores“)  
 b) Department stores in Paris  
 c) Revised series



**Index der Umsätze der Warenhäuser <sup>a)</sup>: Sonstige Waren**  
**Indice du chiffre d'affaires des Grands Magasins <sup>a)</sup>: autres marchandises**  
**Indice delle vendite dei Grandi Magazzini <sup>a)</sup>: altre merci**  
**Indexcijfer van de geldomzetten van de warenhuizen <sup>a)</sup>: overige goederen**  
**Index of retail turnover of department stores <sup>a)</sup>: other goods**

51

1958 = 100

**TAB. 51**

- a) Gesamtumsätze der Unternehmungen (Warenhäuser und Kleinpreisgeschäfte)  
 b) Warenhäuser in Paris  
 c) Revidierte Reihe
- a) *Chiffres d'affaires totaux des entreprises (Grands Magasins et magasins à prix unique)*  
 b) *Grands Magasins à Paris*  
 c) *Série révisée*
- a) Cifre d'affari totali delle imprese (Grandi Magazzini e magazzini a prezzo unico)  
 b) Grandi Magazzini di Parigi  
 c) Serie riveduta
- a) *Totale omzetten van de ondernemingen (warenhuizen en eenheidsprjswinkels)*  
 b) *Warenhuizen in Parijs*  
 c) *Herziene reeks*
- a) Total sales of establishments (department stores and „single-price stores“)  
 b) Department stores in Paris  
 c) Revised series

Ø M	Deutschland (B.R.)	France <sup>b)</sup>	Italia <sup>c)</sup>	Nederland	Belgique België	Luxembourg
1961	139	162	157	143	115	—
1962	157	169	188	165	126	—
1963	170	193			135	
1962 VII	144	133	191	185	117	—
VIII	130	115	155	164	125	—
IX	123	135	187	132	114	—
X	150	127	205	135	109	—
XI	214	248	184	324	236	—
XII	393	585	481	282	236	—
1963 I	109	110	182	115	84	—
II	108	110	132	107	84	—
III	135	122	150	138	96	—
IV	156	130	173	150	111	—
V	148	152	181	181	115	—
VI	126	164	211	179	120	—
VII	159	177	255	219	134	—
VIII	145	146	197	200	145	—
IX	131	152	234	140	113	—
X	166	157	247	162	120	—
XI	245	292	218		257	—
XII	418	599			239	—

**TAB. 52**

- a) Gesamtumsätze der Unternehmungen  
 b) Ab März 1962 revidierte Reihe mit Originalbasis 1959 = 100; vom SAEG mit Hilfe der alten Reihe auf 1958 = 100 umbasiert  
 c) Für die Monatsangaben nur Lebensmittel: über 90 % des Gesamtumsatzes
- a) *Chiffres d'affaires totaux des entreprises*  
 b) *A compter de mars 1962 série révisée ayant pour base originale 1959 = 100; convertie par l'OSCE à base 1958 = 100 à l'aide de la série antérieure*  
 c) *Pour les données mensuelles uniquement denrées alim., soit plus de 90 % du chiffre d'affaires global*
- a) Cifra d'affari globali delle imprese  
 b) Da marzo 1962 serie riveduta con base originale 1959 = 100; convertito dall'ISCE sulla base 1958 = 100 utilizzando la serie anteriore  
 c) Dati mensili solo per gli alimentari, e cioè oltre il 90 % della cifra d'affari globale
- a) *Totale geldomzetten van de ondernemingen*  
 b) *Vanaf maart 1962 herziene reeks op de originele basis 1959 = 100; door het BSEG met behulp van de oude reeks omgerekend op basis 1958 = 100*  
 c) *Voor de maandgegevens uitsluitend levensmiddelen; meer dan 90 % van de totale omzet*
- a) Total sales of establishments  
 b) From March 1962 on series revised; recalculated by SOEC on the basis of 1958 = 100 using the old series  
 c) The monthly figures cover only foodstuffs: over 90 % of total sales

**Index der Umsätze der Konsumgenossenschaften <sup>a)</sup>: Gesamtindex**  
**Indice du chiffre d'affaires des coop. de consommation <sup>a)</sup>: indice général**  
**Indice delle vendite delle cooperative di consumo <sup>a)</sup>: indice generale**  
**Indexcijfer van de geldomzetten der coöp. verbruiksver. <sup>a)</sup>: totaal index**  
**Index of retail turnover of co-operative societies <sup>a)</sup>: overall index**

52

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France <sup>b)</sup>	Italia	Nederland <sup>c)</sup>	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom
1961	118	127	126	111	110	.	105
1962	122	143	140		116	.	104
1963	123	158				.	
1962 VII	116	147	137	115	104	.	100
VIII	120	142	137	124	111	.	95
IX	114	142	137	124	112	.	103
X	124	145	147	127	125	.	103
XI	123	140	144	128	117	.	111
XII	148	188	173	153	139	.	124
1963 I	113	142	139	132	129	.	102
II	113	135	138	130	115	.	101
III	129	150	155	148	121	.	103
IV	127	151	157	139	118	.	103
V	125	155	154	147	126	.	106
VI	115	163	153	140	119	.	101
VII	120	164	153	131	112	.	99
VIII	125	157	150	149	121	.	95
IX	111	150	155	132	117	.	103
X	123	161	169		126	.	104
XI	127	157	165		121	.	110
XII	148	205				.	

53

**Index der beschäftigten Arbeiter: Bergbau und verarbeitende Industrie**  
**Indice des effectifs ouvriers: industries extractives et manufacturières**  
**Indice degli operai occupati: industrie estrattive e manifatturiere**  
**Indexcijfer van de werkzame arbeiders: mijnbouw en verw. industrie**  
**Index of operatives employed: and extractive manufacturing industries**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	Belgique België c)	Luxembourg c) d)	United Kingdom e)	United States
1961	105	99	113	104	100	103	104	100
1962	104	100	116	105	102	105	103	103
1963	102	101	119			103		
1962 VII	105	100	118	.	104	109	102	103
VIII	105	.	.	.	104	107	102	104
IX	104	.	.	105	103	108	103	106
X	104	100	116	.	103	108	102	105
XI	104	.	.	.	103	106	102	104
XII	103	.	.	105	104	104	102	103
1963 I	103	101	116	.	100	99	101	101
II	102	.	.	.	97	98	101	101
III	103	.	.	104	105	98	101	102
IV	103	101	118	.	107	102	101	102
V	103	.	.	.	107	104	101	103
VI	102	.	.	103	107	105	100	104
VII	103	101	121	.	107	105	101	104
VIII	102	.	.	.	108	106	101	105
IX	102	.	.	104	108	106	101	107
X	102	102	121	.	.	106	101	
XI	102	.	.	.	.	105		
XII	101	.	.	.	.	105		
1964 I						102		

TAB. 53

a) Einschl. gewerbliche Lehrlinge  
b) Ohne Bergbau  
c) Einschl. Baugewerbe und Energiewirtschaft  
d) Einschl. Transportwesen  
e) Ohne Nordirland; einschl. Angestellte

a) Apprentis compris  
b) Industries extractives non comprises  
c) Construction et énergie comprises  
d) Transports compris  
e) Irlande du Nord non comprise; y compris employés

a) Compresi gli apprendisti  
b) Esclusa l'industria estrattiva  
c) Compresi costruzione e produzione di energia  
d) Compresi i trasporti  
e) Esclusa l'Irlanda Settentrionale; compresi i dirigenti e gli impiegati

a) Met inbegrip van de leerlingen  
b) Zonder mijnbouw  
c) Met inbegrip van de bouwrijverheid en de gas- en elektriciteitsbedrijven  
d) Met inbegrip van het vervoerbedrijf  
e) Zonder Noord-Ierland; met inbegrip van employé's

a) Incl. apprentices  
b) Excl. mining and quarrying  
c) Incl. building industry, fuel and power  
d) Incl. transport  
e) Excl. Northern Ireland; incl. clerical and administrative staff.

54

**Index der beschäftigten Arbeiter: Baugewerbe**  
**Indice des effectifs ouvriers: construction**  
**Indice degli operai occupati: costruzione**  
**Indexcijfer van de werkzame arbeiders: bouwnijverheid**  
**Index of operatives employed: construction**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom b)	United States
1961	114	99	126	.	101	.	106	100
1962	120	108	134	.	107	.	108	104
1963	124	113	138	.	.	.	.	.
1962 VII	127	109	137	.	108	.	110	117
VIII	126	.	.	.	110	.	110	119
IX	125	.	.	.	110	.	109	117
X	124	110	142	.	111	.	110	115
XI	122	.	.	.	110	.	109	110
XII	117	.	.	.	109	.	108	98
1963 I	109	109	128	.	77	.	98	90
II	108	.	.	.	65	.	94	85
III	119	.	.	.	110	.	102	89
IV	126	113	139	.	115	.	106	101
V	129	.	.	.	118	.	109	109
VI	130	.	.	.	118	.	110	116
VII	131	115	144	.	118	.	111	122
VIII	130	.	.	.	119	.	111	125
IX	129	.	.	.	119	.	111	122
X	127	116	142	.	.	.	112	
XI	125	.	.	.	.	.	112	
XII	120	.	.	.	.	.		

TAB. 54

a) Einschl. gewerbliche Lehrlinge  
b) Ohne Nordirland; einschl. Angestellte

a) Apprentis compris  
b) Irlande du Nord non comprise; y compris employés

a) Compresi gli apprendisti  
b) Esclusa l'Irlanda Settentrionale; compresi i dirigenti e gli impiegati

a) Met inbegrip van de leerlingen  
b) Zonder Noord-Ierland; met inbegrip van employé's

a) Incl. apprentices  
b) Excl. Northern Ireland; incl. clerical and administrative staff.

**Index der geleist. Arbeiterstunden: Bergbau u. verarbeitende Industrie**  
**Indice des heures-ouvriers: industries extractives et manufacturières**  
**Indice delle ore lavorate: industrie estrattive e manifatturiere**  
**Indexcijfer van door arbeiders gewerkte uren: mijnbouw en verw. industrie**  
**Index of man-hours in extractive and manufacturing industries**

55

1958 = 100

TAB. 55

a) Einschl. gewerbliche Lehrlinge  
 b) Index der Aktivität der Beschäftigten in der Industrie (Index der Beschäftigten mal Index der Arbeitszeit)

a) Apprentis compris  
 b) Indice d'activité (produit de l'indice des effectifs par l'indice de la durée du travail) des salariés occupés dans l'industrie

a) Compresi gli apprendisti  
 b) Indice d'attività dei salariati occupati nell'industria (Prodotto dell'indice degli effettivi x l'indice della durata del lavoro)

a) Met inbegrip van de leerlingen  
 b) Indexcijfer van de activiteit van de arbeidskrachten in de industrie (Indexcijfer van de werkzame arbeidskrachten x Indexcijfer van de arbeidsduur)

a) Incl. apprentices  
 b) Index of activity of labour force (index of labour force x index of hours worked) in the industries

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
1961	102	100	115	.	101	.	103
1962	99	101	117	.	103	.	107
1963	96	103	.	.	.	.	.
1962 VII	97	99	122	.	83	.	107
VIII	99	.	95	.	100	.	109
IX	97	.	119	.	104	.	111
X	106	102	128	.	113	.	110
XI	103	.	127	.	107	.	108
XII	93	.	110	.	103	.	107
1963 I	99	102	123	.	106	.	105
II	90	.	113	.	99	.	105
III	96	.	121	.	108	.	105
IV	98	.	120	.	108	.	106
V	100	.	127	.	111	.	109
VI	89	.	119	.	103	.	112
VII	96	103	130	.	88	.	108
VIII	94	.	.	.	100	.	111
IX	96	.	.	.	108	.	113
X	104	104	.	.	117	.	.
XI	99	.	.	.	.	.	.
XII	92	.	.	.	.	.	.

**Arbeitsstunden: Verarbeitende Industrie a)**  
**Heures de travail dans les industries manufacturières a)**  
**Ore di lavoro: industrie manifatturiere a)**  
**Gewerkte uren in de verwerkende industrie a)**  
**Hours worked: manufacturing industries a)**

56

TAB. 56

a) Wochendurchschnitt je Arbeiter  
 b) Nur Männer (21 Jahre und älter)  
 c) April

a) Moyenne hebdomadaire par ouvrier  
 b) Hommes seulement (21 ans et plus)  
 c) Avril

a) Media settimanale per operaio  
 b) Soltanto uomini (dal 21 anni in poi)  
 c) Dati per aprile

a) Weekgemiddelde per arbeider  
 b) Uitsluitend mannen (21 jaar en ouder)  
 c) April

a) Weekly average per worker  
 b) Men only (aged 21 and over)  
 c) April

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom b)	United States
1958	45,5	45,3	.	.	.	.	47,6 c)	39,2
1961	45,5	45,7	39,0	46,6	.	.	47,3 c)	39,8
1962	44,8	45,9	37,8	46,4	.	.	46,6 c)	40,4
1963	.	46,3	.	.	.	.	46,1 c)	40,4
1962 VII	.	45,0	38,3	.	.	.	.	40,5
VIII	44,7	.	29,3	.	.	.	.	40,4
IX	.	.	37,8	.	.	.	.	40,7
X	.	46,3	39,8	46,5	.	.	46,2	40,3
XI	45,0	.	41,0	.	.	.	.	40,4
XII	.	.	35,0	.	.	.	.	40,5
1963 I	.	46,3	39,1	.	.	.	.	40,1
II	44,0	.	39,7	.	.	.	.	40,0
III	.	.	38,1	.	.	.	.	40,2
IV	.	46,1	38,8	46,2	.	.	46,1	39,9
V	44,2	.	39,4	.	.	.	.	40,5
VI	.	.	37,9	.	.	.	.	40,8
VII	.	46,4	.	.	.	.	.	40,5
VIII	44,6	.	.	.	.	.	.	40,5
IX	.	.	.	.	.	.	.	40,7
X	.	46,5	.	.	.	.	.	40,7
XI	.	.	.	.	.	.	.	40,5
XII	.	.	.	.	.	.	.	40,8

**Offene Stellen (Ende des Monats) <sup>a)</sup>**  
**Offres d'emploi (En fin de mois) <sup>a)</sup>**  
**Offerte di lavoro (Alla fine del mese) <sup>a)</sup>**  
**Aanvragen van werkgevers (Einde van de maand) <sup>a)</sup>**  
**Vacancies unfilled (End of the month) <sup>a)</sup>**

1 000

Ø M	Deutschland (B.R.) <sup>a)</sup>	France	Italia <sup>b)</sup>	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom
1958	220,4	29,2	.	44,1	5,8	0,979	198,4
1961	536,1	37,1	.	118,5	13,0	1,077	320,7
1962	549,1	56,1	.	122,1	15,0	1,106	214,0
1963	533,3	54,0	.	121,6	17,3	1,037	197,4
1962 VIII	598,9	47,7	3,091	134,8	16,0	1,064	227,5
IX	580,0	55,7	3,981	127,0	17,1	1,061	201,7
X	536,8	79,0	3,796	119,7	15,2	0,964	177,1
XI	469,5	74,3	4,299	109,7	13,3	0,929	162,7
XII	405,9	65,5	3,500	103,0	11,9	0,878	158,0
1963 I	436,2	59,4	3,949	101,2	10,7	1,012	143,9
II	477,2	55,8	3,991	99,9	11,5	0,906	141,9
III	551,8	58,4	5,276	107,8	16,1	1,054	162,3
IV	541,6	51,7	5,298	115,0	20,3	1,168	190,9
V	551,2	53,7	7,040	126,0	20,2	1,180	196,1
VI	573,0	65,2	6,338	141,7	20,6	1,160	216,4
VII	592,0	56,8	7,093	145,2	18,5	1,191	234,1
VIII	600,2	48,5	6,605	137,6	18,7	1,304	221,1
IX	599,8	58,6	7,712	130,7	20,3	1,239	215,3
X	559,6	53,6	7,696	124,1	18,1	0,776	217,0
XI	500,6	45,6	6,282	117,6	15,9	0,769	215,5
XII	427,2	40,4	5,724	112,1	14,2	0,681	214,4
1964 I	484,9			111,1	14,0	0,961	230,4

TAB. 57

a) Bei den Arbeitsämtern gemeldete offene Stellen  
b) Statistik besteht seit März 1962

a) *Emplois vacants enregistrés auprès des bureaux de placements*  
b) *Statistique établie à partir de mars 1962*

a) Offerte di lavoro registrate presso gli uffici di collocamento  
b) *Statistica elaborata dal marzo 1962*

a) *Bij de arbeidsbureaus ingeschreven vacante betrekkingen*  
b) *Statistiek bestaat sinds maart 1962*

a) Vacancies registered at the employment offices  
b) *Statistic established since March 1962*

**Index der Arbeitslosenzahl <sup>a)</sup>**  
**Indice du nombre de chômeurs <sup>a)</sup>**  
**Indice del numero dei disoccupati <sup>a)</sup>**  
**Indexcijfer van het aantal werklozen <sup>a)</sup>**  
**Index of numbers unemployed <sup>a)</sup>**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia		Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom	United States
			<sup>b)</sup>	<sup>c)</sup>					
1961	23	120	54	80	38	77	.	77	103
1962	21	109	46	66	37	61	.	103	86
1963	25	104	38	.	39	51	.	123	89
1962 VIII	12	118	.	58	33	53	.	106	84
IX	12	91	.	59	33	54	.	104	75
X	13	100	38	61	34	53	.	110	70
XI	18	109	.	65	40	59	.	119	81
XII	32	114	.	72	57	64	.	124	82
1963 I	57	129	61	76	69	69	.	149	100
II	58	136	.	73	67	67	.	158	105
III	30	122	.	67	45	57	.	150	96
IV	19	108	.	60	32	51	.	135	87
V	17	98	32	56	27	48	.	123	87
VI	15	87	.	53	25	44	.	110	104
VII	14	82	29	53	31	44	.	104	92
VIII	14	84	.	52	30	43	.	116	82
IX	14	91	.	54	30	44	.	111	75
X	15	97	31	57	30	43	.	109	74
XI	18	103	.	60	34	47	.	110	84
XII	34	108	.	.	50	52	.	.	82
1964 I	46				51	53			

TAB. 58

a) Berechnet aufgrund der Angaben der Tab. 59 und 60

a) *Calculé sur la base des données des tableaux 59 et 60*

a) *Calcolato sulla base dei dati delle tab. 59 e 60*

a) *Berekend op basis van de gegevens der tabellen 59 en 60*

a) *Calculated on the basis of the figures from Tab. 59 and 60*

b) ISTAT  
c) *Ministero del Lavoro e della Previdenza sociale*

**Männliche Arbeitslose (Ende des Monats)**  
**Chômeurs masculins (En fin de mois)**  
**Disoccupati di sesso maschile (Alla fine del mese)**  
**Aantal werkloze mannen (Einde van de maand)**  
**Number of male unemployed (End of the month)**

59

1 000

**TAB. 59, 60**

- a) Registrierte Arbeitslose  
b) Nicht befriedigte Arbeitsnachfrage (ohne Rückkehrer aus Nord-Afrika)  
c) Ergebnisse der Stichprobe ISTAT  
d) Bei den Arbeitsämtern eingeschriebene Personen  
e) Eingeschriebene Arbeitssuchende  
f) Nicht befriedigte Arbeitsnachfrage
- a) *Chômeurs enregistrés*  
b) *Demandes d'emploi non satisfaites (non compris les rapatriés d'Afrique du Nord)*  
c) *Résultats de l'enquête par sondage ISTAT*  
d) *Personnes inscrites aux bureaux de placement*  
e) *Demandeurs d'emploi inscrits*  
f) *Demandes d'emploi non satisfaites*
- a) Disoccupati iscritti  
b) Domande di lavoro non soddisfatte (esclusi i rampatriati dell'Africa del Nord)  
c) Risultati dell'inchiesta per campione ISTAT  
d) Persone iscritte nelle liste di collocamento  
e) Domande di lavoro registrate  
f) Domande di lavoro non soddisfatte

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia		Nederland a)	Belgique België e)	Luxembourg f)	United Kingdom a)	United States a)	
			c)	d)						
1958	463,6	50,6	.	1 252,3	75,1	86,8	0,063	323,9	3 155	
1961	106,3	67,2	488	983,6	27,3	65,4	0,051	252,1	3 060	
1962	95,7	58,8	410	790,9	25,7	50,1	0,036	347,3	2 488	
1963	123,9	59,1	350	.	27,2	42,1	0,178	422,0	.	
1962	VIII	51,1	63,9	.	668,3	21,1	43,0	0,004	352,4	2 327
	IX	51,0	47,9	.	684,4	20,5	44,1	0,006	347,8	1 991
	X	56,2	52,4	332	702,0	21,9	43,2	0,004	366,4	1 881
	XI	75,6	58,9	.	757,0	27,3	48,3	0,027	400,8	2 259
	XII	156,5	63,9	.	881,2	41,4	53,2	0,083	425,1	2 522
1963	I	319,6	75,3	597	991,9	51,0	57,1	0,869	520,7	3 080
	II	329,4	82,0	.	940,8	49,6	56,3	1,115	559,7	3 293
	III	145,7	72,9	.	824,1	32,1	47,2	0,010	529,3	3 013
	IV	81,0	63,4	.	713,0	21,9	41,6	0,008	459,2	2 600
	V	68,4	56,3	285	655,9	18,4	39,2	0,005	413,6	2 434
	VI	62,9	48,7	.	596,7	17,1	36,8	0,006	371,8	2 779
	VII	60,4	45,6	245	607,7	20,8	36,3	0,008	353,8	2 516
	VIII	60,3	46,5	.	595,3	19,5	35,8	0,003	387,3	2 224
	IX	59,2	49,7	.	619,5	18,5	36,1	0,007	372,4	1 902
	X	64,0	51,6	271	646,9	19,1	35,6	0,006	363,9	1 873
	XI	73,3	56,4	.	686,9	22,5	38,8	0,006	367,9	.
	XII	170,0	60,6	.	.	35,6	44,0	0,090	365,6	.
1964	I	241,3	.	.	.	36,1	44,7	0,156	.	.

- a) Geregistreerde werklozen  
b) Niet geplaatste werkzoekenden (zonder gerepatrieerden uit Noord-Afrika)  
c) Resultaten van de steekproef-enquête ISTAT  
d) Bij de arbeidsbureaus ingeschreven personen  
e) Ingeschreven werkzoekenden  
f) Niet geplaatste werkzoekenden

**Weibliche Arbeitslose (Ende des Monats)**  
**Chômeurs féminins (En fin de mois)**  
**Disoccupati di sesso femminile (Alla fine del mese)**  
**Aantal werkloze vrouwen (Einde van de maand)**  
**Number of female unemployed (End of the month)**

60

1 000

- a) Registered unemployed  
b) Unfilled applications for employment (not including repatriates from North Africa)  
c) Results of the ISTAT sample survey  
d) Persons registered at labour exchanges  
e) Registered applications for employment  
f) Unfilled applications for employment

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia		Nederland a)	Belgique België e)	Luxembourg f)	United Kingdom a)	United States a)	
			c)	d)						
1958	225,1	42,4	.	506,4	6,3	29,6	0,091	129,7	1 526	
1961	54,8	44,9	222	423,2	4,1	23,7	0,067	96,1	1 746	
1962	46,5	41,8	201	371,4	4,6	20,8	0,043	121,2	1 519	
1963	50,3	37,5	158	.	4,7	17,0	0,038	137,5	.	
1962	VIII	31,8	46,2	.	343,4	5,5	18,2	0,031	127,5	1 605
	IX	32,2	36,8	.	352,7	6,2	18,8	0,054	124,7	1 521
	X	36,7	41,1	168	372,0	5,9	18,7	0,043	132,3	1 413
	XI	45,2	42,5	.	381,3	5,2	20,0	0,033	138,3	1 543
	XII	62,4	42,3	.	379,0	5,2	21,0	0,039	136,2	1 295
1963	I	73,2	44,8	205	352,7	5,3	22,7	0,027	154,3	1 592
	II	71,4	44,2	.	347,0	5,0	21,4	0,032	155,6	1 625
	III	58,7	40,6	.	358,4	4,4	19,3	0,042	151,9	1 489
	IV	51,6	37,4	.	335,8	3,9	17,9	0,028	151,3	1 463
	V	45,4	35,0	141	335,3	3,5	16,7	0,029	143,5	1 632
	VI	39,7	32,5	.	329,1	3,6	14,5	0,038	125,3	2 067
	VII	37,1	31,2	142	329,4	4,6	15,0	0,050	117,9	1 806
	VIII	35,5	31,3	.	317,0	5,3	14,3	0,048	139,7	1 633
	IX	36,8	34,8	.	330,0	5,6	14,7	0,056	130,3	1 614
	X	41,1	38,9	142	359,0	5,5	14,7	0,038	130,2	1 580
	XI	48,0	39,9	.	369,6	5,1	15,6	0,033	128,9	.
	XII	66,0	39,5	.	.	5,2	17,1	0,034	121,4	.
1964	I	78,2	.	.	.	5,3	17,3	0,041	.	.

59

**Index der Bruttostundenlöhne: Industrie**  
**Indice des salaires horaires bruts: industrie**  
**Indice dei salari orari lordi: industria**  
**Indexcijfer van de bruto-uurlonen in de industrie**  
**Index of average hourly gross wages in industry**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a) b)	France c) d)	Italia b) e)	Nederland c) e) f)	Belgique België f) g)	Luxembourg	United Kingdom h)	United States h)	
1954	73	71	81	.	77	.	.	85	
1955	78	76	86	.	79	.	.	88	
1956	86	83	91	.	88	.	92	93	
1957	94	89	95	.	96	.	97	97	
1958	100	100	100	100	100	.	100	100	
1959	105	106	102	101	102	.	103	103	
1960	115	113	107	111	105	.	108	106	
1961	127	122	115	116	109	.	114	109	
1962	142	133	132	127	115	.	118	112	
1963				139			122	115	
1961	I	.	117	112	114	107	.	113	108
	II	122	.	112	114	107	.	113	108
	III	.	.	112	114	107	.	114	108
	IV	.	120	113	114	108	.	114	108
	V	124	.	113	115	108	.	114	109
	VI	.	.	116	115	109	.	114	109
	VII	.	122	114	117	109	.	114	109
	VIII	129	.	117	117	109	.	114	108
	IX	.	.	114	117	109	.	115	109
	X	.	124	117	118	110	.	115	110
	XI	133	.	119	118	110	.	115	111
	XII	.	.	122	118	110	.	115	112
1962	I	.	127	122	122	111	.	116	112
	II	137	.	126	122	111	.	116	112
	III	.	.	127	122	112	.	117	112
	IV	.	129	129	124	113	.	117	112
	V	141	.	130	125	114	.	117	112
	VI	.	.	131	126	115	.	118	112
	VII	.	133	132	126	116	.	119	112
	VIII	143	.	137	126	116	.	119	111
	IX	.	.	134	129	116	.	120	113
	X	.	136	135	133	116	.	120	113
	XI	146	.	140	133	117	.	120	113
	XII	.	.	146	133	117	.	120	114
1963	I	.	139	142	137	118	.	120	114
	II	147	.	146	138	118	.	120	114
	III	.	.	150	138	118	.	121	115
	IV	.	142	151	138	.	.	121	115
	V	152	.	157	139	.	.	121	115
	VI	.	.	162	139	.	.	122	115
	VII	.	145	157	139	.	.	122	115
	VIII	154	.	.	139	.	.	122	114
	IX	.	.	.	139	.	.	122	116
	X	.	148	.	140	.	.	122	116
	XI	.	.	.	140	.	.	122	117
	XII	.	.	.	140	.	.	125	117

TAB. 61

a) 1954-1959 ohne Saarland  
b) Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste  
c) Ohne Bergbau  
d) Index der Stundenlohnsätze  
e) Ohne Baugewerbe  
f) Index der Tariflöhne  
g) Infolge Veränderung der Berechnungsmethoden sind die Indices ab 1958 nicht unbedingt mit den früheren Jahren vergleichbar  
h) Nur verarbeitende Industrie

a) Sarre non comprise de 1954 à 1959  
b) Indice des gains moyens horaires bruts  
c) Industries extractives non comprises  
d) Indice des taux des salaires horaires  
e) Construction non comprise  
f) Indice des salaires conventionnels  
g) Par suite d'une modification des méthodes de calcul, les indices établis à compter de 1958 ne sont pas nécessairement comparables avec ceux des années précédentes  
h) Industries manufacturières uniquement

a) Dal 1954 al 1959 esclusa la Saar  
b) Indice del guadagno medio orario lordo  
c) Escluse le industrie estrattive  
d) Indice dei tassi dei salari orari  
e) Esclusa la costruzione  
f) Indice dei salari contrattuali  
g) A causa di una modifica apporata ai metodi di elaborazione gli indici calcolati a decorrere dal 1958 non sono sempre comparabili con quelli degli anni precedenti  
h) Soltanto industrie manifatturiere

a) Van 1954-1959 zonder Saarland  
b) Indexcijfer van de gemiddelde bruto-uurverdiensten  
c) Zonder mijnbouw  
d) Indexcijfer van de bedragen van de uurlonen  
e) Zonder bouw nijverheid  
f) Indexcijfer van lonen volgens regelingen  
g) Ingevolge een verandering in de berekeningsmethode zijn de indexcijfers vanaf 1958 niet zonder meer vergelijkbaar met die van de voorafgaande jaren  
h) Uitsluitend verwerkende industrie

a) From 1954 to 1959 excl. the Saar  
b) Index of average hourly gross earnings  
c) Excl. mining and quarrying  
d) Index of hourly wage rates  
e) Excl. construction  
f) Index of agreed wages  
g) Owing to a change in the methods of calculation, the indices from 1958 onwards are not necessarily comparable with those for former years  
h) Manufacturing industries only

**Index der Verbraucherpreise: Gesamtindex**  
**Indice des prix à la consommation: indice général**  
**Indice dei prezzi al consumo: indice generale**  
**Prijsindexcijfer van het levensonderhoud: totaal indexcijfer**  
**Index of consumer prices: all items**

62

1958 = 100

Ø M		Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland c)	Belgique België d)	Luxembourg d)	United Kingdom e)	United States	
a) Bis Ende 1959 ohne Saarland										
b) Paris										
c) Neuer Index ab 1.1.1963										
d) Ohne Miete										
a) Sarre non comprise jusqu'à 1959 inclus		1954	92	82	91	90	94	95	85	93
b) Paris		1955	94	83	93	91	93	94	89	93
c) Nouvel indice à partir du 1.1.1963		1956	96	85	96	94	96	95	94	94
d) Loyer non compris		1957	98	87	97	99	99	99	97	97
a) Non compresa la Saar fino al 1959 incluso		1958	100	100	100	100	100	100	100	100
b) Parigi		1959	101	106	100	102	101	100	101	101
c) Nuovo indice a partire dal 1.1.1963		1960	102	110	102	103	102	101	102	102
d) Escluso l'affitto		1961	105	114	104	105	103	101	105	103
a) Tot 1959 zonder Saarland		1962	109	119	109	108	104	102	109	105
b) Parijs		1963	112	126	117	113	106	105	112	
c) Nieuw indexcijfer met ingang van 1.1.1963										
d) Zonder huur		1961	II	104	112	103	104	102	101	103
			III	104	112	103	103	102	101	103
e) Until 1959 excl. the Saar			IV	104	112	103	103	102	101	103
b) Paris			V	105	112	104	104	102	101	103
c) New index as from 1.1.1963			VI	106	111	104	104	103	101	103
d) Excl.rent			VII	106	112	104	105	103	101	104
			VIII	106	113	104	105	103	102	104
			IX	105	113	104	106	103	102	104
			X	105	115	105	106	103	102	106
			XI	106	116	105	106	103	102	104
			XII	106	116	106	106	103	102	104
		1962	I	107	117	106	107	103	102	104
			II	107	117	107	107	103	102	104
			III	108	117	107	108	103	101	104
			IV	109	118	108	108	104	102	104
			V	109	118	108	107	105	102	104
			VI	110	119	108	109	106	103	105
			VII	110	119	109	108	105	103	105
			VIII	109	119	109	108	104	103	105
			IX	108	119	110	109	104	103	105
			X	109	120	110	108	104	102	105
			XI	109	121	111	109	104	103	105
			XII	109	122	112	110	104	103	105
		1963	I	111	123	114	111	105	103	105
			II	113	123	115	113	106	103	105
			III	113	123	116	113	106	103	105
			IV	113	124	116	114	106	103	105
			V	112	125	116	113	105	105	105
			VI	112	125	117	114	106	106	106
			VII	112	126	116	111	106	106	106
			VIII	111	127	117	111	106	106	106
			IX	111	128	118	113	107	107	106
			X	112	128	119	113	107	106	106
			XI	113	129	119	113	108	107	107
			XII	113	129	120	114	108	107	107
		1964	I	114			116	109	107	

63

**Index der Verbraucherpreise: Nahrungs- und Genußmittel**  
**Indice des prix à la consommation: denrées aliment., boissons, tabacs**  
**Indice dei prezzi al consumo: alimentari, bevande e tabacco**  
**Prijsindexcijfer van het levensonderhoud: voedings- en genotmiddelen**  
**Index of consumer prices: foods, beverages and tobacco**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg a)	United Kingdom	United States
1961	103	109	99	104	102	101	102	101
1962	107	117	103	109	104	101	107	102
1963	110	124	112	114	106	104	109	
1962 VIII	106	117	104	110	103	102	106	102
IX	105	117	104	109	104	102	106	103
X	105	118	104	107	104	101	105	102
XI	106	119	105	107	104	101	106	102
XII	107	120	108	109	104	102	107	102
1963 I	109	122	109	112	104	102	108	103
II	112	122	111	115	106	102	110	103
III	112	122	111	114	106	102	110	103
IV	112	122	112	116	106	101	110	102
V	111	123	111	114	105	104	110	102
VI	110	124	111	116	105	105	110	103
VII	109	124	111	112	106	105	108	104
VIII	107	124	111	109	106	106	107	104
IX	107	125	112	114	107	106	108	103
X	109	125	114	112	107	105	109	103
XI	109	126	114	113	108	106	108	103
XII	110	127	115	114	109	106	109	
1964 I	111			117	110			

TAB. 63

- a) Nur Nahrungsmittel  
a) *Denrées alimentaires uniquement*  
a) Soltanto generi alimentari  
a) *Uitsluitend voedingsmiddelen*  
a) Foodstuffs only

64

**Index der Verbraucherpreise: Bekleidung**  
**Indice des prix à la consommation: habillement**  
**Indice dei prezzi al consumo: abbigliamento**  
**Prijsindexcijfer van het levensonderhoud: kleding**  
**Index of consumer prices: clothing**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom	United States
1961	104	112	101	103	104	101	103	103
1962	107	114	105	103	105	102	106	103
1963	109	117	112	106	106	105	107	
1962 VIII	107	114	106	101	105	102	106	103
IX	107	114	106	106	105	102	107	105
X	108	115	107	106	105	102	107	105
XI	108	115	108	106	105	102	107	105
XII	108	115	108	106	105	102	107	104
1963 I	108	115	109	101	105	102	107	103
II	109	116	110	104	105	103	107	104
III	109	116	110	107	105	104	107	104
IV	109	117	111	107	105	103	107	104
V	109	117	111	109	105	105	107	104
VI	109	117	112	108	106	105	107	104
VII	110	117	112	102	106	105	107	104
VIII	110	118	112	106	106	106	107	104
IX	110	118	113	108	106	106	107	105
X	110	119	114	108	106	106	107	106
XI	110	119	114	108	107	107	107	106
XII	110	119	115	109	107	107	108	
1964 I	111			106	107			



**Index der Verbraucherpreise: Wohnung (Miete und Nebenkosten)**  
**Indice des prix à la consommation: loyers (loyer et charges)**  
**Indice dei prezzi al consumo: affitti (comprese le spese accessorie)**  
**Prijnsindexcijfer van het levensonderhoud : huur (huur en kosten)**  
**Index of consumer prices: housing (rent and sundry charges)**

65

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom	United States
1961	118	151	136	114	.	.	113	104
1962	122	163	149	117	.	.	119	106
1963	129	180	163	123	.	.	125	
1962 VIII	122	164	150	114	.	.	120	106
IX	122	164	150	122	.	.	121	106
X	123	164	151	122	.	.	121	106
XI	123	164	151	123	.	.	121	106
XII	123	164	151	123	.	.	121	106
1963 I	127	174	159	123	.	.	122	106
II	128	174	159	123	.	.	122	106
III	128	174	159	123	.	.	123	106
IV	129	174	162	123	.	.	124	106
V	129	175	162	123	.	.	125	106
VI	129	175	162	123	.	.	126	107
VII	130	186	165	123	.	.	126	107
VIII	130	186	165	123	.	.	126	107
IX	130	186	165	123	.	.	127	107
X	131	186	166	123	.	.	127	107
XI	131	186	166	123	.	.	127	107
XII	132	186	166	124	.	.	127	
1964 I	134			124	.	.		

**Index der Verbraucherpreise: Heizung und Beleuchtung**  
**Indice des prix à la consommation: chauffage et éclairage**  
**Indice dei prezzi al consumo: riscaldamento ed illuminazione**  
**Prijnsindexcijfer van het levensonderhoud: verwarming en verlichting**  
**Index of consumer prices: fuel and light**

66

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom	United States
1961	104	112	99	100	95	105	110	106
1962	106	114	101	102	96	109	117	106
1963	109	116	105	105	99	111	122	
1962 VIII	106	112	101	100	96	110	116	105
IX	107	112	102	103	96	111	116	106
X	107	112	102	103	97	111	116	106
XI	108	117	102	103	97	111	122	107
XII	108	117	102	104	98	111	122	107
1963 I	108	115	103	104	98	111	123	107
II	109	116	103	104	98	112	123	107
III	109	116	104	103	98	112	123	107
IV	108	117	104	103	99	109	123	106
V	107	112	104	104	99	109	119	106
VI	107	114	104	104	99	109	120	106
VII	108	115	104	104	99	110	120	106
VIII	108	116	105	104	99	110	120	106
IX	109	115	105	107	100	111	121	107
X	111	115	106	108	100	111	121	107
XI	111	120	107	108	101	111	126	107
XII	111	120	107	108	102	112	126	
1964 I	112			109	102			

**Index der Großhandelspreise: Gesamtindex**  
**Indice des prix de gros: indice général**  
**Indice dei prezzi all'ingrosso: indice generale**  
**Indexcijfer van de groothandelsprijzen: totaal indexcijfer**  
**Index of wholesale prices: all items**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
1961	100	110	98	98	101	.	100
1962	100	113	101	99	101	.	100
1963	101	117	106		104	.	100
1962 VII	100	111	101	100	101	.	100
VIII	100	112	101	97	100	.	100
IX	100	112	101	97	100	.	101
X	100	112	102	98	101	.	100
XI	100	113	103	98	102	.	100
XII	101	116	103	99	103	.	100
1963 I	100	116	105	101	104	.	100
II	100	116	105	101	104	.	100
III	101	115	105	101	104	.	100
IV	100	115	105	100	103	.	99
V	101	118	106	100	103	.	100
VI	101	116	106	100	103	.	100
VII	100	115	106	100	103	.	100
VIII	101	117	106	100	103	.	100
IX	101	117	107	101	104	.	100
X	102	118	108	103	104	.	100
XI	103	119	109	105	106	.	100
XII	104	120	109		107	.	100

TAB. 67

- a) Ohne Saarland; Preisindex ausgewählter Grundstoffe
- a) Sarre non comprise; indice des prix de matières premières sélectionnées
- a) Esclusa la Saar; indice dei prezzi delle materie base scelte
- a) Zonder Saarland; prijsindexcijfer van uitgekozen grondstoffen
- a) Excl. the Saar; price index of selected basic materials

**Index der Großhandelspreise: Erzeugnisse landwirtschaftlichen Ursprungs**  
**Indice des prix de gros: produits d'origine agricole**  
**Indice dei prezzi all'ingrosso: prodotti di origine agricola**  
**Indexcijfer van de groothandelsprijzen: agrarische produkten**  
**Index of wholesale prices: agricultural products**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
1961	100	104	96	97	97	.	93
1962	100	110	105	102	104	.	94
1963	103	116	111		110	.	92
1962 VII	99	107	104	106	102	.	93
VIII	99	109	104	96	100	.	94
IX	100	109	105	93	98	.	97
X	100	108	107	96	103	.	95
XI	101	111	107	98	105	.	96
XII	102	116	109	100	108	.	94
1963 I	101	116	111	105	113	.	95
II	101	115	113	106	111	.	93
III	102	114	111	106	111	.	92
IV	102	114	111	103	108	.	92
V	103	121	111	105	108	.	91
VI	103	113	111	102	109	.	92
VII	102	113	109	103	108	.	93
VIII	102	116	109	102	108	.	93
IX	103	117	111	104	110	.	92
X	105	118	113	109	111	.	92
XI	108	118	113	115	112	.	93
XII	109	121	114		116	.	90

TAB. 68

- a) Ohne Saarland; Preisindex ausgewählter Grundstoffe
- a) Sarre non comprise; indice des prix de matières premières sélectionnées
- a) Esclusa la Saar; indice dei prezzi delle materie base scelte
- a) Zonder Saarland; prijsindexcijfer van uitgekozen grondstoffen
- a) Excl. the Saar; price index of selected agricultural commodities

**Index der Großhandelspreise: Industrieerzeugnisse**  
**Indice des prix de gros: produits industriels**  
**Indice dei prezzi all'ingrosso: prodotti industriali**  
**Indexcijfer van de groothandelsprijzen: industriële producten**  
**Index of wholesale prices: industrial products**

69

1958 = 100

**TAB. 69**

- a) Ohne Saarland; Preisindex ausgewählter Grundstoffe industrieller Herkunft ohne Brennstoffe und ohne Energie (siehe Tab. 70)
- a) *Sarre non comprise; indice des prix de matières premières industrielles sélectionnées, énergie non comprise (cf Tab. 70)*
- a) Esclusa la Saar; indice dei prezzi delle materie base d'origine industriale scelte, esclusi i combustibili e l'energia (cfr. tab 70)
- a) *Zonder Saarland; prijsindexcijfer van uitgekozen grondstoffen van industriële herkomst, zonder brandstoffen en energie (zie tabel 70)*
- a) Excl. the Saar; price index of selected industrial basic materials excl. fuel and power (see Table 70)

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
1961	101	114	100	100	.	.	101
1962	100	115	101	101	.	.	101
1963	99	118	107		.	.	101
1962 VII	100	114	101	100	.	.	101
VIII	100	116	101	100	.	.	101
IX	100	116	102	100	.	.	101
X	100	115	102	101	.	.	101
XI	100	116	103	101	.	.	101
XII	100	116	103	101	.	.	101
1963 I	100	117	104	101	.	.	101
II	100	117	105	101	.	.	101
III	100	117	105	101	.	.	101
IV	99	117	105	101	.	.	101
V	99	118	106	101	.	.	101
VI	99	118	106	102	.	.	101
VII	99	118	106	102	.	.	101
VIII	99	119	107	102	.	.	101
IX	99	119	107	103	.	.	101
X	99	119	108	104	.	.	101
XI	99	120	109	104	.	.	101
XII	100	120	110		.	.	102

**Index der Großhandelspreise: Brennstoffe und Energie**  
**Indice des prix de gros: combustibles et énergie**  
**Indice dei prezzi all'ingrosso: combustibili e energia**  
**Indexcijfer van de groothandelsprijzen: brandstoffen en energie**  
**Index of wholesale prices: fuel and power**

70

1958 = 100

**TAB. 70**

- a) Ohne Saarland; Preisindex ausgewählter Grundstoffe
- b) Ohne elektrische Energie und ohne Gas
- a) *Sarre non comprise; indice des prix de matières premières sélectionnées*
- b) *Electricité et gaz non compris*
- a) Esclusa la Saar; indice dei prezzi delle materie base scelte
- b) Esclusi gas e energia elettrica
- a) *Zonder Saarland; prijsindexcijfer van uitgekozen grondstoffen*
- b) *Zonder gas en electriciteit*
- a) Excl. the Saar; price index of selected basic materials
- b) Excl. electricity and gas

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia b)	Nederland	Belgique België b)	Luxembourg	United States
1961	99	111	86	91	91	.	102
1962	100	112	87	91	90	.	102
1963	100	114	90		93	.	101
1962 VII	100	110	87	90	90	.	101
VIII	100	110	87	91	90	.	101
IX	100	110	88	91	91	.	102
X	100	113	88	90	91	.	102
XI	99	114	88	91	91	.	102
XII	99	114	88	92	92	.	102
1963 I	100	114	88	93	92	.	102
II	100	114	89	92	92	.	102
III	100	113	88	93	92	.	102
IV	100	110	89	92	92	.	102
V	99	112	90	92	92	.	102
VI	99	113	90	92	92	.	102
VII	100	113	90	93	92	.	102
VIII	100	113	91	92	92	.	100
IX	100	113	91	94	93	.	100
X	101	115	93	95	93	.	100
XI	101	117	93	94	95	.	99
XII	101	117	93		95	.	101

**Index der Großhandelspreise: Baumaterialien**  
**Indice des prix de gros: matériaux de construction**  
**Indice dei prezzi all'ingrosso: materiali da costruzione**  
**Indexcijfer van de groothandelsprijzen: bouwmaterialen**  
**Index of wholesale prices: building materials**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
1961	102	112	103	106	106	.	100
1962	105	118	104	113	109	.	99
1963	105	125	114		113	.	
1962 VII	105	118	104	113	111	.	99
VIII	105	118	104	113	111	.	99
IX	105	118	105	114	112	.	99
X	105	120	106	114	112	.	99
XI	105	121	106	114	112	.	99
XII	105	121	107	115	112	.	99
1963 I	104	122	107	114	112	.	99
II	104	123	107	114	112	.	99
III	104	123	108	114	112	.	99
IV	105	124	109	114	113	.	99
V	105	124	111	114	113	.	99
VI	105	125	112	115	113	.	99
VII	105	125	113	115	113	.	100
VIII	105	127	114	115	113	.	101
IX	105	127	117	115	113	.	100
X	105	128	122	116	114	.	100
XI	105	128	125	116	114	.	
XII	105	128	127		115	.	

TAB. 71

- a) Ohne Saarland; Preisindex ausgewählter Grundstoffe
- a) Sarre non comprise; indice des prix de matières premières sélectionnées
- a) Esclusa la Saar; indice dei prezzi delle materie base scelte
- a) Zonder Saarland; prijsindexcijfer van uitgekozen grondstoffen
- a) Excl. the Saar; price index of selected basic materials

**Index der Erzeugerpreise landwirtschaftlicher Produkte: Gesamtindex**  
**Indice des prix agricoles à la production: indice général**  
**Indice dei prezzi agricoli alla produzione: indice generale**  
**Index van de prijzen - af boerderij - van landbouwprod.: totaal index**  
**Index of producer prices for agricultural products: all items**

1958/59 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
1961	98	103	101	98	103	.	98
1962	102	110	111	97	105	.	99
1963	104		118	107	116	.	
1962 VIII	101	108	110	106	97	.	99
IX	102	109	112	97	95	.	102
X	102	110	114	99	100	.	100
XI	103	111	114	103	102	.	99
XII	105	114	116	107	106	.	99
1963 I	106	113	118	109	114	.	100
II	108	117	121	107	116	.	98
III	108	117	118	104	118	.	98
IV	108	118	118	99	116	.	98
V	107	120	118	97	114	.	98
VI	107	120	118	98	117	.	98
VII	105	115	115	98	113	.	100
VIII	105	117	115	103	113	.	98
IX	105	117	118	111	114	.	98
X	107	121	120	116	115	.	98
XI	108	121	120	122	118	.	98
XII	110	125	121	122	120	.	
1964 I					118	.	

TAB. 72

- a) Die Jahresindizes beziehen sich auf Erntejahre: 1961 auf 1960/61, usw.
- a) Les indices annuels ont trait aux campagnes: 1961 se rapporte à celle de 1960/61 et ainsi de suite
- a) Gli indici annuali si riferiscono alle annate agricole: 1961 per il 1960/61, ecc.
- a) De jaarindexcijfers hebben betrekking op oogstjaren: 1961 op 1960/61, enz.
- a) The annual indices refer to the crop year: 1961 to 1960/61, etc.

**Index der Erzeugerpreise landwirtsch. Produkte pflanzlichen Ursprungs**  
**Indice des prix agricoles à la production: produits d'origine végétale**  
**Indice dei prezzi agricoli alla produzione: prodotti di origine vegetale**  
**Index der prijzen - af boerderij - van landbouwprod. van plant. oorsprong**  
**Index of producer prices of vegetable products**

**73**

1958/59 = 100

**TAB. 73**

a) Die Jahresindizes beziehen sich auf Erntejahre: 1961 auf 1960/61, usw.

a) Les indices annuels ont trait aux campagnes: 1961 se rapporte à celle de 1960/61 et ainsi de suite

a) Gli indici annuali si riferiscono alle annate agricole: 1961 per il 1960/61, ecc.

a) De Jaarindexcijfers hebben betrekking op oogstjaren: 1961 op 1960/61, enz.

a) The annual indices refer to the crop year: 1961 to 1960/61, etc.

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
1961	91	94	101	95	88	.	102
1962	109	105	113	105	113	.	104
1963	111		119	109	106	.	
1962 VIII	105	107	112	150	98	.	103
IX	102	105	114	100	92	.	104
X	104	101	116	101	99	.	102
XI	105	101	115	103	97	.	101
XII	108	99	117	104	105	.	101
1963 I	119	102	119	114	113	.	104
II	127	105	123	116	116	.	104
III	128	101	122	116	117	.	107
IV	126	98	121	113	108	.	110
V	120	99	121	105	98	.	111
VI	111	94	119	106	102	.	110
VII	102	93	116	106	96	.	108
VIII	96	93	115	103	95	.	105
IX	95	94	117	101	99	.	105
X	94	100	116	107	108	.	105
XI	95	101	116	112	108	.	109
XII	98	103	117	112	109	.	
1964 I					105	.	

**Index der Erzeugerpreise landwirtsch. Produkte tierischen Ursprungs**  
**Indice des prix agricoles à la production: produits d'origine animale**  
**Indice dei prezzi agricoli alla produzione: prodotti di origine animale**  
**Index der prijzen - af boerderij - van landbouwprod. van dierlijke oorsprong**  
**Index of producer prices of livestock products**

**74**

1958/59 = 100

**TAB. 74**

a) Die Jahresindizes beziehen sich auf Erntejahre: 1961 auf 1960/61, usw.

a) Les indices annuels ont trait aux campagnes: 1961 se rapporte à celle de 1960/61 et ainsi de suite

a) Gli indici annuali si riferiscono alle annate agricole: 1961 per il 1960/61, ecc.

a) De Jaarindexcijfers hebben betrekking op oogstjaren: 1961 op 1960/61, enz.

a) The annual indices refer to the crop year: 1961 to 1960/61, etc.

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
1961	100	109	102	99	109	.	94
1962	100	114	106	94	104	.	96
1963	102		118	106	119	.	
1962 VIII	100	110	106	92	97	.	96
IX	102	111	107	96	96	.	100
X	103	115	110	99	100	.	98
XI	103	116	112	103	116	.	97
XII	104	121	115	107	107	.	97
1963 I	101	119	115	107	115	.	96
II	101	123	116	104	115	.	94
III	101	125	111	101	118	.	91
IV	101	128	111	95	118	.	90
V	102	131	112	94	119	.	88
VI	105	134	115	95	122	.	90
VII	106	130	115	95	120	.	93
VIII	108	127	117	102	119	.	93
IX	109	128	122	113	119	.	93
X	111	131	126	118	118	.	93
XI	114	131	129	125	121	.	91
XII	115	136	128	125	124	.	
1964 I					122	.	

**Gesamteinfuhr**  
**Importations totales**  
**Importazioni totali**  
**Totale invoer**  
**Total imports**

Mio \$

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG-CEE EEG-EEC		Hellas	Türkiye	United Kingdom	United States	
						intra	extra					
1954	381	351	203	239	212	381	1 005	27	40	787	858	
1955	483	395	226	267	235	464	1 142	32	41	906	958	
1956	551	463	264	310	273	528	1 335	39	34	907	1 064	
1957	625	510	306	342	285	586	1 482	44	33	950	1 105	
1958	614	467	268	302	261	566	1 346	47	26	874	1 105	
1959	706	424	281	328	287	673	1 350	47	37	931	1 249	
1960	842	523	394	378	330	846	1 620	58	39	1 063	1 221	
1961	912	556	435	426	352	976	1 705	60	42	1 026	1 196	
1962	1 023	627	505	446	380	1 117	1 861	58	52	1 048	1 353	
1963	1 085	727		497	425					1 125		
1961	I	819	485	421	441	330	837	1 659	62	27	1 132	1 112
	II	755	527	411	370	363	881	1 546	42	30	989	1 037
	III	910	652	468	483	377	1 065	1 825	61	31	1 117	1 235
	IV	910	576	427	400	339	940	1 712	57	39	995	1 046
	V	931	575	467	418	354	986	1 758	62	37	1 104	1 189
	VI	927	606	426	447	353	1 019	1 741	54	33	1 040	1 189
	VII	925	512	434	399	326	992	1 603	61	43	981	1 241
	VIII	856	466	402	396	321	917	1 524	43	63	1 005	1 250
	IX	912	505	428	427	334	974	1 633	65	35	961	1 176
	X	992	544	424	401	375	1 045	1 692	82	41	1 059	1 335
	XI	951	590	462	474	359	1 039	1 798	79	48	1 044	1 315
	XII	1 058 c)	639	462	454	357	1 016	1 953	48	83	947	1 256
1962	I	941 c)	698 d)	440	478	367	1 064	1 859	58	36	1 126	1 354
	II	1 006 c)	596 e)	480	418	346	1 054	1 788	55	42	932	1 198
	III	1 040 c)	654 e)	522	482	393	1 177	1 916	63	39	1 091	1 369
	IV	937 c)	603	477	403	354	1 028	1 751	56	55	977	1 326
	V	1 085	661 e)	525	475	397	1 142	1 999	64	48	1 152	1 399
	VI	1 031	614	468	440	383	1 071	1 861	53	51	1 036	1 321
	VII	1 040	603 e)	561	459	360	1 152	1 872	61	53	1 084	1 330
	VIII	974	539 e)	450	450	340	1 029	1 729	50	49	1 070	1 369
	IX	962	571	495	391	339	1 067	1 691	57	60	962	1 345
	X	1 059	632	542	465	427	1 264	1 861	62	62	1 156	1 424
	XI	1 099	672	563	471	384	1 232	1 957	52	57	1 076	1 470
	XII	1 106	677	564	415	414	1 134	2 044	71	72	971	1 336
1963	I	930	655	551	471	356	1 105	1 859	49	50	1 116	1 139
	II	934	607	542	436	359	1 107	1 770	56	49	990	1 367
	III	1 163	782	602	490	421	1 300	2 157	55	44	1 097	1 418
	IV	1 101	763	633	485	417	1 305	2 095	59	70	1 084	1 457
	V	1 124	825	692	508	412	1 372	2 189	68	50	1 191	1 483
	VI	1 036	686	572	482	388	1 223	1 941	64	56	1 073	1 328
	VII	1 132	740	668	520	375	1 358	2 077	69	60	1 204	1 505
	VIII	1 021	576	609	495	404	1 190	1 915	71	46	1 100	1 480
	IX	1 084	656	665	454	405	1 309	1 954	74	63	1 083	1 375
	X	1 153	815	682	570	473	1 507	2 187	76	63	1 242	1 586
	XI	1 096	777	712	549	439	1 392	2 181	74	51	1 187	
	XII	1 087	842	621	510	450	1 346	2 165			1 185	

TAB. 75

- a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959  
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959  
c) Die Einfuhrangaben der B.R. Deutschland für die Monate Dezember 1961 bis April 1962 sind mit den Angaben anderer Zeiträume nicht vergleichbar. Siehe « Monatsstatistik des Außenhandels », No. 5, 1962, Seite 2  
d) Die Einfuhrangaben Frankreichs für Januar 1962 sind mit den Angaben anderer Zeiträume nicht vergleichbar. Siehe « Allgemeines statistisches Bulletin » No. 4, 1962, Seite 53, Fußnote c)  
e) Siehe Tab. 76, Fußnote c)
- a) Sarre comprise à compter du 6.7.1959  
b) Sarre non comprise à compter du 6.7.1959  
c) Les chiffres d'importation de l'Allemagne (R.F.) pour la période de décembre 1961 à avril 1962 ne sont pas comparables avec ceux concernant d'autres périodes. Cf. « Statistique mensuelle du commerce extérieur », N° 5, 1962, p. 2  
d) Les chiffres d'importation de la France pour janvier 1962 ne sont pas comparables avec ceux concernant d'autres périodes. Cf. « Bulletin général de statistiques », N° 4-1962, p. 53, note c)  
e) Cf tab. 76, note c)
- a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959  
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959  
c) Le cifre d'importazione della Germania (R.F.) per il periodo dicembre 1961 - aprile 1962 non sono paragonabili con quelle degli altri periodi. Vedi « Statistica mensile del commercio estero », N° 5, 1962, pag. 2  
d) Le cifre d'importazione della Francia per il mese di gennaio 1962 non sono paragonabili con quelle degli altri periodi. Vedi « Bollettino generale di statistiche », N° 4, 1962, pag. 53, nota c)  
e) Vedi tabella 76, nota c)
- a) Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959  
b) Zonder Saarland vanaf 6.7.1959  
c) De invoercijfers van Duitsland (B.R.) voor december 1961 tot april 1962 zijn niet vergelijkbaar met die van andere perioden. Zie « Maandstatistiek van de buitenlandse handel » no. 5-1962, blz. 2  
d) De invoercijfers van Frankrijk voor januari 1962 zijn niet vergelijkbaar met die van andere perioden. Zie « Algemeen statistisch bulletin » no. 4-1962, blz. 53, voetnoot c)  
e) Zie tabel 76, voetnoot c)
- a) Incl. the Saar from 6.7.1959  
b) Excl. the Saar from 6.7.1959  
c) The import figures for the F.R. of Germany relating to the period from December 1961 to April 1962 are not comparable with those relating to other periods. See Monthly Statistics of Foreign Trade, vol. 5/1962, p. 2  
d) The import figures for France relating to January 1962 are not comparable with those relating to other periods. See General statistical bulletin, vol. 4/1962, p. 53, Note c)  
e) See Table 76, Note c)

**Gesamtausfuhr**  
**Exportations totales**  
**Esportazioni totali**  
**Totale uitvoer**  
**Total exports**

76

Mio \$

Ø M		Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG-CEE EEG-EEC		Hellas	Türkiye	United Kingdom	United States
							intra	extra				
<b>1954</b>		437	348	136	201	192	389	927	13	28	647	1 259
<b>1955</b>		511	409	155	224	230	471	1 059	15	26	706	1 296
<b>1956</b>		613	379	179	238	264	536	1 137	16	25	774	1 591
<b>1957</b>		714	421	212	258	264	596	1 274	18	29	807	1 737
<b>1958</b>		734	427	215	268	254	572	1 326	19	22	773	1 493
<b>1959</b>		817	467	243	301	275	681	1 421	17	30	806	1 448
<b>1960</b>		951	572	304	336	315	854	1 624	17	27	858	1 692
<b>1961</b>		1 057	602	349	359	327	991	1 702	19	29	896	1 720
<b>1962</b>		1 105	613	389	382	360	1 130	1 720	21	32	922	1 774
<b>1963</b>		1 218	674	414	414	403					988	
<b>1961</b>	I	928	543	284	353	240	855	1 493	14	37	959	1 619
	II	964	557	319	319	315	899	1 575	16	27	863	1 659
	III	1 082	678	367	402	364	1 063	1 830	18	18	911	1 904
	IV	1 099	562	323	330	338	998	1 654	17	21	928	1 688
	V	1 012	619	335	347	330	982	1 661	13	20	875	1 725
	VI	1 108	640	328	342	340	1 030	1 727	8	17	924	1 678
	VII	1 057	606	378	338	314	997	1 699	10	14	905	1 617
	VIII	1 018	505	348	339	289	884	1 614	9	13	892	1 633
	IX	1 079	583	349	406	355	1 020	1 743	14	34	764	1 615
	X	1 092	630	414	368	368	1 069	1 803	24	30	931	1 867
	XI	1 063	638	394	399	349	1 058	1 784	41	58	931	1 798
	XII	1 185	659	373	362	323	1 046	1 852	41	60	872	1 807
<b>1962</b>	I	951	603	323	363	373	1 044	1 573	25	43	906	1 617
	II	1 011	608 c)	382	341	344	1 034	1 636	28	29	865	1 731
	III	1 192	665 c)	417	413	376	1 193	1 881	22	24	945	1 794
	IV	1 064	600 c)	371	343	355	1 078	1 642	16	17	956	1 857
	V	1 169	612 c)	403	378	360	1 162	1 769	15	34	989	1 946
	VI	1 077	614	383	396	374	1 136	1 686	12	19	925	1 949
	VII	1 124	622 c)	424	356	354	1 148	1 732	9	19	952	1 690
	VIII	1 043	479 c)	348	350	304	992	1 547	10	18	841	1 661
	IX	1 092	548 c)	386	408	364	1 119	1 685	15	32	827	1 741
	X	1 185	717	421	462	399	1 270	1 914	23	48	1 012	1 593
	XI	1 151	660	420	396	380	1 216	1 791	30	48	923	1 824
	XII	1 204	620	409	379	343	1 181	1 774	43	52	919	1 877
<b>1963</b>	I	953	603	358	350	351	1 076	1 540	27	41	928	992
	II	991	612	389	362	329	1 105	1 579	30	42	916	2 081
	III	1 249	672	432	424	411	1 329	1 858	22	42	1 061	2 098
	IV	1 205	695	394	397	422	1 311	1 802	25	20	966	2 030
	V	1 295	720	453	444	421	1 393	1 940	20	15	1 059	2 138
	VI	1 090	691	395	415	395	1 258	1 728	12	15	976	1 838
	VII	1 242	715	453	431	422	1 397	1 866	14	16	988	1 795
	VIII	1 178	545	392	377	368	1 192	1 669	10	15	952	1 885
	IX	1 217	620	439	446	415	1 373	1 764	17	31	885	1 801
	X	1 367	768	481	482	494	1 552	2 041	25	43	1 031	2 056
	XI	1 315	690	456	443	399	1 420	1 883	46	40	1 029	
	XII	1 365	752	419	388	417	1 391	1 950			1 053	

Einfuhr- /Ausfuhr - Überschuß <sup>a)</sup>  
 Balance commerciale <sup>a)</sup>  
 Bilancia commerciale <sup>a)</sup>  
 Handelsbalans <sup>a)</sup>  
 Trade balance <sup>a)</sup>  
 Mio \$

Ø M	Deutschland (B.R.) <sup>a)</sup>	France <sup>a)</sup>	Italia	Neder- land	UEBL BLEU	Extra CEE EEG EEC	Hellas	Türkiye	United Kingdom	United States	
1954	+ 56	- 3	- 67	- 38	- 20	- 78	- 14	- 12	- 140	+ 401	
1955	+ 28	+ 14	- 71	- 43	- 5	- 83	- 17	- 15	- 200	+ 338	
1956	+ 62	- 84	- 85	- 72	- 9	- 198	- 23	- 9	- 133	+ 527	
1957	+ 89	- 89	- 94	- 84	- 21	- 208	- 26	- 4	- 143	+ 632	
1958	+ 120	- 40	- 53	- 34	- 7	- 20	- 28	- 4	- 101	+ 388	
1959	+ 111	+ 43	- 38	- 27	- 12	+ 71	- 30	- 7	- 125	+ 199	
1960	+ 109	+ 49	- 90	- 42	- 15	+ 4	- 41	- 12	- 205	+ 471	
1961	+ 145	+ 46	- 86	- 67	- 25	- 3	- 41	- 13	- 130	+ 524	
1962	+ 82	- 14	- 116	- 64	- 20	- 141	- 37	- 20	- 126	+ 421	
1963	+ 133	- 53	-	- 83	- 22	-	-	-	- 137	-	
1961	I	+ 109	+ 58	- 137	- 88	- 90	- 166	- 48	+ 10	- 173	+ 507
	II	+ 209	+ 30	- 92	- 51	- 48	+ 29	- 26	- 3	- 126	+ 622
	III	+ 172	+ 26	- 101	- 81	- 13	+ 5	- 43	- 13	- 206	+ 669
	IV	+ 189	- 14	- 104	- 70	- 1	- 58	- 40	- 18	- 67	+ 642
	V	+ 81	+ 44	- 132	- 71	- 24	- 97	- 49	- 17	- 229	+ 536
	VI	+ 181	+ 34	- 98	- 105	- 13	- 14	- 46	- 16	- 116	+ 489
	VII	+ 132	+ 94	- 56	- 61	- 12	+ 96	- 51	- 29	- 76	+ 376
	VIII	+ 162	+ 39	- 54	- 57	- 32	+ 90	- 34	- 50	- 113	+ 383
	IX	+ 167	+ 78	- 79	- 21	+ 21	+ 110	- 51	- 1	- 197	+ 439
	X	+ 100	+ 86	- 10	- 33	- 7	+ 111	- 58	- 11	- 128	+ 532
	XI	+ 112	+ 48	- 68	- 75	- 10	- 14	- 38	+ 10	- 113	+ 483
	XII	+ 127	+ 20	- 89	- 92	- 34	- 101	- 7	- 23	- 75	+ 551
1962	I	+ 10	- 95	- 117	- 115	+ 6	- 286	- 33	+ 7	- 220	+ 263
	II	+ 5	+ 12	- 98	- 77	- 2	- 152	- 27	- 13	- 67	+ 533
	III	+ 152	+ 11	- 105	- 69	- 17	- 35	- 41	- 15	- 146	+ 425
	IV	+ 127	- 3	- 106	- 60	+ 1	- 109	- 40	- 38	- 21	+ 531
	V	+ 84	- 49	- 122	- 97	- 37	- 230	- 49	- 14	- 163	+ 547
	VI	+ 46	0	- 85	- 44	- 9	- 175	- 41	- 32	- 111	+ 628
	VII	+ 84	+ 19	- 137	- 103	- 6	- 140	- 52	- 34	- 132	+ 364
	VIII	+ 69	- 60	- 102	- 100	- 36	- 182	- 40	- 31	- 229	+ 291
	IX	+ 130	- 23	- 109	+ 17	+ 24	- 6	- 42	- 28	- 135	+ 397
	X	+ 126	+ 85	- 121	- 3	- 28	+ 53	- 39	- 14	- 144	+ 169
	XI	+ 51	- 12	- 142	- 75	- 4	- 167	- 22	- 9	- 153	+ 354
	XII	+ 98	- 57	- 155	- 37	- 71	- 270	- 28	- 20	- 52	+ 541
1963	I	+ 23	- 52	- 193	- 121	- 5	- 319	- 22	- 9	- 188	- 147
	II	+ 57	+ 5	- 153	- 74	- 30	- 191	- 26	- 7	- 74	+ 714
	III	+ 86	- 110	- 170	- 66	- 10	- 299	- 33	- 2	- 36	+ 680
	IV	+ 104	- 68	- 239	- 88	+ 5	- 293	- 34	- 50	- 118	+ 573
	V	+ 171	- 105	- 239	- 64	+ 9	- 249	- 48	- 35	- 132	+ 699
	VI	+ 54	+ 5	- 177	- 67	+ 7	- 213	- 52	- 41	- 97	+ 511
	VII	+ 110	- 25	- 215	- 89	+ 47	- 211	- 55	- 44	- 216	+ 290
	VIII	+ 157	- 31	- 156	- 118	- 36	- 246	- 61	- 31	- 148	+ 404
	IX	+ 133	- 36	- 226	- 7	+ 10	- 190	- 57	- 32	- 198	+ 426
	X	+ 214	- 47	- 201	- 88	+ 21	- 146	- 50	- 20	- 211	+ 470
	XI	+ 219	- 87	- 256	- 106	- 40	- 297	- 28	- 11	- 158	-
	XII	+ 278	- 90	- 202	- 122	- 33	- 214	-	-	- 132	-

TAB. 77

a) + = Ausfuhrüberschuß  
 a) + = *excédent d'exportations*  
 a) + = *eccedenza delle esportazioni*  
 a) + = *uitvoeroverschot*  
 a) + = export surplus



**Einfuhr aus den EWG-Mitgliedsländern**  
**Importations provenant des Etats membres de la CEE**  
**Importazioni dai paesi membri della CEE**  
**Invoer uit de Lid-Staten van de EEG**  
**Imports from EEC Member States**

78

Mio \$

Ø M		Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom	United States
<b>TAB. 78</b>										
a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959										
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959										
a) <i>Sarre comprise à compter du 6.7.1959</i>										
b) <i>Sarre non comprise à compter du 6.7.1959</i>										
a) Includa la Saar dal 6.7.1959										
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959										
a) <i>Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959</i>										
b) <i>Zonder Saarland vanaf 6.7.1959</i>										
a) Incl. the Saar from 6.7.1959										
b) Excl. the Saar from 6.7.1959										
1958		158	102	57	126	122	566	20	125	139
1961		286	175	128	209	178	976	23	158	185
1962		333	210	157	224	194	1 117	25	166	203
1963		362	261		257	223			180	
1962	VII	355	209	177	222	188	1 152	27	165	194
	VIII	325	176	139	215	175	1 029	25	164	202
	XI	311	205	155	209	186	1 067	22	155	204
	X	396	233	173	238	224	1 264	28	186	222
	XI	379	232	176	241	204	1 233	23	165	222
	XII	338	218	168	211	199	1 134	27	150	209
1963	I	311	223	178	212	181	1 105	21	142	135
	II	295	221	173	227	192	1 107	21	155	196
	III	345	272	201	261	221	1 300	23	178	213
	IV	349	281	198	250	226	1 305	25	164	216
	V	379	274	218	271	230	1 372	27	155	215
	VI	324	238	197	255	210	1 223	27	181	190
	VII	395	270	222	280	191	1 358	27	204	241
	VIII	340	203	197	240	210	1 190	30	168	207
	IX	356	264	212	249	228	1 309	29	173	200
	X	408	301	240	293	264	1 506	33	209	248
	XI	360	283	231	282	238	1 392	28	193	
	XII	337	296	208	263	242	1 346		181	

**Ausfuhr nach den EWG-Mitgliedsländern**  
**Exportations vers les Etats membres de la CEE**  
**Esportazioni verso i paesi membri della CEE**  
**Uitvoer naar de Lid-Staten van de EEG**  
**Exports to the EEC Member States**

79

Mio \$

Ø M		Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom	United States
<b>TAB. 79</b>										
a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959										
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959										
a) <i>Sarre comprise à compter du 6.7.1959</i>										
b) <i>Sarre non comprise à compter du 6.7.1959</i>										
a) Includa la Saar dal 6.7.1959										
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959										
a) <i>Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959</i>										
b) <i>Zonder Saarland vanaf 6.7.1959</i>										
a) Incl. the Saar from 6.7.1959										
b) Excl. the Saar from 6.7.1959										
1958		200	95	51	111	115	572	8	108	200
1961		335	202	109	171	174	991	6	155	292
1962		376	226	135	188	205	1 130	7	182	299
1963		454	258		221	245			208	
1962	VII	386	235	150	180	197	1 148	2	198	256
	VIII	337	182	122	173	178	992	4	164	282
	IX	365	211	142	195	205	1 119	6	164	285
	X	397	266	154	216	237	1 270	11	202	270
	XI	398	243	146	206	223	1 216	15	184	310
	XII	405	228	136	194	219	1 181	19	192	329
1963	I	340	221	131	182	203	1 076	8	188	160
	II	363	221	137	187	196	1 105	8	200	380
	III	452	254	152	222	249	1 329	4	236	366
	IV	440	264	136	208	262	1 311	5	204	310
	V	463	278	154	239	258	1 392	3	165	328
	VI	406	253	140	215	244	1 258	3	209	325
	VII	459	277	163	243	254	1 397	4	208	284
	VIII	416	211	136	211	217	1 192	2	191	324
	IX	466	247	164	232	264	1 373	6	156	306
	X	516	304	178	261	292	1 552	10	222	359
	XI	493	270	158	246	253	1 420	24	203	
	XII	495	290	146	203	257	1 391		215	

71

**Einfuhr aus den Nicht-Mitgliedsländern der EWG**  
**Importations provenant des pays non-membres de la CEE**  
**Importazioni dai paesi non membri della CEE**  
**Invoer uit niet Lid-Staten van de EEG**  
**Imports from non-member States of EEC**

Mio \$

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom	United States
1958	455	365	211	176	140	1 346	27	757	923
1961	626	381	307	217	174	1 705	37	868	1 011
1962	690	416	347	222	186	1 860	33	887	1 150
1963	723	467		240	201			945	
1962 VII	685	394	384	237	172	1 872	34	919	1 136
VIII	649	367	312	235	166	1 739	25	906	1 167
IX	651	366	340	181	153	1 691	35	807	1 141
X	663	399	369	228	203	1 861	35	970	1 203
XI	721	440	387	230	180	1 957	29	912	1 248
XII	768	459	396	205	215	2 044	43	821	1 127
1963 I	619	432	373	259	176	1 859	28	971	1 004
II	639	386	370	209	166	1 770	35	835	1 171
III	818	510	400	229	200	2 157	32	920	1 205
IV	752	482	435	236	190	2 095	34	920	1 241
V	744	551	474	237	182	2 189	41	1 036	1 223
VI	713	447	375	227	178	1 941	37	892	1 138
VII	737	470	446	240	184	2 077	42	1 000	1 264
VIII	681	373	412	255	194	1 915	41	932	1 273
IX	728	392	452	205	177	1 954	45	910	1 175
X	745	514	442	276	209	2 187	43	1 033	1 338
XI	736	495	481	267	202	2 181	46	994	
XII	750	546	414	247	208	2 165		1 004	

TAB. 80

a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959  
 b) Ohne Saarland ab 6.7.1959

a) Sarre comprise à compter du 6.7.1959

b) Sarre non comprise à compter du 6.7.1959

a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959

b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959

a) Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959

b) Zonder Saarland vanaf 6.7.1959

a) Incl. the Saar from 6.7.1959

b) Excl. the Saar from 6.7.1959

**Ausfuhr nach den Nicht-Mitgliedsländern der EWG**  
**Exportations vers les pays non-membres de la CEE**  
**Esportazioni verso i paesi non membri della CEE**  
**Uitvoer naar niet Lid-Staten van de EEG**  
**Exports to non-member States of EEC**

Mio \$

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom	United States
1958	533	332	164	157	140	1 326	11	675	1 275
1961	722	400	240	188	153	1 702	13	741	1 427
1962	729	388	253	194	155	1 720	14	739	1 475
1963	764	416		193	158			780	
1962 VII	738	387	274	176	157	1 732	7	754	1 434
VIII	706	312	226	177	126	1 547	7	677	1 379
IX	727	343	245	213	158	1 685	10	663	1 456
X	788	451	266	246	162	1 914	12	810	1 323
XI	753	416	274	190	157	1 791	15	739	1 514
XII	799	392	274	184	124	1 774	24	720	1 548
1963 I	612	383	228	169	149	1 540	19	740	832
II	627	391	252	176	133	1 579	22	716	1 701
III	797	417	280	202	161	1 858	18	825	1 732
IV	765	431	257	189	160	1 802	20	762	1 721
V	832	441	299	205	163	1 940	17	894	1 810
VI	683	439	255	201	151	1 728	9	767	1 513
VII	783	438	289	188	168	1 866	10	780	1 511
VIII	761	334	256	166	150	1 669	8	761	1 561
IX	751	373	275	214	151	1 764	11	729	1 495
X	851	464	304	221	202	2 041	15	809	1 697
XI	822	420	298	198	146	1 883	22	826	
XII	870	462	273	186	160	1 950		838	

TAB. 81

a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959  
 b) Ohne Saarland ab 6.7.1959

a) Sarre comprise à compter du 6.7.1959

b) Sarre non comprise à compter du 6.7.1959

a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959

b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959

a) Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959

b) Zonder Saarland vanaf 6.7.1959

a) Incl. the Saar from 6.7.1959

b) Excl. the Saar from 6.7.1959

**Einfuhr aus assoz. überseeischen Ländern, Gebieten und Departements**  
**Importations prov. des pays, territoires et départ. d'outre-mer associés**  
**Importazioni dai paesi, territori e dipartimenti d'Oltremare associati**  
**Invoer uit geassocieerde overzeese landen, gebieden en departementen**  
**Imports from associated overseas countries, territories and départements**

82

Mio \$

**TAB. 82**

- a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959  
 b) Ohne Saarland ab 6.7.1959
- a) *Sarre comprise à compter du 6.7.1959*  
 b) *Sarre non comprise à compter du 6.7.1959*
- a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959  
 b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959
- a) *Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959*  
 b) *Zonder Saarland vanaf 6.7.1959*
- a) Incl. the Saar from 6.7.1959  
 b) Excl. the Saar from 6.7.1959

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC
1958	7	99	4	4	15	129
1961	12	103	7	4	21	148
1962	17	111	11	5	17	160
1963	18	106		6	16	
1962 VII	12	99	10	3	15	140
VIII	13	106	10	4	20	152
IX	14	89	9	4	14	129
X	13	96	10	3	16	139
XI	12	101	13	2	10	138
XII	17	116	14	3	21	171
1963 I	19	101	10	7	23	160
II	16	92	11	6	12	138
III	23	133	12	7	14	190
IV	20	110	12	5	17	164
V	19	123	13	4	12	170
VI	14	99	10	4	9	135
VII	20	113	8	6	13	161
VIII	19	92	11	8	18	148
IX	17	85	10	7	14	133
X	18	108	9	7	15	158
XI	17	109	15	6	17	163
XII	19	110		6	13	

**Ausfuhr nach assoz. überseeischen Ländern, Gebieten u. Departements**  
**Exportations vers les pays, territoires et départ. d'outre-mer associés**  
**Esportazioni verso i paesi, territori e dipartimenti d'Oltremare associati**  
**Uitvoer naar geassoc. overzeese landen, gebieden en departementen**  
**Exports to associated overseas countries, territories and départements**

83

Mio \$

**TAB. 83**

- a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959  
 b) Ohne Saarland ab 6.7.1959
- a) *Sarre comprise à compter du 6.7.1959*  
 b) *Sarre non comprise à compter du 6.7.1959*
- a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959  
 b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959
- a) *Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959*  
 b) *Zonder Saarland vanaf 6.7.1959*
- a) Incl. the Saar from 6.7.1959  
 b) Excl. the Saar from 6.7.1959

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC
1958	5	132	3	4	11	155
1961	6	128	4	4	5	147
1962	6	102	4	6	6	123
1963	7	106		5	6	
1962 VII	4	83	3	3	6	99
VIII	4	81	3	2	4	94
IX	5	81	2	3	5	96
X	5	113	4	3	5	131
XI	6	114	4	3	5	151
XII	7	113	4	5	3	133
1963 I	6	108	3	5	6	127
II	6	109	3	5	5	128
III	8	113	4	6	4	135
IV	7	113	4	5	5	134
V	7	107	4	5	5	126
VI	6	110	4	4	6	130
VII	8	104	4	4	6	126
VIII	7	88	5	5	5	110
IX	9	95	6	5	6	121
X	8	112	6	6	7	139
XI	9	98	5	6	8	126
XII	9	117		6	7	

**Einfuhr aus der Europäischen Freihandelsvereinigung**  
**Importations prov. de l'Association Européenne de Libre Echange**  
**Importazioni dall'Associazione Europea di Libero Scambio**  
**Invoer uit de landen van de Europese Vrijhandelsassociatie**  
**Imports from countries of European Free Trade Association**

Mio \$

Ø M	Deutschland <sup>1</sup> (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom	United States
1958	126	44	49	43	38	301	9	86	112
1961	176	57	66	61	49	410	11	108	126
1962	191	69	80	64	53	458	12	108	142
1963	200	88		69	59				
1962 VII	199	68	91	62	50	481	12	109	139
VIII	182	55	70	62	48	416	10	104	132
IX	179	69	84	55	51	438	11	106	130
X	209	79	84	63	66	497	13	128	160
XI	206	79	88	76	56	505	11	117	159
XII	208	77	86	74	54	500	10	99	137
1963 I	175	76	85	68	47	451	11	120	99
II	170	70	84	63	53	440	11	103	144
III	204	85	97	64	60	510	12	104	163
IV	204	88	92	62	57	503	12	105	154
V	209	101	104	72	61	547	11	124	162
VI	191	87	92	71	62	504	11	111	139
VII	219	98	107	80	53	558	12	132	169
VIII	181	65	97	61	58	461	13	110	138
IX	193	86	105	66	53	503	13	121	145
X	223	100	106	80	70	579		139	174
XI	213	96	106	74	62	550		129	
XII	214	106		69	62				

TAB. 84

- a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959  
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959
- a) *Sarre comprise à compter du 6.7.1959*  
b) *Sarre non comprise à compter du 6.7.1959*
- a) Includa la Saar dal 6.7.1959  
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959
- a) *Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959*  
b) *Zonder Saarland vanaf 6.7.1959*
- a) Incl. the Saar from 6.7.1959  
b) Excl. the Saar from 6.7.1959

**Ausfuhr nach der Europäischen Freihandelsvereinigung**  
**Exportations vers l'Association Européenne de Libre Echange**  
**Esportazioni verso l'Associazione Europea di Libero Scambio**  
**Uitvoer naar de landen van de Europese Vrijhandelsassociatie**  
**Exports to countries of European Free Trade Association**

Mio \$

Ø M	Deutschland <sup>1</sup> (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom	United States
1958	202	57	47	68	41	414	3	77	118
1961	299	90	74	82	53	598	3	104	162
1962	307	98	80	88	52	625	4	111	161
1963	330	109		86	56				
1962 VII	317	104	86	73	47	628	2	109	140
VIII	298	76	72	79	45	569	2	94	140
IX	313	94	82	101	53	643	5	101	192
X	336	119	84	112	55	706	4	127	152
XI	318	107	81	84	56	647	6	108	176
XII	327	96	77	92	49	641	5	120	176
1963 I	261	93	71	76	55	556	3	123	74
II	271	96	82	76	45	570	3	113	194
III	359	111	87	88	57	702	3	124	189
IV	320	108	76	86	58	648	2	121	173
V	359	121	93	94	57	724	2	128	169
VI	311	123	78	87	56	656	2	115	140
VII	338	110	85	84	55	672	2	107	139
VIII	319	85	74	71	57	606	3	118	159
IX	316	96	84	98	52	646	2	104	169
X	374	127	85	101	72	759		126	218
XI	358	124	77	90	49	698		119	
XII	369	118		87	62				

TAB. 85

- a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959  
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959
- a) *Sarre comprise à compter du 6.7.1959*  
b) *Sarre non comprise à compter du 6.7.1959*
- a) Includa la Saar dal 6.7.1959  
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959
- a) *Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959*  
b) *Zonder Saarland vanaf 6.7.1959*
- a) Incl. the Saar from 6.7.1959  
b) Excl. the Saar from 6.7.1959

**Einfuhr aus den Vereinigten Staaten**  
**Importations provenant des Etats-Unis**  
**Importazioni dagli Stati Uniti**  
**Invoer uit de Verenigde Staten**  
**Imports from United States of America**

86

Mio \$

Ø M		Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom
<b>TAB. 86</b>									
a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959									
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959									
a) Sarre comprise à compter du 6.7.1959									
b) Sarre non comprise à compter du 6.7.1959									
a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959									
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959									
a) Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959									
b) Zonder Saarland vanaf 6.7.1959									
a) Incl. the Saar from 6.7.1959									
b) Excl. the Saar from 6.7.1959									
1958		83	47	44	34	26	234	6	82
1961		126	61	72	47	31	338	7	113
1962		145	65	73	51	38	371	6	111
1963		166	75		54	39			
1962	VII	141	61	81	58	36	378	8	104
	VIII	129	56	58	49	31	322	4	95
	IX	156	56	69	36	32	349	8	106
	X	118	56	77	46	37	335	5	129
	XI	169	69	71	47	41	398	5	129
	XII	168	69	81	46	40	403	4	106
1963	I	128	67	85	56	30	367	4	100
	II	151	57	68	36	33	344	3	96
	III	222	84	76	58	42	482	5	132
	IV	181	87	89	51	40	448	7	113
	V	162	85	102	49	35	434	7	119
	VI	204	72	74	44	41	439	7	97
	VII	149	70	84	56	35	394	10	105
	VIII	134	54	82	57	37	365	9	99
	IX	200	66	93	40	37	437	6	113
	X	149	86	89	61	44	428		150
	XI	141	84	103	68	42	437		146
	XII	150	89		70	45			

**Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten**  
**Exportations vers les Etats-Unis**  
**Esportazioni verso gli Stati Uniti**  
**Uitvoer naar de Verenigde Staten**  
**Exports to United States of America**

87

Mio \$

Ø M		Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom
<b>TAB. 87</b>									
a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959									
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959									
a) Sarre comprise à compter du 6.7.1959									
b) Sarre non comprise à compter du 6.7.1959									
a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959									
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959									
a) Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959									
b) Zonder Saarland vanaf 6.7.1959									
a) Incl. the Saar from 6.7.1959									
b) Excl. the Saar from 6.7.1959									
1958		53	25	21	15	24	139	3	69
1961		72	35	32	16	31	186	2	81
1962		81	35	37	17	34	204	3	70
1963		88	35		17	34		2	82
1962	VII	81	37	43	15	34	210	0	82
	VIII	76	31	34	16	26	182	1	77
	IX	78	35	38	21	37	209	1	77
	X	101	38	47	20	36	242	1	93
	XI	84	36	43	15	32	211	2	80
	XII	90	26	37	16	24	192	3	81
1963	I	68	28	31	12	26	164	8	61
	II	72	30	34	15	30	182	6	76
	III	86	33	40	19	36	214	6	81
	IV	92	38	42	17	35	224	8	87
	V	101	37	39	16	37	231	3	80
	VI	73	39	40	16	30	199	1	88
	VII	75	40	44	16	40	215	1	92
	VIII	96	30	38	14	32	210	1	80
	IX	88	38	41	21	39	227	3	84
	X	105	41	50	22	48	265		98
	XI	86	34	46	16	29	210		96
	XII	103	33		16	29			

**Einfuhr aus den Entwicklungsländern a)**  
**Importations provenant des pays en voie de développement a)**  
**Importazioni dai paesi in via di sviluppo a)**  
**Invoer uit de ontwikkelingslanden a)**  
**Imports from developing countries a)**

Mio \$

Ø M	Deutschland (B.R.) b)	France c)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1958	147	217	79	75	51	569	308	482
1961	194	202	96	79	61	631	321	461
1962	213	217	113	78	60	680	329	497
1963	220	227		84	66			
1962 VII	203	201	124	76	53	656	348	467
VIII	212	202	114	93	57	678	353	478
IX	198	188	115	62	41	605	308	473
X	200	199	129	86	57	671	352	479
XI	196	214	134	74	46	664	321	501
XII	207	231	136	58	77	709	283	506
1963 I	201	223	113	100	67	704	382	441
II	201	196	125	82	51	656	345	536
III	257	259	132	81	64	793	382	513
IV	235	236	143	95	62	771	395	539
V	237	276	155	82	54	804	386	500
VI	191	213	120	76	43	643	351	455
VII	220	222	143	66	55	708	361	491
VIII	232	195	141	98	60	726	353	532
IX	210	178	143	68	54	653	358	496
X	224	241	139	97	59	759	354	541
XI	214	229	152	93	60	748	348	
XII	222	253		76	60			

TAB. 88, 89

a) Andere Länder als : Europa, Nordamerika, Australien, Neuseeland, Südafrikanische Republik, Japan, Kontinental-China Nord-Vietnam, Mongolische Volksrep., Nord-Korea  
b) Einschl. Saarland ab 6.7.1959  
c) Ohne Saarland ab 6.7.1959

a) Pays autres que : Europe, Amérique du Nord, Australie, Nouvelle Zélande, République d'Afrique du Sud, Japon, Chine continentale, Vietnam Nord, Rép. populaire de Mongolie, Corée du Nord  
b) Sarre comprise à compter du 6.7.1959  
c) Sarre non comprise à compter du 6.7.1959

a) Paesi altri che : Europa, America del Nord, Australia, Nuova Zelanda, Repubblica del Sud-Africa, Giappone, Cina continentale, Vietnam del Nord, Rep. popolare di Mongolia, Corea del Nord  
b) Inclusa la Saar dal 6.7.1959  
c) Esclusa la Saar dal 6.7.1959

a) Andere landen dan : Europa, Noord-Amerika, Australië, Nieuw-Zeeland, Unie van Zuid-Afrika, Japan, Continentaal China, Noord-Vietnam, Volksrepubliek Mongolië, Noord-Korea  
b) Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959  
c) Zonder Saarland vanaf 6.7.1959

a) Countries other than : Europe, Northern America, Australia, New Zealand, Union of South Africa, Japan, Mainland China, North Vietnam, Outer Mongolia, North Korea  
b) Incl. the Saar from 6.7.1959  
c) Excl. the Saar from 6.7.1959

a) Countries other than : Europe, Northern America, Australia, New Zealand, Union of South Africa, Japan, Mainland China, North Vietnam, Outer Mongolia, North Korea  
b) Incl. the Saar from 6.7.1959  
c) Excl. the Saar from 6.7.1959

a) Countries other than : Europe, Northern America, Australia, New Zealand, Union of South Africa, Japan, Mainland China, North Vietnam, Outer Mongolia, North Korea  
b) Incl. the Saar from 6.7.1959  
c) Excl. the Saar from 6.7.1959

**Ausfuhr nach den Entwicklungsländern a)**  
**Exportations vers les pays en voie de développement a)**  
**Esportazioni verso i paesi in via di sviluppo a)**  
**Uitvoer naar de ontwikkelingslanden a)**  
**Exports to developing countries a)**

Mio \$

Ø M	Deutschland (B.R.) b)	France c)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1958	155	205	56	47	47	510	263	534
1961	188	214	67	55	38	564	277	518
1962	171	184	69	54	38	516	257	579
1963	175	193		50	35			
1962 VII	177	173	72	53	46	521	265	521
VIII	166	153	59	48	29	455	230	541
IX	167	149	64	53	38	471	216	548
X	182	215	69	77	40	584	271	476
XI	170	201	80	56	34	541	254	575
XII	177	199	81	45	27	530	255	589
1963 I	148	192	62	48	37	489	273	360
II	147	195	66	47	33	489	246	595
III	181	194	75	54	35	539	289	666
IV	172	205	68	48	36	529	258	622
V	178	201	80	55	33	548	279	676
VI	142	193	63	51	34	484	254	522
VII	183	199	80	48	37	546	272	550
VIII	168	163	70	47	32	481	261	555
IX	180	176	76	54	22	516	239	564
X	189	205	85	55	43	579	269	608
XI	206	182	92	50	38	568	287	
XII	204	214		47	36			

**Einfuhr aus den europäischen Ostblockländern**  
**Importations provenant des pays européens de l'Est**  
**Importazioni dai paesi europei dell'Est**  
**Invoer uit de Europese Oostbloklanden**  
**Imports from European Eastern bloc countries**

90

Mio \$

Ø M		Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom	United States
<b>TAB. 90</b>										
a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959										
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959										
a) <i>Sarre comprise à compter du 6.7.1959</i>										
b) <i>Sarre non comprise à compter du 6.7.1959</i>										
a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959										
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959										
a) <i>Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959</i>										
b) <i>Zonder Saarland vanaf 6.7.1959</i>										
a) Incl. the Saar from 6.7.1959										
b) Excl. the Saar from 6.7.1959										
1958		22	14	9	6	5	56	3	24	5
1961		34	14	26	9	7	90	4	36	7
1962		30	16	28	8	8	100	5	37	7
1963		38	21		10	9				
1962	VII	41	20	29	9	8	107	5	39	7
	VIII	37	16	26	9	7	95	4	44	8
	IX	36	15	24	8	8	92	6	41	7
	X	43	18	26	10	11	108	4	47	6
	XI	43	20	32	10	10	116	4	40	5
	XII	45	18	32	7	10	112	6	33	6
1963	I	34	15	28	11	7	95	5	41	5
	II	32	17	31	8	8	96	4	24	5
	III	38	17	33	7	8	102	4	29	7
	IV	36	17	39	10	7	110	5	31	6
	V	33	25	39	11	8	116	4	33	9
	VI	33	24	34	10	10	111	8	42	6
	VII	44	25	45	13	10	136	6	42	8
	VIII	36	20	33	11	12	112	5	57	6
	IX	37	20	33	10	10	110	5	41	9
	X	41	26	33	13	10	123		53	8
	XI	43	22	40	8	8	121		42	
	XII	45	23		9	11				

**Ausfuhr nach den europäischen Ostblockländern**  
**Exportations vers les pays européens de l'Est**  
**Esportazioni verso i paesi europei dell'Est**  
**Uitvoer naar de Europese Oostbloklanden**  
**Exports to European eastern bloc countries**

91

Mio \$

Ø M		Deutschland (B.R.) a)	France b)	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	Hellas	United Kingdom	United States
<b>TAB. 91</b>										
a) Einschl. Saarland ab 6.7.1959										
b) Ohne Saarland ab 6.7.1959										
a) <i>Sarre comprise à compter du 6.7.1959</i>										
b) <i>Sarre non comprise à compter du 6.7.1959</i>										
a) Inclusa la Saar dal 6.7.1959										
b) Esclusa la Saar dal 6.7.1959										
a) <i>Met inbegrip van Saarland vanaf 6.7.1959</i>										
b) <i>Zonder Saarland vanaf 6.7.1959</i>										
a) Incl. the Saar from 6.7.1959										
b) Excl. the Saar from 6.7.1959										
1958		23	12	7	4	5	52	3	18	9
1961		40	20	18	7	8	92	4	32	11
1962		42	22	20	6	7	98	4	31	10
1963		37	19		6	6				
1962	VII	37	23	19	6	8	93	2	32	9
	VIII	40	12	20	7	6	85	1	29	8
	IX	40	14	17	7	7	85	1	29	4
	X	34	20	19	6	5	84	4	34	5
	XI	49	25	23	6	7	109	3	33	7
	XII	78	26	26	4	6	139	10	29	4
1963	I	32	17	20	4	5	78	5	35	1
	II	23	14	21	7	4	69	8	32	10
	III	33	25	25	6	6	95	7	28	10
	IV	50	20	22	6	6	103	7	36	22
	V	38	16	28	6	8	95	9	43	34
	VI	32	19	24	9	5	90	3	33	9
	VII	45	14	23	5	6	92	3	32	13
	VIII	40	9	22	5	5	82	2	26	7
	IX	32	16	19	7	8	81	2	22	6
	X	31	29	22	5	6	94		34	8
	XI	35	24	21	6	6	92		23	
	XII	48	25		5	8				

92

**Einfuhr der Gemeinschaft (Extra-EWG) nach großen Warenklassen <sup>a)</sup>**  
**Import. de la Communauté (extra-CEE) par grandes classes de produits <sup>a)</sup>**  
**Importazioni della Comunità (extra CEE) per grandi classi di prodotti <sup>a)</sup>**  
**Invoer van de Gemeenschap (extra-EEG) volgens grote goederenklassen <sup>a)</sup>**  
**Imports of the Community (extra-EEG) by big commodity classes <sup>a)</sup>**

Mio \$

Ø M	0 - 9	0,1	3	2,4	7	5, 6, 8
1958	1 341	335	231	398	115	256
1960	1 619	348	222	490	169	381
1961	1 705	355	245	487	207	381
1962	1 862	414	275	471	244	410
1962 VII VIII IX	1 767	357	275	453	227	403
X XI XII	1 957	434	286	489	253	433
1963 I	1 071	390	312	474	247	406
II	1 105	369	291	419	213	378
III	1 329	486	320	507	271	466
IV	1 275	440	324	516	268	461
V	1 393	458	337	540	307	506
VI	1 948	385	286	458	261	436
VII	2 086	440	325	522	282	470
VIII	1 922	403	334	491	227	425
IX	1 966	381	285	489	241	452
X	2 190	453	360	532	276	528
XI	2 184	487	344	518	276	511

TAB. 92, 93

a) Siehe Tab. 75, Fußnoten c), d), e)

a) Cf. tabl. 75, notes c), d), e)

a) Vedi tabella 75, note c), d), e)

a) Zie tabel 75, voetnoten c), d), e)

a) See Table 75, Notes c), d), e)

CST 0 - 9

Waren insgesamt

Ensemble des produits

Insieme dei prodotti

Totaal der goederen

All commodities

CST 0,1

Nahrungs- und Genußmittel

Produits alimentaires, boissons et tabacs

Prodotti alimentari, bevande e tabacco

Voedings- en genotmiddelen

Food, beverages and tobacco

CST 3

Brennstoffe

Produits énergétiques

Prodotti energetici

Brandstoffen

Energy products

CST 2.4

Rohstoffe

Matières premières

Materie prime

Grondstoffen

Raw materials

CST 7

Maschinen und Fahrzeuge

Machines et matériel de transport

Macchine e apparecchi

Machines en vervoermateriaal

Machinery and transport equipment

CST 5, 6, 8

Andere industrielle Erzeugnisse

Autres produits industriels

Altri prodotti industriali

Andere industriële produkten

Other manufactures

93

**Ausfuhr der Gemeinschaft (Extra-EWG) nach großen Warenklassen <sup>a)</sup>**  
**Export. de la Communauté (extra-CEE) par grandes classes de produits <sup>a)</sup>**  
**Esportazioni della Comunità (extra-CEE) per grandi classi di prodotti <sup>a)</sup>**  
**Uitvoer van de Gemeenschap (extra-EEG) volgens grote goederenklassen <sup>a)</sup>**  
**Exports of the Community (extra-EEC) by big commodity classes <sup>a)</sup>**

Mio \$

Ø M	0 - 9	0,1	3	2,4	7	5, 6, 8
1958	1 323	127	76	47	429	627
1960	1 624	136	77	59	548	791
1961	1 701	146	85	66	597	788
1962	1 719	148	85	66	614	787
1962 VII VIII IX	1 654	136	87	67	588	756
X XI XII	1 825	167	87	71	662	816
1963 I	1 539	137	70	65	553	696
II	1 580	150	72	64	555	719
III	1 858	188	82	77	662	830
IV	1 802	162	90	71	660	800
V	1 941	162	89	74	726	870
VI	1 729	170	92	67	615	763
VII	1 866	141	97	66	670	869
VIII	1 665	129	94	66	601	756
IX	1 764	163	99	88	600	796
X	2 044	193	93	88	707	942
XI	1 884	180	84	77	668	853



**EWG-Binnenaustausch <sup>a)</sup> nach großen Warenklassen <sup>b)</sup>**  
**Echanges intracommunautaires <sup>a)</sup> par grandes classes de produits <sup>b)</sup>**  
**Scambi intra CEE <sup>a)</sup> per grandi classi di prodotti <sup>b)</sup>**  
**Handelsverkeer binnen de EEG <sup>a)</sup> naar grote goederenklassen <sup>b)</sup>**  
**Intra-EEC trade <sup>a)</sup> by big commodity classes <sup>b)</sup>**

94

Mio \$

Ø M	0-9 c)	0,1 c)	3 c)	2,4 c)	7 c)	5, 6, 8 c)
1958	565	76	62	52	126	245
1960	846	108	70	83	186	393
1961	976	120	68	87	247	439
1962	1 118	137	72	94	307	493
1962 VII	} 1 081	132	71	90	292	485
VIII						
IX						
X	} 1 208	149	75	99	335	531
XI						
XII						
1963 I	1 107	124	72	84	318	493
II	1 108	131	68	87	311	495
III	1 303	153	84	96	367	583
IV	1 305	148	91	102	369	579
V	1 375	162	81	109	402	607
VI	1 226	148	73	95	360	535
VII	1 375	159	88	94	407	604
VIII	1 190	161	82	88	305	531
IX	1 311	169	78	109	342	584
X	1 509	184	85	124	403	683
XI	1 392	166	83	108	392	617

**TAB. 94**

a) Berechnungen nach Einfuhrangaben  
 b) Siehe Tab. 75, Fußnoten c), d), e)  
 c) Siehe Tab. 92, 93  
 a) *Calculés sur la base des chiffres d'importation*  
 b) *Cf. tabl. 75, notes c), d), e)*  
 c) *Cf. tab. 92, 93*  
 a) Calcoli effettuati sulle cifre dell'importazione  
 b) Vedi tabella 75 note c), d), e)  
 c) Vedi tabella 92, 93  
 a) *Berekeningen volgens de invoergegevens*  
 b) *Zie tabel 75, voetnoten c), d), e)*  
 c) *Zie tabellen 92, 93*  
 a) Based on import figures  
 b) See Table 75 Notes c), d), e)  
 c) See Tables 92, 93

**TAB. 95**

a) Berechnungen nach Einfuhrangaben  
 b) Siehe Tab. 75, Fußnoten c), d), e)  
 c) Siehe Tab. 92, 93  
 a) *Calculés sur la base des chiffres d'importation*  
 b) *Cf. tabl. 75, notes c), d), e)*  
 c) *Cf. tab. 92, 93*  
 a) Calcoli effettuati sulle cifre dell'importazione  
 b) Vedi tabella 75, note c), d), e)  
 c) *Berekeningen volgens de invoergegevens*  
 b) *Zie tabel 75, voetnoten c), d), e)*  
 a) Based on import figures  
 b) See Table 75, Notes c), d), e)

CST 01  
 Fleisch und Fleischwaren  
*Viandes et préparations de viandes*  
 Carni e preparazioni di carni  
*Vlees en vleesbereidingen*  
 Meat and meat preparations  
 CST 02  
 Molkeerzeugnisse und Eier  
*Produits laitiers, œufs*  
 Latte e derivati del latte, uova  
*Zuivelproducten en voegeleieren*  
 Dairy products and eggs

**EWG-Binnenaustausch <sup>a)</sup> nach wichtigen Warenkategorien <sup>b)</sup>**  
**Echanges intra CEE <sup>a)</sup> pour les principales catégories de produits <sup>b)</sup>**  
**Scambi intra CEE <sup>a)</sup> secondo le principali categorie di prodotti <sup>b)</sup>**  
**Handelsverkeer binnen de EEG <sup>a)</sup> naar de belangrijkste cat. van goederen <sup>b)</sup>**  
**Intra-EEC Trade <sup>a)</sup> for selected commodity categories <sup>b)</sup>**

95

Mio \$

Ø M	01	02	05	5	65	67	71, 72	73
1958	6	15	26	40	38	64	89	37
1960	13	19	34	62	59	108	130	56
1961	12	18	40	70	71	114	89	71
1962	15	19	50	79	84	121	211	92
1962 IV	} 15	18	52	76	79	116	205	93
V								
VI								
VII	} 15	18	52	76	82	122	203	86
VIII								
IX								
X	} 16	22	52	84	90	126	225	98
XI								
XII								
1963 I	15	22	38	82	95	116	223	95
II	16	21	43	82	90	111	210	102
III	17	20	52	96	99	139	245	122
IV	17	17	46	94	95	136	247	122
V	19	21	52	102	104	143	270	133
VI	22	16	53	89	94	126	231	129
VII	23	19	56	98	104	136	275	132
VIII	29	19	54	89	88	122	222	83
IX	30	23	43	90	98	128	235	108
X	26	27	51	109	119	140	273	130

CST 05  
 Obst und Gemüse  
*Fruits et légumes*  
 Frutta e ortaggi  
*Fruit en groenten*  
 Fruit and vegetables  
 CST 5  
 Chemische Erzeugnisse  
*Produits chimiques*  
 Prodotti chimici  
*Chemische produkten*  
 Chemicals  
 CST 65  
 Garne, Gewebe und Textilwaren  
*Fils, tissus et articles textiles*  
 Filati, tessuti e articoli tessili  
*Garens, weefsels en textielwaren*  
 Textile yarn, fabrics and made-up articles  
 CST 67  
 Eisen und Stahl  
*Fonte, fer et acier*  
 Ghisa, ferro e acciaio  
*Grietzer, ijzer en staal*  
 Iron and steel  
 CST 71, 72  
 Maschinen  
*Machines*  
 Macchine  
*Machines*  
 Machinery  
 CST 73  
 Fahrzeuge  
*Matériel de transport*  
 Materiale per trasporti  
*Vervoermaterieel*  
 Transport equipment





**Index des Einfuhrvolumens**  
**Indice du volume des importations**  
**Indice del volume delle importazioni**  
**Indexcijfer van het invoervolume**  
**Volume index of imports**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	154	128	183	141	134	145	118	115
1962	176	143	210	150	146	163	122	130
1963	189	163		164				
1962	VII	173	233	154	138	164	121	130
	VIII	169	190	151	133	153		128
	IX	167	206	132	132	152		135
	X	186	227	158	164	172	122	139
	XI	183	233	160	145	173		140
	XII	187	237	140	160	173		127
1963	I	161	227	157	140	161	123	108
	II	160	221	145	140	156		129
	III	201	244	163	164	188		134
	IV	190	257	160	165	187	127	138
	V	193	287	168	160	193		136
	VI	176	233	177	151	171		124
	VII	196	270	169	146	187	127	140
	VIII	179	248	162	159	171		137
	IX	190	268	150	158	177		
	X	201	281	187	183	201		
	XI	191	287	179	171	195		
	XII	186	191	167				

**Index des Ausfuhrvolumens**  
**Indice du volume des exportations**  
**Indice del volume delle esportazioni**  
**Indexcijfer van het uitvoervolume**  
**Volume index of exports**

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	139	147	178	131	132	143	113	112
1962	146	149	199	138	148	151	115	115
1963	161	163		148				
1962	VII	146	219	130	148	152	110	111
	VIII	137	175	129	123	133		108
	IX	143	200	151	149	149		114
	X	155	218	170	170	169	118	104
	XI	153	218	144	156	160		119
	XII	159	203	137	142	157		122
1963	I	124	178	125	144	137	120	65
	II	130	190	128	135	140		136
	III	167	212	151	172	168		137
	IV	162	194	144	175	165	121	133
	V	172	227	161	175	176		140
	VI	145	194	149	162	157		120
	VII	163	227	157	171	172	117	118
	VIII	158	194	135	151	152		124
	IX	161	219	159	172	164		119
	X	182	236	173	201	189		
	XI	175	224	161	161	173		
	XII	178	171	139				

**Index der Einfuhrdurchschnittswerte**  
**Indice de valeur moyenne des importations**  
**Indice del valore medio delle importazioni**  
**Indexcijfer van de gemiddelde waarden van de invoer**  
**Average value index of imports**

100

1958 = 100

**TAB. 100**

a) Auf Basis der Dollarwerte errechnete Indices der Durchschnittswerte; Abweichungen von Indices, die auf nationalen Währungen beruhen, sind durch Änderungen des Wechselkurses bedingt

a) *Indices de valeur moyenne exprimée en dollars; des différences éventuelles par rapport à des indices fondés sur les monnaies nationales proviennent de variations des taux de changes*

a) Indici del valore medio espressi in dollari; le eventuali differenze rispetto a indici basati sulla moneta nazionale sono dovute a modificazioni del tasso di conversione

a) *Op dollarbasis berekende Indexcijfers van de gemiddelde waarden; deze indexcijfers kunnen van de Indexcijfers op basis van de nationale valuta afwijken ingevolge veranderingen in de wisselkoers*

a) Indices of average value in terms of dollars; variations from indices based on national currencies are due to fluctuations in exchange rates

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France a)	Italia	Nederland a)	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	97	93	89	101	99	95	98	99
1962	95	93	89	99	98	95	97	97
1963	94	95		101				
1962 VII	98	94	89	99	98	96	96	96
VIII	94	91	88	99	97	94	96	96
IX	94	92	89	98	97	94	96	96
X	93	95	88	98	97	94	97	96
XI	98	92	89	98	99	95	97	96
XII	96	94	88	99	97	94	97	96
1963 I	94	95	90	100	97	95	97	96
II	95	96	91	100	98	96	98	96
III	94	97	91	100	98	96	99	96
IV	94	93	91	101	96	95	99	96
V	95	95	89	101	98	95	100	96
VI	96	95	91	102	98	96	101	98
VII	94	94	92	102	98	95	100	97
VIII	93	93	91	102	97	95	100	98
IX	93	95	92	101	98	95	100	
X	93	96	90	101	98	95	102	
XI	93	95	92	102	98	95		
XII	95	94		102				

**Index der Ausfuhrdurchschnittswerte**  
**Indice de valeur moyenne des exportations**  
**Indice del valore medio delle esportazioni**  
**Indexcijfer van de gemiddelde waarden van de uitvoer**  
**Average value index of exports**

101

1958 = 100

**TAB. 101**

a) Auf Basis der Dollarwerte errechnete Indices der Durchschnittswerte; Abweichungen von Indices, die auf nationalen Währungen beruhen, sind durch Änderungen des Wechselkurses bedingt

a) *Indices de valeur moyenne exprimée en dollars; des différences éventuelles par rapport à des indices fondés sur les monnaies nationales proviennent de variations des taux de changes*

a) Indici del valore medio espressi in dollari; le eventuali differenze rispetto a indici basati sulla moneta nazionale sono dovute a modificazioni del tasso di conversione

a) *Op dollarbasis berekende Indexcijfers van de gemiddelde waarden; deze indexcijfers kunnen van de Indexcijfers op basis van de nationale valuta afwijken ingevolge veranderingen in de wisselkoers*

a) Indices of average value in terms of dollars; variations from indices based on national currencies are due to fluctuations in exchange rates

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France a)	Italia	Nederland a)	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	105	96	91	103	97	99	102	105
1962	104	97	91	103	96	100	103	104
1963	104	98		104				
1962 VII	105	99	90	102	95	100	103	103
VIII	104	97	93	101	97	100	103	103
IX	104	97	90	101	96	99	103	103
X	105	96	90	102	93	99	104	103
XI	103	96	90	103	96	99	104	103
XII	104	96	94	103	96	100	104	103
1963 I	105	96	94	104	96	100	106	103
II	104	98	96	106	96	101	106	104
III	102	99	95	105	94	100	106	103
IV	102	98	95	103	95	99	106	103
V	103	98	93	103	95	100	106	103
VI	103	99	95	104	96	100	107	103
VII	104	97	93	103	97	100	107	103
VIII	102	96	94	104	96	99	108	103
IX	104	99	93	105	95	100	108	102
X	103	97	95	104	97	100	108	
XI	103	100	95	103	98	101		
XII	105	104		104				

Index der Terms of Trade <sup>a)</sup>  
 Indice des termes de l'échange <sup>a)</sup>  
 Indice dei termini di scambio <sup>a)</sup>  
 Indexcijfer van de ruilvoet <sup>a)</sup>  
 Index of terms of trade <sup>a)</sup>

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	108	103	101	102	97	103	104	106
1962	109	104	102	104	98	105	107	107
1963	110	103		103				
1962 VII	107	105	101	103	97	104	107	107
VIII	110	106	105	102	100	106	107	107
IX	110	105	101	103	100	105	107	107
X	112	101	102	104	96	105	107	107
XI	105	104	101	105	97	104	107	107
XII	108	102	106	104	99	106	107	107
1963 I	111	101	104	104	99	105	109	107
II	109	102	105	106	98	105	108	108
III	109	102	104	105	96	105	107	107
IV	108	105	104	102	99	104	107	107
V	108	103	104	102	97	105	106	107
VI	107	104	104	102	98	104	106	105
VII	110	103	101	101	99	105	107	106
VIII	109	103	103	102	99	104	108	105
IX	111	104	101	104	97	105	108	
X	110	101	105	103	99	105	106	
XI	110	105	103	101	100	106		
XII	110	110		102				

TAB. 102

- a) Index der Ausfuhrdurchschnittswerte dividiert durch Index der Einfuhrdurchschnittswerte × 100
- a) *Indice de valeur moyenne des exportations × 100 divisé par l'indice de valeur moyenne des importations*
- a) *Indice del valore medio delle esportazioni × 100 diviso per l'indice del valore medio delle importazioni*
- a) *Indexcijfer van de gemiddelde waarden van de uitvoer × 100 gedeeld door het indexcijfer van de gemiddelde waarden van de invoer*
- a) Export price index as a percentage of the import price index

Verhältnis der Volumenindices <sup>a)</sup>  
 Rapport des indices de volume <sup>a)</sup>  
 Rapporto degli indici di volume <sup>a)</sup>  
 Onderlinge verhouding van de hoeveelheidsindexcijfers <sup>a)</sup>  
 Ratio of volume indices <sup>a)</sup>

1958 = 100

Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	UEBL BLEU	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1961	90	115	97	93	99	97	96	97
1962	83	104	94	92	102	93	94	88
1963	84	100		90				
1962 VII	84	108	93	85	107	93	} 91	85
VIII	81	92	90	85	92	87		84
IX	85	100	95	115	113	98		84
X	83	124	94	107	104	98	} 97	75
XI	83	104	92	90	108	92		85
XII	84	98	84	98	89	91		96
1963 I	88	99	77	80	104	85	} 98	60
II	76	108	84	88	97	95		105
III	83	93	85	93	105	89		102
IV	84	95	74	90	106	93	} 95	96
V	89	94	78	96	109	91		103
VI	82	107	81	85	107	92		97
VII	83	104	82	93	117	98	} 92	84
VIII	88	100	77	84	95	94		91
IX	84	99	81	107	110	92		
X	90	102	82	93	110	94		
XI	91	93	77	90	95	89		
XII	95	89		84				

TAB. 103

- a) Index des Ausfuhrvolumens dividiert durch Index des Einfuhrvolumens × 100
- a) *Indice du volume des exportations × 100 divisé par l'indice du volume des importations*
- a) *Indice del volume delle esportazioni × 100 diviso per l'indice del volume delle importazioni*
- a) *Indexcijfer van het uitvoervolume × 100 gedeeld door het indexcijfer van het invoervolume*
- a) Volume index of exports as a percentage volume index of imports

**Gemeinschaft: Indices der Einfuhr und der Terms of Trade**  
**Communauté: indices des importations et des termes de l'échange**  
**Comunità: indici delle importazioni e dei termini di scambio**  
**Gemeenschap: Indexcijfers van de invoer en van de ruilvoet**  
**Community: indices of imports and terms of trade**

104

1958 = 100

Ø M	Tatsächliche Werte Current Values Valeurs courantes Valore corrente			Volumen Volume Hoeveelheid			Durchschn.-Werte Val. moy. Val. med. Waarde Aver. value 2) / 4) × 100	Terms of Trade Termes de l'échange 15) / 6) × 100
	TOTAL	EXTRA	EWG CEE EEG EEC	TOTAL	EXTRA	EWG CEE EEG EEC		
1	2	3	4	5	6	7		
1961	140	126	145	134	96	103		
1962	155	139	163	149	95	105		
1963	174	159						
1962 VII	156	139	164	147	96	104		
VIII	144	129	153	142	94	106		
IX	144	127	152	137	94	105		
X	162	137	172	144	94	105		
XI	165	146	173	154	95	104		
XII	165	156	173	165	94	106		
1963 I	154	139	161	149	95	105		
II	150	131	156	139	96	105		
III	181	160	188	170	96	105		
IV	173	155	187	168	95	104		
V	185	163	193	175	95	105		
VI	164	145	171	153	96	104		
VII	178	154	187	166	95	105		
VIII	162	142	171	153	95	104		
IX	169	146	177	157	95	105		
X	192	163	201	176	95	105		
XI	186	163	195	175	95	103		
XII	182	161						

**Gemeinschaft: Indices der Ausfuhr**  
**Communauté: indices des exportations**  
**Comunità: indici delle esportazioni**  
**Gemeenschap: Indexcijfers van de uitvoer**  
**Community: indices of exports**

105

1958 = 100

Ø M	Tatsächliche Werte Current Values Valeurs courantes Valore corrente			Volumen Volume Hoeveelheid			Durchschn.- Werte Val. moy. Val. med. Waarde Aver. value 9) / 12) × 100
	TOTAL	INTRA EWG CEE EEG EEC	EXTRA EWG CEE EEG EEC	TOTAL	INTRA EWG CEE EEG EEC	EXTRA EWG CEE EEG EEC	
8	9	10	11	12	13	14	15
1961	142	173	128	143	174	129	99
1962	149	197	129	151	198	130	100
1963	164	231	135				
1962 VII	151	200	130	152	200	116	100
VIII	130	173	116	133	173	119	100
IX	147	196	127	149	197	128	99
X	168	222	141	169	223	148	99
XI	157	212	134	160	214	138	99
XII	154	207	133	157	211	135	100
1963 I	138	188	116	137	188	115	100
II	140	193	119	140	191	118	101
III	168	233	139	168	232	140	100
IV	164	230	135	165	230	136	99
V	175	243	145	176	244	146	100
VI	157	214	129	157	218	130	100
VII	171	245	140	172	244	141	100
VIII	147	209	126	152	209	126	99
IX	165	240	133	164	238	133	100
X	188	270	154	189	270	154	100
XI	173	248	141	173	245	144	101
XII	175	243	146				

**Staatshaushalt: Kassenausgänge <sup>a)</sup>**  
**Exécution des lois budgétaires: décaissements du Trésor <sup>a)</sup>**  
**Pagamenti del Tesoro per spese di bilancio <sup>a)</sup>**  
**Staatsfinanciën: Uitgaven op kasbasis <sup>a)</sup>**  
**National budgets: cash expenditure of the Treasury <sup>a)</sup>**

	Deutschland (B.R.) Mrd DM	France Mrd Ffr	Italia Mrd Lit.	Nederland Mrd Fl	Belgique België Mrd Fb	Luxembourg Mio Fbfg
1958	31,53 <sup>b)</sup>	59,61		8,220	119,4	.
1961	43,33	75,90	4 272,6	10,470	140,6	.
1962	50,05	87,05	4 840,3	11,190	147,9	.
1963	54,57		5 557,0			.
1962 VII	4,31	7,18	759,3 <sup>c)</sup>	6,080	13,8	.
VIII	4,49	7,65	260,5		8,8	.
IX	3,94	5,52	210,9		10,9	.
X	4,10	6,72	437,3		11,5	.
XI	4,23	7,79	403,6		12,9	.
XII	6,64	11,71	510,7		14,1	.
1963 I	3,99	15,37	586,8		16,0	.
II	3,50		320,7		12,5	.
III	3,97	7,48	527,3		16,3	.
IV	3,99	7,91	382,0		13,2	.
V	4,11	8,04	467,3		10,4	.
VI	4,25	8,25	340,0		13,2	.
VII	4,90	9,00	946,9 <sup>c)</sup>		16,4	.
VIII	4,48	8,65	292,7		9,8	.
IX	4,41	6,65	226,2		11,7	.
X	4,60	7,05	468,4		15,1	.
XI	4,81		434,9			.
XII	7,57		563,8			.

TAB. 106, 107

a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 3, 1963  
b) Ohne Saarland  
c) Einschl. Juni « Suppletivo »

a) Cf. « Note statistique », bull. n° 3, 1963

b) Sans la Sarre

c) Inclus Juin « Suppletivo »

a) Vedi « Nota statistica », boll. no. 3, 1963

b) Esclusa la Saar

c) Incluso giugno « Suppletivo »

a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. no. 3, 1963

b) Zonder Saarland

c) Met inbegrip van juni « Suppletivo »

a) See « Special Statistical Report » in No. 3, 1963

b) Excl. the Saar

c) Including June « Suppletivo »

**Staatshaushalt: Kassenüberschuß (+) bzw. -defizit (—) <sup>a)</sup>**  
**Exécution des lois budgétaires: excédent (+) ou déficit (—) <sup>a)</sup>**  
**Gestione del bilancio: avanzo (+) o disavanzo (—) del Tesoro <sup>a)</sup>**  
**Staatsfinanciën: Kasoverschot (+) resp. kastekort (—) <sup>a)</sup>**  
**National budgets: cash surpluses (+) or deficits (—) <sup>a)</sup>**

	Deutschland (B.R.) Mrd DM	France Mrd Ffr	Italia Mrd Lit.	Nederland Mrd Fl	Belgique België Mrd Fb	Luxembourg Mio Fbfg
1958	— 0,22 <sup>b)</sup>	— 6,90		— 530	— 24,7	.
1961	0,32	— 4,38	— 136,4	— 160	— 19,8	.
1962	— 1,54	— 6,09	— 130,2	— 310	— 16,2	.
1963	— 3,14		— 364,4			.
1962 VII	— 0,69	— 1,42	— 429,4 <sup>c)</sup>	— 30	1,0	.
VIII	— 0,93	— 2,24	225,5		0,1	.
IX	0,82	1,46	46,2		— 2,5	.
X	— 0,06	1,37	35,1		— 0,8	.
XI	— 0,31	— 1,69	— 89,8		— 1,4	.
XII	— 0,80	— 2,60	3,6		1,2	.
1963 I	0,40	— 0,84	— 294,0		— 2,4	.
II	— 0,40		213,5		— 3,2	.
III	0,49	— 0,69	— 192,4		— 6,4	.
IV	— 0,44	0,51	117,6		— 3,1	.
V	— 0,56	0,33	— 85,7		0,3	.
VI	0,76	— 1,27	154,6		— 2,7	.
VII	— 1,01	— 2,48	— 521,7 <sup>c)</sup>		2,4	.
VIII	— 0,77	— 2,64	278,3		0,6	.
IX	0,70	0,42	78,5		— 0,9	.
X	— 0,51	1,48	40,3		— 3,1	.
XI	— 0,72		— 107,9			.
XII	— 1,09		— 45,5			.



Dette publique totale <sup>a)</sup>Debito pubblico totale <sup>a)</sup>Staatsschuld: totaal <sup>a)</sup>National debt: total <sup>a)</sup>

TAB. 108, 109

a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 9, 1961

b) Die Forderung der Bundesbank gegen den Bund wegen vorzeitiger Rückzahlung der Auslandsschulden des Bundes (April und Mai 1961) ist in der äußeren Staatsverschuldung mit folgenden Beträgen enthalten (in Mrd. DM): 2,60 Juni 1961 und 2,51 seit September 1961

c) Innere

d) Äußere

e) Ohne Saarland

a) Cf. « Note statistique », bull. n° 9, 1961

b) La créance de la Bundesbank sur le Bund, contrepartie de la fraction de la dette extérieure fédérale remboursée par anticipation en avril et mai 1961, demeure comprise dans la dette extérieure pour les montants suivants (Mrd DM): juin 1961, 2,60 et depuis septembre 1961, 2,51

c) Intérieure

d) Extérieure

e) Sans la Sarre

a) Vedi « Nota statistica » boll. no. 9, 1961

b) Il credito della Bundesbank sul Bund in contropartita della frazione del debito estero rimborsato anticipatamente in aprile e in maggio 1961 resta incluso nel debito estero per i montanti seguenti (Mrd. DM): giugno 1961, 2,60 e, a partire dal settembre 1961, 2,51

c) Interno

d) Esterno

e) Esclusa la Saar

a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. nr. 9, 1961

b) De vordering van de Bundesbank op de Bond wegens voortijdige terugbetaling van de buitenlandse schulden van de Bond (april en mei 1961) is in de buitenlandse staatsschuld met de navolgende bedragen begrepen (in mrd. DM): 2,60 juni 1961 en 2,51 sedert september 1961

c) Binnenlandse

d) Buitenlandse

e) Zonder Saarland

a) See « Special Statistical Report », in No. 9, 1961

b) The Bundesbank's claim on the Federal Government in respect of pre-payments of part of the federal external debt in April and May 1961 is retained in external debt figures. The sums involved are DM 2 600 million in June 1961 and DM 2 510 from September 1961

c) Domestic

d) Foreign

e) Excl. the Saar

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.) <sup>b)</sup>		France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg
	Mrd DM		Mrd Ffr	Mrd Lit.	Mrd Fl	Mrd Fb	Mio Flbg
1958	13,52 <sup>e)</sup>		79,73	5 232	18,17	345,7	7 294
1961	17,66		85,29	5 629	19,24	411,0	8 148
1962	18,38		86,26	5 961	19,56	423,3	8 823
1963				6 015	20,19	446,0	8 823
1962 VIII			87,52	6 042	18,88	421,9	8 385
IX	17,86		86,50	6 111	18,93	421,9	8 395
X			86,11	6 139	18,36	424,5	8 867
XI			86,99	6 204	18,24	426,3	8 866
XII	18,38		86,26	5 961	19,56	423,3	8 823
1963 I				5 744	19,12	426,0	8 815
II			89,27	5 870	19,22	427,4	8 811
III	18,25		89,22	5 843	19,37	435,2	8 811
IV			88,56	5 797	19,42	438,5	8 809
V			88,51	5 816	19,52	438,2	8 946
VI	16,93		89,12	5 837	19,66	438,3	8 938
VII			89,42	5 909	19,64	437,8	8 924
VIII			90,68	6 003	19,52	436,8	8 919
IX	19,54		92,53	6 131	19,59	436,9	8 862
X			93,08	5 959	19,22	442,3	8 850
XI				5 981	19,22	442,1	8 848
XII				6 015	20,19	446,0	8 823
1964 I						445,6	9 138

Innere und äußere Staatsverschuldung <sup>a)</sup>

109

Dette publique intérieure et extérieure <sup>a)</sup>Debito pubblico interno ed estero <sup>a)</sup>Binnenlandse en buitenlandse staatsschuld <sup>a)</sup>Domestic and foreign national debt <sup>a)</sup>

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.) <sup>b)</sup>		France		Italia		Nederland		Belgique België		Luxembourg	
	Mrd DM		Mrd Ffr		Mrd Lit.		Mrd Fl		Mrd Fb		Mio Flbg	
1958	c) 5,54 <sup>e)</sup>	d) 7,98 <sup>e)</sup>	65,90	13,83	5 212	20	16,45	1,72	315,3	30,4	4 833	2 461
1961	11,47	6,19	74,72	10,57	5 612	17	18,27	0,97	362,4	48,6	5 790	2 358
1962	12,26	6,12	78,96	7,30	5 946	15	18,79	0,77	384,7	38,6	6 435	2 388
1963	15,85				6 000	15	19,73	0,46	398,0	48,0	6 468	2 355
1962 VIII			79,50	8,02	6 026	16	17,98	0,90	381,6	40,3	6 032	2 353
IX	11,74	6,12	78,48	8,02	6 095	16	18,03	0,90	382,3	39,6	6 005	2 390
X			78,12	7,99	6 123	16	17,59	0,77	386,3	38,2	6 477	2 390
XI			78,96	8,03	6 188	16	17,47	0,77	388,5	37,8	6 476	2 390
XII	12,26	6,12	77,96	7,30	5 946	15	18,79	0,77	384,7	38,6	6 435	2 388
1963 I					5 728	16	18,35	0,77	386,9	39,1	6 428	2 387
II			82,02	7,25	5 854	16	18,45	0,77	387,3	40,1	6 424	2 387
III	12,26	5,99	81,97	7,25	5 827	16	18,60	0,77	393,3	41,9	6 487	2 324
IV			81,37	7,19	5 781	16	18,67	0,75	395,8	42,7	6 485	2 324
V			81,32	7,19	5 800	16	18,77	0,75	393,6	44,6	6 622	2 324
VI	11,00	5,93	81,93	7,19	5 821	16	18,92	0,74	393,6	44,7	6 616	2 322
VII			83,27	6,15	5 894	15	19,16	0,48	392,9	44,9	6 604	2 320
VIII			84,55	6,13	5 988	15	19,04	0,48	391,5	45,3	6 599	2 320
IX	13,62	5,92	86,42	6,11	6 116	15	19,11	0,48	391,6	45,3	6 505	2 357
X			87,03	6,05	5 944	15	18,76	0,46	395,6	46,7	6 493	2 357
XI					5 966	15	18,76	0,46	394,7	47,4	6 491	2 357
XII	15,85				6 000	15	19,73	0,46	398,0	48,0	6 468	2 355
1964 I									397,9	47,7	6 797	2 341

**Kurzfristige innere Staatsverschuldung <sup>a)</sup>**  
**Dette publique intérieure à court terme <sup>a)</sup>**  
**Debito pubblico interno a breve termine <sup>a)</sup>**  
**Binnenlandse Staatsschuld op korte termijn <sup>a)</sup>**  
**Short-term domestic national debt <sup>a)</sup>**

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde v.d. per. End of period	Deutschland (B.R.) Mrd DM	France Mrd Ffr	Italia Mrd Lit.	Nederland Mrd Fl	Belgique België Mrd Fb	Luxembourg Mio Flb
1958	0,61 <sup>b)</sup>	39,83	3 323	5,41	95,9	1 173
1961	0,70	51,20	3 557	5,52	103,6	1 056
1962	1,27	56,78	3 692	5,83	86,1	956
1963	2,20		3 942	5,64	94,9	902
1962 VIII		56,65	3 778	4,90	114,3	1 085
IX	0,28	55,71	3 848	4,97	115,2	1 080
X		55,63	3 876	4,54	115,4	997
XI		56,54	3 940	4,46	109,3	996
XII	1,27	56,78	3 692	5,83	86,1	956
1963 I			3 677	5,47	93,5	956
II		59,55	3 803	5,61	94,6	956
III	0,53	59,92	3 776	5,52	95,9	1 024
IV		59,49	3 730	5,32	99,8	1 022
V		59,43	3 749	5,45	97,7	995
VI	0,50	59,27	3 769	5,32	97,5	994
VII		60,68	3 841	5,62	93,8	991
VIII		62,03	3 928	5,52	92,5	992
IX	0,52	63,76	4 056	5,61	93,5	921
X		62,86	3 884	5,28	93,3	925
XI			3 906	4,93	92,2	923
XII	2,20		3 942	5,64	94,9	902
1964 I					95,6	901

TAB. 110

a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 3, 1963  
b) Ohne Saarland

a) Cf. « Note statistique », bull. n° 3, 1963  
b) Sans la Sarre

a) Vedi « Nota statistica », boll. no. 3, 1963  
b) Esclusa la Saar

a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. no. 3, 1963  
b) Zonder Saarland

a) See « Special Statistical Report » in No. 3, 1963  
b) Excl. the Saar

**Fiskaleinnahmen des Staates**  
**Recettes fiscales de l'Etat**  
**Entrate fiscali dello Stato**  
**Door het Rijk geïnde belastingen**  
**Government tax revenue**

Ø M	Deutschland (B.R.) <sup>a)</sup> Mrd DM	France Mrd Ffr	Italia Mrd Lit.	Nederland Mio Fl	Belgique België Mio Fb	Luxembourg Mio Flb	United Kingdom <sup>b)</sup> Mio £	United States <sup>c)</sup> Mio \$
1958	3,57	3,75	232	641	7 320	358	452	5 725
1961	5,52	5,12	313	859	9 327	440	530	6 513
1962	6,11	5,58	370	907	10 278	411	601	7 059
1963			391	959	10 922	426	570	
1962 VII	5,09	4,75	197	945	14 404	437	513	3 566
VIII	5,21	4,62	469	883	8 501	327	525	7 089
IX	7,97	5,12	250	1 029	8 005	511	400	10 053
X	5,19	6,78	456	1 585	10 254	385	485	3 030
XI	5,36	5,41	302	858	10 856	338	427	7 027
XII	9,40	6,17	435	750	12 163	493	670	8 360
1963 I	5,74		267	1 021	13 533	394	1 024	5 533
II	4,64	12,61	517	690	8 402	309	723	7 305
III	7,94	5,93	325	765	9 081	466	530	9 663
IV	4,85	6,48	455	690	9 420	338	627	5 735
V	5,24	7,76	395	898	10 316	429	407	6 953
VI	8,82	5,99	444	771	10 104	468	532	12 042
VII	5,27	5,17	187	921	17 364	456	526	3 547
VIII	5,44	5,14	555	965	10 468	375	476	7 290
IX	8,71	6,09	296	1 158	10 450	442	437	10 095
X	5,56	6,8	485	1 775	11 497	427	484	3 400
XI	5,83		315	920	9 749	423	547	7 131
XII	9,93		457	938	10 690	580	523	

TAB. 111

a) Steuereinnahmen des Bundes und der Länder  
b) Ordinary revenue  
c) Net budget receipts

a) Y compris les impôts des « Länder »  
b) Ordinary revenue  
c) Net budget receipts

a) Compre le imposte dei « Länder »  
b) Ordinary revenue  
c) Net budget receipts

a) Met inbegrip van de belastingopbrengsten van de « Länder »  
b) Ordinary revenue  
c) Net budget receipts

a) Federal German and Länder tax revenue  
b) Ordinary revenue  
c) Net budget receipts

**Aufkommen aus Lohnsteuer (Quellenbesteuerung)**  
**Impôts sur les salaires retenus à la source**  
**Imposte sui salari trattenute alla fonte**  
**Opbrengst uit loonbelasting**  
**Yield from wages tax (deducted at source)**

112

**TAB. 112**

- a) Bis einschl. März 1960 ohne Saarland  
 a) *Jusqu'à mars 1960 sans la Sarre*  
 a) Fino al marzo 1960 esclusa la Saar  
 a) *Tot en met maart 1960 zonder Saarland*  
 a) Excl. the Saar un il end March 1960

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United States
	Lohnsteuer	Versements forf. et retenues à la source		Loonbelasting	Impôts sur les salaires retenus à la source	Impôts retenus sur les traitements et salaires	Individual income tax withheld
	Mio DM	Mio Ffr		Mio Fl	Mio Fb	Mio Flbg	Mio \$
1958	494	320	.	101,0	1 231	57,8	2 254
1961	871	411	.	146,2	1 486	67	2 834
1962	1 026	459	.	163,3	1 632	70	3 021
1963			.	170,5	1 780	84	
1962 VII	1 035	470	.	256,3	1 735	99	1 199
VIII	1 034	378	.	165,8	1 710	64	5 298
IX	1 013	488	.	118,8	1 246	62	2 980
X	1 172	479	.	195,4	1 678	69	1 156
XI	1 142	403	.	136,6	1 511	62	5 195
XII	1 293	567	.	108,5	1 606	66	3 131
1963 I	1 418		.	203,4	2 024	86	1 269
II	978	1 039	.	144,8	1 713	68	5 422
III	807	547	.	142,6	1 508	57	3 182
IV	914	534	.	143,4	1 686	69	973
V	954	396	.	193,3	1 828	82	5 642
VI	1 138	574	.	139,1	1 789	65	3 267
VII	1 094	246	.	204,2	1 631	90	1 295
VIII	1 089	560	.	203,2	2 213	74	5 607
IX	1 264	787	.	155,4	1 690	69	3 210
X	1 350	500	.	211,0	1 930	78	1 404
XI	1 340		.	180,3	1 596	147	5 429
XII	1 500		.	125,2	1 756	122	

**Aufkommen aus Umsatzsteuer**  
**Impôts sur le chiffre d'affaires**  
**Imposte sulla cifra d'affari**  
**Opbrengst uit omzetbelasting**  
**Yield from turnover tax**

113

**TAB. 113**

- a) Bis einschl. März 1960 ohne Saarland  
 a) *Jusqu'à mars 1960 sans la Sarre*  
 a) Fino al marzo 1960 esclusa la Saar  
 a) *Tot en met maart 1960 zonder Saarland*  
 a) Excl. the Saar until end March 1960

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom
	Umsatz- und Umsatzausgleichsteuer	Taxes sur le chiffre d'affaires	Imp. gener. sull'entrata + Imp. di conguaglio sui prod. ind. importati	Omzetbelasting	Timbres et taxes assimilées	Imp. sur le chiffre d'aff. et taxe à l'importation	Purchase tax
	Mio DM	Mio Ffr	Mrd Lit.	Mio Fl	Mio Fb	Mio Flbg	Mio £
1958	1 080	1 276	.	116,1	2 302	63,4	41,2
1961	1 489	1 803	70,9	157,7	3 105	72	42,5
1962	1 601	2 029	83,2	165,6	3 452	73	46,3
1963				183,0	3 735	75	46,5
1962 VII	1 623	2 131	54,9	151,9	3 304	134	} 49,7
VIII	1 634	1 926	90,2	135,2	3 308	74	
IX	1 611	1 690	67,8	193,6	3 490	18	
X	1 660	1 641	94,2	142,3	3 751	136	} 48,3
XI	1 787	2 413	103,9	149,3	3 642	74	
XII	1 742	3 429	88,4	184,9	3 767	22	
1963 I	1 945	1 871	39,2	159,9	3 311	136	} 51,1
II	1 446	2 099	104,5	146,4	3 141	73	
III	1 335	1 941	101,5	244,3	3 589	33	
IV	1 528	2 208	103,3	145,3	3 555	99	} 40,0
V	1 661	2 441	104,4	157,6	3 873	73	
VI	1 715	2 368	100,0	212,1	3 690	21	
VII	1 586	2 489	28,8	165,6	3 570	135	} 47,9
VIII	1 783	2 318	99,5	145,6	3 835	71	
IX	1 651	2 140	94,1	224,2	3 970	19	
X	1 736	1 952	100,3	182,4	4 167	145	} 46,9
XI	1 920	2 855	112,1	159,1	3 867	69	
XII	1 799		94,3	253,8	4 251	22	

**Bilanzen der Zentralbanken**  
**Bilans des Banques centrales**  
**Situazione delle banche centrali**  
**Balansen van de centrale banken**  
**Balances of the Central Banks**

1963-X			Deutschland	France	Italia	Nederland	Belgique	
Monatsende	Fin de mois	End of month	(B.R.) Mrd DM	Mrd Ffr	Mrd Lit.	a) Mio Fl	c) Mrd Fb	
<b>Aktiva</b>	<b>Actif</b>	<b>Assets</b>	42,73	58,30	5 063	7 639	185,2	
Ausland	Etranger	Foreign	29,65	23,85	2 803	6 892	102,0	
Inland	Intérieur	Home	11,33	31 25	2 194	546 b)	48,0	
Öftl. Hand	Sect. public	Government	10,01	11,57	1 660		45,0	
Privater Sektor	Sect. privé	Private sector	1,32	19,68	534		3,0	
Sonstige	Divers	Miscellaneous	1,75	3,20	66	201	35,2	
<b>Passiva</b>	<b>Passif</b>	<b>Liabilities</b>	42,73	58,30	5 063	7 639	185,2	
Notenumlauf	Billets en circulation	Notes in circulation	25,60	53,68	3 282	5 934	147,0	
Ausland	Etranger	Foreign	0,27	0,21		181	0,8	
Inland	Intérieur	Home	14,39	2,17	1 727	1 282	0,3	
Öftl.	Sect. public	Government	4,67	—		937		0,3
Privater Sektor	Sect. privé	Private sector	9,72	2,17		345		0,3
Kreditinstitute	Banques	Bankers deposits	9,46	1,03		269	0,1	
Andere	Autres	Others	0,26	1,14		76	0,2	
Sonstige	Divers	Miscellaneous	2,47	2,24	54	242	37,1	

TAB. 114

a) Letzter Montag des Monats  
b) Fast ausschließlich Forderungen gegenüber der öffentlichen Hand  
c) Öffentl. Hand: alle öffentl. Stellen einschl. öffentl. Geldinstitute; der « Fonds des rentes » ist unter « Sonstige » aufgeführt. Privater Sektor: Banken, Wirtschaftsunternehmen und Private

a) Dernier lundi du mois  
b) Presque uniquement, créances sur le secteur public  
c) Secteur public: ensemble des administrations (organismes publics monétaires compris); toutefois, le « Fonds des rentes » est inclus dans les divers. Secteur privé: banques, entreprises et particuliers

a) Ultimo lunedì del mese  
b) Quasi esclusivamente crediti del settore pubblico  
c) Settore pubblico: tutti gli enti della pubblica amministrazione; (organismi statali a carattere monetario compresi); tuttavia il « Fonds des rentes » è compreso in « Diversi ». Settore privato: istituti di credito, imprese e privati

a) Laatste maandag van de maand  
b) Bijna uitsluitend schuldverdringen op de openbare sector  
c) Openbare sector: totaal der overheidsinstellingen (m.l.v. de geldscheppende overheidsinst.); het « Rentenfonds » is echter onder « overige » opgenomen. Privé sector: banken, ondernemingen en private personen

a) Last Monday of the month  
b) Almost solely claims on the public sector  
c) Public sector: all government debts (including public monetary institutions); the « Fonds des Rentes » is however included under « Miscellaneous ». Private tor: banks, firms and individuals

1963-IX

Fine del mese Einde v.d. maand

	Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	United Kingdom	United States
Tagesgeld	1958	3,07	6,49	.	2,48	1,41	4,56	.
Argent au jour le jour	1961	2,93	3,65	.	1,01	2,57	4,41	.
Prestiti giornalieri	1962	2,66	3,61	.	1,81	2,13	3,65	.
Daggelden	1963	2,99	3,98	.	1,51	2,29	2,93	.
Day - to - Day Money	1963 I	2,60	3,39	.	2,60	2,32	2,83	.
	II	2,93	3,45	.	1,00	1,76	2,82	.
	III	3,36	3,43	.	1,79	1,77	2,82	.
	IV	3,15	3,92	.	1,67	1,78	2,84	.
	V	3,12	3,91	.	1,58	2,07	2,91	.
	VI	3,59	4,76	.	1,14	2,19	2,89	.
	VII	3,04	5,26	.	2,09	2,87	3,03	.
	VIII	2,67	4,10	.	1,06	2,49	2,97	.
	IX	2,99	3,13	.	1,29	2,55	3,00	.
	X	2,83	3,64	.	1,11	2,16	2,99	.
	XI	2,73	4,14	.	1,14	2,78	3,03	.
	XII	2,93	4,66	.	1,61	2,73	3,00	.
	1964 I	2,64	4,13	.		3,16		.
	31-XII-1958	3,00	4,50	3,50	3,00	3,50	4,00	a) 2,50
Zentralbankdiskontsatz am	31-XII-1961	3,00	3,50	3,50	3,50	4,50	6,00	3,00
Escompte officiel au	31-XII-1962	3,00	3,50	3,50	4,00	3,50	4,50	3,00
Tasso ufficiale di sconto al	31-XII-1963	3,00	4,00	3,50	3,50	4,25	4,00	3,50
Officielel disconto op de								
Official discount rate on								

	Ø M	Deutschland (B.R.)	France	Italia	Nederland	Belgique België	United Kingdom	United States
Tagesgeld	1958	3,07	6,49	.	2,48	1,41	4,56	.
Argent au jour le jour	1961	2,93	3,65	.	1,01	2,57	4,41	.
Prestiti giornalieri	1962	2,66	3,61	.	1,81	2,13	3,65	.
Daggelden	1963	2,99	3,98	.	1,51	2,29	2,93	.
Day - to - Day Money	1963 I	2,60	3,39	.	2,60	2,32	2,83	.
	II	2,93	3,45	.	1,00	1,76	2,82	.
	III	3,36	3,43	.	1,79	1,77	2,82	.
	IV	3,15	3,92	.	1,67	1,78	2,84	.
	V	3,12	3,91	.	1,58	2,07	2,91	.
	VI	3,59	4,76	.	1,14	2,19	2,89	.
	VII	3,04	5,26	.	2,09	2,87	3,03	.
	VIII	2,67	4,10	.	1,06	2,49	2,97	.
	IX	2,99	3,13	.	1,29	2,55	3,00	.
	X	2,83	3,64	.	1,11	2,16	2,99	.
	XI	2,73	4,14	.	1,14	2,78	3,03	.
	XII	2,93	4,66	.	1,61	2,73	3,00	.
	1964 I	2,64	4,13	.		3,16		.
	31-XII-1958	3,00	4,50	3,50	3,00	3,50	4,00	a) 2,50
Zentralbankdiskontsatz am	31-XII-1961	3,00	3,50	3,50	3,50	4,50	6,00	3,00
Escompte officiel au	31-XII-1962	3,00	3,50	3,50	4,00	3,50	4,50	3,00
Tasso ufficiale di sconto al	31-XII-1963	3,00	4,00	3,50	3,50	4,25	4,00	3,50
Officielel disconto op de								
Official discount rate on								

TAB. 115

a) Federal Reserve Bank of New York

**Bruttoreserven an Gold und konvertiblen Währungen <sup>a)</sup>**  
**Réserves brutes en or et en devises convertibles <sup>a)</sup>**  
**Disponibilità in oro e divise convertibili <sup>a)</sup>**  
**Brutoreserves aan goud en inwisselbare valuta's <sup>a)</sup>**  
**Gross reserves of gold and convertible currencies <sup>a)</sup>**

116

Mio \$

**TAB. 116, 117**

- a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 4, 1962  
 Bruttoreserven der Zentralbanken, dazu in Frankreich des « Fonds de stabilisation des changes », in Italien des « Ufficio Italiano Cambi » und in den Vereinigten Staaten des Schatzamtes. In Großbritannien Reserven des « Exchange Equalization Account »
- b) Ohne die von der « Banca d'Italia » für das « Ufficio Italiano Cambi » in ihrer Eigenschaft als « banca abilitata » (für den Zahlungsverkehr mit dem Ausland zugelassene Bank) unterhaltenen Devisenguthaben
- c) Banque Nationale de Belgique
- a) Cf. « Note Statistique », bull. n° 4, 1962  
 Réserves brutes des banques centrales et, en outre, en France, du Fonds de stabilisation des changes, en Italie, de l'« Ufficio Italiano Cambi » et, aux États-Unis, du Trésor. Pour le Royaume-Uni, réserves de l'« Exchange Equalization Account »
- b) Non compris les devises que la « Banca d'Italia » détient pour le compte de l'« Ufficio Italiano Cambi » en tant que « banca abilitata »
- c) Banque Nationale de Belgique
- a) Vedi « Nota statistica », boll. no. 4, 1962  
 Disponibilità in oro e divise convertibili delle Banche Centrali e, inoltre, per la Francia, del « Fonds de stabilisation des changes » per l'Italia, dell'« Ufficio Italiano Cambi » e per gli Stati Uniti, del Tesoro. Per il Regno Unito, riserve dell'« Exchange Equalization Account »
- b) Escluse la disponibilità in divise che la Banca d'Italia detiene per conto dell'« Ufficio Italiano Cambi » in qualità di banca abilitata
- c) Banque Nationale de Belgique

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.)	France	Italia <sup>b)</sup>	Nederland	UEBL BLEU c)	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1958	4 412	1 050	2 082	1 246	1 345	10 135	3 069	20 582
1961	6 527	2 939	3 419	1 715	1 657	16 257	3 318	17 063
1962	6 439	3 610	3 441	1 743	1 622	16 855	2 806	16 156
1963	7 098	4 457	3 057	1 899	1 802	18 313	2 658	15 808
1962 VIII	6 249	3 414	3 230	1 775	1 625	16 293	2 848	16 562
IX	6 465	3 530	3 252	1 781	1 626	16 654	2 792	16 531
X	6 546	3 616	3 282	1 771	1 616	16 831	2 822	16 364
XI	6 467	3 719	3 381	1 744	1 601	16 912	2 884	16 216
XII	6 439	3 610	3 441	1 743	1 622	16 855	2 806	16 156
1963 I	6 286	3 744	3 313	1 739	1 650	16 732	2 864	16 102
II	6 308	3 889	3 319	1 736	1 677	16 929	2 797	16 023
III	6 440	3 998	3 326	1 750	1 729	17 243	2 814	16 078
IV	6 441	4 050	3 342	1 801	1 752	17 386	2 848	16 046
V	6 676	4 200	3 299	1 846	1 762	17 783	2 929	16 009
VI	6 693	4 257	3 318	1 838	1 763	17 869	2 713	15 956
VII	6 762	4 219	3 383	1 763	1 761	17 888	2 733	15 764
VIII	6 801	4 295	3 486	1 758	1 768	18 110	2 713	15 725
IX	6 866	4 322	3 433	1 852	1 759	18 232	2 736	15 788
X	6 891	4 338	3 254	1 900	1 784	18 167	2 756	15 910
XI	7 042	4 417	3 130	1 906	1 796	18 291	2 772	15 780
XII	7 098	4 457	3 057	1 899	1 802	18 313	2 658	15 808
1964 I	7 011	4 481	2 918		1 796			

**Anteil des Goldbestandes an den gesamten Bruttoreserven <sup>a)</sup>**  
**Rapport des avoirs en or au total des réserves <sup>a)</sup>**  
**Rapporto delle disponibilità di oro al totale delle riserve <sup>a)</sup>**  
**Aandeel van de goudvoorraad in de totale brutoreserves <sup>a)</sup>**  
**Gold reserves in percentages of gross reserves <sup>a)</sup>**

117

%

- a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. nr. 4, 1962  
 Brutoreserves van de centrale banken en bovendien in Frankrijk van het « Fonds de stabilisation des changes », in Italië van het « Ufficio Italiano Cambi » en in de Verenigde Staten van de Schatkist. Voor het Verenigd Koninkrijk de reserves van het « Exchange Equalization Account »
- b) Zonder de deviezen welke de « Banca d'Italia » in haar hoedanigheid van « banca abilitata » (voor betalingen in het buitenland erkende bank) voor rekening van het « Ufficio Italiano Cambi » in haar bezit heeft
- c) Nationale Bank van België
- a) See « Special Statistical Report » in No. 4, 1962  
 Central Banks' gross reserves, plus those of the « Fonds de stabilisation des changes » in France, of the « Ufficio Italiano Cambi » in Italy, and of the Treasury in the United States. Reserves of the United Kingdom « Exchange Equalization Account »
- b) Not including foreign exchange held by the « Banca d'Italia » on behalf of the « Ufficio Italiano Cambi » as a « banca abilitata »
- c) Banque Nationale de Belgique

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.)	France	Italia <sup>b)</sup>	Nederland	UEBL BLEU c)	EWG - CEE EEG - EEC	United Kingdom	United States
1958	59,81	71,43	52,16	84,27	94,42	67,04	91,50	100,00
1961	56,14	72,17	65,08	92,19	75,32	66,67	68,32	99,32
1962	57,14	71,66	65,18	90,71	84,16	67,96	91,98	99,39
1963	54,14	71,24	76,64	84,31	76,14	67,35		98,66
1962 VIII	58,68	71,76	69,47	89,07	82,58	69,26		97,44
IX	56,74	70,28	68,91	88,77	82,47	67,92	90,19	97,28
X	56,03	69,50	68,22	89,27	82,98	67,40		97,93
XI	56,73	68,43	66,16	90,65	83,70	67,24		98,75
XII	57,14	71,66	65,18	90,71	84,16	67,96	91,98	99,39
1963 I	58,77	70,14	68,04	90,91	82,55	68,83		99,21
II	59,08	68,73	68,82	91,07	81,30	68,70		99,18
III	58,20	67,76	68,73	90,34	79,37	67,83	86,96	99,18
IV	58,21	67,73	68,40	87,78	78,31	67,47		99,18
V	56,16	66,12	69,32	85,64	77,87	66,16		99,03
VI	56,07	66,10	68,99	86,02	77,88	66,09	90,19	99,21
VII	55,62	70,23	67,75	89,68	76,89	66,81		99,45
VIII	55,30	69,78	65,72	89,93	77,15	66,23		99,41
IX	54,78	70,13	66,73	85,37	77,71	65,99	91,59	99,02
X	55,39	71,21	71,63	83,21	77,57	67,07		98,30
XI	54,29	70,82	74,47	82,95	76,06	66,86		98,92
XII	54,14	71,24	76,64	84,31	76,14	67,35		98,66
1964 I	54,83	71,64	80,26		76,39			

**Durchschnittlicher Inlandswechsellkurs gegenüber dem US-Dollar <sup>a)</sup>**  
**Taux de change intérieur moyen par rapport au dollar E.U. <sup>a)</sup>**  
**Tasso di cambio interno medio rispetto al dollaro SU <sup>a)</sup>**  
**Gemiddelde binnenlandse wisselkoers tegenover de U.S.-dollar <sup>a)</sup>**  
**Domestic mean exchange rate for U.S. dollar <sup>a)</sup>**

Ø M	Deutschland (B.R.) DM	France Ffr	Italia Lit.	Nederland Fl	UEBL BLEU Fb et Flbg	United Kingdom £
1958	4,192	3,8463	624,79	3,783	49,92	0,3545
1961	4,016	4,9052	621,02	3,631	49,86	0,3568
1962	3,997	4,9004	620,74	3,604	49,76	0,3561
1963	3,986	4,9002	621,60	3,600	49,87	0,3571
1962 IX	4,000	4,9003	620,61	3,605	49,73	0,3570
X	4,005	4,9001	620,82	3,609	49,77	0,3568
XI	4,007	4,9003	620,84	3,603	49,74	0,3570
XII	3,993	4,9008	620,89	3,600	49,76	0,3568
1963 I	4,007	4,9001	620,82	3,599	49,81	0,3564
II	4,002	4,9001	621,05	3,606	49,81	0,3567
III	3,994	4,9001	620,98	3,593	49,90	0,3567
IV	3,993	4,9001	621,15	3,594	49,86	0,3570
V	3,987	4,9000	621,26	3,596	49,86	0,3571
VI	3,980	4,9001	621,55	3,598	49,90	0,3571
VII	3,981	4,9001	621,80	3,600	49,91	0,3570
VIII	3,984	4,9001	620,98	3,608	49,91	0,3570
IX	3,980	4,9001	622,20	3,604	49,90	0,3575
X	3,978	4,9015	622,55	3,605	49,97	0,3575
XI	3,975	4,9001	622,40	3,601	49,84	0,3574
XII	3,973	4,9003	622,42	3,601	49,82	0,3575
1964 I	3,978	4,9008	622,43	3,603	49,82	0,3573
II	3,973	4,9006	622,47	3,605	49,83	0,3575
b)	4,000	4,93706	625,00	3,620	50,00	0,357143

TAB. 118

a) Notierungen Mitte des Monats  
b) IWF-Paritätskurs

a) Cotations au milieu du mois  
b) Parité monétaire FMI

a) Tassi a metà mese  
b) Parità monetaria FMI

a) Notering op het midden van de maand  
b) Wisselkoers IMF

a) Rates quoted at mid-month  
b) IMF par value

**Geldversorgung <sup>a)</sup>**  
**Disponibilités monétaires <sup>a)</sup>**  
**Disponibilità monetarie <sup>a)</sup>**  
**Geldhoeveelheid <sup>a)</sup>**  
**Money supply <sup>a)</sup>**

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.) Mrd DM	France Mrd Ffr	Italia Mrd Lit.	Nederland Mrd Fl	Belgique België Mrd Fb	Luxembourg Mio Flbg	United Kingdom Mio £	United States Mrd \$
1958	42,58 b)	76,11	5 807	10,14	209,5	6 390	8 690	143,9
1961	58,65	110,63	8 759	12,18	237,4	8 992	9 164	149,3
1962	63,23	130,70	10 369	13,10	254,5	9 896	9 399	150,6
1963	67,66	149,63		14,34		9 904		155,3
1962 VII	58,12	121,37	9 123	12,71	244,5	8 757	9 201	143,4
VIII	58,73	121,77	9 113	12,82	242,1	8 607	9 185	141,3
IX	59,16	123,50	9 288	12,67	246,7	8 855	9 205	143,4
X	59,40	124,06	9 306	12,59	246,6	8 651	9 279	146,4
XI	61,51	125,08	9 506	12,89	246,8	9 023	9 282	146,4
XII	63,23	130,70	10 369	13,10	254,5	9 896	9 399	150,6
1963 I	58,80	129,28	9 937	13,00	253,2	9 429	9 443	148,1
II	59,69	129,94	9 981	13,04	256,3	9 147	9 226	145,3
III	58,99	131,62	10 179	12,98	262,6	9 126	9 250	145,9
IV	59,79	132,38	10 296	13,30	262,9	9 272	9 197	147,7
V	61,30	133,91	10 336	13,77	267,2	9 245	9 446	144,5
VI	61,99	138,06	10 495	13,88	272,5	9 081	9 482	146,4
VII	62,30	141,56	10 687	14,12	269,2	9 356	9 611	148,3
VIII	63,31	140,83	10 605	14,24	267,2	8 940	9 627	146,4
IX	63,43	142,54	10 862	13,99	267,8	9 247	9 642	147,4
X	63,52	142,99	10 776	13,89	268,6	9 099	9 737	151,5
XI	65,90	142,41	10 860	14,07	269,5	9 009	9 802	153,1
XII	67,66	149,63		14,34		9 904		155,3

TAB. 119

a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 9, 1961; außerdem Tab. 120 und 121, Fußnoten b, c, d

b) Ohne Saarland

a) Cf. « Note Statistique », bull. n° 9, 1961; tabl. 120 et 121, renvois b, c, d.

b) Sans la Sarre

a) Vedi « Nota statistica », boll. no. 9, 1961; tab. 120 e 121, note b, c, d

b) Esclusa la Saar

a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. no. 9, 1961; bovendien tab. 120 en tab. 121, voetnoot b, c, d.

b) Zonder Saarland

a) See « Special Statistical Report » in No. 9, 1961; also Table 120 and Table 121, footnote b, c, d

b) Escl. the Saar

**Bargeld im Umlauf <sup>a)</sup>**  
**Monnaie fiduciaire en circulation <sup>a)</sup>**  
**Biglietti e moneta in circolazione <sup>a)</sup>**  
**Chartaalgeld in omloop <sup>a)</sup>**  
**Notes and coin in circulation <sup>a)</sup>**

120

**TAB. 120, 121**

- a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 9, 1961  
b) Ohne Saarland  
c) Belgische Banknoten auch in Luxemburg im Umlauf  
d) Vom Schatzamt ausgegebene Scheidemünzen (abzüglich des Kassenbestandes der Bank von England) und Banknoten im Umlauf (ohne Noten im Besitz der « Clearing and Scottish Banks »)  
e) « Current and deposit accounts » der « London and Scottish Banks » (abzüglich transitrische Posten, Nostroguthaben und noch nicht eingelöste Schecks)
- a) Cf. « Note statistique », bull. n° 9, 1961  
b) Sans la Sarre  
c) Des billets belges circulent aussi au Luxembourg  
d) Monnaies divis. émises par le Trésor (moins l'encaisse de la Banque d'Angleterre) et billets en circulation (moins les encaisses des « Clearing and Scottish Banks »)  
e) « Current and deposit accounts » des « London and Scottish Banks » (déduction faite des opérations en cours et des comptes interbancaires)

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.) Mrd DM	France Mrd Ffr	Italia Mrd Lit.	Nederland Mio Fl.	Belgique België c) Mrd Fb	Luxembourg c) Mio Flbg	United Kingdom d) Mio £	United States Mrd \$
1958	17,94 b)	35,47	2 109	4 580	120,3	191	1 958	28,9
1961	23,14	45,63	2 866	5 468	132,2	257	2 215	30,2
1962	24,16	51,56	3 328	5 945	141,7	276	2 197	31,1
1963	25,42	57,55		6 421		297		33,1
1962 VII	23,65	48,93	2 826	5 684	136,2	258	2 151	29,7
VIII	24,01	48,53	2 827	5 677	136,5	254	2 152	29,7
IX	24,33	49,31	2 894	5 697	136,7	254	2 110	30,6
X	23,91	49,40	2 851	5 633	137,9	268	2 107	29,9
XI	25,00	49,36	2 908	5 807	137,5	268	2 117	30,2
XII	24,16	51,56	3 328	5 945	141,7	276	2 197	31,1
1963 I	23,63	50,39	3 037	5 780	140,5	278	2 114	29,7
II	24,40	50,65	3 062	5 876	142,7	282	2 128	29,9
III	24,81	51,67	3 143	5 981	143,8	284	2 140	31,4
IV	24,49	51,95	3 170	6 032	145,5	286	2 178	30,3
V	25,30	52,15	3 187	6 201	147,6	298	2 259	30,9
VI	25,54	53,95	3 301	6 279	149,6	297	2 179	32,0
VII	25,33	55,49	3 379	6 272	150,6	291	2 246	31,2
VIII	25,77	54,73	3 364	6 295	150,7	285	2 222	31,3
IX	25,74	55,46	3 413	6 270	150,1	292	2 206	31,3
X	25,65	55,40	3 382	6 233	150,4	291	2 203	31,5
XI	26,69	55,15	3 429	6 336	150,3	294	2 214	32,7
XII	25,42	57,55		6 421		297		33,1

- a) Vedi « Nota statistica », boll. no. 9, 1961  
b) Esclusa la Saar  
c) Nel Lussemburgo sono in circolazione anche biglietti belgi  
d) Monete del Tesoro (al netto degli averi della Banca d'Inghilterra) e biglietti in circolazione (al netto degli averi delle « Clearing and Scottish Banks »)  
e) « Current and deposit accounts » delle « London and Scottish Banks » : sono stati esclusi i conti interbancari e le operazioni in corso

**Buchgeld <sup>a)</sup>**  
**Monnaie scripturale <sup>a)</sup>**  
**Moneta scritturale <sup>a)</sup>**  
**Giraalgeld <sup>a)</sup>**  
**Scriptural money <sup>a)</sup>**

121

- a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. no. 9, 1961  
b) Zonder Saarland  
c) Belgische bankbiljetten ook in Luxemburg in omloop  
d) Door de schatkist uitgegeven pasmunt (verminderd met het kassaldo) van de Bank van Engeland) en bankbiljetten in omloop (zonder de biljetten in het bezit van de « Clearing and Scottish Banks »)  
e) « Current and deposit accounts » van de « London and Scottish Banks » (minus transitrische posten, interbancaire rekeningen en nog niet getnde cheques)
- a) See « Special Statistical Report », in No. 9, 1961  
b) Excl. the Saar  
c) Belgian banknotes are legal tender in Luxembourg  
d) Treasury coin (outside the Bank of England) and Issue Department and Scottish Banks'note circulations less the currency holdings of the Clearing and Scottish Banks  
e) Current and Deposit Accounts of the London and Scottish Banks less items in transit, balances with other banks, and checks in process of collection

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.) Mrd DM	France Mrd Ffr	Italia Mrd Lit.	Nederland Mio Fl.	Belgique België Mrd Fb	Luxembourg Mio Flbg	United Kingdom e) Mio £	United States Mrd \$
1958	24,64 b)	40,64	3 698	5 562	89,2	6 199	6 732	115,0
1961	35,51	65,00	5 893	6 711	105,2	8 735	6 949	119,1
1962	39,06	79,14	7 041	7 155	112,8	9 620	7 202	119,5
1963	42,24	92,08		7 920		9 607		122,2
1962 VII	34,47	72,44	6 297	7 026	108,3	8 499	7 050	113,7
VIII	34,72	73,24	6 286	7 140	105,6	8 353	7 033	111,6
IX	34,83	74,19	6 394	6 976	110,0	8 601	7 095	112,8
X	35,49	74,66	6 455	6 957	108,7	8 683	7 172	116,5
XI	36,51	75,72	6 598	7 084	109,3	8 755	7 165	116,2
XII	39,06	79,14	7 041	7 155	112,8	9 620	7 202	119,5
1963 I	35,17	78,89	6 900	7 216	112,7	9 151	7 329	118,4
II	35,29	79,29	6 919	7 167	113,6	8 865	7 098	115,4
III	34,18	79,95	7 036	7 004	118,8	8 842	7 110	114,5
IV	35,30	80,43	7 126	7 266	117,4	8 986	7 019	117,4
V	36,00	81,76	7 149	7 569	119,6	8 947	7 187	113,6
VI	36,46	84,11	7 194	7 599	122,9	8 784	7 303	114,4
VII	36,97	86,07	7 308	7 851	118,6	9 065	7 365	117,1
VIII	37,54	86,10	7 241	7 942	116,5	8 655	7 405	115,1
IX	37,69	87,08	7 449	7 718	117,7	8 955	7 436	116,1
X	37,87	87,59	7 394	7 653	118,2	8 808	7 534	120,0
XI	39,21	87,28	7 431	7 730	119,2	8 715	7 588	120,4
XII	42,24	92,08		7 920		9 607		122,2

**Spareinlagen  
Dépôts d'épargne  
Depositi a risparmio  
Saldo bij spaarbanken  
Savings deposits**

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.) Mrd DM	France a) Mrd Ffr	Italia Mrd Lit.	Nederland b) Mio Fl	Belgique België b) Mrd FB	Luxembourg Mio Ffbg	United Kingdom Mio £	United States c) Mio \$
1958	36,10 d)		5 766	7 679	66,7	5 794	2 805	47 976
1961	60,42	33,20	8 665	10 936	84,6	7 395	3 139	70 885
1962	69,71	38,11	10 102	12 339	92,7	8 242	3 290	80 236
1963	81,52	43,53		13 942	98,0	9 271		
1962 VII	65,50	35,26	9 217	11 552	88,1	7 672	3 238	75 501
VIII	65,98	35,80	9 353	11 679	88,6	7 731	3 240	76 149
IX	66,44	36,06	9 450	11 740	89,0	7 819	3 262	77 019
X	67,09	36,38	9 538	11 812	89,3	7 844	3 292	77 724
XI	67,38	36,70	9 642	11 923	89,6	7 894	3 303	78 581
XII	69,71	38,11	10 102	12 339	92,7	8 242	3 290	80 236
1963 I	71,47	38,91	10 216	12 440	93,4	8 392	3 322	81 221
II	72,72	39,37	10 307	12 642	93,9	8 450	3 357	82 065
III	73,52	39,70	10 386	12 752	93,9	8 492	3 384	83 260
IV	74,02	40,02	10 437	12 786	93,7	8 506	3 408	83 738
V	74,49	40,18	10 500	12 936	93,5	8 541	3 415	84 707
VI	75,01	40,35	10 543	13 018	93,6	8 596	3 418	86 349
VII	75,78	40,81	10 638	13 145	94,2	8 630	3 416	86 313
VIII	76,59	41,37	10 753	13 282	94,7	8 677	3 427	86 956
IX	77,26	41,52	10 808	13 368	95,0	8 730	3 454	87 872
X	78,31	41,86	10 856	13 446	95,2	8 749	3 490	
XI	78,80	42,16	10 906	13 523	95,3	8 808	3 506	88 674
XII	81,52	43,53		13 942	98,0	9 271		

TAB. 122

a) Einschl. « épargne crédit »  
b) Ohne Spareinlagen bei Kreditbanken  
c) « Savings capital »  
d) Ohne Saarland

a) Y compris l'épargne crédit  
b) Non compris les dépôts d'épargne dans les banques  
c) « Savings capital »  
d) Sans la Sarre

a) Compreso « épargne crédit »  
b) Non compresi i depositi a risparmio presso le banche  
c) « Savings capital »  
d) Esclusa la Saar

a) Met inbegrip van het « épargne crédit »  
b) Zonder spaarsaldi bij handelsbanken  
c) « Savings capital »  
d) Zonder Saarland

a) Incl. « épargne crédit »  
b) Excl. savings deposits with credit banks  
c) Savings capital  
d) Excl. the Saar

TAB. 123

a) Kredite an Wirtschaft und Private  
b) Bis zu 6 Monaten  
c) Bis zu 2 Jahren  
d) Bis zu 12 Monaten  
e) Ab Januar 1962 revidierte Reihe. Im Dez. 1961 nach Veränderung der Reihe 7 673 Mrd. Lire  
f) Ohne Begrenzung der Laufzeit  
g) Ohne Saarland

a) Crédits aux entreprises et particuliers  
b) Jusqu'à 6 mois  
c) Jusqu'à 2 ans  
d) Jusqu'à 12 mois  
e) Série révisée à partir de Janvier 1962. En déc. 1961, après révision : 7 673 Mrd. de litres  
f) Sans limitation de durée  
g) Sans la Sarre

a) Crediti alle imprese e privati  
b) Fino a 6 mesi  
c) Fino a 2 anni  
d) Fino a 12 mesi  
e) Serie modificata a partire da gennaio 1962. Nel dicembre 1961, dopo revisione, 7 673 Mrd. di Lire  
f) Senza limitazione di durata  
g) Esclusa la Saar

a) Kredieten aan ondernemingen en particulieren  
b) Tot 6 maanden  
c) Tot 2 Jaar  
d) Tot 12 maanden  
e) Herzien reeks, m.l.v. Jan. 1962. In dec. 1961 na herziening 7 673 mrd. litres  
f) Zonder begrenzing van de looptijd  
g) Zonder Saarland

a) Advances to individual and corporate customers  
b) Up to 6 months  
c) Up to 2 years  
d) Up to 12 months  
e) Series revised from January 1962. Revised figure for dec. 1961 would have been 7673 000 million lire  
f) Without time-limit  
g) Excl. the Saar

**Kurzfristige Bankkredite a)  
Crédits à court terme des organismes monétaires a)  
Crediti a breve termine degli organismi monetari a)  
Bankkredieten op korte termijn a)  
Short-term bank advances a)**

Ende Periode Fin de période Fine periodo Einde periode End of period	Deutschland (B.R.) b) Mrd DM	France c) Mrd Ffr	Italia d) e) Mrd Lit.	Nederland d) Mio Fl	Belgique België f) Mrd Fb	Luxembourg d) Mio Ffbg
1958	31,76 g)			3 127	43,8	
1961	46,79	56,04	7 837	5 071	61,2	4 897
1962	50,00	66,13	9 441	5 698	72,9	4 607
1963	53,46	74,75				3 827
1962 VII	48,77	61,02	8 327	5 309	.	5 217
VIII	48,44	59,55	8 452	5 309	.	4 922
IX	49,75	61,38	8 536	5 369	66,8	4 702
X	48,62	62,43	8 684	5 477	.	4 648
XI	48,80	63,32	8 824	5 372	.	4 761
XII	50,00	66,13	9 441	5 698	72,9	4 607
1963 I	49,02	65,08	9 338	5 651	.	4 220
II	49,70	66,08	9 486	5 783	.	4 125
III	51,09	66,93	9 693	5 933	74,5	4 027
IV	50,65	67,94	9 872	5 998	.	3 996
V	50,91	69,02	9 990	5 925	.	4 061
VI	53,10	70,51	10 251	6 017	79,0	3 919
VII	51,84	71,14	10 454	6 086	.	3 770
VIII	51,90	68,62	10 521	6 091	.	3 868
IX	52,65	69,56	10 641	6 206	82,2	3 976
X	52,14	70,76	10 777	6 342	.	3 891
XI	52,51	71,25	10 811	6 380	.	3 854
XII	53,46	74,75			.	3 827



**Emission von Wertpapieren insgesamt <sup>a)</sup>**  
**Emissions de valeurs mobilières: total <sup>a)</sup>**  
**Emissione di valori mobiliari: totale <sup>a)</sup>**  
**Emissies van waardepapieren: totaal <sup>a)</sup>**  
**Total security issues <sup>a)</sup>**

124

**TAB. 124, 125**

- a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 9, 1961  
 b) Bruttobeträge  
 c) Nettobeträge  
 d) Ohne Saarland  
 e) Ab Juli 1960, enthält die Reihe nicht mehr die Gesellschaften nach kongolischem Recht

- a) Cf. « Note statistique », bull. n° 9, 1961  
 b) Montants bruts  
 c) Montants nets  
 d) Sans la Sarre  
 e) A partir de juillet 1960, la série ne comprend plus les sociétés de droit congolais

- a) Vedi « Nota statistica », boll. no. 9, 1961  
 b) Dati lordi  
 c) Dati netti  
 d) Esclusa la Saar  
 e) A partire dal luglio 1960 la serie non comprende più le società costituite secondo il diritto congolese

- a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. nr. 9, 1961  
 b) Brutobedragen  
 c) Nettobedragen  
 d) Zonder Saarland  
 e) Vanaf juli 1960 bevat de reeks niet langer de maatschappijen volgens Kongolees recht

- a) See « Special Statistical Report » in No. 9, 1961  
 b) Gross  
 c) Net  
 d) Excl. the Saar  
 e) As from July 1960, the series excludes companies incorporated under Congolese law

	Deutschland (B.R.) Mio DM		France Mio Ffr		Italia Mrd Lit.		Nederland Mio Fl		Belgique België <sup>e)</sup> Mio Fb		Luxembourg Mio Flbg	
	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)
1958	9 120,5 <sup>d)</sup>	8 504,0 <sup>d)</sup>	8 710	7 140	.	644,3	2 074,0	1 813,0	31 952	28 433	.	.
1961	12 775,7	11 143,3	8 800	6 800	1 508,4	1 301,4	1 126,0	629,0	35 219	27 918	1 622,0	1 528,2
1962	13 940,5	11 626,5	9 900	7 380	2 174,5	1 642,2	1 426,1	877,3	46 857	37 559	3 488,3	3 403,0
1963	17 659,5	13 300,6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1962 VIII	1 119,3	993,8	.	.	.	.	2,7	- 25,5	1 460	.	171,0	165,3
IX	866,5	625,0	.	.	.	.	5,7	- 18,2	3 223	.	71,2	48,4
X	988,9	795,1	} 3 210	}	} 507,6	} 417,7	50,2	23,5	790	.	559,6	553,2
XI	768,7	561,3					238,2	199,1	10 685	.	80,6	79,9
XII	1 101,8	866,8					6,5	- 27,8	690	.	1 436,5	1 434,6
1963 I	2 329,4	1 971,8	} 3 580	}	} 540,6	} 273,4	102,9	11,7	231	.	303,4	297,2
II	1 473,8	1 208,6					104,0	60,0	300	.	100,4	97,8
III	1 291,7	1 007,4					330,4	283,3	6 768	.	70,5	65,8
IV	1 587,0	1 067,6	} 3 960	}	} 433,5	} 335,7	30,5	0,1	3 867	.	77,1	75,0
V	1 336,8	1 084,1					106,3	89,4	2 629	.	59,9	55,7
VI	1 039,8	843,2					308,5	288,2	5 584	.	176,3	168,5
VII	1 826,9	949,3	} 3 330	}	} 365,7	} 316,0	27,4	- 38,6	203	.	1 939,7	1 931,8
VIII	1 276,6	1 139,8					1,5	- 36,1	161	.	365,3	357,4
IX	992,3	642,2					108,1	79,3	2 207	.	241,7	216,6
X	1 649,0	1 403,9	.	.	.	.	103,8	48,5	7 896	.	176,8	160,7
XI	1 450,2	962,4	.	.	.	.	410,7	348,8	2 742	.	.	.
XII	1 406,0	975,3	.	.	.	.	28,6	- 5,9	3 201	.	.	.

**Emission von Aktien <sup>a)</sup>**  
**Emissions d'actions <sup>a)</sup>**  
**Emissione di azioni <sup>a)</sup>**  
**Emissies van aandelen <sup>a)</sup>**  
**Share issues <sup>a)</sup>**

125

	Deutschland (B.R.) Mio DM		France Mio Ffr		Italia Mrd Lit.		Nederland Mio Fl		Belgique België <sup>e)</sup> Mio Fb		Luxembourg Mio Flbg	
	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)
1958	1 214,5 <sup>d)</sup>	.	1 960	.	222,3	.	897,0	.	4 908	.	.	.
1961	3 295,7	.	3 240	.	416,8	.	134,0	.	6 052	.	1 622,0	.
1962	2 195,9	.	3 990	.	608,2	.	462,3	.	7 519	.	2 748,3	.
1963	1 318,8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1962 VII	311,9	.	} 790	}	} 95,3	}	10,8	.	1 027	.	339,8	.
VIII	148,3	.					2,1	.	437	.	171,0	
IX	55,1	.					0,9	.	723	.	71,2	
X	120,8	.	} 1 140	}	} 124,7	}	0,2	.	790	.	69,6	.
XI	143,4	.					4,1	.	155	.	80,6	
XII	246,0	.					2,9	.	490	.	1 436,5	
1963 I	110,4	.	} 930	}	} 56,0	}	2,4	.	129	.	303,4	.
II	97,4	.					0,4	.	200	.	100,4	
III	257,7	.					3,7	.	364	.	70,5	
IV	33,1	.	} 1 350	}	} 76,5	}	17,2	.	1 042	.	77,1	.
V	68,6	.					4,7	.	883	.	59,9	
VI	52,1	.					1,7	.	251	.	176,3	
VII	144,1	.	} 660	}	} 59,8	}	16,4	.	203	.	1 939,7	.
VIII	137,9	.					-	.	161	.	365,3	
IX	69,2	.					8,7	.	607	.	241,7	
X	194,5	.	.	.	.	.	3,7	.	394	.	176,8	
XI	43,2	.	.	.	.	.	3,8	.	242	.	.	
XII	110,6	.	.	.	.	.	10,5	.	801	.	.	

**Emission von Anleihen der öffentlichen Hand <sup>a)</sup>**  
**Emissions d'emprunts du secteur public <sup>a)</sup>**  
**Emissione di titoli a reddito fisso: settore pubblico <sup>a)</sup>**  
**Emissies van obligaties: overheidssector <sup>a)</sup>**  
**Public loans issued <sup>a)</sup>**

	Deutschland (B.R.) Mio DM		France Mio Ffr		Italia Mrd Lit.		Nederland Mio Fl		Belgique België <sup>e)</sup> Mio Fb		Luxembourg Mio Flbg	
	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)
1958	1 974,1 <sup>d)</sup>	1 714,3 <sup>d)</sup>	3 110	2 290	.	- 16,3	911,0	671,0	23 900	20 600		
1961	2 124,1	2 030,9	240	- 630	158,8	135,3	901,0	442,0	27 500	21 000	—	- 84,5
1962	2 982,9	2 456,8	180	- 830	367,3	62,0	595,0	111,0	36 200	27 000	490,0	404,7
1963	5 078,2	3 570,7									—	- 81,8
1962 VIII	359,6	356,5					—	- 26,6	1 000	.	—	- 5,7
IX	75,5	37,2					—	- 18,9	2 500	.	—	- 22,8
X	308,7	293,8	}	.	}	48,9	49,8	26,0	—	.	490,0	483,6
XI	0,6	- 138,7					100,0	63,1	10 480	.	—	0,7
XII	250,0	144,7					—	- 27,3	—	.	—	- 1,9
1963 I	762,9	698,1	}	.	}	111,2	99,8	14,8	—	.	—	- 6,2
II	635,8	442,3					100,0	61,0	—	.	—	- 2,6
III	68,8	40,9					326,7	282,2	5 900	.	—	- 4,7
IV	626,2	361,0	}	.	}	—	—	- 23,0	1 350	.	—	2,0
V	417,2	391,9					99,5	86,7	1 650	.	—	6,1
VI	310,8	283,8					299,3	281,7	5 250	.	—	4,2
VII	466,3	137,8	}	.	}	—	—	- 56,9	—	.	—	- 7,8
VIII	415,8	378,5					—	- 31,0	—	.	—	- 7,9
IX	101,4	92,4					99,0	74,9	1 600	.	—	- 25,1
X	546,5	492,8	}	.	}	—	99,3	47,5	7 502	.	—	- 16,1
XI	677,3	285,9					400,0	341,0	2 500	.	—	- 0,6
XII	49,3	- 34,6					—	- 25,3	2 400	.	—	- 2,5
1964 I											294,0	287,3

TAB. 126, 127

a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 9, 1961  
b) Bruttobeträge  
c) Nettobeträge  
d) Ohne Saarland  
e) Ab Juli 1960 enthält die Reihe nicht mehr die Gesellschaften nach kongolischem Recht

a) Cf. « Note statistique », bull. n° 9, 1961  
b) Montants bruts  
c) Montants nets  
d) Sans la Sarre  
e) A partir de juillet 1960, la série ne comprend plus les sociétés de droit congolais

a) Vedi « Nota statistica », bull. no. 9, 1961  
b) Dati lordi  
c) Dati netti  
d) Esclusa la Saar  
e) A partire dal luglio 1960 la serie non comprende più le società costituite secondo il diritto congolese

a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. nr 9, 1961  
b) Brutobedragen  
c) Nettobedragen  
d) Zonder Saarland  
e) Vanaf juli 1960 bevat de reeks niet langer de maatschappijen volgens Kongolees recht

**Emission von Schuldverschreibungen des privaten Sektors <sup>a)</sup>**  
**Emissions d'obligations du secteur privé <sup>a)</sup>**  
**Emissione di titoli a reddito fisso: settore privato <sup>a)</sup>**  
**Emissies van obligaties: particuliere sector <sup>a)</sup>**  
**Private bonds issued <sup>a)</sup>**

	Deutschland (B.R.) Mio DM		France Mio Ffr		Italia Mrd Lit.		Nederland Mio Fl		Belgique België <sup>e)</sup> Mio Fb		Luxembourg Mio Flbg	
	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)
1958	5 931,9 <sup>d)</sup>	5 575,2 <sup>d)</sup>	3 640	2 890	.	438,3	266,0	245,0	3 144	2 925		
1961	7 355,9	5 816,7	5 320	4 190	932,8	749,3	91,0	53,0	1 667	866	—	- 9,3
1962	8 761,7	6 973,9	5 730	4 220	1 199,0	971,9	368,8	304,0	3 138	3 040	250,0	250,0
1963	11 262,5	8 411,1										
1962 VII	1 055,4	666,4	}	.	}	226,6	67,0	62,6	23	.	—	.
VIII	611,4	489,0					0,6	- 2,0	3	.	—	.
IX	735,9	532,7					4,8	- 0,2	—	.	—	.
X	559,4	380,5	}	.	}	334,0	0,2	- 2,7	—	.	—	.
XI	624,7	556,6					134,1	131,9	50	.	—	.
XII	605,8	476,1					3,6	- 3,4	200	.	—	.
1963 I	1 456,1	1 163,3	}	.	}	373,4	0,7	- 5,5	102	.	—	.
II	740,6	668,9					3,6	- 1,4	100	.	—	.
III	965,2	708,8					—	- 2,6	504	.	—	.
IV	927,7	673,5	}	.	}	357,0	13,3	5,9	1 475	.	—	.
V	851,0	623,6					2,1	- 2,0	96	.	—	.
VI	676,9	507,3					7,5	4,8	83	.	—	.
VII	1 216,5	667,4	}	.	}	305,9	11,0	1,9	—	.	—	.
VIII	722,9	623,4					1,5	- 5,1	—	.	—	.
IX	821,7	480,6					0,4	- 4,3	—	.	—	.
X	908,0	761,6	}	.	}	—	0,8	- 2,7	—	.	—	.
XI	729,7	633,3					6,9	4,0	—	.	—	.
XII	1 246,1	899,3					18,1	8,9	—	.	—	.

a) See « Special Statistical Report », in No. 9, 1961  
b) Gross  
c) Net  
d) Excl. the Saar  
e) As from July 1960, the series excludes companies incorporated under Congolese law

Index der Aktienkurse <sup>a)</sup>  
 Indice du cours des actions <sup>a)</sup>  
 Indice del corso delle azioni <sup>a)</sup>  
 Indexcijfer van de aandelenkoersen <sup>a)</sup>  
 Index of share quotations <sup>a)</sup>

1958 = 100

TAB. 128

a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 11, 1962  
 b) Ohne West-Berlin

a) Cf. « Note statistique », bull. n° 11, 1962  
 b) Berlin-Ouest non compris

a) Vedi « Nota statistica », boll. no. 11, 1962  
 b) Berlino-Ovest non compreso

a) Zie « Bijzonder Statistisch overzicht » in het bull. no 11, 1962  
 b) Zonder West-Berlijn

a) See « Special Statistical Report », in No. 11, 1962  
 b) Not including West Berlin

Ø M	Deutschland (B.R.) <sup>b)</sup>	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembour- bourg	EWG-CEE EEG-EEC	United Kingdom	United States	
1954	52	61	65	71	77	87	.			
1955	82	86	91	101	97	104	.			
1956	78	88	89	106	108	114	.			
1957	78	111	100	101	108	111	.			
1958	100	100	100	100	100	100	100	100	100	
1959	171	133	153	145	115	118	147	137	124	
1960	272	161	230	190	112	137	203	166	120	
1961	283	188	262	207	117	150	225	171	142	
1962	221	206	223	179	118	139	201	158	133	
1963	215	188	193	187	120	151	191	180	149	
1961	II	288	182	266	214	112	144	225	179	133
	III	285	193	261	220	119	155	229	186	137
	IV	291	197	262	231	119	154	234	191	141
	V	306	198	278	228	126	159	241	188	143
	VI	309	199	284	213	124	156	241	173	142
	VII	282	185	263	199	121	152	223	168	140
	VIII	269	185	264	197	118	150	219	161	145
	IX	256	180	252	194	116	147	211	159	142
	X	262	178	261	198	115	145	214	155	145
	XI	281	190	263	199	116	146	224	157	151
	XII	271	197	248	200	118	146	221	160	154
1962	I	266	196	242	199	121	148	218	160	149
	II	262	205	241	207	121	149	220	161	150
	III	260	218	244	209	125	151	225	157	151
	IV	252	226	235	199	124	149	221	165	146
	V	231	215	237	181	122	145	210	149	137
	VI	209	200	220	161	115	138	192	144	118
	VII	203	199	217	170	115	135	191	149	121
	VIII	195	205	218	169	117	134	190	162	124
	IX	193	204	209	167	118	132	188	158	123
	X	176	195	191	157	114	128	176	158	119
	XI	197	199	202	164	112	131	186	167	127
	XII	207	205	217	170	115	134	194	167	133
1963	I	199	203	208	175	115	141	191	166	138
	II	194	200	193	178	117	144	186	169	140
	III	194	192	189	177	118	145	183	173	139
	IV	199	192	197	183	116	147	187	175	146
	V	217	185	197	191	116	151	191	177	149
	VI	221	181	204	193	118	153	193	175	149
	VII	219	181	198	191	122	155	191	178	147
	VIII	228	192	192	190	123	155	196	183	152
	IX	234	190	184	196	124	156	197	187	155
	X	230	183	177	192	124	154	192	191	156
	XI	224	179	184	190	126	153	190	194	155
	XII	225	173	188	193	127	155	190	197	159
1964	I	237	180		201	132				

**Rendite der Aktien**  
**Rendement des actions**  
**Rendimento delle azioni**  
**Rendement van de aandelen**  
**Yields on Shares**

% p. a.

Ø M	Deutschland (B.R.) a)	France	Italia	Nederland	Belgique België	Luxembourg	United Kingdom b)
1958	4,04	3,31	5,24	6,5	3,81	.	6,23
1961	2,29	1,63	2,44	4,0	3,07	.	5,12
1962	3,26	1,61	3,28	4,2	3,17	.	5,57
1963	3,33	1,83	3,84	3,8	2,95	.	4,40
1962 VIII	3,58	1,65	3,42	.	3,22	.	5,43
IX	3,79	1,64	3,57	4,4	3,14	.	5,57
X	3,89	1,73	3,90	.	3,22	.	5,52
XI	3,34	1,63	3,69	.	3,19	.	5,24
XII	3,44	1,68	3,45	4,4	3,24	.	5,16
1963 I	3,58	1,70	3,60	.	3,16	.	4,65
II	3,75	1,76	3,84	.	3,11	.	4,58
III	3,63	1,73	4,00	4,1	3,18	.	4,51
IV	3,56	1,80	3,70	.	3,16	.	4,47
V	3,19	1,83	3,74	.	3,08	.	4,45
VI	3,26	1,73	3,61	3,8	3,01	.	4,50
VII	3,20	1,87	3,73	.	2,91	.	4,45
VIII	3,09	1,76	3,85	.	2,83	.	4,35
IX	3,08	1,85	4,01	3,7	2,80	.	4,28
X	3,17	1,91	4,16	.	2,76	.	4,22
XI	3,26	1,98	3,98	.	2,71	.	4,20
XII	3,16	2,00	3,92	3,8	2,70	.	4,19
1964 I	3,01	.	.	.	2,67	.	.

TAB. 129

a) Ohne West-Berlin  
b) Rendite der Stammaktien. Ab Januar 1963 revidierte Reihe. Dezember 1962, nach Veränderung der Reihe: 4,67

a) Berlino-Ouest non compris  
b) Rendement des actions ordinaires. Série révisée à partir de Janvier 1963. Décembre 1962 après révision: 4,67

a) Berlino-Ovest non compreso  
b) Rendimento delle azioni ordinarie. Serie modificata a partire da gennaio 1963. Nel dicembre 1962, dopo revisione: 4,67

a) Zonder West-Berlijn  
b) Rendement van de gewone aandelen. Herzien reeks m.i.v. Jan. 1963. In dec. 1962, na herziening: 4,67

a) Not including West-Berlin  
b) Yield on ordinary shares. Series revised from January 1963. Revised figure for dec. 1962 would have been 4,67

**Rendite der festverzinslichen Wertpapiere a)**  
**Rendement des titres à revenu fixe a)**  
**Rendimento dei titoli a reddito fisso a)**  
**Rendement van de obligaties a)**  
**Yield on fixed interest securities a)**

% p. a.

Ø M	Deutschland (B.R.)		France		Italia		Nederland		Belgique		Luxembourg
	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	b)	c)	
1958	6,6	6,7	7,20	8,26	6,20	6,70	4,38	4,54	5,54	5,28	.
1961	5,9	5,9	5,52	6,57	5,19	5,30	3,91	3,99	5,90	5,81	.
1962	5,9	6,0	5,43	6,45	5,21	5,78	4,18	4,32	5,24	5,41	.
1963	6,0	6,0	5,34	6,25	5,46	6,07	4,21	4,32	4,97	5,21	.
1962 VII	5,9	6,0	5,32	6,40	5,34	5,79	4,43	4,40	5,21	5,26	.
VIII	6,0	6,1	5,33	6,37	5,28	5,86	4,28	4,38	5,06	5,15	.
IX	6,0	6,1	5,37	6,31	5,27	5,99	4,13	4,32	4,96	5,26	.
X	6,2	6,3	5,34	6,41	5,39	6,03	4,22	4,44	4,95	5,29	.
XI	6,2	6,4	5,37	6,32	5,32	5,96	4,18	4,46	5,01	5,31	.
XII	6,1	6,3	5,31	6,23	5,25	5,95	4,16	4,42	5,08	5,34	.
1963 I	6,0	6,1	5,34	6,23	5,04	5,88	4,14	4,38	4,96	5,06	.
II	6,0	6,0	5,36	6,23	5,05	5,87	4,12	4,37	4,71	5,16	.
III	6,0	6,0	5,36	6,23	5,12	5,87	4,07	4,25	4,64	5,14	.
IV	6,0	6,0	5,29	6,22	5,19	5,89	4,08	4,20	4,90	5,21	.
V	6,1	6,1	5,36	6,22	5,34	5,99	4,11	4,09	4,91	5,16	.
VI	6,1	6,1	5,28	6,25	5,37	5,98	4,11	4,16	4,94	5,15	.
VII	6,1	6,1	5,24	6,19	5,55	6,03	4,13	4,18	5,03	5,13	.
VIII	6,1	6,1	5,28	6,18	5,67	6,05	4,10	4,19	5,03	5,11	.
IX	6,1	6,0	5,37	6,20	5,86	6,21	4,11	4,27	5,01	5,26	.
X	6,1	5,9	5,41	6,28	5,65	6,32	4,30	4,44	5,11	5,30	.
XI	6,0	5,9	5,41	6,33	5,68	6,34	4,48	4,67	5,16	5,41	.
XII	6,0	6,0	5,36	6,38	6,02	6,42	4,72	4,63	5,26	5,44	.

TAB. 130

a) Siehe « Statistischer Sonderbericht » in Nr. 4, 1962  
Die Renditen sind aufgrund der Börsennotierungen errechnet  
b) Anleihen der öffentlichen Hand  
c) Schuldverschreibungen des privaten Sektors

a) Cf. « Note statistique », bull. n° 4, 1962

Les taux de rendement sont calculés sur la base des cours cotés en bourse

b) Titres à revenu fixe du secteur public  
c) Obligations du secteur privé

a) Vedi « Nota statistica », boll. no. 4, 1962

Il rendimento è calcolato sulla base delle quotazioni di borsa

b) Titoli a reddito fisso del settore pubblico  
c) Titoli a reddito fisso del settore privato

a) Zie « Bijzonder Statistisch Overzicht » in het bull. nr 4, 1962  
Het rendement is berekend op grond van de beurskoersen

b) Overheidsfondsen  
c) Obligaties der particuliere ondernemingen

a) See « Special Statistical Report », in No. 4, 1962

Yields calculated on the basis of stock exchange prices

b) Government securities  
c) Fixed interest securities in private sector

**GRAPHISCHE DARSTELLUNGEN**

**GRAPHIQUES**

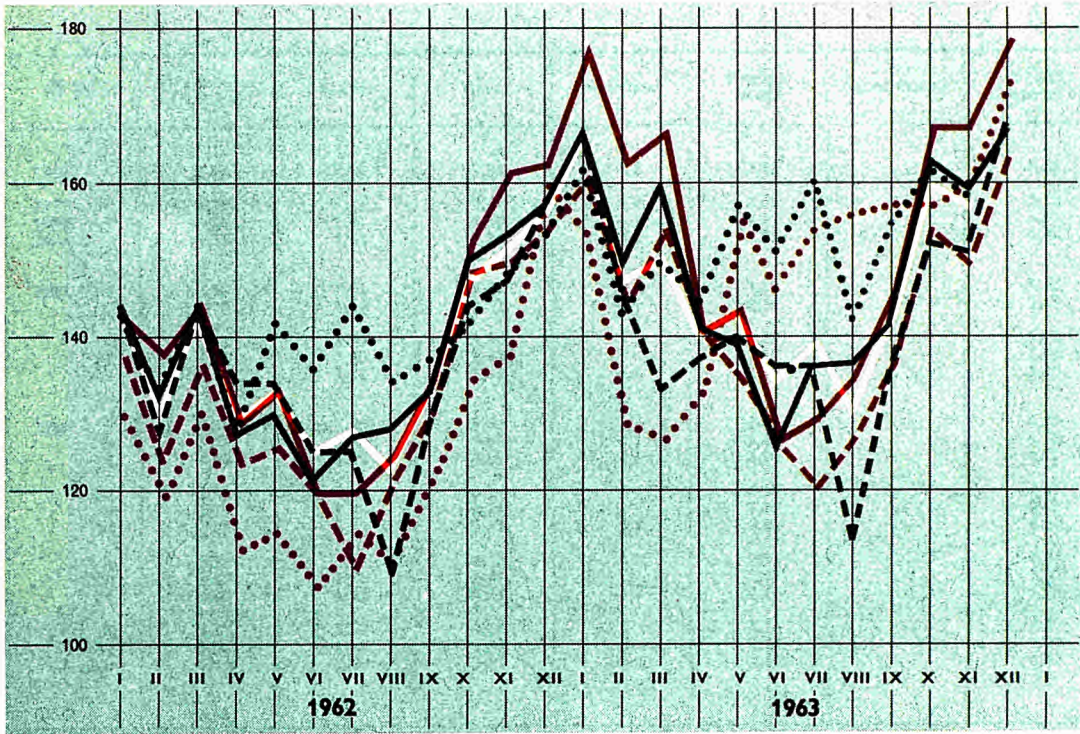
**GRAFICI**

**GRAFIEKEN**

**GRAPHS**

Nettoerzeugung von Elektrizität  
 Production nette d'électricité  
 Produzione netta di elettricità  
 Nettoproductie van elektriciteit  
 Output of electricity (net)

1958 = 100



Siehe Tab. 14  
 Cf. tabl. 14  
 Vedi tabella 14  
 Zie tabel 14  
 See Table 14

EWG - CEE - EEG - EEC

Deutschland B.R.

France

Italia

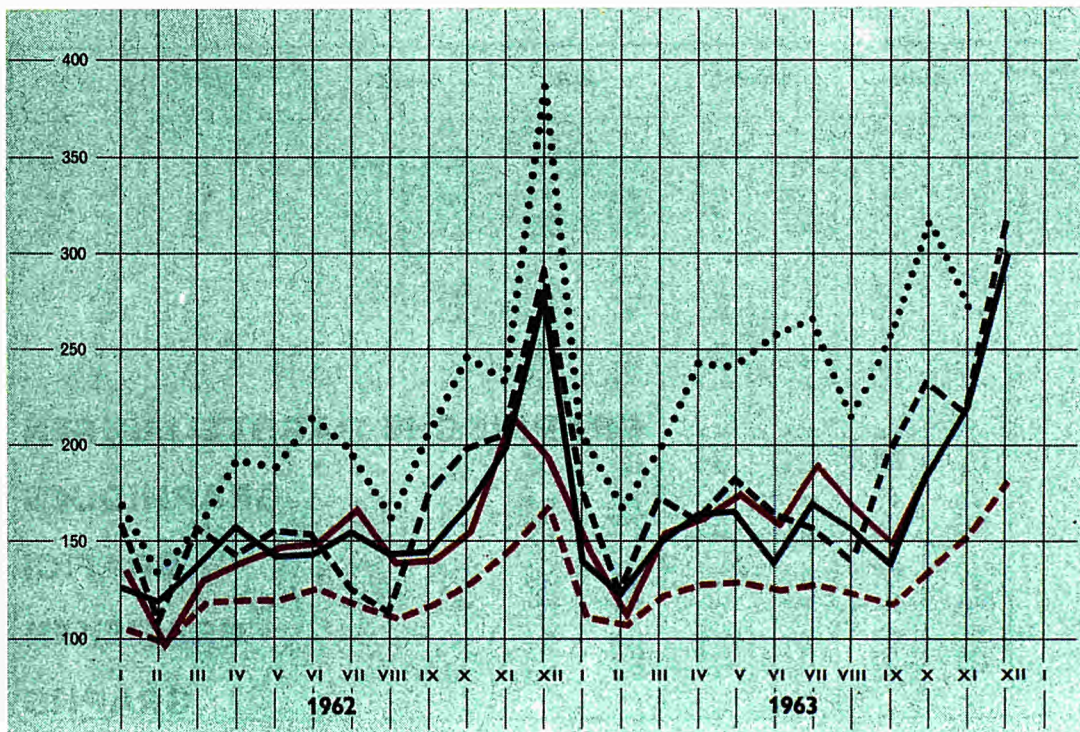
Nederland

Belgique-Belgie

Luxembourg

Index der Umsätze der Warenhäuser: Gesamtindex  
 Indice du chiffre d'affaires des Grands Magasins: indice général  
 Indice della cifra d'affari dei Grandi Magazzini: indice generale  
 Indexcijfer van de geldomzetten van de warenhuizen: totaal indexcijfer  
 Index of retail turnover of department stores: overall index

1958 = 100

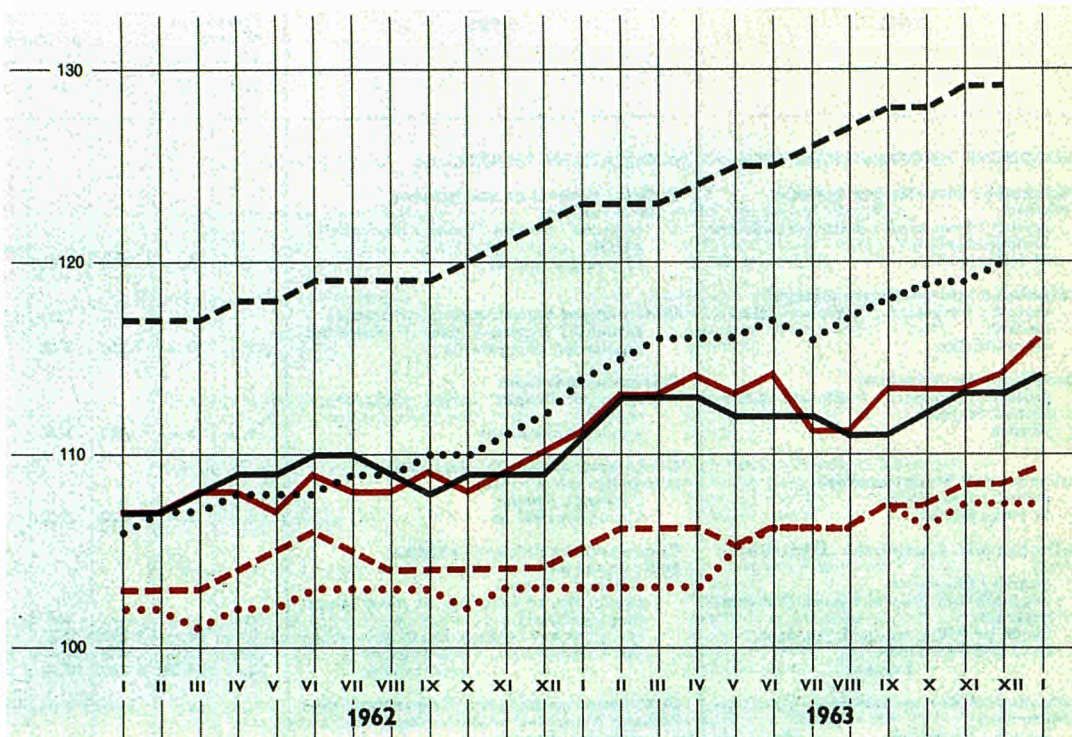


Siehe Tab. 47  
 Cf. tabl. 47  
 Vedi tabella 47  
 Zie tabel 47  
 See Table 47

Index der Verbraucherpreise: Gesamtindex  
 Indice des prix à la consommation: indice général  
 Indice dei prezzi al consumo: indice generale  
 Prijnsindexcijfer van het levensonderhoud: totaal indexcijfer  
 Index of consumer prices: all items

1958 = 100

Siehe Tab. 62  
 Cf. tabl. 62  
 Vedi tabella 62  
 Zie tabel 62  
 See Table 62



— Deutschland B.R.

— France

••••• Italia

— Nederland

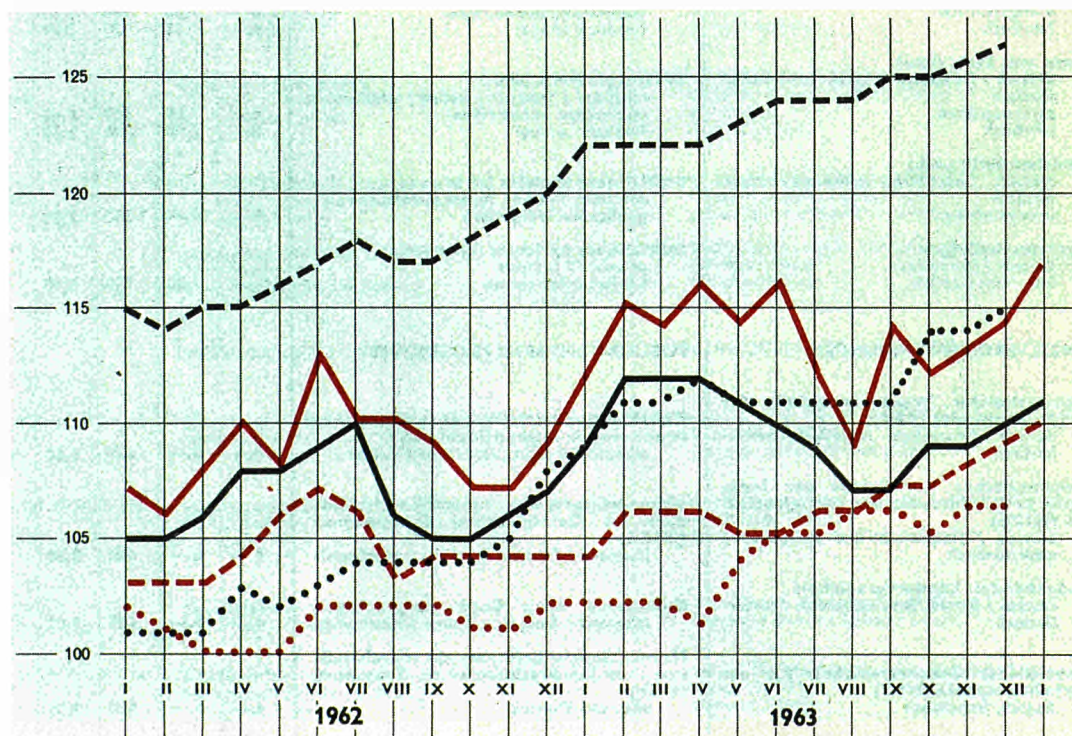
— Belgique-België

••••• Luxembourg

Index der Verbraucherpreise: Nahrungs- und Genusmittel  
 Indice des prix à la consommation: denrées aliment., boissons, tabacs  
 Indice dei prezzi al consumo: alimentari, bevande e tabacco  
 Prijnsindexcijfer van het levensonderhoud: voedings- en genotmiddelen  
 Index of consumer prices: foods, beverages and tobacco

1958 = 100

Siehe Tab. 63  
 Cf. tabl. 63  
 Vedi tabella 63  
 Zie tabel 63  
 See Table 63



TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo ogni numero					Prix par numéro Prijs per nummer					Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo					Prix abonnement annuel Prijs jaarabonnement					
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	
		<b>PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN</b>																				
<b>Allgemeines Statistisches Bulletin</b> (violett) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch ; 11 Hefte jährlich	<b>Bulletin général de statistiques</b> (série violette) allemand / français / italien / néerlandais / anglais 11 numéros par an	4,—	5,—	620	3,60	50	40,—	49,—	6 250	36,50	500											
<b>Statistische Informationen</b> (orange) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch vierteljährlich	<b>Informations statistiques</b> (série orange) allemand / français / italien / néerlandais publication trimestrielle	8,—	10,—	1 250	7,25	100	28,—	34,—	4 370	25,50	350											
<b>Statistische Grundzahlen</b> deutsch, französisch, italienisch, niederländisch, englisch jährlich	<b>Statistiques de base</b> allemand, français, italien, néerlandais, anglais publication annuelle	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—											
<b>Außenhandel: Monatsstatistik</b> (rot) deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	<b>Commerce extérieur: Statistique mensuelle</b> (série rouge) allemand / français 11 numéros par an	4,—	5,—	620	3,60	50	40,—	49,—	6 250	36,50	500											
<b>Außenhandel: Analytische Übersichten</b> (rot) deutsch / französisch vierteljährlich in zwei Bänden (Importe-Exporte) Bände Jan.-März, Jan.-Juni, Jan.-Sept. Band Jan.-Dez. : Importe Exporte	<b>Commerce extérieur: Tableaux analytiques</b> (série rouge) allemand / français publication trimestrielle de deux tomes (import-export) Fascicules janv.-mars, jan.-juin, janv.-sept. Fascicule janv.-déc. : Importations Exportations	—	—	—	—	—	68,—	83,—	10 620	61,50	850	8,—	10,—	1 250	7,25	100	—	—	—	—	—	—
<b>Außenhandel der assoziierten Überseegebiete</b> (rot) deutsch / französisch vierteljährlich; kann nur im Abonnement bezogen werden	<b>Commerce extérieur: Commerce des associés d'outre-mer</b> (série rouge) allemand / français publication trimestrielle; vente par abonnement seulement	—	—	—	—	—	56,—	68,—	8 750	50,—	700											
<b>Kohle und sonstige Energieträger</b> (nachtblau) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch zweimonatlich Jahrbuch	<b>Charbon et autres sources d'énergie</b> (série bleu nuit) allemand / français / italien / néerlandais publication bimestrielle Fascicule annuel	6,—	7,50	930	5,40	75	30,—	37,—	4 680	27,30	375	6,—	7,50	930	5,40	75						
<b>Industriestatistik</b> (blau) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch vierteljährlich Jahrbuch	<b>Statistiques industrielles</b> (série bleue) allemand / français / italien / néerlandais publication trimestrielle Fascicule annuel	6,—	7,50	930	5,40	75	18,—	22,—	2 800	16,—	225	6,—	7,50	930	5,40	75						
<b>Eisen und Stahl</b> (blau) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch zweimonatlich Jahrbuch	<b>Sidérurgie</b> (série bleue) allemand / français / italien / néerlandais publication bimestrielle Fascicule annuel	6,—	7,50	930	5,40	75	30,—	37,—	4 680	27,30	375	6,—	7,50	930	5,40	75						
<b>Sozialstatistik</b> (gelb) deutsch, französisch, italienisch, niederländisch unregelmäßig	<b>Statistiques sociales</b> (série jaune) allemand, français, italien, néerlandais publication irrégulière	8,—	10,—	1 250	7,25	100	24,—	29,—	3 750	22,—	300											
<b>Agarstatistik</b> (grün) deutsch / französisch 6-8 Hefte jährlich	<b>Statistiques agricoles</b> (série verte) allemand / français 6-8 fascicules par an	6,—	7,50	930	5,40	75	30,—	37,—	4 680	27,30	375											
<b>EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN</b>																						
<b>Internationales Warenverzeichnis für den Außenhandel</b> (CST) deutsch, französisch, italienisch, niederländisch	<b>Classification statistique et tarifaire pour le commerce international</b> (CST) allemand, français, italien, néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—											
<b>Systematisches Verzeichnis der Industrien in den Europäischen Gemeinschaften</b> (NICE) deutsch / französisch und italienisch / niederländisch	<b>Nomenclature des Industries établies dans les Communautés Européennes</b> (NICE) allemand / français et italien / néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—											
<b>Außenhandel: Länderverzeichnis</b> deutsch / französisch / italienisch / niederländisch	<b>Commerce ext.: Code géographique</b> allemand / français / italien / néerlandais	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—											
<b>Einheitliches Güterverzeichnis für die Verkehrsstatistik</b> (NST) deutsch, französisch	<b>Nomenclature uniforme de marchandises pour les Statistiques de Transport</b> (NST) allemand, français	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—											



TITOLO	TITEL	TITLE
<p><b>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</b></p> <p><b>Bollettino Generale di Statistiche</b> (serie viola) tedesco / francese / italiano / olandese / inglese 11 numeri all'anno</p> <p><b>Informazioni Statistiche (serie arancione)</b> tedesco / francese / italiano / olandese trimestrale</p> <p><b>Statistiche Generali</b> tedesco, francese, italiano, olandese, inglese annuale</p> <p><b>Commercio Estero: Statistica Mensile</b> (serie rossa) tedesco / francese 11 numeri all'anno</p> <p><b>Commercio Estero: Tavole Analitiche</b> (serie rossa) tedesco / francese trimestrale in due tomi (import-export) Fascicoli genn.-marzo, genn.-giugno, genn.-sett. Fascicolo genn.-dic. : Importazioni Esportazioni</p> <p><b>Commercio Estero dei Paesi e Territori d'Oltremare Associati (serie rossa)</b> tedesco / francese trimestrale; vendita solo per abbonamento</p> <p><b>Carbone ed altre Fonti d'Energia</b> (serie blu notte) tedesco / francese / italiano / olandese bimestrale Fascicolo annuo</p> <p><b>Statistiche dell'Industria (serie blu)</b> tedesco / francese / italiano / olandese trimestrale Fascicolo annuo</p> <p><b>Siderurgia (serie blu)</b> tedesco / francese / italiano / olandese bimestrale Fascicolo annuo</p> <p><b>Statistiche Sociali (serie gialla)</b> tedesco, francese, italiano, olandese irregolare</p> <p><b>Statistica Agraria (serie verde)</b> tedesco / francese 6-8 fascicoli all'anno</p>	<p><b>PERIODIEKE UITGAVEN</b></p> <p><b>Algemeen Statistisch Bulletin</b> (paars) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels 11 nummers per jaar</p> <p><b>Statistische Mededelingen</b> (oranje) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks</p> <p><b>Basisstatistieken</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels jaarlijks</p> <p><b>Buitenlandse Handel: Maandstatistiek</b> (rood) Duits / Frans 11 nummers per jaar</p> <p><b>Buitenlandse Handel: Analytische tabellen</b> (rood) Duits / Frans driemaandelijks in twee banden (invoer- uitvoer); Band jan.-maart, jan.-juni, jan.-sept. Band jan.-dec. : Invoer Uitvoer</p> <p><b>Buitenlandse Handel van de bij de EEG geassocieerde landen en gebieden overzee</b> (rood) Duits / Frans driemaandelijks; verkoop uitsluitend per abonnement</p> <p><b>Kolen en overige energiebronnen</b> (nacht blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks Jaarboek</p> <p><b>Industriestatistiek (blauw)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks Jaarboek</p> <p><b>Ijzer en Staal (blauw)</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks Jaarboek</p> <p><b>Sociale Statistiek (geel)</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands onregelmatig</p> <p><b>Landbouwatistiek (groen)</b> Duits / Frans 6-8 nummers per jaar</p>	<p><b>PERIODICAL PUBLICATIONS</b></p> <p><b>General Statistical Bulletin</b> (purple series) German / French / Italian / Dutch / English 11 issues per year</p> <p><b>Statistical Information</b> (orange series) German / French / Italian / Dutch quarterly</p> <p><b>Basic Statistics</b> German, French, Italian, Dutch, English yearly</p> <p><b>Foreign Trade: Monthly Statistics</b> (red series) German / French 11 issues yearly</p> <p><b>Foreign Trade: Analytical Tables</b> (red series) German / French quarterly publication in two volumes (imports- exports) Issues Jan.-March, Jan.-June, Jan.-Sept. Issue Jan.-Dec. : Imports Exports</p> <p><b>Foreign Trade: Trade of the Overseas Associated Areas</b> (red series) German / French quarterly; by subscription only</p> <p><b>Coal and other Sources of Energy</b> (night blue series) German / French / Italian / Dutch bimonthly Annual edition</p> <p><b>Industrial Statistics (blue series)</b> German / French / Italian / Dutch quarterly Annual edition</p> <p><b>Iron and Steel (blue series)</b> German / French / Italian / Dutch bimonthly Annual edition</p> <p><b>Social Statistics (yellow series)</b> German, French, Italian, Dutch published at irregular intervals</p> <p><b>Agricultural Statistics (green series)</b> German / French 6-8 issues yearly</p>
<p><b>PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE</b></p> <p><b>Classificazione Statistica e Tariffaria per il Commercio internazionale (CST)</b> tedesco, francese, italiano, olandese</p> <p><b>Nomenclatura delle Industrie nelle Comunità Europee (NICE)</b> tedesco / francese e italiano / olandese</p> <p><b>Commercio Estero: Codice geografico</b> tedesco / francese / italiano / olandese</p> <p><b>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST)</b> tedesco, francese</p>	<p><b>NIET-PERIODIEKE UITGAVEN</b></p> <p><b>Classificatie voor Statistiek en Tarief van de internationale handel (CST)</b> Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</p> <p><b>Systematische Indeling der Industrietakken in de Europese Gemeenschappen (NICE)</b> Duits / Frans en Italiaans / Nederlands</p> <p><b>Buitenlandse Handel: Landenlijst</b> Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</p> <p><b>Eenvormige goederennomenclatuur voor de vervoerstatistieken (NST)</b> Duits, Frans</p>	<p><b>NON-PERIODICAL PUBLICATIONS</b></p> <p><b>Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST)</b> German, French, Italian, Dutch</p> <p><b>Nomenclature of the Industries in the European Communities (NICE)</b> German / French and Italian / Dutch</p> <p><b>Foreign Trade: Geographical Code</b> German / French / Italian / Dutch</p> <p><b>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST)</b> German, French</p>



**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN**  
**OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**  
**ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**  
**BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**  
**STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**Verwaltungsrat / Conseil d'Administration / Consiglio d'Amministrazione / Raad van Bestuur / Supervisory Board**

**Vorsitzender / Président / Presidente / Voorzitter / Chairman :**

**A. Coppé** Vizepräsident der Hohen Behörde der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl / Vice-président de la Haute Autorité de la Communauté européenne du charbon et de l'acier / Vicepresidente dell'Alta Autorità della Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio / Vice-voorzitter van de Hoge Autoriteit der Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal / Vice-President of the High Authority of the European Coal and Steel Community

**Mitglieder / Membres / Membri / Leden / Members :**

**L. Levi Sandri** Mitglied der Kommission der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft / Membre de la Commission de la Communauté économique européenne / Membro della Commissione della Comunità Economica Europea / Lid van de Commissie der Europese Economische Gemeenschap / Member of the Commission of the European Economic Community

**P. De Groot** Mitglied der Kommission der Europäischen Atomgemeinschaft / Membre de la Commission de la Communauté européenne de l'énergie atomique / Membro della Commissione della Comunità Europea dell'Energia Atomica / Lid van de Commissie der Europese Gemeenschap voor Atoomenergie / Member of the Commission of the European Atomic Energy Community

—

**R. Wagenführ** Generaldirektor / Directeur général / Direttore Generale / Directeur-Generaal / Director general

**H. Schumacher** Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant

**Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors:**

**R. Dumas** Allgemeine Statistik / Statistiques générales / Statistica Generale / Algemene Statistiek / General Statistics

**V. Paretti** Energiestatistik; Statistik der assoziierten überseeischen Länder / Statistiques de l'énergie et des associés d'outre-mer / Statistica dell'Energia e degli Associati d'Oltremare / Energiestatistiek; Statistieken van de Geassocieerde Overzeese Gebieden / Energy Statistics; Statistics of Associated Overseas Countries

**C. Legrand** Außenhandels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce extérieur et des transports / Statistica del Commercio estero e dei Trasporti / Statistieken van de Buitenlandse Handel en Vervoer / Foreign Trade and Transport Statistics

**F. Grotius** Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistica dell'Industria e dell'Artigianato / Industrien- en Ambachtsstatistiek / Industrial and Craft Statistics

**P. Gavanier** Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistica Sociale / Sociale Statistiek / Social Statistics

**Hauptabteilungsleiter / Chef de secteur / Capo Settore / Chef hoofdsektor / Head of special groups:**

**N.N.** Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistica Agraria / Landbouwstatistiek / Agricultural Statistics

—

**R. Sannwald** Redaktion der Veröffentlichungen / Rédaction des publications / Redazione delle pubblicazioni / Redactie van de publikaties / Editing of publications

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 4,— oder zum Jahresabonnementspreis von DM 40,— durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden:

Cette publication est vendue au numéro au prix de Ffr 5,— ou Fb 50,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 49,— ou Fb 500,—. S'adresser aux bureaux de vente ci-dessous:

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 620,— il numero e di Lit. 6.250,— l'abbonamento annuale da richiedersi agli uffici di vendita seguenti:

Deze publikatie kost Fl. 3,60 resp. 50 BF per nummer of Fl. 36,50 resp. 500 BF per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoopadressen:

This publication is delivered by the following sales agents at the price of:— single copies: 7 s. 6 d.— annual subscription: £ 3.11 s. 6 d.

**DEUTSCHLAND (B.R.)**

BUNDESANZEIGER, Postfach — Köln 1  
Fernschreiber: Anzeiger Bonn 08.882.595

**FRANCE**

SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICA-  
TIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
26, rue Desaix — Paris 15<sup>e</sup>  
Compte courant postal: Paris 23-96

**BELGIË - BELGIQUE**

BELGISCH STAATSBLAG  
Leuvense weg 40 — Brussel  
MONITEUR BELGE  
40, rue de Louvain — Bruxelles

**GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**

OFFICE CENTRAL DE VENTE DES PUBLICA-  
TIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
9, rue Goethe — Luxembourg

**ITALIA**

LIBRERIA DELLO STATO  
Piazza G. Verdi, 10 — Roma  
Agenzie:  
ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B  
ROMA — Via XX Settembre  
(Palazzo Ministero delle Finanze)  
MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3  
NAPOLI — Via Chiaia, 5  
FIRENZE — Via Cavour, 46/R

**NEDERLAND**

STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF  
Fluwelen Burgwal 18, Den Haag

**GREAT BRITAIN AND COMMON-  
WEALTH**

H.M. STATIONERY OFFICE  
P.O. Box 569 — London S.E. 1

**ANDERE LÄNDER — AUTRES PAYS  
ALTRI PAESI — ANDERE LANDEN — OTHER COUNTRIES**

ZENTRALVERTRIEBSBÜRO  
DER VERÖFFENTLICHUNGEN  
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE CENTRAL DE VENTE  
DES PUBLICATIONS  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

UFFICIO CENTRALE DI VENDITA  
DELLE PUBBLICAZIONI  
DELLE COMUNITÀ EUROPEE

CENTRAAL VERKOOPKANTOOR  
VAN DE PUBLIKATIES  
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

CENTRAL SALES OFFICE FOR PUBLICATIONS  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Luxembourg : 2, Place de Metz

CAAA640025AC